

**MÉMORIAL**  
DES  
SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL  
DE LA VILLE DE GENÈVE

---

---

**TABLE**  
**DES MATIÈRES**

2005-2006

# Table des matières

contenues dans le

MÉMORIAL DES SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL  
DE LA VILLE DE GENÈVE

de la 163<sup>e</sup> année

2005-2006

La table des matières se subdivise comme suit:

- I. Table alphabétique des renvois
- II. Table des propositions du Conseil administratif
- III. Table des projets d'arrêtés du Conseil municipal
- IV. Table des motions
- V. Table des postulats
- VI. Table des résolutions
- VII. Table des interpellations
- VIII. Table des questions écrites
- IX. Table des questions orales
- X. Table des initiatives municipales
- XI. Table des pétitions
- XII. Table de la correspondance
- XIII. Table des élections
- XIV. Table des divers
- XV. Table des orateurs
- XVI. Table des séances

# I. Table alphabétique des renvois

Cette table, dans laquelle les matières sont classées par ordre alphabétique, renvoie à chacune des tables suivantes.

## A

### **ABRIBUS.**

Proposition 373 (162<sup>e</sup> année).  
Motion 508 (162<sup>e</sup> année).  
Question orale 728.

### **ABSENTÉISME.**

Proposition 469.  
Motions 538 (162<sup>e</sup> année), 593.

### **ACACIAS (poste, parc des).**

Question orale 826.  
Pétition 151.

### **ACADÉMIE DE MUSIQUE DE GENÈVE.**

Pétition 14 (157<sup>e</sup> année).

### **ACHATS (origine des).**

Motion 133 (158<sup>e</sup> année).

### **ACCORD INTERCANTONAL SUR LES MARCHÉS PUBLICS (AIMP).**

Motions 380 (161<sup>e</sup> année), 478 (162<sup>e</sup> année).

### **ACQUISITION D'IMMEUBLES, DE TERRAINS.**

Proposition 443.

### **ACTION CHÔMAGE.**

Divers 34.

**AD HOC (commission ad hoc Casino).**

Election 17.

**AD HOC (commission ad hoc pour l'examen des réformes en Ville)  
(CADHER).**

Propositions 258, 263 (155<sup>e</sup> année).  
Election 16.

**AD HOC (commission ad hoc Saint-Gervais).**

Propositions 367, 368 (162<sup>e</sup> année).  
Pétition 128 (162<sup>e</sup> année).  
Election 15.

**ADJUDICATION DES MARCHÉS PUBLICS.**

Projet d'arrêté 29 (160<sup>e</sup> année).  
Motions 380 (161<sup>e</sup> année), 478 (162<sup>e</sup> année), 606.

**ADMINISTRATION MUNICIPALE.**

Propositions 426, 466, 469.  
Motions 519, 538 (162<sup>e</sup> année), 581, 584, 593, 599, 610, 622.  
Questions écrites 81 (156<sup>e</sup> année), 30 (157<sup>e</sup> année), 168 (162<sup>e</sup> année).  
Question orale 725.  
Pétition 155.  
Divers 44.

**ADOR (quai Gustave-).**

Question orale 842.  
Pétition 152.

**AFFICHAGE (panneaux d', sauvage).**

Motions 167 (158<sup>e</sup> année), 204, 300 (159<sup>e</sup> année).  
Questions orales 734, 840.  
Divers 5 (39).

**AGENDA 21.**

Motion 581.  
Questions orales 711, 786.  
Divers 33.

**AGENDA 21 (commission).**

Proposition 423.  
Motions 557, 577, 583, 584.  
Election 18.

**AGENTS DE SÉCURITÉ MUNICIPaux (ASM).**

Projet d'arrêté 21 (159<sup>e</sup> année).  
Motions 399, 406 (161<sup>e</sup> année), 472, 513, 531, 532 (162<sup>e</sup> année), 549,  
551, 555, 566, 576, 624.  
Résolution 72 (162<sup>e</sup> année).  
Interpellation 144.  
Question écrite 182 (162<sup>e</sup> année).  
Question orale 693.  
Pétition 102 (161<sup>e</sup> année).

**AGENTS DE SÉCURITÉ PRIVÉS.**

Question écrite 209.

**AGENTS MUNICIPaux (AM).**

Motion 532.  
Question écrite 182 (162<sup>e</sup> année).

**AIDE AUX SINISTRÉS DE CATASTROPHES NATURELLES.**

Divers 5 (31 et 32).

**AIDE SOCIALE.**

Motion 556.  
Résolution 90.

**AÎNÉS.**

(Voir personnes âgées.)

**ALHAMBRA (site de l').**

Motion 613.  
Question orale 707.  
Question écrite 217.

**ALIMENTATION SAINE.**

Motions 262 (159<sup>e</sup> année), 612.

**ALINGHI (team).**

Motion 541 (162<sup>e</sup> année).

**AMANDOLIER (avenue de l’).**

Proposition 421.

**AMÉNAGEMENT ET DE L’ENVIRONNEMENT (commission de l’).**

Propositions 364, 365, 399, 403 (162<sup>e</sup> année), 413, 415, 416, 420, 421, 424, 427, 430, 437, 438, 439, 440, 454, 455.

Motions 238 (159<sup>e</sup> année), 356 (160<sup>e</sup> année), 377, 387, 390, 393, 399, 406, 428, 442, 470 (161<sup>e</sup> année), 475, 480, 495 (162<sup>e</sup> année), 552, 582, 588.

Pétitions 35 (154<sup>e</sup> année), 112, 113, 132 (162<sup>e</sup> année), 150.

Correspondance 91.

Election 4.

Divers 39.

**AMÉNAGEMENTS ÉPHÉMÈRES (des rues).**

Question orale 705.

Pétitions 103 (161<sup>e</sup> année), 118, 121, 124 (162<sup>e</sup> année).

**AMENDES D’ORDRE.**

Motions 605, 624.

Question écrite 182 (162<sup>e</sup> année).

Question orale 805.

Divers 5 (47).

**AMERICA 2007 (coupe de l’).**

Motion 541 (162<sup>e</sup> année).

**ANNONCES DANS LA PRESSE (répartition des).**

Question écrite 173 (162<sup>e</sup> année).

**ANTENNES DE TÉLÉPHONES.**

Motion 596.

**APPARTEMENTS D’URGENCE.**

Motion 184 (153<sup>e</sup> année).

Question écrite 221.

**APPRENTIS (formation des, nombre d’).**

Motions 519 (162<sup>e</sup> année), 606.  
Interpellation 147.

**ARBRES, ARBUSTES (abattage, acquisition d’).**

Propositions 447, 463.  
Résolution 92.  
Questions orales 797, 803, 815, 833.  
Divers 5 (48).

**ARCHIPEL (Festival).**

Question orale 817.

**ARCHITECTURE (Maison de l’).**

Motions 342 (160<sup>e</sup> année), 571.

**ARIANA (parc de l’).**

Question orale 740.

**ARMES.**

Résolution 81 (162<sup>e</sup> année).

**ARRESTATION (d’un politicien brésilien).**

Question orale 722.

**ARTAMIS (site).**

Motions 525, 547 (162<sup>e</sup> année).  
Question orale 810.

**ARTS ET DE LA CULTURE (commission des).**

Propositions 263 (155<sup>e</sup> année), 334 (161<sup>e</sup> année), 397, 398 (162<sup>e</sup> année),  
425 (pp. 3972, 3977), 457.  
Motions 286 (159<sup>e</sup> année), 367 (161<sup>e</sup> année), 550, 563, 564, 578, 591.  
Pétition 159.  
Election 5.  
Divers 37, 39.

**ARVE (Val d’).**

Proposition 427.

**ASILE.**

(Voir requérants d’.)

**ASPHALTISSIMO.**

Motion 609.

**ASSOCIATION DES CADRES DE L’ADMINISTRATION MUNICIPALE (ACAM).**

Divers 5 (45).

**ASSOCIATION DES COMMUNES GENEVOISES (ACG).**

Divers 5 (37).

**ASSOCIATION POUR LES INTÉRÊTS DES CYCLISTES (Aspic).**

Question orale 795.

**ASSOCIATIONS INTERNATIONALES.**

Question écrite 100 (160<sup>e</sup> année).

**ASTERS (rue, Maison de quartier des).**

Proposition 418.

Motion 546 (162<sup>e</sup> année).

Pétition 161.

**ASTERS-X (jardin d’enfants).**

Motion 546 (162<sup>e</sup> année).

**ATHÉNÉE (rue de l’).**

Question écrite 174 (162<sup>e</sup> année).

**AUBERGE DE JEUNESSE.**

Proposition 374 (162<sup>e</sup> année).



**AUER (collection de matériel photographique).**

Question orale 790.

**AUTO-PARTAGE.**

Motion 607.

Question orale 725.

**AUTORISATION DE CONSTRUIRE (projet conforme à la demande d').**

Propositions 420, 428.

**AVENIR (rue de l').**

Pétition 85 (160<sup>e</sup> année).

**AVIS DE DROIT.**

Question écrite 210.

**AZULEJOS (panneau d').**

Question orale 740.

**B**

**BABY-PLAGE.**

Motion 551.

Pétition 152.

**BAINS (rue des).**

Proposition 468.

**BALLET DU GRAND THÉÂTRE.**

Proposition 404 (162<sup>e</sup> année).

**BANCS.**

Motion 508 (162<sup>e</sup> année).

Question orale 815.

**BANQUE CANTONALE DE GENÈVE (BCGe).**

Projet d'arrêté 59.  
Question orale 714.  
Election 19.

**BARRIÈRES (passage des).**

Interpellation 142.  
Question écrite 186 (162<sup>e</sup> année).

**BASTIONS (promenade, kiosque, parc des).**

Proposition 431.  
Motions 558, 602, 611.  
Interpellation 141.  
Questions orales 737, 751.  
Pétitions 123 (162<sup>e</sup> année), 158, 165.

**BÂTIE (falaises du bois de la, Festival de la, terrain de football de la).**

Propositions 338 (161<sup>e</sup> année), 459.  
Question orale 694.  
Correspondance 102.

**BÂTIMENT D'ART CONTEMPORAIN.**

Proposition 468.

**BÂTIMENTS PUBLICS (sans fumée).**

Question écrite 168 (162<sup>e</sup> année).

**BAUTTE (rue).**

Question orale 716.  
Pétitions 160, 161.

**BAUX ET FERMAGES.**

(Voir fermages.)

**BEAULIEU (école, parc).**

Propositions 263 (160<sup>e</sup> année), 340 (162<sup>e</sup> année).  
Pétition 93 (161<sup>e</sup> année).  
Correspondance 98.  
Divers 5 (40).

**BEAU-SOLEIL (chemin de).**

Pétition 154.

**BEL-AIR (périmètre de).**

Question écrite 195.

**BELLEGARDE-DIVONNE (ligne ferroviaire).**

Résolution 86.

**BERGUES (pont des).**

Proposition 361 (162<sup>e</sup> année).

Correspondance 94.

**BERTRAND (buvette du parc).**

Pétition 149.

**BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE (BPU).**

Propositions 263 (155<sup>e</sup> année), 334 (161<sup>e</sup> année), 397 (162<sup>e</sup> année), 431.

Motion 563.

**BIBLIOTHÈQUES MUNICIPALES.**

Proposition 408 (162<sup>e</sup> année).

Motion 540 (162<sup>e</sup> année).

**BILAN SOCIAL 2004 (panorama des ressources humaines).**

Divers 44.

**BLANC (avenue).**

Proposition 432.

**BOILLAT (entreprise de Reconvilier la).**

Motion 590.

Question orale 812.

Divers 46.

**BORDURETTES DE TROTTOIRS.**

Motion 133 (158<sup>e</sup> année).

**BORNACHES (pépinière des).**

Divers 5 (52).

**BOSNIE-HERZÉGOVINE.**

Résolution 84.

**BOUCHET (avenue du).**

Proposition 415.

**BOUCLEMENTS DE CRÉDITS.**

Propositions 385 (162<sup>e</sup> année), 412, 422, 443, 446, 447, 448, 449, 450, 462, 463, 464.

**BOURG-DE-FOUR (poste de police du).**

Pétition 102 (161<sup>e</sup> année).

**BOURGOGNE (rue de).**

Proposition 428.

Motion 588.

Question orale 805.

Pétition 146.

**BOUT-DU-MONDE (route du, stade du).**

Proposition 420.

Questions orales 712, 786.

**BRAILLARD (rue Maurice-).**

Proposition 438.

**BRECHBUHL (rue Marie-).**

Pétition 108 (162<sup>e</sup> année).

***BROKEN CHAIR* (œuvre d'art).**

Question orale 793.

**BRUIT (ordonnance sur la protection contre le).**

Motion 579.

(Voir aussi nuisances.)

**BUDGET.**

Proposition 425.  
Motions 580, 595.  
Interpellation 147.  
Questions orales 720, 775.  
Divers 37.

**BUREAU DU CONSEIL MUNICIPAL.**

Elections 2, 3.  
Divers 6, 15.

**BUVETTES.**

Propositions 434, 436.  
Motion 524 (162<sup>e</sup> année).  
Question orale 822.  
Pétitions 149, 169.

**C**

**CADONG (Centre d'accueil pour les délégations et organisations non gouvernementales).**

Motion 41 (157<sup>e</sup> année).

**CADRES (femmes).**

Motions 584, 610.

**CAFETIERS.**

Question orale 597.

**CAISSE D'ASSURANCE DU PERSONNEL DE LA VILLE DE GENÈVE  
ET DES SERVICES INDUSTRIELS (CAP).**

Motion 572.  
Question orale 800.

**CALVIN (rue).**

Motion 613.  
Question écrite 217.

**CARILLON DU PASSAGE MALBUISSON.**

Question orale 719.

**CARILLONNEUR MUNICIPAL.**

Motion 564.

**CAROLINE (rue).**

Question orale 826.

**CAROUGE (rue de).**

Questions orales 701, 738.

**CARPATES (ligne ferroviaire dite des).**

Résolution 86.

**CARRIÈRE PROFESSIONNELLE ET FAMILLE.**

Motion 610.

**CARTE 20 ANS/20 FRANCS.**

Motion 575.

**CARTES DE LÉGITIMATION DES CONSEILLERS.**

Question écrite 169 (162<sup>e</sup> année).

**CARTES DE VŒUX.**

Motion 581.

Interpellation 135 (162<sup>e</sup> année).

**CARTES JOURNALIÈRES DES CFF.**

Questions orales 779, 823.

**CARTONS D'INVITATIONS.**

Question orale 780.

**CASAÏ (avenue Louis-).**

Proposition 415.

**CASERNES DES POMPIERS.**

Proposition 418.

**CASINO (commission ad hoc).**

Election 17.

**CASINO DE GENÈVE.**

Motions 1206 (152<sup>e</sup> année), 493 (162<sup>e</sup> année).

**CATALOGUES (des bibliothèques, des discothèques).**

Propositions 334 (161<sup>e</sup> année), 397 (162<sup>e</sup> année).

**CATASTROPHES NATURELLES.**

Question orale 715.

**CATHÉDRALE (site archéologique de la).**

Proposition 360 (162<sup>e</sup> année).

**CENDRIER (rue du).**

Pétition 128 (162<sup>e</sup> année).

**CENTRE D'ACCUEIL POUR LES DÉLÉGATIONS ET ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES (CADONG).**

Motion 41 (157<sup>e</sup> année).

**CENTRE D'ICONOGRAPHIE GENEVOISE.**

Proposition 334 (161<sup>e</sup> année).

**CENTRES AÉRÉS, DE LOISIRS.**

Motion 546 (162<sup>e</sup> année).

**CÉRÉMONIES ET MANIFESTATIONS DIVERSES.**

Motions 307 (155<sup>e</sup> année), 514 (162<sup>e</sup> année), 550.

Interpellation 141.

Questions orales 751, 789, 817.

Pétitions 103 (161<sup>e</sup> année), 123 (162<sup>e</sup> année).

Divers 6 (2), 22, 33.

**CEVA (liaison ferroviaire Cornavin–Eaux-Vives–Annemasse).**

Projet d'arrêté 61.  
Motion 570.  
Résolution 86.  
Questions orales 716.  
Pétitions 160, 164.  
Correspondance 101.  
Divers 15 (8).

**CFF (domaine, couverture des voies, cartes journalières des).**

Proposition 396 (162<sup>e</sup> année).  
Résolution 86.  
Question écrite 197.  
Questions orales 651, 779, 823.

**CHABREY (rue).**

Pétition 108 (162<sup>e</sup> année).

**CHALET (Association Le).**

Pétition 139 (162<sup>e</sup> année).

**CHAMPEL (plateau de).**

Pétition 164.

**CHAMPIONNAT D'EUROPE DE FOOTBALL (Euro 2008).**

Question orale 735.

**CHANDIEU (rue de).**

Pétition 157.

**CHAPELLE (rue de la).**

Motions 442 (161<sup>e</sup> année).

**CHÂTEAUBRIAND (place De-).**

Question orale 807.

**CHAUFFAGE (types, pannes de).**

Question écrite 201.  
Question orale 758.



**CHAUMETTES (parc des).**

Proposition 444.  
Question orale 704.

**CHÉQUIER CULTURE.**

Question orale 835.

**CHIENS.**

Motions 304 (159<sup>e</sup> année), 475 (162<sup>e</sup> année).

**CHÔMAGE, CHÔMEURS.**

Motion 593.  
Divers 34.

**CHORALES ET SOCIÉTÉS DE MUSIQUE.**

Motion 299 (159<sup>e</sup> année).

**CINÉMA (aide au).**

Motion 286 (159<sup>e</sup> année).

**CINÉMUR.**

Motions 367 (161<sup>e</sup> année), 550.

**CIRCULATION (problème de, modération de la).**

Motions 465 (161<sup>e</sup> année), 495, 513 (162<sup>e</sup> année), 589, 624.  
Résolution 89.  
Pétition 163.  
(Voir aussi trafic.)

**CIRQUE (place du).**

Questions orales 752, 781.

**CIRQUE DU SOLEIL.**

Question orale 788.

**CITÉ DES MÉTIERS ET DES FORMATIONS.**

Proposition 467.

**CITÉS-JARDINS D'ÂIRE.**

Proposition 439.

**CITÉ-JONCTION (groupe scolaire de).**

Proposition 388 (162<sup>e</sup> année).

**CLAUSES D'URGENCE ET MOTIONS D'ORDRE.**

Propositions, 357, 437, 454, 455.

Projets d'arrêtés 60, 61.

Motions 588, 589, 590, 603, 615, 616, 617.

Résolution 90.

**CLOÎTRE (rue du).**

Question orale 756.

**CLUSE (boulevard de la).**

Proposition 444.

**CLUSE-ROSERAIE (quartier).**

Interpellation 131 (162<sup>e</sup> année).

**CODE DE FRAIS PAR ÉLÉMENT (CFE).**

Motion 452 (161<sup>e</sup> année).

**COLLECTEURS D'EAUX (réseau public d'assainissement des eaux pluviales et usées).**

Propositions 361, 383, 396 (162<sup>e</sup> année), 429, 430, 444.

Motion 577.

**COLLECTION AUER (matériel photographique).**

Question orale 790.

**COMMISSION CONSULTATIVE DES ESPACES VERTS ET DE L'ENVIRONNEMENT.**

Question orale 828.

**COMMISSION DE LA PETITE ENFANCE.**

Correspondance 2 (13).

**COMMISSION DE PRÉAVIS POUR LE SOUTIEN À LA CRÉATION MUSICALE.**

Question écrite 190.

**COMMISSION DU PERSONNEL.**

Motion 567.

Pétition 155.

Divers 5 (45).

**COMMISSIONS DU CONSEIL MUNICIPAL (horaires, salle des).**

Projet d'arrêté 57.

Motion 69 (157<sup>e</sup> année).

**COMMISSIONS OFFICIELLES DE LA VILLE DE GENÈVE.**

Motion 572.

**COMMUNICATION (concept de).**

Motion 95 (157<sup>e</sup> année).

**COMPAGNIE GÉNÉRALE DE NAVIGATION (CGN).**

Motion 116 (158<sup>e</sup> année).

Pétition 135 (162<sup>e</sup> année).

**COMPTE (aux normes IPSAS).**

Question écrite 188 (162<sup>e</sup> année).

**COMPTE RENDU.**

Propositions 400 (162<sup>e</sup> année), 460.

Correspondance 96.

**CONDOLÉANCES.**

Divers 10.

**CONFÉDÉRATION (La).**

Questions orales 770, 796.

**CONNEX (gestionnaire de réseaux de transports publics).**

Question orale 783.

**CONSEIL ADMINISTRATIF.**

Motions 562, 581, 585, 587.  
Interpellations 133, 135, 139 (162<sup>e</sup> année).  
Question écrite 198.  
Questions orales 838, 840.  
Correspondance 96.  
Divers 3, 5, 45.

**CONSEIL D'ÉTAT.**

Motion 525 (162<sup>e</sup> année).  
Résolution 90.  
Correspondances 96, 103.

**CONSEIL MUNICIPAL.**

Projets d'arrêtés 51 (161<sup>e</sup> année), 57, 59.  
Motions 69 (157<sup>e</sup> année), 366 (161<sup>e</sup> année), 524 (162<sup>e</sup> année), 581, 597.  
Résolution 76 (162<sup>e</sup> année).  
Questions écrites 169 (162<sup>e</sup> année), 206, 214.  
Question orale 844.  
Correspondances 1, 2.  
Elections 1, 2, 3.  
Divers 4, 14, 15, 22.

**CONSEILS D'ADMINISTRATION (nomination dans les).**

Questions orales 714, 726.

**CONSERVATOIRE ET JARDIN BOTANIQUES.**

Question écrite 194.  
Questions orales 696, 822, 834.

**CONSTRUCTION (matériaux, lisibilité des coûts de).**

Motions 422, 452 (161<sup>e</sup> année).

**CONTRATS DE CULTURE.**

Proposition 447.

**CONTRÔLE DE GESTION (Service, commission de).**

Motion 619.  
Election 25.

**CONTRÔLE FINANCIER (Service du).**

Divers 5 (47), 45.

**CONVENTION POUR LA SURVEILLANCE DE LA GARE DE CORNAVIN.**

Question orale 651 (162<sup>e</sup> année).

**COOPÉRATION (et aide au développement).**

Divers 5 (41).

**COOPI (imprimerie).**

Question orale 727.

**COQUELICOT (projet).**

Motion 525 (162<sup>e</sup> année).

**CORNAVIN (rue, place, gare).**

Motions 480, 527 (162<sup>e</sup> année).  
Question écrite 651 (162<sup>e</sup> année).

**CORRATERIE (rue de la).**

Proposition 336 (161<sup>e</sup> année).

**COUPE DE L'AMERICA 2007.**

Motion 541 (162<sup>e</sup> année).

**COUPE DU MONDE DE FOOTBALL.**

Question orale 824.  
Pétition 171.

**COURRIERS ANONYMES.**

Résolution 76 (162<sup>e</sup> année).

**COURSES D'ÉCOLE.**

Motion 617.

**COÛTS DES CONSTRUCTIONS, DES RÉNOVATIONS.**

Motion 452 (161<sup>e</sup> année).

**CRÉATION CINÉMATOGRAPHIQUE.**

Motion 286 (159<sup>e</sup> année).

**CRÉATION MUSICALE (commission de préavis pour le soutien à la).**

Question écrite 190.

**CRÈCHE DU LAC.**

Interpellation 136 (162<sup>e</sup> année).

**CRÈCHES, GARDERIES ET JARDINS D'ENFANTS.**

Proposition 430.

Motions 540 (162<sup>e</sup> année), 553, 604.

Interpellation 136 (162<sup>e</sup> année).

Questions orales 792, 807, 830.

Pétition 130 (162<sup>e</sup> année).

**CRÉDITS COMPLÉMENTAIRES.**

Propositions 443, 448, 462, 464, 465.

**CRÉDITS EXTRAORDINAIRES.**

Propositions 334 (161<sup>e</sup> année), 386, 397 (162<sup>e</sup> année), 446, 449, 451.

**CRÉDITS SUPPLÉMENTAIRES.**

Propositions 346 (162<sup>e</sup> année), 467, 468, 469.

**CRÉMATOIRES.**

Question écrite 196.

**CRÊTS-DE-CHAMPEL (école des).**

Question orale 747.

**CROIX-D'OR (rue de la).**

Question orale 721.

**CROPETTES (école des).**

Pétition 93 (161<sup>e</sup> année).

**CUISINES, RESTAURANTS SCOLAIRES.**

Proposition 470.

Motions 262 (159<sup>e</sup> année), 612.

**CYCLE D'ORIENTATION.**

Question orale 773.

**CYCLISTES ET CYCLOMOTORISTES.**

Proposition 393 (162<sup>e</sup> année).

Projet d'arrêté 60.

Motions 238 (159<sup>e</sup> année), 387, 390, 399, 465 (161<sup>e</sup> année), 513, 527 (162<sup>e</sup> année), 582, 600, 614.

Question écrite 220.

Questions orales 723, 738, 818, 825.

**CYCLOMESSAGERIE.**

Question écrite 214.

**D**

**DANCET (rue Jean-Gabriel-).**

Questions orales 825, 841.

**DANSE CONTEMPORAINE.**

Motion 578.

**DÉBARRAS SAUVAGE.**

Pétition 32 (158<sup>e</sup> année).

**DE-CANDOLLE (rue).**

Question orale 772.

**DÉCEMBRE (rue du 31-).**

Proposition 470.

**DÉCÈS.**

Divers 10.

**DÉCHETS.**

(Voir récupération.)

**DÉLÉGATION À LA JEUNESSE.**

Propositions 357 (162<sup>e</sup> année), 465.

Motion 560.

Pétition 130 (162<sup>e</sup> année).

**DÉLICES (quartier des).**

Pétition 167.

**DÉMISSIONS.**

Correspondances 1, 2, 97.

**DÉPARTEMENT DE JUSTICE, POLICE ET SÉCURITÉ (DJPS).**

Question orale 651 (162<sup>e</sup> année).

**DÉPARTEMENT DE L'AMÉNAGEMENT, DE L'ÉQUIPEMENT ET DU LOGEMENT (DAEL).**

Propositions 403 (162<sup>e</sup> année), 415, 416, 421, 424, 427, 430, 437, 438, 439, 440.

Motions 380 (161<sup>e</sup> année), 588.

Correspondances 91, 98.

**DÉPARTEMENT DE L'AMÉNAGEMENT, DES CONSTRUCTIONS ET DE LA VOIRIE.**

Questions orales 769, 800, 813.

**DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE (DIP).**

Question orale 827.



**DÉPARTEMENT DES AFFAIRES CULTURELLES.**

Questions orales 835, 838.

**DÉPARTEMENT DES AFFAIRES SOCIALES, DES ÉCOLES ET DE L'ENVIRONNEMENT.**

Question orale 714.

**DÉPARTEMENT DES FINANCES ET DE L'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.**

Question orale 769.

**DÉPLACEMENTS PROFESSIONNELS (facture énergétique des).**

Question orale 725.

**DÉPOLLUTION DU SITE D'ARTAMIS.**

Motion 525 (162<sup>e</sup> année).

Question orale 810.

**DÉPÔTS COUVERTS DES TPG.**

Motions 377 (161<sup>e</sup> année), 547 (162<sup>e</sup> année).

**DÉPRÉDATIONS.**

Questions orales 751, 752.

**DÉSIMPÉRMÉABILISATION DES SOLS.**

Motion 341 (160<sup>e</sup> année).

**DETTE DE LA VILLE DE GENÈVE.**

Motions 515 (162<sup>e</sup> année), 608.

**DEUX-PONTS (rue des).**

Motion 238 (159<sup>e</sup> année).

**DEUX-ROUES.**

(Voir cyclistes et cyclomotoristes.)

**DÉVELOPPEMENT DURABLE.**

Motions 422 (161<sup>e</sup> année), 557, 577.  
Question écrite 208.  
Divers 33.

**DIGICODE.**

Motion 539 (162<sup>e</sup> année).

**DISCOURS (du doyen d'âge, du président, du maire).**

Divers 4.

**DIZERENS (rue Louis-Benjamin-).**

Question orale 818.

**DOMAINE DES CONSTRUCTIONS.**

Proposition 422.  
Motion 422 (161<sup>e</sup> année).

**DOMAINE PUBLIC (Service du).**

Motions 167 (158<sup>e</sup> année), 204, 300 (159<sup>e</sup> année), 387 (161<sup>e</sup> année).  
Question orale 734.

**DOUANE-POSTE DE COINTRIN.**

Question orale 808.

**DRIZIA-MIREMONT (Tennis Club).**

Proposition 461.  
Question orale 760.

**DROGUE.**

Motions 472 (162<sup>e</sup> année), 551.  
Résolution 72 (162<sup>e</sup> année).  
Pétitions 115 (162<sup>e</sup> année), 166.  
Correspondance 99.

**DROIT DE VOTE (des étrangers).**

Motion 594.

**DROITS DE L'HOMME.**

Motion 307 (155<sup>e</sup> année).  
Pétition 110 (162<sup>e</sup> année).

**DROITS DE SUPERFICIE.**

Propositions 432, 443.  
Motion 557.

**DUFOUR (rue du Général-).**

Proposition 398 (162<sup>e</sup> année).

**DUNANT (avenue Henri-).**

Motion 582.  
Question orale 723.

**DUNANT (Prix Nobel de la paix à Henry-).**

Proposition 449.

**DU PONT DE NEMOURS (publicité pour).**

Question orale 696.

**E**

**EAU DE PLUIE (gestion de l').**

Motion 577.

**EAUX-VIVES (rue, gare, place, groupe scolaire, quartier, parc des).**

Propositions 325 (161<sup>e</sup> année), 388 (162<sup>e</sup> année), 470.  
Motions 37 (157<sup>e</sup> année), 472 (162<sup>e</sup> année), 551, 570.  
Questions orales 787, 842.  
Pétition 166.

**ÉCOLES (groupes scolaires, primaires).**

Motion 617.  
Interpellation 143.  
Questions orales 747, 827.  
(Voir aussi cuisines scolaires.)

**ÉCOLES (préaux d').**

Propositions 263 (160<sup>e</sup> année), 340 (161<sup>e</sup> année).  
Motion 531 (162<sup>e</sup> année).  
Questions orales 816, 843.

**ÉCOLES DE MUSIQUE.**

Motion 601.

**ÉDIFICES CULTUELS.**

Proposition 360 (162<sup>e</sup> année).

**ÉGALITÉ (campagne de sensibilisation).**

Motions 540 (162<sup>e</sup> année), 572, 584.

**ÉLECTIONS CANTONALES.**

Divers 5 (39).

**ÉLECTRICITÉ PHOTOVOLTAÏQUE.**

Proposition 423.  
Motion 113 (158<sup>e</sup> année).

**ÉLECTROCHOCS (appareils, pistolets à).**

Résolution 81 (162<sup>e</sup> année).

**EMPLOYÉS EN DÉTRESSE (de missions diplomatiques).**

Motion 184 (153<sup>e</sup> année).  
Question écrite 221.

**ÉNERGIE (renouvelable, fossile, économie de l').**

Motions 113 (158<sup>e</sup> année), 422 (161<sup>e</sup> année), 583.  
Question orale 725.

**ENFANTS, ADOLESCENTS, BÉBÉS (mesures en faveur des).**

Motions 546 (162<sup>e</sup> année), 560, 575.

**ENGAGEMENTS DE FONCTIONNAIRES.**

Interpellation 133.  
Question écrite 198.

**ENTRAIDE PROTESTANTE.**

Question orale 766.

**ESCALADE (fête, course de l').**

Motion 514 (162<sup>e</sup> année).

Divers 22.

**ESCOMPTE SUR FACTURES.**

Question écrite 180 (162<sup>e</sup> année).

**ESPACE ROUSSEAU.**

Motions 563, 620.

Question orale 838.

Pétition 170.

**ESPACES D'ANIMATION SOCIOCULTURELLE.**

Motion 535 (162<sup>e</sup> année).

**ESPACES DE VIE ENFANTINE (EVE).**

Question orale 830.

**ESPACES PUBLICS.**

Proposition 430.

Motion 475.

**ÉTABLISSEMENTS MÉDICO-SOCIAUX.**

Question orale 744.

**ÉTANGS.**

Proposition 464.

**ÉTAT CIVIL (Service de l').**

Divers 5 (36).

**ÉTAT DE GENÈVE.**

Propositions 361, 383, 396, 429, 444 (162<sup>e</sup> année).

Motion 536 (162<sup>e</sup> année).

Divers 5 (37).

**ÉTHIQUE (de certains avocats ou mandataires).**

Interpellation 146.

**ÉTRANGERS (résidents).**

Motions 561, 594.

**ÉTUVES (rue des).**Propositions 367, 368 (162<sup>e</sup> année).**EURO 2008 DE FOOTBALL.**

Question orale 735.

**ÉVÊCHÉ (rue de l').**

Questions orales 754, 756.

**EXAMEN DES RÉFORMES EN VILLE (commission pour l').**Propositions 258, 263, (155<sup>e</sup> année).  
Election 16.**EXTRAITS DU CONSEIL ADMINISTRATIF.**

Motion 562.

**F****FACTURES (paiement des).**

Question orale 741.

**FALLER (rue).**

Proposition 470.

**FAZY (école du boulevard James-).**

Question orale 716.

**FÉLICITATIONS.**

Divers 14.

**FERMAGES.**

Projet d'arrêté 62.  
Motions 280 (155<sup>e</sup> année), 201 (158<sup>e</sup> année).  
Interpellation 145.  
Questions écrites 187 (162<sup>e</sup> année), 204, 215.  
Question orale 718.

**FERNEY (route de).**

Proposition 440.

**FESTIVAL ARBRES ET LUMIÈRES.**

Question orale 764.

**FÊTE DE LA MUSIQUE.**

Question orale 708.

**FÊTE DES ÉCOLES ENFANTINES.**

Divers 22.

**FÊTE DES VOISINS.**

Divers 5 (53).

**FÊTES DE GENÈVE.**

Motions 533, 548 (162<sup>e</sup> année).  
Question écrite 207.  
Question orale 718.  
Pétition 138 (162<sup>e</sup> année).

**FIBRES OPTIQUES (construction du réseau de).**

Proposition 422.

**FIL DU RHÔNE (aménagement du).**

Propositions 349, 361 (162<sup>e</sup> année).  
Correspondance 94.

**FILMS (projection sur des murs).**

Motions 367 (161<sup>e</sup> année), 550.

**FINANCES (commission des).**

Propositions 385, 386, 400, 404, 405, 406 (162<sup>e</sup> année), 411, 414, 425 (pp. 3744, 3789, 3800, 3842, 3847, 4213), 426, 432, 435, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 456, 458, 460, 462, 463, 464, 466, 469.

Motions 1206 (152<sup>e</sup> année), 280 (155<sup>e</sup> année), 133, 201 (158<sup>e</sup> année), 493, 515 (162<sup>e</sup> année).

Pétition 155.

Election 6.

Divers 32, 37, 39, 45.

**FINANCES (rétablissement des).**

Propositions 258, 263 (155<sup>e</sup> année).

**FLAMME (La).**

Proposition 452.

**FLÈCHE (rue de la).**

Motion 442 (161<sup>e</sup> année).

**FLORISSANT (route de).**

Question orale 801.

**FOIRE À LA BROCANTE.**

Question orale 733.

**FOIRE DE GENÈVE.**

Question orale 752.

**FONCTIONNAIRES.**

Propositions 426, 441, 469.

Motions 538 (162<sup>e</sup> année), 567, 584, 593, 599, 610.

Questions écrites 81 (156<sup>e</sup> année), 30 (157<sup>e</sup> année), 168 (162<sup>e</sup> année).

Questions orales 800, 809.

Pétition 155.

**FONDATION D'ART DRAMATIQUE (FAD).**

Proposition 458.

Correspondance 2 (16).

Election 24.



**FONDATION DE LA VILLE DE GENÈVE POUR LE LOGEMENT SOCIAL (anciennement Fondation HLM).**

Propositions 377 (162<sup>e</sup> année), 432.  
Correspondances 2 (12), 2 (14), 100 (bis).  
Election 21.

**FONDATION DE SAINT-GERVAIS GENÈVE, FONDATION POUR LES ARTS DE LA SCÈNE ET DE L'IMAGE.**

Correspondance 2 (15), 2 (18).  
Election 23.

**FONDATION DU GRAND THÉÂTRE.**

Propositions 456, 457.  
Correspondance 2 (10).  
Election 22.

**FONDATION GENÈVE PLACE FINANCIÈRE.**

Correspondance 99.

**FONDATION GENEVOISE POUR L'ANIMATION SOCIOCULTURELLE (FASe).**

Motions 543 (162<sup>e</sup> année), 592.  
Pétitions 130, 139, 140 (162<sup>e</sup> année).  
Correspondance 89.

**FONDATION POUR L'ART MODERNE ET CONTEMPORAIN.**

Proposition 468.

**FONDATION POUR LE DÉVELOPPEMENT DES EMPLOIS ET DU TISSU ÉCONOMIQUE (FONDETEC).**

Correspondance 2 (11), 2 (17).  
Election 29.  
Divers 15, 32, 47.

**FONDATION POUR L'EXPRESSION ASSOCIATIVE.**

Election 30.

**FONDATION UNIVERSITAIRE POUR LE LOGEMENT DES ÉTUDIANTS.**

Question orale 772.

**FONDS D'ART CONTEMPORAIN DE LA VILLE DE GENÈVE (FMAC).**

Question orale 703.

**FONDS DE SOLIDARITÉ NUMÉRIQUE.**

Question orale 699.

Divers 5 (41).

**FONDS DE SUBVENTION DE PETITS TRAVAUX DANS LES ÉDIFICES CULTUELS.**

Proposition 360 (162<sup>e</sup> année).

**FONDS ÉNERGIE DES COLLECTIVITÉS PUBLIQUES.**

Proposition 406 (162<sup>e</sup> année).

Motion 583.

**FONDS POUR LE DÉVELOPPEMENT DE LA PRODUCTION D'ÉLECTRICITÉ PHOTOVOLTAÏQUE.**

Proposition 423.

**FONDS POUR LE TRAFIC D'AGGLOMÉRATION.**

Question orale 770.

**FONTAINES (décoratives).**

Question écrite 192.

Question orale 709.

**FORAINS.**

Motions 533, 548 (162<sup>e</sup> année).

Pétition 138 (162<sup>e</sup> année).

**FORÊT (quartier de la).**

Proposition 403 (162<sup>e</sup> année).

Pétition 108 (162<sup>e</sup> année).

Correspondance 91.

**FORUM VILLES ET QUALITÉ DE VIE.**

Divers 5 (51).

**FOURCHES (terrain de football des).**

Question orale 739.

**FOURNISSEURS.**

Motion 133 (158<sup>e</sup> année).

Question écrite 180 (162<sup>e</sup> année).

Question orale 741.

**FOYERS DE JOUR POUR PERSONNES ÂGÉES.**

Pétition 142.

**FRANCE (avenue de).**

Proposition 432.

**FRONTENEX (route, avenue de).**

Propositions 325 (161<sup>e</sup> année), 376 (162<sup>e</sup> année), 434, 436.

**FUMÉE (buvette, établissements publics sans).**

Motion 524 (162<sup>e</sup> année).

Question écrite 168 (162<sup>e</sup> année).

**FUSTERIE (place de la).**

Question écrite 220.

Question orale 730.

**G**

**GARDERIES, JARDINS D'ENFANTS ET CRÈCHES.**

(Voir crèches.)

**GARES (rue des).**

Proposition 350 (162<sup>e</sup> année).

Pétitions 118, 121 (162<sup>e</sup> année).

**GAZ NATUREL COMPRIMÉ (GNC) (véhicules fonctionnant au).**

Proposition 386 (162<sup>e</sup> année).

**GAZOMÈTRES (rue des).**

Motions 525, 547 (162<sup>e</sup> année).  
Question orale 810.

**GEISENDORF (école de).**

Proposition 470.  
Interpellation 131 (162<sup>e</sup> année).

**GENÈVE INTERNATIONALE.**

Question orale 796.

**GENÈVE RECONNAISSANTE (médaille).**

Motion 189 (158<sup>e</sup> année).  
Divers 5 (50).

**GENÈVE-PLAGE (route à).**

Question écrite 44 (158<sup>e</sup> année).  
Correspondance 103.

**«GENÈVE, VILLE SOLIDAIRE» (plaquette).**

Question écrite 202.  
Divers 5 (41).

**GEORG (chemin Charles-).**

Proposition 415.

**GÉRANCE IMMOBILIÈRE MUNICIPALE (GIM) (Service de la).**

Motions 184 (153<sup>e</sup> année), 439 (161<sup>e</sup> année), 530, 539 (162<sup>e</sup> année), 558.  
Résolution 87.  
Questions écrites 181 (162<sup>e</sup> année), 204, 221.  
Questions orales 761, 811, 817.  
Pétition 119 (162<sup>e</sup> année).  
Divers 5 (49).

**GLACIERS (bancs des).**

Proposition 364 (162<sup>e</sup> année).  
Questions orales 748, 821.  
Pétitions 150, 169.

**GOULART (place Simon-).**

Divers 5 (49).

**GOURGAS (parc).**

Pétition 153.

**GRAFFITIS, TAGS.**

Interpellation 142.  
Question écrite 186 (162<sup>e</sup> année).  
Question orale 754.

**GRAND CONSEIL (buvette, salle, élections du).**

Motion 524 (162<sup>e</sup> année).  
Interpellation 140 (162<sup>e</sup> année).  
Divers 5 (39), 14.

**GRAND-RUE.**

Motion 563.

**GRAND-PRÉ (rue, quartier du).**

Propositions 263 (160<sup>e</sup> année), 340 (162<sup>e</sup> année).  
Motions 92 (157<sup>e</sup> année), 546 (162<sup>e</sup> année).  
Correspondance 98.

**GRAND-SACONNEX (ligne de tramway, bus du).**

Proposition 454.  
Pétition 156.

**GRAND THÉÂTRE.**

Propositions 404 (162<sup>e</sup> année), 456, 457.  
(Voir aussi Fondation du Grand Théâtre.)

**GRANGE (villa, parc La).**

Propositions 376 (162<sup>e</sup> année), 434, 436.  
Motion 573.  
Interpellation 138 (162<sup>e</sup> année).  
Question écrite 209.

**GRANGE-CANAL (secteur).**

Motion 570.

**GRENADE (avenue de la).**

Pétition 85 (160<sup>e</sup> année).

**GRENUS (place, rue).**

Question écrite 166 (162<sup>e</sup> année).

**GRÉVISTES DE LA BOILLAT (à Reconvilier).**

Motion 590.  
Question orale 812.  
Divers 46.

**GRIPPE AVIAIRE.**

Motion 603.  
Question orale 736.  
Questions écrites 213, 224.  
Divers 5 (35).

**GROTTE (école, îlot des).**

Question orale 784.  
Pétition 93 (161<sup>e</sup> année).

**GROUPEMENTS D'HABITANTS (associations, comités).**

(Voir table des pétitions.)

**GUISAN (quai du Général-).**

Proposition 417.

**GUYE (rue).**

Question orale 805.

**GYMNASTIQUE (cours de).**

Motion 602.

**H**

**HABITAT (lisibilité des projets d').**

Motion 452 (161<sup>e</sup> année).

**HABITAT SENIORS.**

Pétition 143.

**HALLES DE L'ILE.**

Proposition 445.

Motion 553.

**HALLES DE RIVE.**

Proposition 342 (162<sup>e</sup> année).

**HANDICAPÉS (mesures en faveur des).**

Motions 428, 448 (161<sup>e</sup> année), 586.

Question orale 814.

**HELVÉTIQUE (boulevard).**

Proposition 342 (162<sup>e</sup> année).

Question écrite 174 (162<sup>e</sup> année).

**HOCKEY SUR GAZON.**

Question orale 746.

**HODLER (rue, école, le peintre Ferdinand-).**

Proposition 435.

Question écrite 219.

**HOFFMANN (rue).**

Question orale 794.

Pétition 161.

**HORAIRE DE LA COMPAGNIE GÉNÉRALE DE NAVIGATION.**Motion 116 (158<sup>e</sup> année).Pétition 135 (162<sup>e</sup> année).**HOSPICE GÉNÉRAL.**

Question orale 766.

**HÔTEL DE VILLE (cour de l').**

Divers 5 (40).

**I****ILE (quai de l').**

Question orale 755.

**IMPÉRATRICE (chemin de l').**

Proposition 413.

**IMPERMÉABILITÉ DES SOLS.**Motion 341 (160<sup>e</sup> année).**IMPRIMERIE COOPI.**

Question orale 727.

**INCOMPATIBILITÉ DE FONCTIONS.**

Question orale 714.

**INDE (tremblement de terre en).**

Divers 5 (31).

**INDEMNITÉS (des fonctionnaires).**

Question orale 809.

**INDUSTRIE (rue de l').**Proposition 353 (162<sup>e</sup> année).



**INFORMATION (interne et externe).**

Motion 95 (157<sup>e</sup> année).

**INFORMATIQUE (équipement, données, matériel, paiement, cours).**

Propositions 339 (161<sup>e</sup> année), 359, 408 (162<sup>e</sup> année).

Motion 622.

Question écrite 181 (162<sup>e</sup> année).

Questions orales 699, 747, 813.

**INFORMATIQUE ET DE LA COMMUNICATION (commission de l’).**

Propositions 346, 359, 408 (162<sup>e</sup> année), 425 (pp. 3873, 3886).

Motions 95 (157<sup>e</sup> année), 342 (160<sup>e</sup> année), 366 (161<sup>e</sup> année).

Election 7.

Divers 37, 39.

**INITIATIVES ET RÉFÉRENDUMS (validation des).**

Résolution 88.

**INTERNET.**

Motions 95 (157<sup>e</sup> année), 622.

Questions écrites 181 (162<sup>e</sup> année), 199.

Questions orales 747, 761.

**INVESTISSEMENTS (gestion des).**

Motion 580.

**INVITATIONS.**

Question orale 780.

**IPSAS (normes comptables internationales du secteur public).**

Question écrite 188 (162<sup>e</sup> année).

**ITALIE (rue d’),**

Proposition 435.

**J****JARDIN BOTANIQUE.**

Questions orales 696, 822.  
Pétition 132 (162<sup>e</sup> année).

**JARDINS D'ENFANTS, GARDERIES ET CRÈCHES.**

(Voir crèches.)

**JEUX (places de).**

Proposition 442.  
Motion 586.

**JOLI-MONT (avenue de).**

Proposition 415.

**JONCTION (avenue, quartier, pointe, école, Maison de quartier de la).**

Propositions 365, 388 (162<sup>e</sup> année).  
Motions 377 (161<sup>e</sup> année), 547 (162<sup>e</sup> année), 598.  
Questions orales 785, 802.  
Pétitions 76 (160<sup>e</sup> année), 140 (162<sup>e</sup> année).

**JURA (rue du).**

Pétition 32 (158<sup>e</sup> année).

**JURÉS (liste des).**

Divers 27.

**JUSTE VRAIE (association).**

Question orale 806.

**K****KRIEG (avenue).**

Question orale 819.

**KUGLER (ancienne usine).**

Pétition 76 (160<sup>e</sup> année).

**KULTURA (association Maison).**

Motion 561.

**L**

**LACUSTRE (Restaurant Le).**

Proposition 417.

**LANDIS & GYR COMMUNICATIONS.**

Motion 92 (157<sup>e</sup> année).

**LANTERNE MAGIQUE (club de cinéma La).**

Motion 550.

**LAUSANNE (rue de).**

Proposition 339 (161<sup>e</sup> année).

Motion 465 (161<sup>e</sup> année).

**LE-CORBUSIER (école).**

Questions orales 709, 732.

**LESCAZE (chemin William-).**

Proposition 429.

**LIAISON FERROVIAIRE CORNAVIN–EAUX-VIVES–ANNEMASSE  
(CEVA).**

(Voir CEVA.)

**LIGUE SUISSE DES DROITS DE L'HOMME.**

Pétition 110 (162<sup>e</sup> année).

**LIOTARD (rue, quartier de).**

Proposition 424.  
Motion 588.  
Interpellation 131 (162<sup>e</sup> année).

**LOCAUX DE VOTE (présidents des).**

Divers 42.

**LOCAUX (pour activités parascolaires).**

Proposition 470.

**LOGEMENT (commission du).**

Propositions 353, 377 (162<sup>e</sup> année).  
Motions 439, 448 (161<sup>e</sup> année), 530 (162<sup>e</sup> année).  
Pétition 143.  
Election 8.  
Divers 39.

**LOGEMENTS (construction de).**

Proposition 377 (162<sup>e</sup> année).  
Motions 557, 618.  
Questions écrites 5 (157<sup>e</sup> année), 217.

**LOGEMENTS DE LA VILLE DE GENÈVE (pour les handicapés).**

Motion 448 (161<sup>e</sup> année).

**LOGEMENTS DE LA VILLE DE GENÈVE (rénovation, loyer, aménagement des).**

Propositions 350, 353, 367, 368 (162<sup>e</sup> année).  
Motions 439 (161<sup>e</sup> année), 530 (162<sup>e</sup> année).

**LOGEMENTS POUR LES ÂÎNÉS (construction de).**

Pétition 143.

**LOI SUR L'ADMINISTRATION DES COMMUNES (LAC).**

Motion 554.

**LOI SUR L'INFORMATION DU PUBLIC ET L'ACCÈS AUX DOCUMENTS (LIPAD).**

Motion 562.

Questions écrites 153 (162<sup>e</sup> année), 191.

**LOMBARD (rue).**

Proposition 444.

**LONGBOARD (sport).**

Pétition 126 (162<sup>e</sup> année).

**LONGEMALLE (place).**

Question écrite 223.

Question orale 721.

**LULLIN (salle Ami-).**

Proposition 431.

**LYON (rue de).**

Motion 588.

Question écrite 193.

**M**

**MACHINE (pont de la).**

Proposition 349 (162<sup>e</sup> année).

Question orale 755.

Correspondance 94.

**MADELEINE (rue de la).**

Question écrite 183 (162<sup>e</sup> année).

**MAISON DE L'ARCHITECTURE, DE L'URBANISME ET DE L'ENVIRONNEMENT.**

Motions 342 (160<sup>e</sup> année), 571.

**MAISON DE LA DANSE.**

Motion 578.

**MAISON KULTURA (association).**

Motion 561.

**MAISONS DE QUARTIER.**

Motion 535 (162<sup>e</sup> année).

**MALBUISSON (carillon du passage).**

Question orale 719.

**MALUF (politicien brésilien M. Paulo).**

Question orale 722.

**MAMANS DE JOUR.**

Motion 604.

**MANDAT INTERNATIONAL.**

Motion 41 (157<sup>e</sup> année).

**MANDATAIRES DE LA VILLE.**

Interpellation 146.

**MARCHÉS (aux légumes, de Noël).**

Questions orales 730, 762.

**MARCHÉS PUBLICS (attribution, règlement des).**

Projet d'arrêté 29 (160<sup>e</sup> année).

Motions 380 (161<sup>e</sup> année), 478 (162<sup>e</sup> année), 606.

Question orale 742.

**MARRONNIERS (rue des).**

Motion 442 (161<sup>e</sup> année).

**MARTIN (rue Camille-).**

Question orale 749.

**MASBOU (rue Jean-Louis-).**

Question orale 818.

**MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION (liés au développement durable).**

Motion 422 (161<sup>e</sup> année).

**McDONALD'S (à Plainpalais terrasse du restaurant).**

Question orale 782.

**MÉDAILLES POUR CHIENS.**

Motion 304 (159<sup>e</sup> année).

**MENDICITÉ.**

Motions 566, 576.

**MÉNESTRANDIE (Fondation La).**

Motion 565.

**MENUT-PELLET (ferme).**

Proposition 439.

**MERVELET (quartier du).**

Proposition 415.

Interpellation 131 (162<sup>e</sup> année).

**MEYRIN (route de).**

Propositions 383 (162<sup>e</sup> année), 424.

Motion 588.

**MICHELI-CALANDRINI (propriété).**

Motion 37 (157<sup>e</sup> année).

**MICHELI-DU-CREST (pont).**

Proposition 444.

**MINES (chemin des).**

Proposition 396 (162<sup>e</sup> année).

**MINEURS À LA RUE.**

Motion 560.

**MOBILIER (de bureau, urbain, des terrasses, des brasseries).**

Propositions 443, 445, 466.

Motion 508 (162<sup>e</sup> année).

Questions orales 710, 774.

**MOBILITÉ DOUCE.**

Projet d'arrêté 60.

**MOBILITY (entreprise).**

Motion 607.

Question orale 725.

**MOILLEBEAU (rue de).**

Proposition 438.

Pétition 108 (162<sup>e</sup> année).

**MÔLE (rue, salle du).**

Question orale 763.

Pétition 148.

**MON-REPOS (parc).**

Proposition 462.

**MONT-BLANC (pont, rue du).**

Motion 390 (161<sup>e</sup> année).

Questions orales 710, 762.

**MONT-BLANC (site du).**

Motion 359 (160<sup>e</sup> année).

**MONUMENT DÉDIÉ AUX BRIGADISTES SUISSES.**

Question orale 825.

**MOTTA (avenue Giuseppe-).**

Motion 92 (157<sup>e</sup> année).



**MOTTATTOM.**

Motion 92 (157<sup>e</sup> année).

**MOUETTES GENEVOISES (les).**

Propositions 349, 361 (162<sup>e</sup> année).  
Motion 116 (158<sup>e</sup> année).  
Correspondance 94.

**MOULINS (quai des).**

Question orale 755.

**MOYNIER (villa).**

Proposition 339 (161<sup>e</sup> année).  
Motion 529 (162<sup>e</sup> année).

**MUR D'ESCALADE.**

Question orale 713.  
Pétition 111 (162<sup>e</sup> année).

**MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE.**

Motion 565.

**MUSÉE DE LA RÉFORME.**

Question orale 756.

**MUSÉE DE L'HORLOGERIE ET DE L'ÉMAILLERIE.**

Pétition 144.

**MUSÉE DES INSTRUMENTS ANCIENS DE MUSIQUE.**

Motions 529 (162<sup>e</sup> année), 565.

**MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE.**

Questions orales 753, 834.

**MUSÉE MILITAIRE GENEVOIS.**

Question écrite 157 (162<sup>e</sup> année).

**MUSÉES.**

Motion 545 (162<sup>e</sup> année).

**MUSÉUM D'HISTOIRE NATURELLE.**

Question écrite 194.

Question orale 834.

**MUSICIENS (locaux pour).**

Pétition 14 (157<sup>e</sup> année).

**MUSICIENS AMBULANTS.**

Motions 566, 576.

**MUSINFO (logiciel).**

Proposition 334 (161<sup>e</sup> année).

**N****NATIONS (place des).**

Questions orales 793, 831.

**NATURALISATION (candidats à la).**

Projet d'arrêté 58.

Motions 554, 574, 621.

Question orale 789.

**NATURALISATIONS (commission des).**

Projet d'arrêté 58.

Motions 554, 574.

Election 9.

**NAVIGATION (place, rue de la).**

Questions orales 799, 820.

**NEUVE (place).**

Interpellation 137 (162<sup>e</sup> année).

**NOM DE RUES.**

Question écrite 200.

**NOMADES CAFÉ.**

Question orale 712.

**NOMINATIONS DANS L'ADMINISTRATION.**

Interpellation 133.

Question écrite 198.

**NORMES IPSAS (normes comptables internationales du secteur public).**

Question écrite 188 (162<sup>e</sup> année).

**NUISANCES (mesures contre les).**

Motions 472 (162<sup>e</sup> année), 551.

Résolution 72 (162<sup>e</sup> année).

Question écrite 205.

Pétitions 27 (158<sup>e</sup> année), 95, 103 (161<sup>e</sup> année), 115, 123 (162<sup>e</sup> année),  
145, 160, 171, 172.

Correspondance 101.

**NUMÉROS D'IMMEUBLE.**

Question écrite 203.

**O**

**OBJECTIFS BUDGÉTAIRES DU CONSEIL ADMINISTRATIF.**

Divers 37.

**OBJETS EN SUSPENS.**

Divers 12.

**CEUVRES D'ART (sculptures, fontaines).**

Question écrite 192.

Questions orales 703, 757.

**OFFICE CANTONAL DE LA MOBILITÉ (OCM).**

Motion 618.  
Question orale 814.

**OFFICE DES TRANSPORTS ET DE LA CIRCULATION (OTC).**

Interpellation 131 (162<sup>e</sup> année).  
Question orale 763.

**OFFICE FÉDÉRAL DE LA COMMUNICATION (OFCOM).**

Motions 615, 616.

**OFFICE FÉDÉRAL DES RÉFUGIÉS.**

Question orale 766.

**ORCHESTRE DE LA SUISSE ROMANDE (OSR).**

Proposition 258 (155<sup>e</sup> année).  
Motion 299 (159<sup>e</sup> année).

**ORDONNANCE SUR LA PROTECTION CONTRE LE BRUIT (OPB).**

Motion 579.

**ORDRES DU JOUR.**

Divers 11.

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ONU).**

Divers 22.

**ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE (périmètre de l’).**

Interpellation 136 (162<sup>e</sup> année).

**ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES (soutien aux).**

Motion 41 (157<sup>e</sup> année).

**ORIENTATION GÉNÉRALE, PRIORITÉS ET OBJECTIFS DU  
CONSEIL ADMINISTRATIF.**

Divers 37.

**OUCHES (chemin, crèche, parking, école des).**

Questions orales 749, 759.

Question écrite 216.

**OUESTRAIL (Association).**

Question orale 695.

**P**

**PAIEMENT EN LIGNE OU PAR SMS.**

Motions 622, 623.

**PAKISTAN (tremblement de terre).**

Divers 5 (32).

**PANNEAUX PUBLICITAIRES.**

Motions 167 (158<sup>e</sup> année), 204, 300 (159<sup>e</sup> année).

Question orale 734.

**PÂQUIS (rue, quartier des).**

Questions orales 763, 836.

Pétition 168.

**PARC (rue du).**

Proposition 325 (161<sup>e</sup> année).

**PARCS PUBLICS.**

Propositions 463, 464.

**PARCS RELAIS (P + R).**

Motion 605.

**PARKING «DU RAISIN».**

Question orale 787.

**PARKING PLACE DE CORNAVIN SA.**

Motion 480 (162<sup>e</sup> année).

**PARKINGS.**

Motions 527 (162<sup>e</sup> année), 607, 618.

**PARKINGS POUR DEUX-ROUES.**

Motions 387 (161<sup>e</sup> année), 527 (162<sup>e</sup> année).

**PARLEMENT DES JEUNES.**

Interpellation 149.

**PASSEPORT CULTUREL.**

Motion 575.

**PATAUGEOIRES.**

Propositions 462, 464.

**PATINS, PLANCHES À ROULETTES.**

Pétition 126 (162<sup>e</sup> année).

**PAVÉS.**

Question orale 729.

**PAVILLONS COMMERCIAUX (sur les quais).**

Motion 508 (162<sup>e</sup> année).  
Questions orales 748, 821.  
Pétition 150.

**PÉLISSERIE (chapelle, rue de la).**

Proposition 360 (162<sup>e</sup> année).  
Motion 613.

**PERRON (rue, place du).**

Questions orales 750, 797.

**PERSONNES ÂGÉES.**

Question orale 744.

Pétitions 142, 143.

**PESTALOZZI (rue).**

Proposition 403 (162<sup>e</sup> année).

Pétition 108 (162<sup>e</sup> année).

Correspondance 91.

**PETIT-BOUCHET (chemin du).**

Proposition 416.

**PETITE-BOISSIÈRE (chemin de la).**

Proposition 421.

**PETITE ENFANCE (Commission de la).**

Correspondance 2 (13).

Election 28.

**PETITE ENFANCE (institutions, personnel de la, Délégation à la).**

Motions 455 (161<sup>e</sup> année), 540, 546 (162<sup>e</sup> année), 553, 604.

Interpellation 136 (162<sup>e</sup> année).

Question écrite 185 (162<sup>e</sup> année).

Questions orales 792, 830.

Divers 6 (6).

**PÉTITIONS (commission des).**

Pétitions 8, 14 (157<sup>e</sup> année), 27, 32, 49 (158<sup>e</sup> année), 76, 85 (160<sup>e</sup> année), 93, 95, 102, 103 (161<sup>e</sup> année), 108, 115, 118, 119, 121, 123, 124, 126, 129, 133, 135, 137, 138 (162<sup>e</sup> année), 145, 146, 147, 148, 149, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172.

Election 10.

Divers 15.

**PÉTITIONS ANONYMES.**

Résolution 76 (162<sup>e</sup> année).

**PETIT-SACONNEX (chemin du, place du).**

Proposition 440.  
Pétitions 112, 113 (162<sup>e</sup> année).

**PÉTROLE (prix du).**

Question orale 725.

**PHILOSOPHES (boulevard des).**

Projet d'arrêté 63.  
Motion 537 (162<sup>e</sup> année).  
Question orale 743.  
Correspondance 95.  
Divers 5 (34).

**PHOTOS DES CONSEILLERS MUNICIPAUX.**

Question écrite 206.

**PHOTOVOLTAÏQUES (installations).**

Propositions 423, 433.  
Motion 113 (158<sup>e</sup> année).

**PICTET-DE-BOCK (rue).**

Question orale 701.

**PIERRES-DU-NITON (rue des).**

Question orale 842.

**PIÉTONS (mesures en faveur des, passages).**

Proposition 365 (162<sup>e</sup> année).  
Motion 569.  
Pétitions 133 (162<sup>e</sup> année), 154, 157, 168.

**PISTES CYCLABLES.**

Motions 513 (162<sup>e</sup> année), 582.  
Questions écrites 44 (158<sup>e</sup> année), 220.  
Question orale 723.  
Correspondance 103.



**PLACES PUBLIQUES.**

Motion 399 (161<sup>e</sup> année).

**PLAGE (création d'une).**

Pétition 152.

**PLAINPALAIS (salle communale, plaine, rond-point de).**

Proposition 419.

Motion 20 (157<sup>e</sup> année).

Questions écrites 2015 (149<sup>e</sup> année), 211.

Questions orales 723, 728, 733, 781, 782, 788, 804, 817, 824.

Pétitions 169, 171, 172.

**PLAN DIRECTEUR COMMUNAL.**

Proposition 399 (162<sup>e</sup> année).

**PLAN DIRECTEUR D’AFFICHAGE.**

Question orale 840.

**PLAN DIRECTEUR DE QUARTIER.**

Motion 588.

**PLAN FINANCIER D’INVESTISSEMENT.**

Divers 11, 39.

**PLAN INFORMATIQUE QUADRIENNAL.**

Proposition 359 (162<sup>e</sup> année).

**PLANS (présenter sur grand écran les).**

Interpellation 140 (162<sup>e</sup> année).

**PLANS DE SITE.**

Propositions 415, 439.

**PLANS D’INFORMATION (aux arrêts des TPG).**

Proposition 362 (162<sup>e</sup> année).

**PLANS LOCALISÉS DE QUARTIER.**

Propositions 403 (162<sup>e</sup> année), 415, 416, 421, 424, 430, 437, 438, 440.  
Motion 588.  
Interpellation 140 (162<sup>e</sup> année).  
Correspondance 91.

**PLAQUETTES ÉDITÉES PAR LA VILLE.**

Question écrite 202.

**POLLUTION (pic de).**

Motion 589.  
Résolution 89.

**PORT-NOIR.**

Pétition 152.

**PORTIERS TÉLÉPHONIQUES.**

Motion 539 (162<sup>e</sup> année).

**PORTUGAL (cadeau du).**

Question orale 740.

**POSTE (succursales de la).**

Pétition 151.

**POSTES DE TRAVAIL (gestion des).**

Motion 599.

**POTINIÈRE (Restaurant La).**

Questions écrites 204, 207, 215.  
Question orale 718.

**POUBELLES.**

Motion 508 (162<sup>e</sup> année).  
Question orale 706.

**PRAILLE (stade de la).**

Proposition 412.  
Question écrite 212.

**PRAIRIE (rue de la).**

Question orale 832.

**PRÉ EN BULLE (jardin d'enfants).**

Motion 546 (162<sup>e</sup> année).

**PRÉAUX.**

Propositions 263 (160<sup>e</sup> année), 340 (162<sup>e</sup> année).  
Motion 531 (162<sup>e</sup> année).  
Questions orales 816, 843.

**PREGNY-CHAMBÉSY.**

Proposition 413.

**PRÉ-PICOT (terrain de football de).**

Question orale 739.

**PRESSE LOCALE.**

Question écrite 173 (162<sup>e</sup> année).

**PRESTATION DE SERMENT.**

Election 1.

**PRESTATIONS (évaluation des).**

Motion 608.

**PRÉVENTION DE L'INSÉCURITÉ.**

Motions 472 (162<sup>e</sup> année), 551.  
Résolution 72 (162<sup>e</sup> année).

**PRÉVOST (chemin du D<sup>r</sup>-Jean-Louis-).**

Proposition 416.  
Question orale 697.

**PRIX DES DROITS DE L'HOMME.**

Motion 307 (155<sup>e</sup> année).

**PRIX DU MÉRITE SOCIAL.**

Motion 189 (158<sup>e</sup> année).

**PRIX NOBEL DE LA PAIX (à Henry Dunant).**

Proposition 449.

**PRIX WAKKER.**

Correspondance 94.

**PROMOTIONS ENFANTINES.**

Divers 22.

**PROPRETÉ EN VILLE.**

Interpellation 142.

Question écrite 186 (162<sup>e</sup> année).

Questions orales 706, 751.

Pétition 161.

**PUBLICATIONS DE LA VILLE DE GENÈVE.**

Question écrite 202.

Divers 5 (41).

**PUBLICITÉ.**

Motion 539 (162<sup>e</sup> année).

Question orale 696.

Divers 5 (2).

**Q****QUAIS.**

Motions 390 (161<sup>e</sup> année), 533 (162<sup>e</sup> année).

Pétitions 138 (162<sup>e</sup> année), 150.

Questions orales 748, 821.

**QUESTIONS ORALES.**

Projet d'arrêté 51 (161<sup>e</sup> année).

**QUEUE-D'ARVE (centre sportif de la).**

Questions orales 713, 802.

Pétition 111 (162<sup>e</sup> année).

**R**

**RADE (pavillons, pourtour de la).**

Proposition 364 (162<sup>e</sup> année).

Motion 390 (161<sup>e</sup> année).

Questions orales 748, 821.

Pétition 150.

**RAËLIENS (secte des).**

Divers 5 (2).

**RAIL (soutien au).**

Résolution 86.

Question orale 695.

**RAPPORTS DES COMMISSIONS.**

Question orale 844.

**RECONVILIER (grévistes de la Boillat).**

Motion 590.

Question orale 812.

Divers 46.

**RÉCUPÉRATION, RECYCLAGE ET ÉLIMINATION (des déchets compostables, du PET, des ordinateurs).**

Proposition 448.

Questions orales 711, 813, 839.

Pétitions 32 (158<sup>e</sup> année), 162.

**RÉFÉRENDUMS ET INITIATIVES (validation des).**

Résolution 88.

**RÈGLEMENT (commission du).**

Projets d'arrêtés 21 (159<sup>e</sup> année), 29 (160<sup>e</sup> année), 51 (161<sup>e</sup> année), 62.  
Motions 532, 562.  
Résolution 76 (162<sup>e</sup> année).  
Election 11.

**RÈGLEMENT CONCERNANT L'ATTRIBUTION ET L'EXPLOITATION DES RESTAURANTS ET DÉBITS DE BOISSON APPARTENANT À LA VILLE DE GENÈVE.**

Projet d'arrêté 62.

**RÈGLEMENT DE LA GÉRANCE IMMOBILIÈRE MUNICIPALE.**

Résolution 87.

**RÈGLEMENT DU CONSEIL MUNICIPAL.**

Projets d'arrêtés 51, 59.  
Divers 6 (1).

**REMERCIEMENTS.**

Divers 14.

**RÉNOVATION DE BÂTIMENTS.**

Propositions 325, 339 (161<sup>e</sup> année), 350, 367, 368, 374 (162<sup>e</sup> année).

**REQUÉRANTS D'ASILE.**

Motion 477 (162<sup>e</sup> année).  
Résolutions 81 (162<sup>e</sup> année), 84.  
Question orale 766.

**RÉSOLUTIONS PROPOSÉES PAR LE CONSEIL ADMINISTRATIF.**

Propositions 258, 263 (155<sup>e</sup> année), 404 (162<sup>e</sup> année), 454, 455.

**RESTAURANT DE L'ÎLE ROUSSEAU.**

Proposition 361 (162<sup>e</sup> année).

**RESTAURANT DU PARC DES EAUX-VIVES.**

Interpellation 145.

**RESTAURANT LA POTINIÈRE.**

Questions écrites 204, 207, 215.

Question orale 718.

**RESTAURANT LE LACUSTRE.**

Proposition 417.

**RESTAURANTS (de la Ville).**

Projet d'arrêté 62.

Motion 280 (155<sup>e</sup> année).

**RESTAURANTS SCOLAIRES.**

(Voir cuisines scolaires.)

**REVENU DÉTERMINANT UNIFIÉ (RDU).**

Motion 556.

**REVÊTEMENTS IMPERMÉABLES.**

Motion 341 (160<sup>e</sup> année).

**RHINO (squat de).**

Projet d'arrêté 63.

Motion 537 (162<sup>e</sup> année).

Questions orales 743, 754.

Correspondance 95.

Divers 5 (34).

**RHÔNE (place du, rue du).**

Proposition 361 (162<sup>e</sup> année).

Motion 609.

Question écrite 195.

Pétition 145.

Correspondance 94.

**RIANT-PARC (chemin de).**

Proposition 415.

**RICHEMONT (stade de).**

Question orale 746.

**RIGOT (chemin Eugène-).**

Proposition 396 (162<sup>e</sup> année).

**RIVE (rue, rond-point de).**

Questions orales 700, 721.

**ROCH (chemin Maurice-).**

Proposition 411.

**ROD (rue Edouard-).**

Proposition 437.

Motion 588.

**ROIS (cimetière des).**

Questions écrites 218, 219.

Question orale 757.

Pétition 24 (157<sup>e</sup> année).

Divers 5 (27), 5 (43).

**ROSERAIE (quartier de la).**

Proposition 411.

**ROTHSCHILD (rue).**

Proposition 374 (162<sup>e</sup> année).

**RÔTISSERIE (rue de la).**

Question écrite 217.

Question orale 707.

**ROUSSEAU (maison, Espace, célébrer).**

Motions 563, 620.

Question orale 838.

Pétition 170.

**ROUSSEAU (Restaurant de l'Île Jean-Jacques-).**

Proposition 361 (162<sup>e</sup> année).

Question orale 710.



**RUES (sans nom, affichage du numéro, fermeture temporaires de).**

Questions écrites 200, 203.

Question orale 705.

**RUES-BASSES.**

Question écrite 223.

Questions orales 706, 721.

**S**

**SAINT-ANTOINE (promenade, parking de).**

Motion 569.

Question orale 767.

**SAINT-FRANÇOIS (place de).**

Pétitions 103 (161<sup>e</sup> année), 124 (162<sup>e</sup> année).

**SAINT-GEORGES (boulevard, cimetière).**

Motions 525, 547 (162<sup>e</sup> année).

Questions écrites 196, 219.

Question orale 810.

Pétition 24 (157<sup>e</sup> année).

**SAINT-GERVAIS (commission ad hoc).**

Propositions 367, 368 (162<sup>e</sup> année).

Pétition 128 (162<sup>e</sup> année).

Election 15.

**SAINT-GERVAIS (église, Ecole de formation préprofessionnelle, quartier de).**

Projet d'arrêté 61.

Question orale 702.

Pétition 160.

Correspondance 101.

Divers 5 (49).

**SAINT-JEAN (voies CFF, quartier, falaises de).**

Questions écrites 197, 208.

Pétition 167.

**SAINT-LAURENT (rue).**

Question écrite 205.

Question orale 758.

**SAINT-LÉGER (rue).**

Question écrite 200.

**SAINT-PAUL (secteur).**

Motion 570.

**SAINT-PIERRE (cathédrale, cour).**Proposition 360 (162<sup>e</sup> année).

Motion 564.

Question orale 754.

**SALLE CENTRALE.**Question écrite 183 (162<sup>e</sup> année).**SALLE DE COMMISSIONS.**Motion 69 (157<sup>e</sup> année).**SALLES COMMUNALES (location des).**Question écrite 181 (162<sup>e</sup> année).**SAUTTER (rue).**

Proposition 444.

**SCHAECK (villa).**Pétition 35 (154<sup>e</sup> année).**SCHAUB (rue).**Proposition 405 (162<sup>e</sup> année).

**SCOOTERS.**

Motions 399 (161<sup>e</sup> année), 513, 527 (162<sup>e</sup> année), 614.  
Question orale 825.

**SÉANCES (fixation des jours et heures des).**

Projet d'arrêté 57.  
Divers 8.

**SÉANCES SUPPLÉMENTAIRES.**

Divers 15.

**SÉCHERON (quartier de).**

Proposition 454.  
Question orale 724.  
Pétition 132 (162<sup>e</sup> année).

**SECTE DES RAËLIENS.**

Divers 5 (2).

**SECTORISATION DE LA PETITE ENFANCE.**

Motion 455 (161<sup>e</sup> année).  
Question écrite 185 (162<sup>e</sup> année).

**SÉCURITÉ (routière).**

Motion 624.

**SEGOND (Pierre).**

Motion 564.

**SELLON (tombe de, rue Jean-Jacques-de-).**

Proposition 433.  
Pétition 119 (162<sup>e</sup> année).  
Divers 5 (43).

**SERONO (station de pompage de).**

Question orale 724.

**SERVETTE (rue de la).**

Propositions 357, 383 (162<sup>e</sup> année), 465.  
Motion 546 (162<sup>e</sup> année).  
Questions orales 803, 832.  
Pétition 161.

**SERVICE DE L'ÉNERGIE.**

Questions orales 758, 786.

**SERVICE DE L'ÉTAT CIVIL.**

Divers 5 (36).

**SERVICE DES AGENTS DE VILLE ET DU DOMAINE PUBLIC.**

Divers 5 (1), 5 (47).

**SERVICE DES ÉCOLES ET INSTITUTIONS POUR L'ENFANCE.**

Propositions 357 (162<sup>e</sup> année), 446, 465.

**SERVICE DES ESPACES VERTS ET DE L'ENVIRONNEMENT (SEVE).**

Propositions 376 (162<sup>e</sup> année), 447.  
Motion 573.  
Questions orales 752, 797, 828.  
Pétition 153.  
Divers 5 (40), 5 (48), 5 (52).

**SERVICE DES OPÉRATIONS FONCIÈRES.**

Question orale 769.

**SERVICE DES POMPES FUNÈBRES ET CIMETIÈRES.**

Proposition 452.

**SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES.**

Divers 34, 44.

**SERVICE D'INCENDIE ET DE SECOURS (SIS).**

Propositions 414, 418, 426, 441, 453.  
Motion 406 (161<sup>e</sup> année).

**SERVICE D'URBANISME.**

Question orale 769.

**SERVICE SOCIAL.**

Proposition 357 (162<sup>e</sup> année).  
Motions 477 (162<sup>e</sup> année), 556.  
Question orale 766.

**SERVICES INDUSTRIELS DE GENÈVE (SIG).**

Proposition 349 (162<sup>e</sup> année).  
Motion 525 (162<sup>e</sup> année).  
Questions orales 758, 801.  
Correspondance 94.

**SERVITUDES.**

Propositions 405 (162<sup>e</sup> année), 411, 435.

**SEUJET (quai du).**

Motion 495 (162<sup>e</sup> année).

**SILLEM (rue).**

Pétition 85 (160<sup>e</sup> année).

**SIMON (rue Michel-).**

Question orale 744.

**SKATE-PARK.**

Question orale 807.

**SLOW FOOD ET SLOW CITIES.**

Motion 262 (159<sup>e</sup> année).

**SOCIALE ET DE LA JEUNESSE (commission).**

Propositions 340, 388 (162<sup>e</sup> année), 425 (pp. 4147, 4168).  
Motions 262 (159<sup>e</sup> année), 455 (161<sup>e</sup> année), 472, 477, 535, 540  
(162<sup>e</sup> année), 551, 556, 560, 576.  
Résolution 72 (162<sup>e</sup> année).

Pétitions 130, 139, 140 (162<sup>e</sup> année), 142, 166.

Correspondance 89 (1).

Election 12.

Divers 37, 39.

### **SOCIÉTÉ D'ART PUBLIC.**

Correspondance 94.

### **SOCIÉTÉ DES MOUETTES GENEVOISES NAVIGATION SA.**

Propositions 349, 361 (162<sup>e</sup> année).

Correspondance 94.

### **SOCIÉTÉ GÉNÉRALE D'AFFICHAGE (SGA).**

Proposition 373 (162<sup>e</sup> année).

Motions 167 (158<sup>e</sup> année), 204, 300 (159<sup>e</sup> année).

Question orale 734.

### **SOLAIRE(S) (le, panneaux).**

Propositions 423, 433.

Motion 113 (158<sup>e</sup> année).

### **SOLS IMPERMÉABLES.**

Motion 341 (160<sup>e</sup> année).

### **SORET (avenue).**

Proposition 437.

Motion 588.

### **SOUBEYRAN (rue de).**

Question orale 811.

### **SOUSSIONS PUBLIQUES (avis de).**

Question orale 742.

### **SOUS-BOIS (chemin).**

Proposition 440.

**SOUS-TERRE (pont).**

Question orale 768.

**SPORTS DE RUE.**

Motion 609.

Pétition 126 (162<sup>e</sup> année).

**SPORTS ET DE LA SÉCURITÉ (commission des).**

Propositions 425 (pp. 4032, 4041), 459, 461.

Motions 514 (162<sup>e</sup> année), 549.

Pétition 111 (162<sup>e</sup> année).

Election 13.

Divers 37, 39.

**SQUATTERS.**

Projet d'arrêté 63.

Motion 537 (162<sup>e</sup> année).

Question écrite 225.

Questions orales 743, 754, 772.

Pétitions 8 (157<sup>e</sup> année), 76 (160<sup>e</sup> année).

Divers 5 (34).

**SREBRENICA (massacres de).**

Résolution 84.

**STADE DE GENÈVE.**

Proposition 412.

Question écrite 212.

**STAND (immeuble 25 de la rue du).**

Proposition 443.

Motions 559, 568.

Question écrite 187 (162<sup>e</sup> année), 222.

Questions orales 731, 750, 771.

Correspondance 96.

Divers 5 (33), 15, 45.

**STAND (rue du).**

Motions 525, 547 (162<sup>e</sup> année).

Question orale 810.

**STANDS (de boissons, nourriture, vêtements).**

Questions orales 708, 824.

**STATIONNEMENT (contrôle du).**

Question orale 693.

Divers 5 (47).

**STATIONNEMENT (places de, problèmes de).**

Motions 387, 399, 406 (161<sup>e</sup> année), 495, 527, 534 (162<sup>e</sup> année), 607, 611, 618.

Questions écrites 182 (162<sup>e</sup> année), 211.

Questions orales 693, 701, 759, 794, 805, 814, 825.

Pétitions 146, 156, 167.

**STATUT DU PERSONNEL DE L'ADMINISTRATION.**

Propositions 426, 441.

Motion 567.

Divers 5 (45).

**STATUT DU PERSONNEL DU SIS.**

Propositions 414, 426, 441, 453.

Motion 567.

**STITELMANN (Aimée).**

Divers 5 (27).

**SUBVENTIONS CANTONALES AU RÉSEAU D'ASSAINISSEMENT.**

Propositions 361, 383, 396 (162<sup>e</sup> année), 429, 444.

**SUBVENTIONS MUNICIPALES.**

Propositions 412, 450, 451.

Motion 41 (157<sup>e</sup> année).

Questions orales 773, 806.

Pétitions 49 (158<sup>e</sup> année), 142, 159.

**SURVEILLANCE PAR DES AGENCES PRIVÉES.**

Question écrite 209.



**SYNDICAT SANS FRONTIÈRE**

Motion 184 (153<sup>e</sup> année).

**SWISSMETAL (grévistes de la Boillat à Reconvilier).**

Motion 590.

Question orale 812.

Divers 46.

**T**

**TAGS, GRAFFITIS.**

Interpellation 142.

Question écrite 186 (162<sup>e</sup> année).

Question orale 754.

**TAVAN (chemin Edouard-).**

Proposition 430.

**TAXE PROFESSIONNELLE COMMUNALE.**

Question orale 775.

Election 20.

**TELECOM WORLD 2009.**

Question orale 798.

**TÉLÉCOMMUNICATION (infrastructure de).**

Proposition 422.

**TÉLÉGENÈVE SA.**

Motions 542 (162<sup>e</sup> année), 615, 616.

Question orale 726.

**TÉLÉPHONES PORTABLES.**

Motions 596, 623.

Question orale 827.

**TÉLÉPHONIE PAR INTERNET.**

Question écrite 199.

**TÉLÉVISION (régionale, TV Léman bleu).**

Proposition 346 (162<sup>e</sup> année).

Motions 366 (161<sup>e</sup> année), 542 (162<sup>e</sup> année), 615, 616.

Question orale 726.

Correspondance 93.

Divers 6 (4), 6 (5).

**TEMPS PARTIEL (travail à).**

Motion 610.

**TENNIS CLUB DRIZIA-MIREMONT.**

Proposition 461.

Question orale 760.

**TERRAIN D'AVENTURE.**

Question orale 802.

**TERRASSES.**

Questions orales 700, 710, 774, 782, 820, 826.

**TERRASSIÈRE (rue de la).**

Question écrite 205.

**TERREAUX-DU-TEMPLE (rue des).**

Motion 184 (153<sup>e</sup> année).

Question écrite 221.

Question orale 693.

**TERTASSE (rue de la).**

Question orale 764.

**THÉÂTRE DE CAROUGE.**

Pétition 159.

**THÉÂTRE DE L'ORANGERIE.**

Propositions 425 (pp. 4341, 4362), 436.  
Pétitions 129 (162<sup>e</sup> année), 147.  
Question écrite 209.  
Question orale 717.

**THÉÂTRE DU LOUP.**

Propositions 450, 451.

**THÉÂTRES (directeurs et directrices des).**

Motion 591.  
Question orale 717.

**TONKIN (ligne ferroviaire du).**

Résolution 86.

**TOTEMS DES TRANSPORTS PUBLICS GENEVOIS.**

Proposition 362 (162<sup>e</sup> année).  
Question orale 778.

**TOUPIE (jardin d'enfants La).**

Motion 546 (162<sup>e</sup> année).  
Pétition 130 (162<sup>e</sup> année).

**TOUR (boulevard de la).**

Projet d'arrêté 63.  
Motion 537 (162<sup>e</sup> année).  
Question orale 743.  
Correspondance 95.  
Divers 5 (34).

**TOUR DE ROMANDIE.**

Question orale 837.

**TOURELLE (chemin de la).**

Pétition 112 (162<sup>e</sup> année).

**TRAFIC (coût, modération, suppression du).**

Motion 495 (162<sup>e</sup> année).  
Pétitions 118, 121, 124, 128 (162<sup>e</sup> année).  
Question orale 819.  
(Voir aussi circulation.)

**TRAM (extension des lignes de, circulation des).**

Propositions 454, 455.  
Motions 464, 465 (161<sup>e</sup> année).  
Résolution 91.  
Questions orales 770, 781, 832.  
Divers 15.

**TRAM CORNAVIN-MEYRIN-CERN (TCMC).**

Proposition 383 (162<sup>e</sup> année).  
Motion 464 (161<sup>e</sup> année).  
Questions orales 770, 794, 832.

**TRAM CORNAVIN-ONEX-BERNEX.**

Proposition 455.  
Motion 464 (161<sup>e</sup> année).  
Résolution 91.

**TRAM EN SITE PROPRE.**

Résolution 91.  
Question orale 832.

**TRANSFERT DE CHARGES DE L'ÉTAT.**

Motion 536 (162<sup>e</sup> année).  
Divers 5 (37).

**TRANSPORTS PUBLICS (par train).**

Résolution 86.

**TRANSPORTS PUBLICS GENEVOIS (TPG).**

Propositions 362, 373 (162<sup>e</sup> année), 454, 455.  
Motions 116 (158<sup>e</sup> année), 238 (159<sup>e</sup> année), 464 (161<sup>e</sup> année), 547  
(162<sup>e</sup> année), 552, 570, 605.

## Renvois

Résolution 85.  
Question écrite 223.  
Questions orales 728, 778, 783.  
Pétitions 112, 113, 132 (162<sup>e</sup> année), 156, 163.  
Divers 15.

**TRAVAUX (commission des).**

Propositions 325, 336, 338 (161<sup>e</sup> année), 342, 343 349, 350, 357, 360, 362, 364, 373, 374, 376, 383, 392, 396 (162<sup>e</sup> année), 417, 418, 419, 425 (pp. 3929, 3935), 429, 430, 431, 433, 436, 442, 444, 445, 470.  
Motions 167 (158<sup>e</sup> année), 204, 300 (159<sup>e</sup> année), 452, 464, 465 (161<sup>e</sup> année), 586.  
Pétition 144.  
Election 14.  
Divers 37, 39.

**TREILLE (promenade, rampe de la).**

Résolution 92.  
Question orale 815.  
Divers 5 (48).

**TREMBLEMENT DE TERRE (en Inde et au Pakistan).**

Divers 5 (31), 5 (32).

**TREMBLEY (avenue de).**

Proposition 415.  
Pétition 108 (162<sup>e</sup> année).

**TRÉSORERIE DE LA VILLE DE GENÈVE (état de la).**

Motion 608.  
Question orale 741.

**TRIALOGUE (association Le).**

Pétition 49 (158<sup>e</sup> année).

**TROLLEYBUS.**

Motion 552.  
Résolution 85.  
Pétitions 112, 113 (162<sup>e</sup> année).

**TROMBINOSCOPE.**

Question écrite 206.

**TRONCHIN (rue).**

Pétition 32 (158<sup>e</sup> année).

**TROTTOIRS.**

Motion 133 (158<sup>e</sup> année).

**TULIPIERS (chemin des).**

Question orale 814.

Pétition 8 (157<sup>e</sup> année).

**U****UNION DÉMOCRATIQUE DU CENTRE (UDC).**

Correspondance 97.

**URBANISME (projet, Service d’).**

Motion 588.

Question orale 769.

**V****VAISSELLE COMPOSTABLE.**

Question orale 711.

**VALETTE (avenue Gaspard-).**

Question orale 801.

**VANDALISME.**

Pétition 27 (158<sup>e</sup> année).

**VAUCHER (rue Edmond-).**

Motion 588.

**VÉHICULES (achat, renouvellement des).**

Propositions 386, 406 (162<sup>e</sup> année), 448, 463.

**VÉHICULES (roulant au GNC).**

Proposition 386 (162<sup>e</sup> année).

**VÉHICULES ÉLECTRIQUES.**

Proposition 463.

Motion 614.

Résolution 85.

Interpellation 139 (162<sup>e</sup> année).

**VÉHICULES PROPRES.**

Résolutions 85, 89.

Question orale 791.

**VÉLOS (acquisition de).**

Proposition 386 (162<sup>e</sup> année).

Question orale 725.

**VÉLOS (promotion du, épaves de).**

Proposition 393 (162<sup>e</sup> année).

Projet d'arrêté 60.

Motions 238 (159<sup>e</sup> année), 387 (161<sup>e</sup> année), 600.

Question orale 818.

(Voir aussi cyclistes et cyclomotoristes.)

**VEPROVIGE (véhicules propre en Ville de Genève).**

Question orale 791.

**VERMONT (quartier, rue de).**

Interpellation 131 (162<sup>e</sup> année).

Pétition 157.

**VERNETS (patinoire, zone des).**

Propositions 385, 392 (162<sup>e</sup> année).

Motion 356 (160<sup>e</sup> année).

**VESSY (route de).**

Propositions 427, 461.  
Pétition 126 (162<sup>e</sup> année).

**VICTORIA HALL.**

Proposition 398 (162<sup>e</sup> année).

**VIDOLLET (école du).**

Pétition 93 (161<sup>e</sup> année).

**VIEILLE-VILLE.**

Question orale 729.  
Interpellation 148.  
Pétitions 27 (158<sup>e</sup> année), 95 (161<sup>e</sup> année).

**VIEUX-BILLARD (rue du).**

Proposition 418.

**VIEUX-GRENADIERS (rue des).**

Proposition 468.

**VIGNIER (rue).**

Pétition 137 (162<sup>e</sup> année).

**VILLE-ÉTAT (relations).**

Motion 536 (162<sup>e</sup> année).  
Question orale 829.  
Divers 5 (37).

**VILLEREUSE (parc, pointe de).**

Motion 470 (161<sup>e</sup> année).  
Pétition 35 (154<sup>e</sup> année).

**VILLES (réseaux, forums, associations de).**

Question écrite 100 (160<sup>e</sup> année).  
Divers 5 (41), 5 (51).



**VIOLETTE (rue Jean-).**

Pétition 124 (162<sup>e</sup> année).

**VITESSE (contrôle de la).**

Motions 549, 624.

**VŒUX, FÉLICITATIONS, REMERCIEMENTS.**

Divers 14.

**VOIRIE (Division de la).**

Proposition 406 (162<sup>e</sup> année).

Questions orales 706, 839.

Pétition 32 (158<sup>e</sup> année).

**VOISINS (rue des).**

Pétition 124 (162<sup>e</sup> année).

**VOITURE DU CONSEIL ADMINISTRATIF.**

Interpellation 139 (162<sup>e</sup> année).

**VOLTAIRE (rue).**

Pétition 115 (162<sup>e</sup> année).

**VOYAGES DU CONSEIL ADMINISTRATIF.**

Motions 585, 587.

Interpellation 133 (162<sup>e</sup> année).

Question écrite 198.

Divers 5 (46).

**W**

**W.-C. PUBLICS.**

Propositions 343, 361, 364 (162<sup>e</sup> année).

Motions 20 (157<sup>e</sup> année), 573.

Question écrite 174 (162<sup>e</sup> année).

Pétition 129 (162<sup>e</sup> année).

**WENDT (avenue).**

Motion 588.

**WILSDORF (rue Hans-).**

Propositions 385, 392 (162<sup>e</sup> année).

**X**

Néant.

**Y****YEUX DE LA VILLE (aménagement Les).**

Question orale 705.

Pétitions 103 (161<sup>e</sup> année), 118, 121, 124 (162<sup>e</sup> année).

**Z****ZONE DE BOIS ET FORÊTS.**

Proposition 427.

**ZONE DE DÉVELOPPEMENT.**

Propositions 415, 427.

**ZONES (modification des limites de).**

Propositions 413, 415, 427.

**ZONES 30 KM/H.**

Interpellation 131 (162<sup>e</sup> année).

**ZONES PIÉTONNES, DE RENCONTRE.**

Motions 442 (161<sup>e</sup> année), 523 (162<sup>e</sup> année).

Questions orales, 762, 763.

Pétition 168.

**ZURICH (école de la rue de, rue de).**

Question orale 698.

Pétition 133 (162<sup>e</sup> année).

## II. Table des propositions du Conseil administratif

Cette table contient l'intitulé exact de toutes les propositions du Conseil administratif dont le Conseil municipal s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des *Mémoriaux* y relatifs.

### «Mémorial 155<sup>e</sup> année» (1997-1998)

PR-258    Projet de résolution du Conseil administratif en vue du transfert des charges de l'Orchestre de la Suisse romande à l'Etat.

*Rapport, résolution refusée, 17.*

PR-263    Projet de résolution du Conseil administratif en vue du transfert de la Bibliothèque publique et universitaire (BPU) à l'Etat ou à l'Université de Genève.

*Changement de commission, 9 (p. 1018). Rapport, résolution refusée, 50.*

### «Mémorial 160<sup>e</sup> année» (2002-2003)

PR-263    Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 411 500 francs destiné à l'aménagement des abords de l'école de Beaulieu, au déplacement du préau et à la construction d'un préau couvert, située rue du Grand-Pré 22, sur la parcelle 2634, feuilles 21 et 26 de la commune de Genève, section Petit-Saconnex.

*Retirée (correspondance C-98), 38 (p. 4834).*

### «Mémorial 161<sup>e</sup> année» (2003-2005)

PR-325    Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 379 000 francs destiné à la rénovation du bâtiment et à la création d'un appartement de deux pièces dans les combles, sis à l'avenue de Frontenex 2, place

des Eaux-Vives 7, rue du Parc 1, parcelle 402, feuille 12 du cadastre de la commune de Genève, section Eaux-Vives, propriété de la Ville de Genève.

*Rapport, 6.*

PR-334 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit extraordinaire de 500 000 francs destiné à la numérisation, au catalogage et à la conservation des collections du département iconographique de la Bibliothèque publique et universitaire.

*Rapport, 10.*

PR-336 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 5 961 000 francs pour le réaménagement de la rue de la Corraterie.

*Rapport, arrêté refusé, 10.*

PR-338 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 275 000 francs destiné aux travaux d'assainissement des bétons du mur de soutènement aval, du mur de soutènement amont et du dispositif des contre-forts situés au pied des falaises du bois de la Bâtie.

*Rapport, 39.*

PR-339 Proposition en vue de l'ouverture de trois crédits pour un montant total de 3 927 800 francs:

- un crédit de 3 342 800 francs destiné à la restauration de la villa dite «Moynier», sise rue de Lausanne 120 b, sur la parcelle 243, feuille 18 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex;
- un crédit de 297 000 francs destiné au déménagement et à l'équipement en mobilier, pour la villa dite «Moynier», sise sur la parcelle 243, feuille 18 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex;
- un crédit de 288 000 francs destiné à l'équipement en micro-informatique et au déménagement du POP (fibre optique) pour la villa dite «Moynier», sur la parcelle 243, feuille 18 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex.

*Rapports, arrêtés refusés, 6.*

PR-340 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 414 500 francs destiné à l'aménagement du préau et à la construction d'un préau couvert à l'école de Beaulieu, située rue du Grand-Pré 22, sur la par-

celle 2634, feuilles 21 et 26 de la commune de Genève, section Petit-Saconnex.

*Rapport, 20. (Voir correspondance C-98.)*

**«Mémorial 162<sup>e</sup> année» (2004-2005)**

PR-342 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 788 000 francs destiné au remplacement des fluides et des installations techniques, situés dans l'immeuble du boulevard Helvétique 29, Halle de Rive, parcelle 6928, feuille 1, section Genève-Cité.

*Rapport, 36.*

PR-343 Proposition en vue de l'ouverture:

- d'un crédit de 1 195 000 francs destiné à l'étude de la rénovation, du remplacement et de nouvelles installations de toilettes publiques municipales;
- d'un crédit de 11 965 000 francs destiné aux travaux de rénovation, de remplacement et de nouvelles installations de toilettes publiques municipales, ainsi qu'à leur équipement,

soit 13 160 000 francs.

*Rapport, arrêtés refusés, 10.*

PR-346 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit budgétaire supplémentaire de 315 088,80 francs, ramené à 315 000 francs, afin d'attribuer à TV Léman bleu SA une subvention unique destinée à financer l'acquisition de matériel de production et diffusion.

*Rapports, 11.*

PR-349 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 11 434 600 francs, destiné:

- pour 7 818 600 francs à la réfection du pont de la Machine;
- pour 3 184 500 francs à la construction d'une plate-forme sur pilotis, soit 3 616 000 francs déduits d'une participation de l'Etat de Genève de 400 000 francs destinée aux travaux d'aménagement des infrastructures portuaires pour les bateaux de la SMGN (Société des Mouettes genevoises navigation SA), ainsi que d'une participation de 31 500 francs des Services industriels de Genève (SIG) pour la dépose de la conduite DN 1200.

*Rapports, correspondance (C-94), 11.*

- PR-350 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 878 000 francs destiné à la rénovation d'un immeuble d'habitation rue des Gares 17, parcelle 872, feuille 69 du cadastre de la commune de Genève, section Cité.  
*Rapports, 14.*
- PR-353 Proposition en vue de l'ouverture de trois crédits d'étude pour un montant total de 290 000 francs:
- un crédit de 100 000 francs, destiné à l'étude de la rénovation de l'immeuble d'habitation situé rue de l'Industrie 8, sur la parcelle 42, feuille 71 du cadastre de la commune de Genève, section Cité;
  - un crédit de 80 000 francs, destiné à l'étude de la rénovation de l'immeuble d'habitation situé rue de l'Industrie 11, sur la parcelle 7738, feuille 72 du cadastre de la commune de Genève, section Cité;
  - un crédit de 110 000 francs, destiné à l'étude de la rénovation de l'immeuble d'habitation situé rue de l'Industrie 12, sur la parcelle 44, feuille 71 du cadastre de la commune de Genève, section Cité.
- Rapport, 41. Troisième débat, 43.*
- PR-357 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 470 000 francs, ramené à 1 000 000 de francs, destiné à la transformation et la réorganisation de locaux aux 6<sup>e</sup> et 7<sup>e</sup> étages, pour accueillir la direction et l'administration du Service social (le Service des écoles et institutions pour l'enfance et la Délégation à la jeunesse/amendement), situés au 100, rue de la Servette, parcelle 3123, feuille 29, section Genève Petit-Saconnex.  
*Urgence acceptée, 5 (p. 292). Rapport, 6. Troisième débat, 7.*
- PR-359 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 4 088 270 francs, ramené à 4 038 270 francs, destiné à la réalisation de différents projets de systèmes d'information et de communication prévus dans le plan informatique quadriennal 2004 (PIQ 2004).  
*Rapport, 6.*
- PR-360 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 516 110 francs destiné à subventionner les travaux de la troisième étape du circuit du site archéologique de la cathédrale Saint-Pierre et pour la transformation et la restauration de la chapelle de la Pélisserie, ainsi que pour

l'alimentation du Fonds de subvention de petits travaux dans les édifices culturels.

*Rapport, 14.*

PR-361 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 945 000 francs destiné:

- pour 2 925 000 francs au réaménagement du pont des Bergues;
- pour 1 172 000 francs, dont à déduire une participation de l'Etat de Genève de 586 000 francs, aux travaux de rehaussement de la passe centrale du bras gauche du pont des Bergues afin de permettre le passage des Mouettes genevoises jusqu'au débarcadère du pont de la Machine;
- pour 449 673 francs à la construction d'un collecteur d'eaux usées pour l'assainissement du Restaurant de l'Ile Rousseau, dont à déduire une participation de l'Etat de Genève de 15 673 francs, ainsi qu'à la mise en place de toilettes publiques vers la place du Rhône.

*Rapports, correspondance (C-94), arrêté I refusé, arrêtés II et III acceptés, 11. Remarques et confirmation de vote, 20 (p. 2711).*

PR-362 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 785 000 francs destiné à la construction et la pose de supports signalétiques aux 100 principaux arrêts des Transports publics genevois et pour l'affichage de plans d'information.

*Rapport, 2.*

PR-364 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 726 000 francs destiné à la première étape du remplacement des pavillons de glaciers ou de billetteries et des toilettes publiques installés sur le pourtour de la rade.

*Remarques, rapports reportés, 42 (p. 5316).*

PR-365 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 250 000 francs destiné à l'étude des cheminements et espaces piétonniers publics de la pointe de la Jonction.

*Rapport, arrêté refusé, 6.*

PR-367 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 261 500 francs destiné à la rénovation du bâtiment sis rue des Etuves 9, sur la parcelle 5571, feuille 47 du cadastre de la commune de Genève, section Cité, propriété de la Ville de Genève.

*Rapport, premier débat, vote reporté, 13. Suite, 20.*



- PR-368 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 485 970 francs destiné à la rénovation du bâtiment sis rue des Etuves 11, parcelle 5571, feuille 47 du cadastre de la commune de Genève, section Cité, propriété de la Ville de Genève.  
*Rapport, premier débat, vote reporté, 13. Vote, 20.*
- PR-373 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 736 000 francs destiné à la fourniture et à la pose de 21 abribus en ville de Genève.  
*Rapport, 14.*
- PR-374 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 540 000 francs destiné à la rénovation partielle de l'auberge de jeunesse, située au 28-30, rue Rothschild, sur les parcelles 81, 82 et 85, feuille 3 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex.  
*Rapport, arrêté refusé, 57.*
- PR-376 Proposition en vue de l'ouverture de deux crédits pour un montant total de 4 378 900 francs, soit:
- un crédit de 4 280 200 francs destiné à la rénovation des dépendances de la villa La Grange, situées au parc La Grange, route de Frontenex 71, sur la parcelle 3166, feuille 2, commune de Genève, section Eaux-Vives, cadastrées sous N<sup>os</sup> H4, H5, H6, H97 et H98, d'une surface totale de 802 m<sup>2</sup> au sol;
  - un crédit de 98 700 francs destiné à l'équipement et au mobilier pour les vestiaires du Service des espaces verts et de l'environnement (SEVE).
- Rapport, arrêtés refusés, 21.*
- PR-377 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 20 000 000 de francs destiné à soutenir la construction de logements sociaux pour la Fondation HLM de la Ville de Genève, respectivement la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social.  
*Reporté, 21 (p. 2913). Rapport, 39. Troisième débat, 40.*
- PR-383 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 41 873 000 francs destiné:
- pour 17 864 000 francs, aux travaux d'aménagement et de réfection liés à la nouvelle ligne de tramway Cornavin-Meyrin-CERN sur le territoire de la Ville de Genève;

- pour 10 646 000 francs, à la réalisation de différents aménagements urbains accompagnant la mise en place du tramway Cornavin-Meyrin-CERN sur le territoire de la Ville de Genève;
- pour 16 289 350 francs, dont à déduire une participation de l'Etat de Genève et de la commune de Vernier de 2 926 350 francs, à la construction d'un réseau de collecteurs dans le secteur de la ligne de tramway Cornavin-Meyrin-CERN situé sur le territoire de la Ville de Genève.

*Rapport, 2.*

- PR-385 Proposition en vue du bouclage du crédit de construction relatif à la réfection partielle et à la mise en conformité de la patinoire intérieure des Vernets, située au 4, rue Hans-Wilsdorf, sans demande de crédit complémentaire.

*Rapport, 26.*

- PR-386 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit extraordinaire d'un montant de 4 906 500 francs, ramené à 4 681 500 francs, destiné au renouvellement de certains véhicules, machines et engins spécifiques de l'administration municipale (tranche figurant au plan financier d'investissement pour les années 2003 et 2004), à l'acquisition de 20 vélos, de 10 vélos électriques et de 21 véhicules fonctionnant au gaz naturel comprimé (GNC).

*Rapport, 12.*

- PR-388 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 215 000 francs destiné à l'étude de rénovation et de réaménagement des préaux des groupes scolaires de Cité-Jonction et des Eaux-Vives.

*Rapport, 14.*

- PR-392 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 150 000 francs destiné au remplacement de la partie condensation-évaporation des installations frigorifiques des patinoires des Vernets, situées 4, rue Hans-Wilsdorf, parcelle 2417, feuille 89, section Genève-Plainpalaïs.

*Rapport, 12.*

- PR-393 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 350 000 francs, ramené à 2 935 000 francs, destiné à la promotion du vélo (études, réalisation d'infrastructures, communication).

*Rapport, 57.*

- PR-396 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 968 000 francs destiné à la réalisation du collecteur de transport dans le domaine CFF entre le chemin Eugène-Rigot et la desserte industrielle nord et à la réalisation du réseau public d'assainissement de la desserte industrielle nord, déduction faite de la participation de l'Etat de Genève de 461 000 francs représentant la part de subvention cantonale au réseau d'assainissement de la Ville de Genève, soit un montant brut total de 4 429 000 francs.  
*Rapport, 2.*
- PR-397 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit extraordinaire de 1 000 000 de francs destiné à une nouvelle étape du catalogage rétrospectif des ouvrages de la Bibliothèque publique et universitaire (BPU).  
*Rapport, 21. Troisième débat, 22.*
- PR-398 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 8 560 000 francs, porté à 9 837 800 francs, destiné à la mise à niveau du Victoria Hall, situé au 14, rue du Général-Dufour, parcelle 4681, feuille 34, commune de Genève, section Genève-Cité.  
*Rapport, 10.*
- PR-399 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 850 000 francs destiné à la révision du plan directeur communal d'aménagement intitulé «Renouvellement urbain».  
*Rapport, 36.*
- PR-400 Rapport de gestion du Conseil administratif à l'appui des comptes 2004.  
*Rapport, 13. Troisième débat, 14. Correspondance (C-96), 24 (p. 3117).*
- PR-403 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département de l'aménagement, de l'équipement et du logement, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier 29245-212, situé à la rue Pestalozzi.  
*Rapport, correspondance (C-91), 2.*
- PR-404 Proposition de résolution concernant la garantie de déficit de 1 000 000 de francs pour la saison 2005-2006 du ballet du Grand Théâtre.  
*Urgence acceptée, 11 (p. 1480). Rapport, 12.*

- PR-405 Proposition en vue de la radiation des servitudes de restriction d'affectation et de restriction au droit de bâtir grevant la parcelle 415, feuille 27, section Petit-Saconnex, en faveur de la parcelle 435, même feuille, même commune, propriété de la Ville de Genève, sise 38, rue Schaub.  
*Rapport, 14.*
- PR-406 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 670 000 francs, dont à déduire la participation du Fonds énergie des collectivités publiques d'un montant de 41 000 francs, soit un montant de 3 629 000 francs, destiné au renouvellement des véhicules et engins spécifiques de la Voirie.  
*Rapport, 16.*
- PR-408 Proposition en vue de l'ouverture de plusieurs crédits pour un montant total de 3 269 000 francs destinés à l'évolution du système d'information des bibliothèques municipales.  
*Rapport, 21.*

**«Mémorial 163<sup>e</sup> année» (2005-2006)**

- PR-411 Proposition en vue de la radiation des servitudes de limitation de hauteur grevant les parcelles 1572, 1573, 1574, 1899, section Plainpalais, au profit de la parcelle dp 2164, section Plainpalais, propriété du domaine public de la Ville de Genève.  
*Proposition, 4. Rapport, 16.*
- PR-412 Proposition en vue du bouclage du crédit de 3 000 000 de francs au titre de subvention destinée à la construction du nouveau stade de football (Stade de Genève).  
*Proposition, discussion immédiate, 5.*
- PR-413 Proposition en vue de:
- la modification de la limite du territoire communale entre la ville de Genève, section Petit-Saconnex, et la commune de Pregny-Chambésy, au chemin de l'Impératrice;
  - la cession, l'acquisition gratuite, la division et la réunion de diverses parcelles entre la Ville de Genève (section Petit-Saconnex), la commune de Pregny-Chambésy et les CFF, au chemin de l'Impératrice;

- la désaffectation et l'incorporation de parcelles au domaine public.

*Proposition, 5.*

PR-414 Proposition en vue de la modification du statut du personnel du Service d'incendie et de secours.

*Proposition, 5. Rapport, 25.*

PR-415 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département de l'aménagement, de l'équipement et du logement, en vue de l'approbation, dans le quartier du Mervelet, feuilles 58, 59 et 60 du cadastre de la Ville de Genève:

- du projet de loi modifiant les limites de zones 29472-206 sur le territoire de la Ville de Genève, section Petit-Saconnex, destiné à créer une zone de développement 3, une zone de développement 3 affectée à de l'équipement public et à l'affectation d'une zone de développement 3 existante à de l'équipement public;
- du projet de plan de site 29394-206, situé entre l'avenue du Bouchet et l'avenue Trembley, prévoyant la protection du lotissement réalisé par Paul Perrin entre 1921 et 1925 qui constitue la première étape du concours d'idées remporté en 1913 par Adolphe Guyonnet et John Torcapel pour l'aménagement du secteur situé au nord-ouest de l'avenue du Bouchet;
- du projet de plan localisé de quartier 29416-206, situé à l'avenue de Joli-Mont, à côté du cycle d'orientation des Coudriers;
- du projet de plan localisé de quartier 29451-206, prévoyant la construction de logements avec activités sur neuf parcelles situées entre l'avenue de Joli-Mont, l'avenue Louis-Casaï et le chemin de Riant-Parc;
- du projet de plan localisé de quartier 29452-206, prévoyant la construction de logements avec activités sur neuf parcelles situées entre le chemin de Riant-Parc, l'avenue Louis-Casaï et le chemin Charles-Georg.

*Proposition, 5. Rapport, 34. Suite du débat, 35.*

PR-416 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département de l'aménagement, de l'équipement et du logement, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier 29418-254, situé au chemin D<sup>r</sup>-Jean-Louis-Prévost, le long du chemin du Petit-Bouchet, feuille 55 du cadastre de la Ville de Genève.

*Proposition, 5. Rapport, 16.*

- PR-417 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 934 000 francs destiné à la transformation du Restaurant Le Lacustre, situé 5, quai du Général-Guisan, parcelle 7177, feuille 6, commune de Genève, section Cité.  
*Proposition, 5. Rapport, arrêté refusé, 53.*
- PR-418 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 130 000 francs destiné au remplacement des portes automatiques des garages des véhicules d'intervention, situés 11, rue du Vieux-Billard, pour un montant de 755 000 francs, parcelle 292, feuille 17 du cadastre, secteur Plainpalais, et 5, rue des Asters, pour un montant de 375 000 francs, parcelle 3123, feuille 29, secteur Petit-Saconnex.  
*Proposition, 5. Rapport, 21.*
- PR-419 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 11 930 000 francs destiné à la deuxième étape de la réfection de la plaine de Plainpalais.  
*Proposition, 5.*
- PR-420 Proposition concernant la parcelle 2352, sise au 17, route du Bout-du-Monde, en vue de l'acceptation du projet conforme à la demande d'autorisation définitive de construire 99594 pour la construction d'un ensemble résidentiel de trois logements avec aménagements extérieurs dont la surface de plancher habitable est équivalente à 39,3% de la surface du terrain.  
*Proposition, 5. Rapport, 41.*
- PR-421 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département de l'aménagement, de l'équipement et du logement, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier 29237, qui prévoit la construction d'un immeuble de logements sur neuf parcelles situées entre l'avenue de l'Amandolier et le chemin de la Petite-Boisière; en zone de développement 3.  
*Proposition, 9. Rapport, 44.*
- PR-422 Proposition en vue du bouclage d'un crédit de préétude de 150 000 francs (proposition PR-138, vote du 25 avril 1989) et d'un crédit de réalisation de 7 500 000 francs (PR-1, vote du 19 novembre 1991) destinés à l'équipement d'une infrastructure de télécommunication, sans demande de crédit complémentaire, concernant le domaine des constructions.  
*Proposition, discussion immédiate, 9.*

- PR-423 Proposition d'un règlement en vue de la création d'un fonds pour le développement de la production d'électricité photovoltaïque, destiné au financement d'installations photovoltaïques sur le patrimoine de la Ville de Genève, et à la prise en charge de leurs frais de fonctionnement.  
*Proposition, 9.*
- PR-424 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département de l'aménagement, de l'équipement et du logement, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier 29450-231, situé entre la route de Meyrin et la rue Liotard.  
*Proposition, 9. Rapport, 25.*
- PR-425 Rapport à l'appui du projet de budget de la Ville de Genève pour l'exercice 2006.  
*Proposition, 9. Information, 17 (p. 2498). Rapports, 29. Débats, 29 à 33.*
- PR-426 Proposition en vue de la modification des statuts du personnel de l'administration municipale et du Service d'incendie et de secours relative à la désignation des enquêteurs lors d'ouverture d'enquêtes administratives.  
*Proposition, 9. Rapport, 25.*
- PR-427 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département de l'aménagement, de l'équipement et du logement, en vue de l'approbation du projet de loi modifiant les limites de zones 29444-251 sur le territoire de la Ville de Genève, section Plainpalais, destiné à créer une zone de développement 3 et une zone de bois et forêts au lieu dit «route de Vessy, pont du Val d'Arve».  
*Proposition, 9. Rapport, 43.*
- PR-428 Proposition concernant les parcelles 1183 et 1186, 14, rue de Bourgogne, en vue de l'acceptation du projet conforme à la demande d'autorisation définitive de construire 99583 pour la construction d'une villa urbaine dont la surface de plancher habitable est équivalente à 40% de la surface du terrain.  
*Proposition, discussion immédiate, 10.*
- PR-429 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 746 000 francs destiné:

TABLE DES MATIÈRES  
Propositions

- pour un montant net de 603 000 francs à la réalisation du réseau public d’assainissement du chemin William-Lescaze, déduction faite de la participation de l’Etat de Genève de 78 000 francs représentant la part de subvention cantonale au réseau d’assainissement de la Ville de Genève, soit un montant brut de 681 000 francs;
  - pour un montant de 1 143 000 francs au réaménagement du chemin William-Lescaze, entre la rue du Contrat-Social et le chemin du Nant-Cayla,
- soit un montant brut total de 1 824 000 francs.

*Proposition, 10. Rapport, 41.*

- PR-430 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département de l’aménagement, de l’équipement et du logement, en vue de l’approbation du projet de plan localisé de quartier 29412-307, qui prévoit la construction de logements pour étudiants sur trois parcelles situées au chemin Edouard-Tavan, feuille 80 du cadastre de la ville de Genève, de l’ouverture d’un crédit de 220 200 francs destiné à l’étude d’aménagement d’une crèche et de l’ouverture d’un crédit de 210 000 francs pour l’étude de réaménagement du chemin Edouard-Tavan et de l’aménagement des espaces publics ainsi que l’étude du réseau d’assainissement en système séparatif.

*Proposition, 15. Rapport sur arrêté I, 44.*

- PR-431 Proposition en vue de l’ouverture d’un crédit de 1 422 000 francs destiné à la restauration de la salle Ami-Lullin de la Bibliothèque publique et universitaire, à la mise en valeur et à la sécurisation de ses collections, située à la promenade des Bastions, parcelle 6159, feuille 18, commune de Genève, section Cité.

*Proposition, 15. Rapport, commission, 57.*

- PR-432 Proposition en vue de l’octroi à la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social d’un droit de superficie distinct et permanent sur une partie des parcelles N<sup>os</sup> 2129 et 5191, feuille 12, section Petit-Saconnex, propriété de la Ville de Genève, d’une surface d’environ 1891 m<sup>2</sup>, sises avenue Blanc/avenue de France, en vue de la construction de deux immeubles et d’un parking souterrain.

*Proposition, 15. Rapport, 39.*

- PR-433 Proposition en vue de l’ouverture de deux crédits, pour un montant total de 3 384 300 francs, soit:



- un crédit de 3 318 200 francs destiné à la rénovation, à la création de deux appartements dans les combles et à l'installation d'un ascenseur, de l'immeuble situé à la rue Jean-Jacques-De-Sellon 3, en 2<sup>e</sup> zone, sur les parcelles 3623 et 1739 de la commune de Genève, section Cité, propriété privée de la Ville de Genève;
- un crédit de 66 100 francs destiné à l'installation de panneaux solaires thermiques en toiture de l'immeuble situé à la rue Jean-Jacques-De-Sellon 3, en 2<sup>e</sup> zone, sur les parcelles 3623 et 1739 de la commune de Genève, section Cité, propriété privée de la Ville de Genève.

*Proposition, 15. Rapport, 46.*

- PR-434 Proposition en vue de l'ouverture de deux crédits pour un montant total de 424 950 francs, soit:
- un crédit de 380 150 francs destiné à l'aménagement d'une buvette d'été dans la loge du gardien, située au parc La Grange, route de Frontenex 71, sur la parcelle 3166, feuille 2, commune de Genève, section Eaux-Vives;
  - un crédit de 44 800 francs destiné à l'équipement en mobilier et installations fixes de cuisine pour le même lieu.

*Proposition refusée, 20.*

- PR-435 Proposition en vue de la radiation de la servitude de passage grevant la parcelle 4255, feuille 11, section Genève-Cité, au profit de la parcelle 4257 propriété de la Ville de Genève.

*Proposition, 20. Rapport, 47.*

- PR-436 Proposition en vue de l'ouverture de trois crédits pour un montant de 4 558 280 francs, soit:
- un crédit de 3 922 760 francs destiné à la rénovation de l'Orangerie-Théâtre, de ses deux serres attenantes et de la nouvelle buvette, situées au parc La Grange, route de Frontenex 71, sur la parcelle 3166, feuille 2, commune de Genève, section Eaux-Vives;
  - un crédit de 552 300 francs destiné à l'équipement scénique et au mobilier d'exploitation pour le Théâtre de l'Orangerie;
  - un crédit de 83 220 francs destiné à l'équipement d'exploitation pour la buvette.

*Proposition, 20.*

- PR-437 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département de l'aménagement, de l'équipement et du logement, en vue de

l'approbation du projet du plan localisé de quartier 29462-231, qui prévoit la construction de logements sur quatre parcelles situées à l'avenue Soret et à la rue Edouard-Rod, feuille 33 du cadastre de la Ville de Genève.

*Proposition, 20. Rapport, 38.*

PR-438 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département de l'aménagement, de l'équipement et du logement, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier 29468-203, situé à l'angle de la rue Maurice-Braillard et de la rue de Moillebeau, au Petit-Saconnex.

*Proposition, 20. Rapport, 49.*

PR-439 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département de l'aménagement, de l'équipement et du logement, en vue de l'approbation du projet de plan de site 29400-208-540 «Cités-Jardins d'Aire», situé sur les communes de Vernier et de Genève, section Petit-Saconnex.

*Proposition, 20. Rapport, 50. Troisième débat, préavis défavorable, 52.*

PR-440 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département de l'aménagement, de l'équipement et du logement, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier 29482-220, situé entre le chemin Sous-Bois, la route de Ferney et le chemin du Petit-Saconnex.

*Proposition, 20. Rapport, 55.*

PR-441 Proposition en vue de la modification des statuts du personnel de l'administration municipale et du personnel du Service d'incendie et de secours, relative aux augmentations extraordinaires.

*Proposition, discussion immédiate, 24.*

PR-442 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 578 400 francs destiné à la rénovation de 15 places de jeux, réalisées entre 1981 et 1989, présentant des problèmes de fonctionnalité, vétusté et sécurité.

*Proposition, 25. Rapport, arrêté refusé, 57.*

PR-443 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit complémentaire de 5 703 837,70 francs relatif au bouclage du crédit destiné à l'acqui-

sition du droit de superficie distinct et permanent (DDP) inscrit au Registre foncier comme immeuble sous PjA 1737 le 31 août 1955, au feuillet 2551 de la commune de Genève, section Plainpalais, et en vue de l'ouverture et du boucllement d'un crédit de 187 389,10 francs destiné à l'acquisition et à la mise en œuvre de mobilier dans le cadre de l'aménagement des locaux des 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> étages de l'immeuble rue du Stand 25.

*Remarques, 27 (p. 3426). Proposition, discussion immédiate, arrêtés refusés en troisième débat, 28.*

PR-444 Proposition en vue de l'ouverture de deux crédits pour un montant total de 5 645 000 francs destiné:

- aux travaux de réaménagement des chaussées attenantes au parc des Chaumettes, à savoir: le boulevard de la Cluse, la rue Lombard, la démolition de l'ouvrage d'art du pont Micheli-du-Crest, le remblaiement de la rue Sautter, ainsi que le carrefour Sautter/Lombard, pour un montant de 3 465 000 francs;
- à la reconstruction du réseau d'assainissement public en système séparatif, pour un montant de 2 180 000 francs, déduction faite de la participation de l'Etat de Genève pour un montant estimé de 350 000 francs représentant la part de la subvention cantonale au réseau d'assainissement public de la Ville de Genève, soit un montant brut de 2 530 000 francs.

*Proposition, 34.*

PR-445 Proposition en vue de l'ouverture de deux crédits, pour un montant total de 1 340 000 francs, soit:

- un crédit de 1 150 000 francs destiné aux travaux de transformation de la brasserie dans l'aile sud des Halles de l'Ile, située place de l'Ile 1, sur la parcelle 5080, feuille 35 du cadastre de la commune de Genève, section Cité;
- un crédit de 190 000 francs destiné à l'équipement d'exploitation et au mobilier d'exploitation pour la brasserie dans l'aile sud des Halles de l'Ile, située place de l'Ile 1, sur la parcelle 5080, feuille 35 du cadastre de la commune de Genève, section Cité.

*Proposition, 34.*

PR-446 Proposition en vue du boucllement de 19 crédits extraordinaires votés entre 1990 et 2003 et gérés par le Service des écoles et institutions pour l'enfance.

*Proposition, 34.*

- PR-447 Proposition en vue du boucllement d'un crédit destiné à l'acquisition d'arbres et à la conclusion de contrats de culture (OTP I470006101).  
*Proposition, 34.*
- PR-448 Proposition en vue:  
– du boucllement d'un crédit de 770 000 francs destiné à la récupération des déchets compostables générés par six services de l'administration municipale et à l'acquisition d'un camion multi-benne (OTP I470007101);  
– de l'ouverture d'un crédit complémentaire de 115 098,31 francs.  
*Proposition, 34.*
- PR-449 Proposition en vue du boucllement d'un crédit extraordinaire d'un montant de 302 000 francs (proposition PR-119, votée le 25 juin 2001) destiné à financer une action durable marquant le 100<sup>e</sup> anniversaire de l'attribution du premier Prix Nobel de la paix à Henry Dunant le 10 décembre 1901.  
*Proposition, 38.*
- PR-450 Proposition en vue du boucllement du crédit de 45 000 francs au titre de subvention complémentaire destinée à la participation à la couverture des frais d'agrandissement du Théâtre du Loup (proposition PR-410).  
*Proposition, 38.*
- PR-451 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 103 400 francs, au titre de subvention extraordinaire, afin de couvrir les frais relatifs à la mise à niveau d'équipements techniques du Théâtre du Loup.  
*Proposition, 38.*
- PR-452 Proposition en vue de la reprise par la Ville de Genève des engagements et des actifs de La Flamme, société mutuelle genevoise de création.  
*Proposition, 43.*
- PR-453 Proposition en vue de l'adoption du statut du personnel du Service d'incendie et de secours, du règlement interne modifié, ainsi que du règlement d'organisation modifié.  
*Proposition, discussion immédiate, 44.*

- PR-454    Projet de résolution concernant la demande de concession d'infrastructure ferroviaire pour l'extension des lignes de tramway, section Grand-Saconnex.  
*Urgence acceptée, 42 (p. 5366). Proposition, 43. Rapport, 49.*
- PR-455    Projet de résolution concernant la demande de concession d'infrastructure ferroviaire pour l'extension des lignes de tramway, section Cornavin-Onex-Bernex.  
*Urgence acceptée, 42 (p. 5366). Proposition, 43. Rapport, 49.*
- PR-456    Proposition en vue de l'approbation des comptes de la saison 2004/2005 de la Fondation du Grand Théâtre de Genève.  
*Proposition, 49.*
- PR-457    Proposition en vue de l'approbation du budget de la saison 2006/2007 de la Fondation du Grand Théâtre de Genève.  
*Proposition, 49.*
- PR-458    Proposition en vue de l'approbation des comptes de la saison 2004/2005 de la Fondation d'art dramatique de Genève.  
*Proposition, 49.*
- PR-459    Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 248 000 francs destiné à la rénovation des éclairages et à la pose d'un revêtement synthétique sur le terrain de football B sis au 4, chemin du Bois-de-la-Bâtie, parcelle 1521, feuille 92 du cadastre de la commune de Genève-Plainpalais, section Petit-Lancy.  
*Proposition, correspondance (C-102), 49.*
- PR-460    Rapport de gestion à l'appui des comptes 2005.  
*Proposition, 52.*
- PR-461    Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 518 000 francs destiné à la rénovation partielle des courts du Tennis Club Drizia-Miremont situé 6, route de Vessy, sur les parcelles 2289, 2078, 2079 et DP 3707, feuilles 82 et 85 du cadastre de la commune de Genève, section Plainpalais.  
*Proposition, 49.*
- PR-462    Proposition en vue du bouclage du crédit destiné à la construction d'une pataugeoire au parc Mon-Repos, avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 36 858,24 francs.  
*Proposition, 54.*

- PR-463 Proposition en vue du boucllement du crédit de 1 300 000 francs destiné au quadrillage topographique des parcs, à l'achat de 2000 arbres et à l'achat de véhicules électriques.  
*Proposition, 54.*
- PR-464 Proposition en vue du boucllement du crédit de 200 000 francs destiné à la mise en sécurité des pièces d'eau situées dans les parcs, avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 33 119,05 francs.  
*Proposition, 54.*
- PR-465 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 200 000 francs, complémentaire au crédit accordé par le Conseil municipal le 28 juin 2005 d'un montant de 1 000 000 de francs et destiné à la transformation de locaux afin de permettre l'accueil du Service des écoles et institutions pour l'enfance et de la Délégation à la jeunesse au 100, rue de la Servette, parcelle 3123, feuille 29, section Genève-Petit-Saconnex.  
*Proposition, discussion immédiate, 54.*
- PR-466 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 365 120 francs destiné au renouvellement/acquisition de mobilier, de machines de bureau, d'équipements de nettoyage, de machines diverses et d'installations fixes pour les services de l'administration municipale – 7<sup>e</sup> plan d'achat quadriennal.  
*Proposition, 54.*
- PR-467 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit budgétaire supplémentaire de 180 000 francs destiné à couvrir les dépenses relatives à la participation de la Ville de Genève à la Cité des métiers et des formations, du 13 au 19 novembre 2006.  
*Proposition, discussion immédiate, 54.*
- PR-468 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit budgétaire supplémentaire de 133 000 francs en 2006 sous forme de subvention versée à la Fondation pour l'art moderne et contemporain et destinée à assurer le fonctionnement de BAC + 3 dans les locaux libérés par le Musée Jean Tua au Bâtiment d'art contemporain (BAC).  
*Proposition, discussion immédiate, 54.*
- PR-469 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit supplémentaire de 660 000 francs destiné à la mise en place, en 2006, du projet de gestion de l'absence non planifiée en Ville de Genève.  
*Proposition, 55.*

- PR-470 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 335 000 francs destiné à des travaux d'aménagement pour la création de restaurants scolaires dans les écoles de Geisendorf-Faller et du 31-Décembre, ainsi que pour le transfert de locaux parascolaires à l'école des Eaux-Vives.

*Proposition, 55.*

### III. Table des projets d'arrêtés

Cette table contient l'intitulé exact de tous les projets d'arrêtés émanant du Conseil municipal et dont ce dernier s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des *Mémoriaux* y relatifs.

#### «Mémorial 159<sup>e</sup> année» (2001-2002)

PA-21      Projet d'arrêté de MM. Roger Deneys, Daniel Sormanni, Bernard Paillard, Jacques François, Damien Sidler, Roberto Broggin, Guy Savary, M<sup>mes</sup> Liliane Johner, Hélène Ecuyer et Anne-Marie von Arx-Vernon: «Pour un règlement municipal pour les agents de sécurité municipaux de la Ville de Genève».

*Rapport, motion M-532, 5.*

#### «Mémorial 160<sup>e</sup> année» (2002-2003)

PA-29      Projet d'arrêté de MM. Pierre Maudet et Jean-Marc Froidevaux: «Respect de la légalité en matière de recours dans l'adjudication de marchés publics».

*Rapport, arrêté refusé, 44.*

#### «Mémorial 161<sup>e</sup> année» (2003-2004)

PA-51      Projet d'arrêté de MM. Eric Fourcade, Patrice Reynaud, Sylvain Clavel, Pascal Rubeli, Marc-André Rudaz, Pierre Maudet et Guy Mettan: «Questions et réponses pour tous».

*Relance du rapport, 34 (p. 4463).*

#### «Mémorial 163<sup>e</sup> année» (2005-2006)

PA-57      Projet d'arrêté de MM. Eric Rossiaud, Mathias Buschbeck, Robin Dumuid, Marc Dalphin, Olivier Norer, Pierre Losio, Jean-Char-



les Rielle, M<sup>mes</sup> Frédérique Perler-Isaaz, Caroline Schum, Marguerite Contat Hickel, Anne Moratti Jung, Gisèle Thiévent, Catherine Gaillard-Iungmann, Sandrine Salerno, Virginie Keller Lopez, Béatrice Graf Lateo et Martine Sumi: «Pour des horaires du Conseil municipal compatibles avec la vie de famille et la vie sociale des élu(e)s».

*Annoncé, 4. Développé, refusé, 21.*

PA-58     Projet d'arrêté de MM. Alexis Barbey, Patrice Reynaud, Blaise Hatt-Arnold, Jean-Pierre Oberholzer, M<sup>mes</sup> Florence Kraft-Babel et Nathalie Fontanet: «Naturalisations».

*Annoncé, 18. Développé, 22. Refusé, 23.*

PA-59     Projet d'arrêté de M<sup>me</sup> Catherine Gaillard-Iungmann, M. Roberto Brogini, M<sup>me</sup> Florence Kraft-Babel, MM. Didier Bonny, René Grand, M<sup>mes</sup> Hélène Ecuyer, Catherine Hämmerli-Lang et M. Pascal Rubeli: «Représentants du Conseil municipal au conseil d'administration de la Banque cantonale de Genève SA: modification du règlement du Conseil municipal».

*Annoncé, 23. Développé, 25. Troisième débat, 26.*

PA-60     Projet d'arrêté de M<sup>mes</sup> Frédérique Perler-Isaaz, Gisèle Thiévent, MM. Gérard Deshusses et Alain Dupraz: «Pour les samedis du vélo, édition 2006».

*Annoncé, 42 (p. 5349). Urgence acceptée, 42 (p. 5364). Développé, 43.*

PA-61     Projet d'arrêté de M<sup>mes</sup> Nicole Bobillier, Linda de Coulon, Catherine Hämmerli-Lang, Marie-France Spielmann, MM. Roland Crot, Alpha Dramé, François Gillioz, René Grand, Jean-Charles Lathion, Jean-Pierre Oberholzer, Jean-Charles Rielle, Pascal Rubeli, Vincent Schaller, François Sottas et Christian Zaugg: «Vitrages antibruit à l'École de formation préprofessionnelle de Saint-Gervais».

*Annoncé, 42 (p. 5349). Urgence acceptée, 42 (p. 5365). Développé, 43. Réponse, 44 (p. 5513). Correspondance (C-101), remarques, 48 (p. 5947). (Voir aussi pétition P-160.)*

PA-62     Projet d'arrêté de MM. Pierre Maudet, Guy Dossan, Alexis Barbey, Jean-Pierre Oberholzer, Roland Crot, Jacques Mino, Alain Dupraz, Gérard Deshusses, David Carrillo, Didier Bonny, M<sup>mes</sup> Alexandra Rys, Marie-France Spielmann, Gisèle Thiévent, Frédérique Perler-Isaaz, Marguerite Contat Hickel et Nelly Hartlieb: «Règlement

TABLE DES MATIÈRES  
Projets d'arrêtés

municipal sur l'attribution et l'exploitation des restaurants et débits de boisson appartenant à la Ville de Genève».

*Annoncé, 45. Développé, commission, 50.*

PA-63      Projet d'arrêté de M<sup>mes</sup> Gisèle Thiévent, Ariane Arlotti, Ruth Lanz Aoued, Catherine Gaillard-Iungmann, Vera Figurek, Hélène Ecuyer, Marie-France Spielmann, MM. Sébastien Bertrand, Jacques Mino, Christian Zaugg, Alain Dupraz et Pierre Rumo: «Le peuple doit pouvoir décider de l'avenir du projet Rhino».

*Annoncé, 57.*

## IV. Table des motions

Cette table contient l'énoncé de toutes les motions dont le Conseil municipal s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des *Mémoriaux* y relatifs.

### «Mémorial 152<sup>e</sup> année» (1994-1995)

- M-1206 Motion de la commission des finances: «Convention d'actionnaires et convention de cession du capital-actions au sujet du Casino de Genève».  
*Réponse, 8.*

### «Mémorial 153<sup>e</sup> année» (1995-1996)

- M-184 Motion de MM. Hubert Launay, Robert Cramer, Michel Mermillod, Daniel Sormanni, Pierre Rumo, M<sup>mes</sup> Anne-Marie Bisetti et Alice Ecuivillon: «Aides d'urgence».  
*Réponse, 39.*

### «Mémorial 155<sup>e</sup> année» (1997-1998)

- M-280 Motion de M<sup>mes</sup> Isabelle Brunier et Véronique Pürro: «Pour une plus juste répartition des baux et fermages de la Ville de Genève».  
*Rapport, 5.*
- M-307 Motion de MM. Philip Grant, Alain Marquet et Didier Bonny: «Prix des droits de l'homme de la Ville de Genève».  
*Réponse, 8.*

### «Mémorial 157<sup>e</sup> année» (1999-2000)

- M-20 Motion de MM. Pierre Losio et Alain Comte: «Des toilettes pour tous... et toutes!»  
*Réponse dans le cadre de la proposition PR-418.*

- M-37 Motion de MM. Michel Ducret et Bernard Lescaze: «Agrandissons le parc des Eaux-Vives».  
*Réponse, 42.*
- M-41 Motion de M<sup>mes</sup> Anne-Marie von Arx-Vernon, Sandrine Salerno, Marie-France Spielmann, MM. Olivier Coste, Jacques François, Alain Marquet, Pierre Maudet, Jacques Mino et Robert Pattaroni: «Une autre vision de la Genève internationale: reconnaissance des ONG et de leurs délégués».  
*Réponse, 42.*
- M-69 Motion de M. Guy Dossan, M<sup>me</sup> Liliane Johner, M. Sami Kanaan, M<sup>me</sup> Michèle Künzler, MM. Jean-Pierre Oberholzer, Robert Pattaroni et M<sup>me</sup> Marie Vanek: «Pour une salle de commission décente».  
*Réponse, 10*
- M-92 Motion de M. Alain Marquet: «Affectation des locaux de Landis et Gyr».  
*Réponse, 49.*
- M-95 Motion de la commission de l'informatique et de la communication: «Pour un concept global de communication de la Ville de Genève».  
*Réponse, 55.*

**«Mémorial 158<sup>e</sup> année» (2000-2001)**

- M-113 Motion de MM. Alain Marquet, Roger Deneys et Jean-Pascal Perler: «La Ville de Genève s'engage pour le solaire».  
*Réponse dans le cadre des propositions PR-423 et PR-433.*
- M-133 Motion de M. Alain Marquet: «La Ville de Genève s'assure de l'origine de ses achats».  
*Rapport, 20.*
- M-116 Motion de M<sup>mes</sup> Isabel Nerny, Monique Guignard, MM. Jean-Pascal Perler et Jean-Charles Lathion: «Prolongation des horaires d'été pour les Mouettes genevoises».  
*Réponse, 37.*
- M-167 Motion de M<sup>me</sup> Sandrine Salerno, MM. Gérard Deshusses, Roman Juon, Daniel Sormanni, René Grand, Olivier Coste, Sami Kanaan,

Roger Deneys, Jean-Louis Fazio, M<sup>mes</sup> Nicole Bobillier, Diana de la Rosa et Virginie Keller Lopez: «... 4, 5, 6, nous collerons nos affiches!»

*Rapport, 46.*

M-189 Motion de la commission sociale et de la jeunesse: «Un Prix du mérite social de la Ville de Genève».

*Réponse, 42.*

M-201 Motion de MM. Alain Fischer, René Winet, Alain Comte, François Sottas, Alain-Georges Sandoz, Jean-Pierre Lyon, Gérard Deshusses, Damien Sidler, M<sup>mes</sup> Monique Guignard, Linda de Coulon, Alexandra Rys et Virginie Keller Lopez: «Egalité de traitement des fermages».

*Rapport, 5.*

**«Mémorial 159<sup>e</sup> année» (2001-2002)**

M-204 Motion de M<sup>mes</sup> Sandrine Salerno, Virginie Keller Lopez, Hélène Ecuyer, MM. Damien Sidler, Paul Oberson, Jacques François, Bernard Paillard et Guy Jousson: «La guerre des affiches n'aura pas lieu».

*Rapport, 46.*

M-238 Motion de MM. Roger Deneys, Alain Marquet, François Sottas et Christian Zaugg: «Pour une rue des Deux-Ponts digne du troisième millénaire!»

*Rapport, 50.*

M-262 Motion de la commission sociale et de la jeunesse: «Pour la participation de la Ville de Genève aux mouvements Slow Food et Slow Cities».

*Réponse, 49.*

M-286 Motion de la commission des arts et de la culture: «Pour une augmentation des crédits de la Ville de Genève à la création cinématographique».

*Réponse, 45.*

M-299 Motion de la commission des arts et de la culture: «Coup de cœur» pour les chorales genevoises et le répertoire d'oratorio».

*Réponse, 19.*

M-300 Motion de MM. Alain Gallet, Roberto Broggin, Damien Sidler, Alain Marquet, Didier Bonny, Alain Dupraz, François Sottas, Gérard Deshusses, Roger Deneys, M<sup>mes</sup> Christina Matthey, Liliane Johner, Marie Vanek et Sandrine Salerno: «A tort et en travers (panneaux d'affichage publicitaires)».

*Rapport, 46.*

M-304 Motion de M<sup>mes</sup> Isabel Nerny, Alice Ecuillon, Liliane Johner, MM. Gérard Deshusses, Roman Juon et Bruno Martinelli: «Pour que l'on attribue la distribution des médailles de chiens aux divers postes municipaux et que ces médailles ne soient plus en aluminium, mais en plastique».

*Réponse, 37.*

#### «Mémorial 160<sup>e</sup> année» (2002-2003)

M-341 Motion de MM. Alain Marquet et Jean-Pascal Perler: «Pour la désimperméabilisation des surfaces dotées de revêtements imperméables (asphalte, béton, etc.)».

*Réponse, 45.*

M-342 Motion de M. Roman Juon, M<sup>me</sup> Annina Pfund et M. Olivier Coste: «Pour une maison de l'architecture, de l'urbanisme et de l'environnement».

*Rapport, motion refusée, 16.*

M-356 Motion de MM. Roman Juon, Gérard Deshusses, René Grand, Olivier Coste, M<sup>mes</sup> Sandrine Salerno, Annina Pfund, Monique Cahannes et Christiane Olivier: «Pour un concept d'aménagement de la zone des Vernets».

*Rapport, 6.*

M-359 Motion de MM. Alain Gallet, Alain Marquet, Christian Zaugg, Alain Dupraz, Gérard Deshusses, M<sup>mes</sup> Marie-France Spielmann et Sandrine Salerno: «Protégeons durablement le massif du Mont-Blanc».

*Réponse, 19.*

#### «Mémorial 161<sup>e</sup> année» (2003-2004)

M-366 Motion de M<sup>mes</sup> Claudine Gachet, Catherine Hämmerli-Lang, MM. Michel Ducret, Alain Fischer, Pierre Maudet et René Winet:

«Branchons le décodeur pour les séances du Conseil municipal retransmises sur TV Léman bleu!»

*Rapport, 26.*

M-367 Motion de la commission des arts et de la culture: «Cinémur: encourageons la projection de films sur des murs adéquats en ville.

*Réponse, 45.*

M-377 Motion de la commission de l'aménagement et de l'environnement: «La pointe de la Jonction: cahier des charges pour un projet urbain en partenariat entre la Ville et l'Etat».

*Réponse, 39.*

M-380 Motion de la commission des finances: «Pour une application des procédures d'attribution des marchés publics respectueuse des petites entreprises».

*Réponse, 37.*

M-387 Motion de MM. Olivier Norer, Mathias Buschbeck, Alpha Dramé, Alain Marquet, Eric Rossiaud, M<sup>mes</sup> Marguerite Contat Hickel, Anne Moratti Jung, Frédérique Perler-Isaaz et Caroline Schum: «Création d'une structure chargée de gérer le stationnement des vélos sur le domaine public».

*Rapport, 7.*

M-390 Motion de MM. Damien Sidler, Mathias Buschbeck, Gilles Thorel, Sébastien Bertrand, Lionel Ricou, Guillaume Barazzone et M<sup>me</sup> Marie-France Spielmann: «Piste cyclable autour de la rade».

*Rapport, 45.*

M-399 Motion de M<sup>mes</sup> Frédérique Perler-Isaaz, Marguerite Contat Hickel, Caroline Schum, Anne Moratti Jung, Vanessa Ischi Kaplan, MM. Roberto Broggin, Damien Sidler, Pierre Losio, Alain Marquet, Olivier Norer, Mathias Buschbeck, Alpha Dramé et Eric Rossiaud: «Halte à l'encombrement de nos places».

*Rapports, 51.*

M-406 Motion de la commission de l'aménagement et de l'environnement: «Obstacles sur la voirie et gabarit SIS».

*Réponse, 10.*

- M-422 Motion de MM. Eric Rossiaud, Mathias Buschbeck, Olivier Norer, Alain Marquet, Pierre Losio, Alpha Dramé, Damien Sidler, Roberto Broggin, M<sup>mes</sup> Caroline Schum, Anne Moratti Jung, Frédérique Perler-Isaaz, Marguerite Contat Hickel et Sarah Klopmann: «Sachons ce que nous utilisons, utilisons ce que nous savons: pour une classification des matériaux de construction en fonction de leur durabilité».  
*Réponse, 8.*
- M-428 Motion de MM. Roberto Broggin, Pierre Maudet, Didier Bonny, M<sup>mes</sup> Vera Figurek, Marie-France Spielmann et Sandrine Salerno: «Parcours pour handicapés: créons une carte pour faciliter les déplacements».  
*Rapport, 46.*
- M-439 Motion de M<sup>mes</sup> Anne Moratti Jung, Sarah Klopmann, Frédérique Perler-Isaaz, Caroline Schum, Marguerite Contat Hickel, MM. Roberto Broggin, Mathias Buschbeck, Alpha Dramé, Pierre Losio, Alain Marquet, Olivier Norer, Eric Rossiaud et Damien Sidler: «Loyers libres et GIM».  
*Rapport, 25. Réponse, 55.*
- M-442 Motion de M<sup>mes</sup> Sarah Klopmann, Virginie Keller Lopez et Frédérique Perler-Isaaz: «Des espaces de rencontre, oui; mais sans voitures!»  
*Rapport, 4.*
- M-448 Motion de M<sup>mes</sup> Nicole Bobillier, Monique Cahannes, Béatrice Graf Lateo, Virginie Keller Lopez, Annina Pfund, Sandrine Salerno, Nicole Valiquer Grecuccio, MM. David Carrillo, Olivier Coste, Gérard Deshusses, Jean-Louis Fazio, René Grand, Roman Juon, David Metzger, Jean-Charles Rielle et Gilles Thorel: «Pour l'adaptation des logements existants aux handicaps».  
*Réponse partielle dans le cadre de la proposition PR-433. Rapport, 47.*
- M-452 Motion de M<sup>mes</sup> Nicole Valiquer Grecuccio et Monique Cahannes: «Pour une meilleure lisibilité des projets d'habitat en matière de coûts et d'habitabilité».  
*Rapport, 6. Réponse, 19.*
- M-455 Motion de MM. Lionel Ricou, Blaise Hatt-Arnold, Jacques Mino, Marc-André Rudaz, M<sup>mes</sup> Nicole Bobillier, Anne Moratti Jung, Cathe-



rine Hämmerli-Lang et Liliane Johner: «Sectorisation de la petite enfance: où en est-on?»

*Rapport, réponse (dans le rapport), 5.*

M-464 Motion de MM. François Sottas, Christian Zaugg, Alain Comte, Alain Dupraz, Olivier Norer, Roberto Broggin, M<sup>mes</sup> Nicole Valiquier Grecuccio et Sandrine Salerno: «Pour la présentation des futurs plans de lignes de trams au Conseil municipal».

*Rapport, 7. Réponse, 34 (p. 4456).*

M-465 Motion de MM. François Sottas, Christian Zaugg, Alain Comte, Alain Dupraz, Olivier Norer, Roberto Broggin, M<sup>mes</sup> Nicole Valiquier Grecuccio et Sandrine Salerno: «Amélioration de la circulation des trams et des vélos à la rue de Lausanne».

*Rapport, 7.*

M-470 Motion de M<sup>mes</sup> Virginie Keller Lopez, Monique Cahannes, Sarah Klopmann, MM. Mathias Buschbeck et Pierre Rumo: «L'aménagement du triangle de Villereuse avant la fin du troisième millénaire».

*Rapport, 21.*

#### «Mémorial 162<sup>e</sup> année» (2004-2005)

M-472 Motion de M<sup>mes</sup> Virginie Keller Lopez, Sarah Klopmann, Monique Cahannes, MM. Alain Dupraz et Jacques Mino: «Pour la poursuite d'une politique globale concernant les drogues légales et illégales».

*Rapport, motion M-551, 12.*

M-475 Motion de M<sup>mes</sup> Nicole Valiquier Grecuccio, Virginie Keller Lopez et M. Jean-Louis Fazio: «Plan des espaces de liberté pour chiens ou plan des espaces publics?»

*Rapport, 16.*

M-477 Motion de MM. Jacques Mino, Lionel Ricou, M<sup>mes</sup> Sandrine Salerno, Hélène Ecuyer et Frédérique Perler-Isaaz: «Une assistance digne pour toutes et pour tous (requérants d'asile)».

*Rapport, 41.*

M-478 Motion de MM. Guillaume Barazzone, Lionel Ricou, Didier Bonny, Jean-Charles Lathion, Guy Mettan et M<sup>me</sup> Alexandra Rys: «Transparence en matière de marchés publics».

*Relance, information, 20 (p. 2716). Information, 22 (p. 3003).*

- M-480 Motion de M<sup>me</sup> Nicole Valiquer Grecuccio, MM. Jean-Louis Fazio et Roman Juon: «Remplaçons la verrue de la place de Cornavin».  
*Rapport, 12. Réponse, 37.*
- M-493 Motion de MM. Guillaume Barazzone, Jean-Charles Lathion, Pierre Maudet, Michel Ducret, René Winet, Jean-Marie Hainaut, Patrice Reynaud, Alexis Barbey et M<sup>me</sup> Alexandra Rys: «Genève doit retrouver son casino!»  
*Rapports, motion refusée, 15.*
- M-495 Motion de M. Jean-Louis Fazio et M<sup>me</sup> Nicole Valiquer Grecuccio: «Pour que le quai du Seujet retrouve sa qualité d'espace public!»  
*Rapport, 12.*
- M-508 Motion de MM. Jean-Louis Fazio et Roman Juon: «Pour un concept clair du mobilier urbain».  
*Réponse, 8.*
- M-513 Motion de MM. René Grand, Olivier Coste, Christian Zaugg, Roberto Broggin, M<sup>mes</sup> Vera Figurek, Marie-France Spielmann, Hélène Ecuyer et Sarah Klopmann: «Pas de scooters sur les bandes cyclables».  
*Réponse, 8.*
- M-514 Motion de MM. Pierre Maudet, Robert Pattaroni, Jean-Louis Fazio, Eric Ischi, Christian Zaugg et Pierre Rumo: «Année internationale du sport: pour que la Ville reste dans la course!»  
*Rapport, 7.*
- M-515 Motion de M<sup>mes</sup> Nicole Bobillier, Monique Cahannes, MM. David Carrillo, Olivier Coste, Gérard Deshusses, Jean-Louis Fazio, M<sup>me</sup> Béatrice Graf Lateo, MM. René Grand, Roman Juon, M<sup>me</sup> Virginie Keller Lopez, M. David Metzger, M<sup>me</sup> Annina Pfund, M. Jean-Charles Rielle, M<sup>me</sup> Sandrine Salerno, M. Gilles Thorel et M<sup>me</sup> Nicole Valiquer Grecuccio: «Pour une gestion moderne et dynamique de la dette de la Ville de Genève: arrêtons de faire des cadeaux aux créanciers!»  
*Rapport, 10. Réponse, 25.*
- M-519 Motion de MM. Roman Juon, Robert Pattaroni, Roberto Broggin, Pierre Maudet, Eric Ischi, Blaise Hatt-Arnold, M<sup>mes</sup> Marie-

## Motions

France Spielmann et Vera Figurek: «Pour le doublement des postes d'apprentissage».

*Réponse, 22.*

- M-523 Motion de MM. Patrice Reynaud, Jean-Pierre Oberholzer, Blaise Hatt-Arnold, Pascal Rubeli, Pierre Maudet, Gérard Deshusses, M<sup>mes</sup> Alexandra Rys, Nicole Valiquer Grecuccio et Monique Cahannes: «Pour tout savoir des zones de rencontre en ville de Genève».

*Développée, 4.*

- M-524 Motion de M<sup>mes</sup> Catherine Gaillard-Iungmann, Gisèle Thiévent, Ruth Lanz Aoued, Vera Figurek, Marie-France Spielmann, Hélène Ecuyer, Catherine Hämmerli-Lang, Claudine Gachet, Alexandra Rys, Annina Pfund, Virginie Keller Lopez, Nicole Valiquer Grecuccio, Monique Cahannes, Béatrice Graf Lateo, Nicole Bobillier, Frédérique Perler-Isaaz, Sarah Klopmann, Marguerite Contat Hickel, Anne Moratti Jung, Caroline Schum, MM. Jacques Mino, Sébastien Bertrand, Christian Zaugg, Alain Dupraz, Didier Bonny, David Carrillo, Olivier Coste, Gilles Thorel, René Grand, Jean-Charles Rielle, Robin Dumuid, Roberto Broggin, Alain Marquet et Alpha Dramé: «Pour une buvette sans fumée».

*Développée, 4.*

- M-525 Motion de M<sup>me</sup> Sandrine Salerno, MM. Roberto Broggin, Sébastien Bertrand et Alain Dupraz: «Décontamination des anciens terrains des Services industriels de Genève».

*Remarques, 9 (p. 1014).*

- M-527 Motion de M<sup>mes</sup> Nelly Hartlieb, Hélène Ecuyer, MM. Pascal Rubeli, Pierre Maudet, Didier Bonny, Vincent Schaller, Eric Ischi et Jean-Pierre Oetiker: «Augmentons le nombre de places pour les deux-roues motorisés dans le périmètre de la gare de Cornavin».

*Développée, 16. Réponse, correspondance (C-100), 42.*

- M-529 Motion de MM. Georges Queloz, Jean-Marie Hainaut, Jean-Pierre Oberholzer, Jean-Marc Froidevaux, Patrice Reynaud, Armand Schweingruber, Blaise Hatt-Arnold, André Kaplun, Vincent Schaller, Alexis Barbey, M<sup>mes</sup> Bérengère Rosset, Marie-Thérèse Bovier, Linda de Coulon, Nathalie Fontanet et Florence Kraft-Babel: «Un musée des instruments anciens de musique à la villa Moynier».

*Développée, refusée, 17.*

- M-530 Motion de M. Jean-Charles Lathion, M<sup>me</sup> Alexandra Rys, MM. Robert Pattaroni, Lionel Ricou, Guillaume Barazzone et Didier Bonny: «Pour des étages familiaux intergénérationnels dans les immeubles de la Ville de Genève».  
*Développée, commission, 17.*
- M-531 Motion de M<sup>me</sup> Alexandra Rys, MM. Guillaume Barazzone, Didier Bonny, Jean-Charles Lathion, Lionel Ricou et Robert Pattaroni: «La sécurité des préaux n'est pas incompatible avec la création de liens sociaux».  
*Développée, 18.*
- M-532 Motion de la commission du règlement: «Pour un règlement municipal pour les agents de sécurité municipaux de la Ville de Genève».  
*Déposée (dans le rapport sur le projet d'arrêté PA-21 A), développée, 5.*
- M-533 Motion de MM. Alain Fischer, Eric Ischi, Patrice Reynaud, Georges Queloz, Roland Crot et M<sup>me</sup> Claudine Gachet: «Quel avenir pour les forains genevois?»  
*Développée, refusée, 17.*
- M-534 Motion de MM. Patrice Reynaud, Blaise Hatt-Arnold, Jean-Marie Hainaut, Georges Queloz et Alexis Barbey: «Parquer à Genève: vœu pieux ou besoin réalisable?»  
*Développée, 18.*
- M-535 Motion de M<sup>me</sup> Sandrine Salerno et M. Didier Bonny: «De l'opportunité d'élargir les heures d'ouverture des maisons de quartier».  
*Développée, commission, 18.*
- M-536 Motion de MM. Pierre Losio, Bruno Martinelli, M<sup>mes</sup> Hélène Ecuyer et Sandrine Salerno: «Relations Ville-Etat: le Conseil municipal doit être informé des intentions du Conseil administratif».  
*Développée, 18.*
- M-537 Motion de M<sup>mes</sup> Virginie Keller Lopez, Marguerite Contat Hickel, MM. Christian Zaugg et Pierre Rumo: «Rhino: la Ville doit soutenir les habitant-e-s!»  
*Développée, 18.*

- M-538 Motion de MM. Lionel Ricou, Guillaume Barazzone, Didier Bonny, Jean-Charles Lathion, Robert Pattaroni et M<sup>me</sup> Alexandra Rys: «Absentéisme dans la fonction publique: pour un point de situation».  
*Développée, 18.*
- M-539 Motion de MM. Roberto Broggin, Sébastien Bertrand, M<sup>mes</sup> Virginie Keller Lopez et Marie-France Spielmann: «Pas de publicité sur les portiers téléphoniques».  
*Développée, 21.*
- M-540 Motion de M<sup>mes</sup> Anne Moratti Jung, Hélène Ecuyer, Gisèle Thiévent, Liliane Johner, Catherine Gaillard-Iungmann, Marie-France Spielmann, Caroline Schum, Marguerite Contat Hickel, Virginie Keller Lopez, Claudine Gachet, Nicole Valiquer Grecuccio, Béatrice Graf Lateo, Sarah Klopmann, Monique Cahannes, Catherine Hämmerli-Lang, MM. Mathias Buschbeck, Didier Bonny, Alpha Dramé et Eric Rossiaud: «Pour une campagne de sensibilisation à l'égalité entre hommes et femmes destinée à l'âge préscolaire».  
*Développée, commission, 19.*
- M-541 Motion de MM. Michel Ducret, Alain Fischer, M<sup>mes</sup> Claudine Gachet, Catherine Hämmerli-Lang, MM. Pierre Maudet et René Winet: «Coupe de l'America 2007: du vent dans les voiles de la Ville de Genève!»  
*Développée, 19. Réponse, 37.*
- M-542 Motion de MM. Michel Ducret, Alain Fischer, M<sup>mes</sup> Claudine Gachet, Catherine Hämmerli-Lang, MM. Pierre Maudet et René Winet: «Pour que Léman bleu prenne le large sans vision étroite!»  
*Rapports, 3. Correspondance (C-93), 5 (p. 291).*
- M-543 Motion de MM. Jean-Marc Froidevaux, Jean-Marie Hainaut, Eric Ischi, Didier Bonny et Pierre Losio: «Un peu de transparence à la FASe».  
*Correspondance (C-89), 1 (p. 3).*
- M-545 Motion de MM. David Carrillo, Robin Dumuid, Jean-Marc Froidevaux, Robert Pattaroni, M<sup>mes</sup> Nicole Valiquer Grecuccio, Annina Pfund, Marie-France Spielmann, Catherine Gaillard-Iungmann et Claudine Gachet: «Pour des musées polyglottes».  
*Développée, 19. Réponse, 55.*

- M-546 Motion de M<sup>mes</sup> Anne Moratti Jung, Frédérique Perler-Isaaz, Liliane Johner, Sandrine Salerno, MM. Jacques Mino, Eric Rossiaud, Sébastien Bertrand, Didier Bonny et René Grand: «Pour une prise en compte des besoins socioculturels du quartier de la Servette/Grand-Pré».  
*Développée, 14.*
- M-547 Motion de M<sup>mes</sup> Ruth Lanz Aoued, Vera Figurek, Catherine Gaillard-Iungmann, Gisèle Thiévent, MM. François Sottas, Jacques Mino, Christian Zaugg, Bruno Martinelli et Sébastien Bertrand: «Installons les dépôts couverts des TPG sous le site d' Artamis!»  
*Développée, refusée, 19.*
- M-548 Motion de M<sup>mes</sup> Claudine Gachet, Alexandra Rys, MM. Jean-Marie Hainaut et Eric Ischi: «Concept des Fêtes de Genève 2006; qu'en est-il?»  
*Développée, 19.*

**«Mémorial 163<sup>e</sup> année» (2005-2006)**

- M-549 Motion de M<sup>mes</sup> Béatrice Graf Lateo, Martine Sumi-Viret, MM. Gérard Deshusses, Jean-Louis Fazio, Jean-Charles Rielle, David Carrillo, Roman Juon, Jacques Mino et Pierre Rumo: «Nouvelles compétences pour les agents de sécurité municipaux (ASM)».  
*Annoncée, 8. Développée, commission, 19.*
- M-550 Motion de M<sup>mes</sup> Sarah Klopmann, Virginie Keller Lopez, Marguerite Contat Hickel, MM. Marc Dalphin, Robin Dumuid et Eric Rossiaud: «La culture à la rencontre des citoyen-ne-s».  
*Annoncée, 8. Développée, 26. Réponse, 45.*
- M-551 Motion de la commission sociale et de la jeunesse: «Nuisances liées à la consommation et au trafic de drogue: faisons face à nos responsabilités».  
*Déposée (dans le rapport sur la motion M-472 et sur la résolution R-72), développée, 12.*
- M-552 Motion de MM. Olivier Norer, Bruno Martinelli, Alain Dupraz, Michel Ducret, M<sup>mes</sup> Alexandra Rys et Monique Cahannes: «Trolley-bus plutôt que bus dans les rues et quartiers de notre ville!»  
*Annoncée, 12. Développée, commission, 22.*

## Motions

- M-553 Motion de M<sup>me</sup> Catherine Hämmerli-Lang, MM. Pierre Maudet, Michel Ducret et René Winet: «Rendons les Halles de l'Île aux enfants!»  
*Annoncée, 12. Développée, refusée, 23.*
- M-554 Motion de MM. Alexis Barbey, Patrice Reynaud, Blaise Hatt-Arnold, Jean-Pierre Oberholzer, M<sup>mes</sup> Florence Kraft-Babel et Nathalie Fontanet: «Pour une commission des naturalisations qui puisse juger de son utilité».  
*Annoncée, 18. Développée, 22. Refusée, 23.*
- M-555 Motion de M. Eric Fourcade: «Accroître les missions d'ordre public des ASM».  
*Annoncée, 18. Développée, refusée, 23.*
- M-556 Motion de MM. Guy Dossan, Michel Ducret, M<sup>mes</sup> Claudine Gachet, Catherine Hämmerli-Lang, MM. Pierre Maudet et René Winet: «Pour une unification et une simplification de ses critères financiers en matière d'aide sociale, la Ville doit se joindre au RDU!»  
*Annoncée, 18. Développée, commission, 23.*
- M-557 Motion de MM. Eric Rossiaud, Marc Dalphin, Pierre Losio, Yves de Matteis, Olivier Norer, François Gillioz, Mathias Buschbeck, Alpha Dramé, Roberto Broggin, M<sup>mes</sup> Frédérique Perler-Isaaz, Anne Moratti Jung, Marguerite Contat Hickel et Sarah Klopmann: «Pour que le sol de la ville de Genève contribue à la sauvegarde de son environnement».  
*Annoncée, 18. Développée, commission, 23.*
- M-558 Motion de M<sup>mes</sup> Marie-France Spielmann, Nicole Valiquer Grecuccio, Florence Kraft-Babel, Frédérique Perler-Isaaz, MM. Pierre Rumo, Roman Juon, François Sottas, Jean-Marc Froidevaux, Roland Crot, Eric Ischi, Pierre Maudet, Michel Ducret et Eric Rossiaud: «Sauvons le kiosque des Bastions».  
*Annoncée, 18. Développée, 23. Réponse sous forme de communication du Conseil administratif, 26 (p. 3303). Réponse, 42.*
- M-559 Motion de M. Guillaume Barazzone, M<sup>me</sup> Alexandra Rys, MM. Didier Bonny, Lionel Ricou, Jean-Charles Lathion et Robert Pattaroni: «Rue du Stand 25: pour que toute la lumière soit faite!»  
*Annoncée, 19. Retirée, 27.*

- M-560 Motion de MM. Marc-André Rudaz, Sylvain Clavel, Eric Ischi, Roland Crot et M<sup>me</sup> Nelly Hartlieb: «Mineurs à la rue».  
*Annoncée, 23. Développée, commission, 26.*
- M-561 Motion de MM. Marc-André Rudaz, Sylvain Clavel, Eric Ischi et M<sup>me</sup> Nelly Hartlieb: «Soutien à l'intégration des étrangers».  
*Annoncée, 23. Retirée, 26.*
- M-562 Motion de M. Roberto Brogini, M<sup>me</sup> Frédérique Perler-Isaaz, MM. Pierre Losio, Olivier Norer, Marc Dalphin, François Gillioz, Yves de Matteis, Eric Rossiaud, Mathias Buschbeck, M<sup>mes</sup> Sarah Klopmann et Marguerite Contat Hickel: «Pour la transparence des séances du Conseil administratif».  
*Annoncée, 23. Développée, commission, 26.*
- M-563 Motion de M<sup>mes</sup> Florence Kraft-Babel, Marie-France Spielmann, Vera Figurek, MM. Jean-Marc Froidevaux, Vincent Schaller, Alexis Barbey, Armand Schweingruber et Jean-Charles Lathion: «Pour un soutien à l'Espace Rousseau et son rattachement à la BPU».  
*Annoncée, 23. Développée, commission, 26. Mention d'une correspondance, 38 (p. 4834).*
- M-564 Motion de M<sup>mes</sup> Florence Kraft-Babel, Marie-France Spielmann, Vera Figurek, Nelly Hartlieb, MM. Jean-Marc Froidevaux, Vincent Schaller, Alexis Barbey, Armand Schweingruber, Olivier Norer, Pierre Losio, Jean-Charles Lathion, François Gillioz, Olivier Coste et Pierre Maudet: «Pour honorer la mémoire de Pierre Segond à Genève».  
*Annoncée, 23. Développée, commission, 26.*
- M-565 Motion de M<sup>mes</sup> Florence Kraft-Babel, Marie-France Spielmann, Vera Figurek, Nelly Hartlieb, MM. Jean-Marc Froidevaux, Vincent Schaller, Alexis Barbey, Armand Schweingruber, Jean-Charles Lathion, François Gillioz, Olivier Coste et Pierre Maudet: «Pour la mise en application du plan directeur de 1997 relatif à l'exposition des collections d'instruments anciens de musique propriété de la Ville de Genève ainsi que de ceux de la Fondation La Ménestrandie».  
*Annoncée, 23. Développée, 26.*
- M-566 Motion de MM. Roland Crot, Sylvain Clavel, Marc-André Rudaz, M<sup>me</sup> Nelly Hartlieb, MM. Eric Ischi, Guy Dossan, Michel Ducret, René Winet, Georges Queloz, Jean-Luc Persoz et M<sup>me</sup> Nathalie Fon-



## Motions

tanet: «T'as pas deux balles?» La mendicité dans la rue a atteint ses limites».

*Annoncée, 23. Développée, refusée, motion préjudicielle (M-576), 37.*

- M-567 Motion de MM. Alexis Barbey, Didier Bonny, Roberto Broggin, David Carrillo, Gérard Deshusses, Alpha Dramé, M<sup>mes</sup> Hélène Ecuyer, Nelly Hartlieb, MM. Eric Ischi, André Kaplun, Pierre Maudet, Patrice Reynaud, M<sup>mes</sup> Sandrine Salerno, Gisèle Thiévent et M. Christian Zaugg: «Pour la reconnaissance de la commission du personnel de la Ville de Genève comme un véritable partenaire de négociation».

*Annoncée, 24 (p. 3118). Développée, 24. Réponse partielle (divers D-5/45), 40 (p. 5098).*

- M-568 Motion de M<sup>mes</sup> Hélène Ecuyer, Gisèle Thiévent, Sandrine Salerno, Nelly Hartlieb, MM. Christian Zaugg, David Carrillo, Gérard Deshusses, Roberto Broggin, Alpha Dramé, Didier Bonny, Pierre Maudet, Patrice Reynaud, Alexis Barbey et André Kaplun: «Mesures à prendre à la suite de l'affaire de l'immeuble de la rue du Stand 25».

*Déposée (dans le rapport D-45 A), 27. Amendée, 28. Relance, information, 42 (p. 5351). Réponse, 55.*

- M-569 Motion de MM. Michel Ducret, Pierre Maudet, Guy Dossan, René Winet, Philippe Herminjard et M<sup>me</sup> Catherine Hämmerli-Lang: «Passe-pied confortable à Saint-Antoine».

*Annoncée, 26. Développée, refusée, 37.*

- M-570 Motion de MM. Michel Ducret, Philippe Herminjard, Olivier Norer, Christian Zaugg, Thierry Piguët, Robert Pattaroni, Pascal Rubeli, René Winet, Alain Dupraz, M<sup>mes</sup> Frédérique Perler-Isaaz, Nicole Valiquier Grecuccio et Marie-France Spielmann: «Desserte par les transports publics du secteur Saint-Paul/Grange-Canal».

*Annoncée, 26. Développée, 37.*

- M-571 Motion de M<sup>me</sup> Nicole Valiquier Grecuccio, MM. Roman Juon et Jean-Louis Fazio: «Pour une Maison de l'architecture en ligne».

*Annoncée, 26. Développée, 47.*

- M-572 Motion de M<sup>mes</sup> Martine Sumi-Viret, Annina Pfund, Béatrice Graf Lateo, Monique Cahannes, Nicole Bobillier, Nicole Valiquier Grecuc-

cio, Sandrine Salerno, MM. David Carrillo, David Metzger, Gérard Deshusses, Jean-Charles Rielle, Jean-Louis Fazio, Olivier Coste, Thierry Piguet, René Grand et Roman Juon: «Encouragement concret à une représentation plus équilibrée des genres au sein des commissions officielles de la Ville de Genève».

*Annoncée, 26. Développée, 47.*

- M-573 Motion de M<sup>mes</sup> Vera Figurek, Ruth Lanz Aoued, Gisèle Thiévent, MM. Sébastien Bertrand, Jacques Mino, François Sottas et Christian Zaugg: «Travaux urgents au parc La Grange».

*Annoncée, 26. Développée, 47.*

- M-574 Motion de M<sup>mes</sup> Nicole Bobillier, Marie-Thérèse Bovier, MM. Sylvain Clavel, Olivier Coste, René Grand, M<sup>me</sup> Florence Kraft-Babel, MM. Jacques Mino, Olivier Norer, Lionel Ricou, Frédy Savioz et M<sup>me</sup> Marie-France Spielmann: «Genève accueille et conseille ses futurs citoyens».

*Annoncée, 26. Développée, refusée, 48.*

- M-575 Motion de M. Thierry Piguet, M<sup>mes</sup> Nicole Bobillier, Monique Cahannes, MM. David Carrillo, Olivier Coste, Gérard Deshusses, Jean-Louis Fazio, M<sup>me</sup> Béatrice Graf Lateo, MM. René Grand, Roman Juon, David Metzger, M<sup>me</sup> Annina Pfund, M. Jean-Charles Rielle, M<sup>mes</sup> Sandrine Salerno, Martine Sumi-Viret et Nicole Valiquer Grecuccio: «La carte 20 ans/20 francs, un passeport culturel dès l'enfance».

*Annoncée, 26. Développée, 47.*

- M-576 Motion de MM. René Grand, Sébastien Bertrand, Alain Dupraz, M<sup>mes</sup> Frédérique Perler-Isaaz et Alexandra Rys: «Précarité et mendicité à Genève».

*Annoncée, 26. Développée, commission, 37.*

- M-577 Motion de M<sup>mes</sup> Martine Sumi-Viret, Nicole Bobillier, Monique Cahannes, MM. David Carrillo, Olivier Coste, Gérard Deshusses, Jean-Louis Fazio, M<sup>me</sup> Béatrice Graf Lateo, MM. René Grand, Roman Juon, David Metzger, M<sup>me</sup> Annina Pfund, MM. Thierry Piguet, Jean-Charles Rielle, M<sup>mes</sup> Sandrine Salerno et Nicole Valiquer Grecuccio: «Mieux gérer les eaux de pluie: Genève a un rôle pionnier international à jouer».

*Annoncée, 37. Développée, commission, 47.*

## Motions

- M-578 Motion de M<sup>mes</sup> Martine Sumi-Viret, Nicole Bobillier, Monique Cahannes, MM. David Carrillo, Olivier Coste, Gérard Deshusses, Jean-Louis Fazio, M<sup>me</sup> Béatrice Graf Lateo, MM. René Grand, Roman Juon, David Metzger, M<sup>me</sup> Annina Pfund, MM. Thierry Piguet, Jean-Charles Rielle, M<sup>mes</sup> Sandrine Salerno et Nicole Valiquier Grecuccio: «Danse contemporaine: des espaces pour les jeunes danseurs et danseuses».  
*Annoncée, 37. Développée, commission, 47.*
- M-579 Motion de M<sup>me</sup> Nicole Valiquier Grecuccio, M. Gérard Deshusses, M<sup>me</sup> Frédérique Perler-Isaaz, M. Eric Rossiaud, M<sup>me</sup> Gisèle Thiévent, MM. François Sottas, Pierre Rumo, M<sup>me</sup> Alexandra Rys, MM. Patrice Reynaud, Blaise Hatt-Arnold, Guy Dossan et Pascal Rubeli: «OPB: où en est-on?»  
*Annoncée, 37. Développée, commission, 51.*
- M-580 Motion de M. Alpha Dramé, M<sup>me</sup> Marguerite Contat Hickel, M. Eric Rossiaud, M<sup>mes</sup> Sarah Klopmann, Anne Moratti Jung, MM. Mathias Buschbeck, Yves de Matteis, François Gillioz, M<sup>me</sup> Frédérique Perler-Isaaz, MM. Marc Dalphin, Olivier Norer et Roberto Broggin: «Maîtrisons nos investissements en améliorant nos instruments de gestion».  
*Annoncée, 37. Développée, commission, 51.*
- M-581 Motion de M. Thierry Piguet, M<sup>mes</sup> Nicole Bobillier, Monique Cahannes, MM. David Carrillo, Gérard Deshusses, Jean-Louis Fazio, M<sup>me</sup> Béatrice Graf Lateo, MM. René Grand, Roman Juon, David Metzger, Jean-Charles Rielle, M<sup>mes</sup> Sandrine Salerno, Martine Sumi-Viret et Nicole Valiquier Grecuccio: «Bons vœux du Conseil administratif».  
*Annoncée, 37. Développée, 51.*
- M-582 Motion de M<sup>me</sup> Nicole Valiquier Grecuccio et Gérard Deshusses: «Une piste cyclable le long de l'avenue Henri-Dunant, enfin?»  
*Annoncée, 37. Développée, commission, 51.*
- M-583 Motion de MM. Eric Rossiaud, Alpha Dramé, Mathias Buschbeck, Yves de Matteis, François Gillioz, Marc Dalphin, Olivier Norer, Roberto Broggin, M<sup>mes</sup> Marguerite Contat Hickel, Sarah Klopmann, Anne Moratti Jung et Frédérique Perler-Isaaz: «Déplétion: inscrivons dans nos budgets les inévitables répercussions à court terme de la crise énergétique qui arrive».  
*Annoncée, 37. Développée, commission, 51.*

- M-584 Motion de M<sup>mes</sup> Anne Moratti Jung, Ariane Arlotti, Nicole Bobillier, Monique Cahannes, Marguerite Contat Hickel, Hélène Ecuyer, Vera Figurek, Catherine Gaillard-Iungmann, Béatrice Graf Lateo, Nelly Hartlieb, Frédérique Perler-Isaaz, Annina Pfund, Alexandra Rys, Odette Saez, Marie-France Spielmann, Martine Sumi-Viret, Gisèle Thiévent et Nicole Valiquer Grecuccio: «Quel pourcentage de femmes cadres dans la fonction publique municipale aujourd'hui?»  
*Annoncée, 37. Développée, commission, 51.*
- M-585 Motion de MM. Guy Dossan, Simon Brandt, Patrice Reynaud et Alexis Barbey: «Voyages du Conseil administratif: du fait du prince aux frais de la princesse!»  
*Annoncée, 37. Développée, refusée, 51.*
- M-586 Motion de MM. Jean-Louis Fazio et Roman Juon: «Pour que les places de jeux soient équipées de jeux pour enfants handicapés».  
*Annoncée, 37. Développée, commission, 53.*
- M-587 Motion de M<sup>me</sup> Alexandra Rys, MM. Robert Pattaroni, Gérard Deshusses et M<sup>me</sup> Nicole Valiquer Grecuccio: «Etat des lieux des privilèges du Conseil administratif».  
*Annoncée, 37. Développée, 51.*
- M-588 Motion de M<sup>me</sup> Alexandra Rys, MM. François Sottas, Pierre Rumo, M<sup>mes</sup> Ruth Lanz Aoued, Sarah Klopmann et Anne Moratti Jung: «Quel projet d'urbanisation pour les quartiers nord-ouest de la ville de Genève?»  
*Annoncée, 38 (p. 4949). Urgence acceptée, 38 (p. 4957). Développée, refusée, 38.*
- M-589 Motion du M<sup>me</sup> Vera Figurek, M. Christian Zaugg, M<sup>me</sup> Ariane Arlotti, M. Sébastien Bertrand, M<sup>mes</sup> Catherine Gaillard-Iungmann, Ruth Lanz Aoued, M. Jacques Mino, M<sup>me</sup> Gisèle Thiévent, MM. François Sottas et Alain Dupraz: «Limitation de la circulation pendant le pic de pollution».  
*Annoncée, 38 (p. 4949). Urgence refusée, 38, 46 (pp. 4957, 5778). Développée, 53.*
- M-590 Motion de M. Jacques Mino, M<sup>me</sup> Nicole Valiquer Grecuccio, M. Alain Dupraz et M<sup>me</sup> Frédérique Perler-Isaaz: «Soutien aux travailleuses et aux travailleurs de Reconvilier».

## Motions

*Annoncée, 38 (p. 4949). Urgence acceptée, 38 (p. 4959). Développée, 39. Réponse, 40, 48 (pp. 5098, 5946). (Voir aussi divers D-46.)*

- M-591 Motion de MM. Jean-Charles Lathion, Thierry Piguët, M<sup>mes</sup> Florence Kraft-Babel, Catherine Gaillard-Iungmann, MM. Olivier Coste, Marc Dalphin, M<sup>me</sup> Vera Figurek, M. Pierre Maudet, M<sup>me</sup> Annina Pfund, MM. Pascal Rubeli, Vincent Schaller, M<sup>mes</sup> Marie-France Spielmann, Nelly Hartlieb et M. François Gillioz: «Pour l'harmonisation des critères déterminant les contrats des directeurs et directrices de théâtre».

*Annoncée, 41. Commission, 43.*

- M-592 Motion de M<sup>me</sup> Nicole Bobillier, M. Gérard Deshusses, M<sup>me</sup> Alexandra Rys et M. Didier Bonny: «Pour une comptabilité analytique à la FASe».

*Annoncée, 41.*

- M-593 Motion de M<sup>mes</sup> Martine Sumi-Viret, Nicole Bobillier, Monique Cahannes, MM. David Carrillo, Olivier Coste, Gérard Deshusses, Jean-Louis Fazio, M<sup>me</sup> Béatrice Graf Lateo, MM. René Grand, Roman Juon, David Metzger, M<sup>me</sup> Annina Pfund, MM. Thierry Piguët, Jean-Charles Rielle, M<sup>mes</sup> Sandrine Salerno et Nicole Valiquer Grecuccio: «Remplacement systématique, parmi le personnel de l'administration municipale et les associations subventionnées par la Ville de Genève, de toutes les personnes absentes pour deux mois ou davantage pour raison de maternité, adoption ou obligation militaire».

*Annoncée, 41.*

- M-594 Motion de M<sup>mes</sup> Nicole Valiquer Grecuccio, Nicole Bobillier, Monique Cahannes, MM. David Carrillo, Olivier Coste, Gérard Deshusses, Jean-Louis Fazio, M<sup>me</sup> Béatrice Graf Lateo, MM. René Grand, Roman Juon, David Metzger, M<sup>me</sup> Annina Pfund, MM. Thierry Piguët, Jean-Charles Rielle, M<sup>mes</sup> Sandrine Salerno et Martine Sumi-Viret: «L'information sur «J'y vis, j'y vote» et sa concrétisation n'est pas le cadet de nos soucis!»

*Annoncée, 41.*

- M-595 Motion de MM. Pierre Maudet, Patrice Reynaud, Gérard Deshusses, M<sup>mes</sup> Nelly Hartlieb, Alexandra Rys et Frédérique Perler-Isaaz: «Pour des budgets politiques à la place des plans comptables».

*Annoncée, 41.*

- M-596 Motion de M<sup>me</sup> Marguerite Contat Hickel, MM. Mathias Buschbeck, Marc Dalphin, François Gillioz, Alpha Dramé, Olivier Norer, M<sup>mes</sup> Frédérique Perler-Isaaz, Anne Moratti Jung, Sarah Klopmann, Gisèle Thiévent, MM. Alain Dupraz et Roman Juon: «Téléphonie mobile et danger pour la santé».  
*Annoncée, 41.*
- M-597 Motion de M<sup>mes</sup> Nicole Bobillier, Monique Cahannes, MM. David Carrillo, Olivier Coste, Gérard Deshusses, Jean-Louis Fazio, M<sup>me</sup> Béatrice Graf Lateo, MM. René Grand, David Metzger, M<sup>me</sup> Annina Pfund, M. Jean-Charles Rielle, M<sup>mes</sup> Martine Sumi-Viret et Nicole Valiquer Grecuccio: «Pour une vraie retraite!»  
*Annoncée, 41.*
- M-598 Motion de M<sup>mes</sup> Monique Cahannes, Nicole Valiquer Grecuccio, MM. Gérard Deshusses et Patrice Reynaud: «La pointe de la Jonction: tu tires ou tu pointes».  
*Annoncée, 41.*
- M-599 Motion de M. Robert Pattaroni, M<sup>me</sup> Alexandra Rys, MM. Didier Bonny, Jean-Charles Lathion, Lionel Ricou et M<sup>me</sup> Odette Saez: «Pour une gestion centralisée des postes de l'administration de la Ville de Genève».  
*Annoncée, 41.*
- M-600 Motion de M<sup>me</sup> Véronique Elefant-Yanni: «Des stations de vélos en libre-service».  
*Annoncée, 41.*
- M-601 Motion de MM. Pierre Maudet, Marc Dalphin, M<sup>mes</sup> Florence Kraft-Babel, Vera Figurek, M. François Gillioz, M<sup>me</sup> Nelly Hartlieb, MM. Pascal Rubeli, Jean-Charles Lathion, Jean-Marc Froidevaux, M<sup>mes</sup> Marie-France Spielmann, Catherine Gaillard-Iungmann, MM. Vincent Schaller, Gérard Deshusses, Thierry Piguët, Guy Dossan et M<sup>me</sup> Annina Pfund: «Pour une prise en charge équitable des frais des locaux des écoles de musique officielles genevoises».  
*Annoncée, 41.*
- M-602 Motion de MM. Roman Juon, Jean-Louis Fazio, Thierry Piguët, Gérard Deshusses, M<sup>mes</sup> Nicole Valiquer Grecuccio et Monique Cahannes: «Cours de gymnastique au parc des Bastions».  
*Annoncée, 41.*

## Motions

- M-603 Motion de MM. Mathias Buschbeck, Marc Dalphin, Alpha Dramé, M<sup>mes</sup> Marguerite Contat Hickel et Frédérique Perler-Isaaz: «Grippe aviaire: des réponses proportionnées, s.v.p.».  
*Annoncée, 42 (p. 5349). Urgence acceptée, 42 (p. 5362). Développée, refusée, 43.*
- M-604 Motion de M<sup>mes</sup> Alexandra Rys, Odette Saez, MM. Didier Bonny, Jean-Charles Lathion, Lionel Ricou et Robert Pattaroni: «Pour une pluralité des modes de garde des enfants en bas âge: développons l'accueil familial à la journée».  
*Annoncée, 45.*
- M-605 Motion de MM. Pascal Rubeli, Marc-André Rudaz, Roland Crot, Alexis Barbey, Patrice Reynaud, Didier Bonny, Eric Fourcade, M<sup>mes</sup> Marie-France Spielmann et Gisèle Thiévent: «Amendes d'ordre: le citoyen doit être mieux informé».  
*Annoncée, 45.*
- M-606 Motion de MM. Jacques Mino et Roman Juon: «Pour un critère «formation d'apprentis»».  
*Annoncée, 45.*
- M-607 Motion de M. Eric Rossiaud, M<sup>mes</sup> Marguerite Contat Hickel, Sarah Klopmann, M. Alpha Dramé, M<sup>me</sup> Anne Moratti Jung, MM. Mathias Buschbeck, Yves de Matteis, François Gillioz, M<sup>me</sup> Frédérique Perler-Isaaz, MM. Marc Dalphin, Olivier Norer et Roberto Broggin: «Mobility: pour un effort public en faveur d'une mobilité intelligente».  
*Annoncée, 45.*
- M-608 Motion de M. Robert Pattaroni, M<sup>me</sup> Alexandra Rys, MM. Didier Bonny, Jean-Charles Lathion, Lionel Ricou et M<sup>me</sup> Odette Saez: «Resserrement des moyens financiers oblige: le temps est venu de piloter la Ville de Genève et son administration en donnant la priorité aux prestations prioritaires et en affectant les moyens en conséquence».  
*Annoncée, 45.*
- M-609 Motion de M<sup>mes</sup> Frédérique Perler-Isaaz, Annina Pfund, Sarah Klopmann, Anne Moratti Jung, Nicole Bobillier et M. René Grand: «Pour le rétablissement d'Asphaltissimo à la place du Rhône».  
*Annoncée, 47.*

- M-610 Motion de M<sup>mes</sup> Annina Pfund, Nicole Valiquer Grecuccio, Sandrine Salerno, MM. Jean-Charles Rielle et David Metzger: «Famille et carrière: pour que ce soit possible!»  
*Annoncée, 47.*
- M-611 Motion de MM. Roman Juon et Gérard Deshusses: «Non aux autocars au parc des Bastions».  
*Annoncée, 47.*
- M-612 Motion de MM. Oliver Coste, René Grand, M<sup>mes</sup> Nicole Bobillier et Béatrice Graf Lateo: «Pour un coup de fourchette de qualité (restaurants scolaires)».  
*Annoncée, 47.*
- M-613 Motion de MM. Roman Juon, Jacques Mino, M<sup>mes</sup> Marie-France Spielmann et Marguerite Contat Hickel: «Chantiers du site de l'Alhambra/Calvin».  
*Annoncée, 51.*
- M-614 Motion de M<sup>me</sup> Véronique Elefant-Yanni: «Promotion des scooters électriques».  
*Annoncée, 53.*
- M-615 Motion de MM. Christian Zaugg et Alain Dupraz: «TV Léman bleu SA: recours contre la décision de l'OFCOM».  
*Annoncée, 54 (p. 6672). Urgence acceptée, motion développée, refusée, 55.*
- M-616 Motion de MM. Simon Brandt, Alexis Barbey, Eric Ischi et M<sup>me</sup> Alexandra Rys: «TV Léman bleu SA: la Ville ne doit pas devenir le boulet de la chaîne!»  
*Annoncée, 54 (p. 6672). Urgence acceptée, motion développée, refusée, 55.*
- M-617 Motion de M. David Metzger, M<sup>me</sup> Nicole Valiquer Grecuccio, M. Jacques Mino, M<sup>mes</sup> Frédérique Perler-Isaaz, Marguerite Contat Hickel, M. Eric Rossiaud et M<sup>me</sup> Marie-France Spielmann: «Réintroduction de la participation de la Ville aux courses d'école de 7<sup>e</sup> année».  
*Annoncée, 55 (p. 6750). Urgence acceptée, motion développée, 56.*



- M-618 Motion de M<sup>mes</sup> Monique Cahannes, Nicole Valiquer Grecuccio et Annina Pfund: «Révision du ratio logements-places de stationnement».  
*Annoncée, 57.*
- M-619 Motion de M<sup>mes</sup> Hélène Ecuyer, Nelly Hartlieb, Frédérique Perler-Isaaz, Annina Pfund, MM. Alexis Barbey, David Carrillo, Gérard Deshusses, Alpha Dramé, Eric Ischi, André Kaplun, Pierre Maudet, Patrice Reynaud, Lionel Ricou et Christian Zaugg: «Pour l'activation de la commission de contrôle de gestion de la Ville de Genève».  
*Annoncée, 57.*
- M-620 Motion de MM. Olivier Coste, Thierry Piguet, Jean-Charles Rielle, M<sup>mes</sup> Annina Pfund, Nicole Bobillier, Monique Cahannes et Martine Sumi-Viret: «De l'espace pour Rousseau: une maison».  
*Annoncée, 57.*
- M-621 Motion de M<sup>me</sup> Marie-France Spielmann, MM. Jacques Mino, René Grand, Jean-Charles Rielle et Olivier Norer: «Pour une procédure simplifiée de naturalisation des candidats de la deuxième génération de plus de 25 ans».  
*Annoncée, 57.*
- M-622 Motion de MM. Simon Brandt, Guy Dossan, Pierre Maudet, Philippe Herminjard, René Winet et M<sup>me</sup> Catherine Hämmerli-Lang: «Mise online de l'administration!»  
*Annoncée, 57.*
- M-623 Motion de MM. Simon Brandt, Guy Dossan, Pierre Maudet, Philippe Herminjard, René Winet et M<sup>me</sup> Catherine Hämmerli-Lang: «Paie-ment par SMS!»  
*Annoncée, 57.*
- M-624 Motion de M. Mathias Buschbeck et M<sup>me</sup> Sarah Klopmann: «La sécurité publique commence par la sécurité routière».  
*Annoncée, 57.*

## **V. Table des postulats**

Néant.

## VI. Table des résolutions

Cette table contient l'énoncé de toutes les résolutions dont le Conseil municipal s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des *Mémoriaux* y relatifs.

### «Mémorial 162<sup>e</sup> année» (2004-2005)

- R-72      Résolution de MM. Pierre Maudet, Patrice Reynaud et M<sup>me</sup> Alexandra Rys: «Pas de quartier pour l'insécurité (drogue)!»  
*Rapport, 12. (Voir aussi motion M-472.)*
- R-76      Résolution de M<sup>mes</sup> Alexandra Rys, Catherine Hämmerli-Lang, Liliane Johner, Sandrine Salerno, Ruth Lanz Aoued, MM. Patrice Reynaud, Roberto Brogginini et Pascal Rubeli: «Correspondance adressée au Conseil municipal: pas de courrier anonyme!»  
*Rapport, 35.*
- R-81      Résolution de M<sup>mes</sup> Ruth Lanz Aoued, Marie-France Spielmann, Marguerite Contat Hickel, Sandrine Salerno et M. Didier Bonny: «Non à l'usage de pistolets à électrochocs en Suisse!»  
*Développée, 17.*

### «Mémorial 163<sup>e</sup> année» (2005-2006)

- R-84      Résolution de M<sup>mes</sup> Frédérique Perler-Isaaz, Liliane Johner, Sandrine Salerno, MM. Jacques Mino et Didier Bonny: «Srebrenica l'horreur: protégeons les survivants».  
*Annoncée, urgence acceptée, 1 (p. 5). Développée, 3.*
- R-85      Résolution de MM. Olivier Norer, Bruno Martinelli, Alain Dupraz, Michel Ducret et M<sup>me</sup> Monique Cahannes: «Fée électricité plutôt que fumée noire dans les rues commerçantes de notre centre-ville!»  
*Annoncée, 12. Développée, 22.*

- R-86      Résolution de MM. Olivier Norer, Gérard Deshusses, Michel Ducret, Christian Zaugg, Patrice Reynaud, M<sup>mes</sup> Marguerite Contat Hickel et Alexandra Rys: «Soutenons le développement du rail dans notre région!»  
*Annoncée, 19. Développée, 23.*
- R-87      Résolution de M<sup>mes</sup> Sandrine Salerno, Alexandra Rys, Nelly Hartlieb, Vera Figurek, MM. Guy Dossan et Guy Jousson: «GIM: pour un règlement unique, vite!»  
*Annoncée, 26. Développée, 47.*
- R-88      Résolution de M. Christian Zaugg: «Validation des initiatives et des référendums fédéraux».  
*Annoncée, 37. Développée, 53.*
- R-89      Résolution de MM. Gérard Deshusses, Jean-Charles Rielle, Olivier Norer, M<sup>mes</sup> Nicole Valiquer Grecuccio et Frédérique Perler-Isaaz: «Particules fines et santé publique: pour une action rapide».  
*Annoncée, 41. Développée, 53.*
- R-90      Résolution de MM. Gérard Deshusses, Jacques Mino, Alain Dupraz et M<sup>me</sup> Frédérique Perler-Isaaz: «Pas d'économies sur le dos des plus pauvres».  
*Annoncée, 52 (p. 6324). Urgence acceptée, résolution développée, 53.*
- R-91      Résolution de MM. Olivier Norer, Pierre Rumo, M<sup>mes</sup> Gisèle Thiévent et Monique Cahannes: «Nouvelles lignes de tram: pour une mixité raisonnable!»  
*Annoncée, 53.*
- R-92      Résolution de M. Roman Juon: «Remplacement du tapis bitumineux de la Treille».  
*Annoncée, 53.*

## VII. Table des interpellations

Cette table contient l'énoncé de toutes les interpellations dont le Conseil municipal s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des *Mémoires* y relatifs.

### «Mémorial 162<sup>e</sup> année» (2004-2005)

- I-131 Interpellation de M<sup>me</sup> Béatrice Graf Lateo: «Développement de la zone 30 km/h dans certains quartiers de la rive droite – bis».  
*Réponse, 8.*
- I-133 Interpellation de M. Pierre Maudet: «Conseil administratif: après l'agence de voyage, l'agence de placement?»  
*Transformée en question écrite (QE-198), 16.*
- I-135 Interpellation de M. Roman Juon: «Bonne et heureuse année»: appel à la création de jeunes graphistes».  
*Développée, 17.*
- I-136 Interpellation de M. Jean-Louis Fazio: «Crèche du Lac: quel avenir?»  
*Développée, réponse, 21.*
- I-137 Interpellation de M. Roman Juon: «Place Neuve ou place de Neuve?»  
*Développée, réponse, 19.*
- I-138 Interpellation de M. Roman Juon: «Qu'est-ce qui se passe à la villa La Grange?»  
*Développée, réponse, 19.*
- I-139 Interpellation de M. Pierre Maudet: «Manuel Toyotomare: *Prius inter pares?*»  
*Retirée pour être transformée en question écrite (qui ne sera jamais déposée), 9 (p. 1018).*

- I-140 Interpellation de M. Roman Juon: «Pour améliorer la présentation des projets en séances plénières du Conseil municipal».

*Développée, réponse, 19.*

**«Mémorial 163<sup>e</sup> année» (2005-2006)**

- I-141 Interpellation de M. Roman Juon: «Parc des Bastions: champ de foire?»

*Annoncée, 18. Développée, 26.*

- I-142 Interpellation de M. Blaise Hatt-Arnold: «Question écrite QE-186 et calendes grecques...»

*Annoncée, 23. Reportée, 37. Développée, réponse, 42.*

- I-143 Interpellation de M. Didier Bonny: «Les écoles primaires de la Ville de Genève sont-elles des maisons closes?»

*Annoncée, 33. Développée, réponse, 47.*

- I-144 Interpellation de M. Simon Brandt: «ASM: agents sans moyens?»

*Annoncée, 33. Développée, réponse partielle, 48.*

- I-145 Interpellation de MM. Simon Brandt, Pierre Maudet, Gérard Deshusses, Roland Crot et M<sup>me</sup> Alexandra Rys: «Restaurant du Parc des Eaux-Vives: start-up ou burn-out financier?»

*Annoncée, urgence refusée, 34 (p. 4473). Réannoncée, 37. Développée, réponse, 53.*

- I-146 Interpellation de M. Pierre Rumo: «Mandataires ou ex-mandataires de la Ville de Genève: question d'éthique?»

*Annoncée, 37. Développée, réponse, 54.*

- I-147 Interpellation de MM. Jacques Mino et Roman Juon: «Comment le Conseil administratif compte-t-il utiliser les 100 000 francs supplémentaires en faveur des apprentis?»

*Annoncée, 37. Développée, 53.*

- I-148 Interpellation de M. Roman Juon: «Magasins de la Vieille-Ville transformés en bureaux: ça suffit!»

*Annoncée, 41.*

TABLE DES MATIÈRES  
Interpellations

7171

- I-149 Interpellation de M. Roman Juon: «Les jeunes en voie de disparition (Parlement des jeunes)?»  
*Annoncée, 51.*

## VIII. Table des questions écrites

Cette table contient l'énoncé de toutes les questions écrites (déposées ou qui ont reçu réponse au cours de l'année), ainsi que les numéros des *Mémoriaux* y relatifs.

### «Mémorial 149<sup>e</sup> année» (1991-1992)

QE-2015 Question écrite de M<sup>me</sup> Nicole Bobillier: «Plaine de Plainpalais».  
*Réponse dans le cadre de la proposition PR-418.*

### «Mémorial 156<sup>e</sup> année» (1998-1999)

QE-81 Question écrite de M. Jean-Louis Fazio: «Vacances à la charge du personnel».  
*Réponse, 42.*

### «Mémorial 157<sup>e</sup> année» (1999-2000)

QE-5 Question écrite de M. Roman Juon: «Initiative 300 logements».  
*Réponse partielle dans le cadre de la proposition PR-433.*

QE-30 Question écrite de M. Roman Juon: «Funérailles administratives des fonctionnaires».  
*Réponse, 37.*

### «Mémorial 158<sup>e</sup> année» (2000-2001)

QE-44 Question écrite de M. Roman Juon: «Passage piétons sous la route à Genève-Plage».  
*Réponse, 42. Complément de réponse sous forme de correspondance (C-103), 54 (p. 6672).*



**«Mémorial 160<sup>e</sup> année» (2002-2003)**

- QE-100 Question écrite de M. Jacques Mino: «Liste des liens de la Ville avec les associations internationales».  
*Réponse, 45.*

**«Mémorial 162<sup>e</sup> année» (2004-2005)**

- QE-153 Question écrite de M. Pierre Maudet: «LIPAD: point de la situation en Ville de Genève».  
*Réponse, 22.*
- QE-157 Question écrite de M. Pierre Maudet: «Musée militaire genevois: halte au dénigrement!»  
*Réponse, 8.*
- QE-166 Question écrite de M. Roberto Broggin: «Place Grenus 9, budget provisionnel d'exploitation et loyers des arcades après travaux: du simple au double?»  
*Réponse, 8.*
- QE-168 Question écrite de M. Roman Juon: «Interdiction de fumer dans les établissements publics de la Ville de Genève!»  
*Réponse, 22.*
- QE-169 Question écrite de M. Roman Juon: «Cartes de légitimation des élus du Conseil municipal».  
*Réponse, 8.*
- QE-173 Question écrite de M. Pierre Maudet: «Egalité de traitement pour la répartition des annonces municipales dans la presse locale: point de la situation, s.v.p.».  
*Réponse, 22.*
- QE-174 Question écrite de M. Roberto Broggin: «Où est passée la vespasienne du boulevard Helvétique?»  
*Réponse, 8.*
- QE-180 Question écrite de M. Jean-Pierre Oberholzer: «Règlement des factures: escomptes imposés et aléatoires, une saine vision des marchés publics?»  
*Réponse, 8.*

- QE-181 Question écrite de M. Pierre Maudet: «Quel accès internet dans les salles communales louées par la GIM?»  
*Réponse, 8.*
- QE-182 Question écrite de M. Roman Juon: «Amendes aux entreprises d'entretien en urgence».  
*Réponse, 8.*
- QE-183 Question écrite de M. Roman Juon: «Salle centrale: que s'y passe-t-il?»  
*Réponse, 8.*
- QE-185 Question écrite de M. Jean-Louis Fazio: «Délégation à la petite enfance: postes de directrices et directeurs de secteur pas mis au concours!»  
*Réponse, 10.*
- QE-186 Question écrite de M. Blaise Hatt-Arnold: «Insalubrité du passage des Barrières».  
*Réponse, 42.*
- QE-187 Question écrite de M. Pierre Maudet: «Est-on ferme avec le fermage de la rue du Stand 25?»  
*Réponse, 8.*
- QE-188 Question écrite de M. Pierre Maudet: «Normes IPSAS en Ville: quo vadis?»  
*Réponse, 10.*

**«Mémorial 163<sup>e</sup> année» (2005-2006)**

- QE-190 Question écrite de M. Pierre Maudet: «Commission de préavis pour le soutien à la création musicale: coup de sac?»  
*Question, 8. Réponse, 19.*
- QE-191 Question écrite de M. Pierre Maudet: «LIPAD (bis): trop de transparence nuit à la transparence».  
*Question, 8. Réponse, 22.*

- QE-192 Question écrite de M. Roman Juon: «Sculptures et fontaines monumentales en ville».  
*Question, 8.*
- QE-193 Question écrite de M. Patrice Reynaud: «Bâtiment trou d'air»: pourquoi vide et si cher?»  
*Question, 18. Réponse, 37.*
- QE-194 Question écrite de M<sup>me</sup> Marguerite Contat Hickel: «CJB et Muséum: qui finance quoi?»  
*Question, 18. Réponse, 42. Complément de réponse, 44 (p. 5514).*
- QE-195 Question écrite de M. Olivier Norer et M<sup>me</sup> Frédérique Perler-Isaaz: «Réaménagement de la rue du Rhône».  
*Question, 18. Réponse, 42.*
- QE-196 Question écrite de M. Roman Juon: «Crématoires pollueurs?»  
*Question, 18.*
- QE-197 Question écrite de M. Roman Juon: «La couverture des voies CFF de Saint-Jean manque de jeux».  
*Question, 18. Réponse, 45.*
- QE-198 Question écrite de M. Pierre Maudet: «Conseil administratif: après l'agence de voyages, l'agence de placement?»  
*Question, 19.*
- QE-199 Question écrite de M. Pierre Maudet: «Skype: bientôt en Ville de Genève aussi?»  
*Question, 23.*
- QE-200 Question écrite de M. Roman Juon: «Rampe inconnue?»  
*Question, 23.*
- QE-201 Question écrite de M. Roman Juon: «Types de chauffage».  
*Question, 23.*
- QE-202 Question écrite de M. Thierry Piguet: «Moins de marketing et plus d'actions (solidarité)».  
*Question, 26.*

- QE-203 Question écrite de M. David Carrillo: «Affichage des numéros de rue: parfois une loterie».  
*Question, 26. Réponse, 42.*
- QE-204 Question écrite de MM. Sylvain Clavel, Roland Crot, M<sup>me</sup> Nelly Hartlieb, MM. Eric Ischi, Jean-Pierre Oetiker, Pascal Rubeli, Marc-André Rudaz et Frédy Savioz: «Restaurant La Potinière».  
*Question, 26. Réponse, 45.*
- QE-205 Question écrite de M. Simon Brandt: «Insécurité dans la cour de la rue Saint-Laurent».  
*Question, 26. Réponse, 45.*
- QE-206 Question écrite de M. Roman Juon: «Trombinoscope des élu-e-s de la Ville de Genève».  
*Question, 26.*
- QE-207 Question écrite de M<sup>me</sup> Sandrine Salerno et M. Gérard Deshusses: «La Potinière à la fête?»  
*Question, 26. Réponse, 45.*
- QE-208 Question écrite de M. Philippe Herminjard: «Falaises de Saint-Jean: débardage et autres travaux inscrits dans le développement durable».  
*Question, 37.*
- QE-209 Question écrite de M. Simon Brandt: «Sécurité publique: une affaire privée?»  
*Question, 37.*
- QE-210 Question écrite de M. Pierre Maudet: «Avis de droit: abus d'avis?»  
*Question, 37.*
- QE-211 Question écrite de M. Roman Juon: «Parcage sauvage au rond-point de Plainpalais».  
*Question, 37.*
- QE-212 Question écrite de M. Jacques Mino: «Où en sont les finances du stade de la Praille?»  
*Question, 41.*

- QE-213 Question écrite de M<sup>me</sup> Véronique Elefant-Yanni: «Protection des Genevois contre la pandémie grippale».  
*Question, 41.*
- QE-214 Question écrite de M. Simon Brandt: «Livraison écomobile des ordres du jour du Conseil municipal: quels sont les critères d’attribution?»  
*Question, 41.*
- QE-215 Question écrite de M. Simon Brandt: «Fermage de la Potinière».  
*Question, 41. Réponse, 49.*
- QE-216 Question écrite de M. Mathias Buschbeck: «Parking et aménagements extérieurs de l’école et de la crèche des Ouches».  
*Question, 41.*
- QE-217 Question écrite de M. Roman Juon: «Terminons le site de l’Alhambra».  
*Question, 41.*
- QE-218 Question écrite de M<sup>me</sup> Florence Kraft-Babel: «Qui a enterré le projet de revalorisation de la chapelle du cimetière des Rois?»  
*Question, 45.*
- QE-219 Question écrite de M<sup>me</sup> Florence Kraft-Babel: «Pourquoi Ferdinand Hodler est-il enterré au cimetière de Saint-Georges plutôt qu’au cimetière des Rois?»  
*Question, 45.*
- QE-220 Question écrite de M. Roberto Broggin: «Lignes cyclables à la place de la Fusterie».  
*Question, 45.*
- QE-221 Question écrite de M<sup>me</sup> Ariane Arlotti: «Que fait la GIM de ses deux appartements de la rue des Terreaux-du-Temple? Qu’advient-il des victimes d’abus?»  
*Question, 45.*
- QE-222 Question écrite de M. Roman Juon: «Une journée portes ouvertes pour visiter le 25, rue du Stand».  
*Question, 47.*

- QE-223 Question écrite de M. François Sottas: «Accès Longemalle sur les Rues-Basses».  
*Question, 51.*
- QE-224 Question écrite de M. Sébastien Bertrand: «Grippe aviaire: des réponses lisibles, une prise de décision avec traçabilité, s.v.p.».  
*Question, 53.*
- QE-225 Question écrite de MM. Simon Brandt, Philippe Herminjard et René Winet: «Le prix du squat».  
*Question, 57.*

## IX. Table des questions orales

Cette table contient l'énoncé de toutes les questions orales (posées ou ayant reçu réponse au cours de l'année), ainsi que les numéros des *Mémoriaux* y relatifs. Le nom de l'auteur figure entre parenthèses.

### «Mémorial 162<sup>e</sup> année» (2004-2005)

- QO-651 Convention signée avec le Département de justice, police et sécurité pour la surveillance de la gare de Cornavin (Sandrine Salerno).  
*Relance, réponse, 5. Réponse, 7.*

### «Mémorial 163<sup>e</sup> année» (2005-2006)

- QO-693 Volvo stationnée à la rue des Terreaux-du-Temple (Nelly Hartlieb).  
*Question, 2. Réponse, 3.*
- QO-694 Pourquoi deux directeurs pour le Festival de la Bâtie? (Jean-Charles Lathion).  
*Question, réponse, 2.*
- QO-695 Pourquoi ne pas adhérer à Oustrail? (Pierre Maudet).  
*Question, réponse, 2.*
- QO-696 Logo de Du Pont de Nemours dans une plaquette du Jardin botanique (Mathias Buschbeck).  
*Question, 2. Réponse, 3.*
- QO-697 Une école de musique, et non des logements, au 15, chemin D<sup>r</sup>-Jean-Louis-Prévost (René Winet).  
*Question, 2 (pp. 32 et 38). Réponse partielle, 2. Réponse, 3.*
- QO-698 Deux classes restent éclairées en permanence à l'école de la rue de Zurich (Pierre Losio).  
*Question, réponse, 2.*

- QO-699 Informatique: 1% du bénéfice des fournisseurs versé au Fonds de solidarité numérique (Patrice Reynaud).  
*Question, réponses, 2.*
- QO-700 Travaux au rond-point de Rive et terrasses (Michel Ducret).  
*Question, réponse, 2. Complément de réponse, 3.*
- QO-701 Véhicules de livraison stationnés sur le trottoir à la rue Pictet-de-Bock (Olivier Norer).  
*Question, réponse, 2.*
- QO-702 Cabanes de chantier devant le temple de Saint-Gervais entourées de fil de fer barbelé (Alexis Barbey).  
*Question, réponse, 2.*
- QO-703 Quel est le programme de soutien à la sculpture contemporaine? (Roman Juon).  
*Question, réponse, 2.*
- QO-704 Parc des Chaumettes: le recours ayant été rejeté, quand les travaux débiteront-ils? (Monique Cahannes).  
*Question, 5. Réponse, 7.*
- QO-705 Les cafetiers n'ont pas été consultés lors des aménagements éphémères (Blaise Hatt-Arnold).  
*Question, 5. Réponse, 7.*
- QO-706 Poubelles manquantes dans les Rues-Basses (René Winet).  
*Question, 5. Réponse, 7.*
- QO-707 Alhambra: est-il vrai qu'il y a un recours concernant la décision d'attribution des travaux? (Roman Juon).  
*Question, réponse partielle, 5. Réponse, 7.*
- QO-708 Prix des boissons lors de la Fête de la musique (Guillaume Barazzone).  
*Question, réponse, 5.*
- QO-709 Fontaine d'eau potable de l'école Le-Corbusier (Alpha Dramé).  
*Question, 5. Réponse, 7.*



- QO-710 Interdire la publicité sur les tentes des terrasses de bistrots, notamment à la rue du Mont-Blanc et à l'île Rousseau (Jean-Louis Fazio).  
*Question, réponse, 5.*
- QO-711 Vaisselle compostable plus polluante que la vaisselle traditionnelle (Virginie Keller Lopez).  
*Question, réponse partielle, 5. Réponse, 7.*
- QO-712 Quand échoit le bail du Nomades Café? (Gérard Deshusses).  
*Question, 5. Réponse, 7.*
- QO-713 Accident au mur de grimpe du centre sportif de la Queue-d'Arve (Blaise Hatt-Arnold).  
*Question, réponse partielle, 9. Réponse, 11.*
- QO-714 Mandat d'administrateur de la Banque cantonale de Genève et poste de directeur adjoint à la Ville: conflit d'intérêts? (Pierre Maudet).  
*Question, réponse, 9.*
- QO-715 Plan d'intervention en cas de catastrophes naturelles (Jean-Charles Lathion).  
*Questions, réponses, 9 (pp. 1047 et 1055).*
- QO-716 Travaux du CEVA empiétant sur le préau de l'école James-Fazy (Christian Zaugg).  
*Question, 9. Réponse, 11.*
- QO-717 Pourquoi ne pas renouveler le contrat de M. Mathieu Chardet au Théâtre de l'Orangerie? (M. André Kaplun).  
*Question, réponse, 9.*
- QO-718 Fermage du Restaurant La Potinière:  
– Durant les Fêtes de Genève, ce fermier y avait un stand, quel était son contrat? (Sandrine Salerno).  
*Question, réponse partielle, 9. Réponse, 11.*  
– Qu'en est-il de ce restaurant? (Roland Crot).  
*Question, réponse, 34.*
- QO-719 Carillon du passage Malbuisson en panne (Roland Crot).  
*Question, réponse, 9.*

- QO-720 Récapitulatif des postes supplémentaires demandés dans le budget (Jacques Mino).  
*Question, réponse partielle, 9. Réponse, 11.*
- QO-721 Blocages au projet d'aménagement de la place Longemalle (Roman Juon).  
*Question, réponse, 9.*
- QO-722 La Ville a-t-elle aidé à l'arrestation du politicien brésilien M. Maluf? (Gérard Deshusses).  
*Question, réponse, 9.*
- QO-723 Où en est la réinstallation de la piste cyclable à l'avenue Henri-Dunant? (Mathias Buschbeck).  
*Question, réponse, 9.*
- QO-724 Quand les travaux de la station de pompage de Serono seront-ils terminés? (Didier Bonny).  
*Question, 9. Réponse, 11.*
- QO-725 Réduire la facture énergétique des déplacements professionnels de l'administration (Olivier Norer).  
*Question, réponse, 9.*
- QO-726 Pourquoi M. Manuel Tornare est-il encore président du conseil d'administration de la société Télégénève/Naxoo et comment se fait-il que des hauts fonctionnaires soient membres de conseils d'administration de diverses sociétés anonymes privées? (Patrice Reynaud).  
*Question, réponses, 9.*
- QO-727 Liquidation de la Coopî: que va entreprendre le Conseil administratif pour les salariés de cette imprimerie? (Patrice Reynaud).  
*Question, 15.*
- QO-728 Insalubrité des abribus du rond-point de Plainpalais (Pierre Maudet).  
*Question, réponse, 15. Complément de réponse, 17.*
- QO-729 A quand le repavage de la Vieille-Ville? (Blaise Hatt-Arnold).  
*Question, réponse, 15.*

- QO-730 Marché de la place de la Fusterie: pourquoi des kebabs et sandwiches à la place des fruits et légumes? (René Winet).  
*Question, 15. Réponse, 17.*
- QO-731 Qui est le tenancier de la cafétéria du 25, rue du Stand et qui l'a choisi? (Georges Queloz).  
*Question, réponses, 15.*
- QO-732 Les cubes de jeu placés à l'école Le-Corbusier sont dangereux, pourquoi ne les enlève-t-on pas? (Alpha Dramé).  
*Question, réponse, 15.*
- QO-733 Suppression de la Foire à la brocante sur la plaine de Plainpalais (Claudine Gachet).  
*Question, réponse, 15.*
- QO-734 Consultation sur le concept d'affichage: donner le résultat (Sandrine Salerno).  
*Question, réponse, 15. Question (Monique Cahannes), réponse, 34.*
- QO-735 Coût pour la Ville de l'Euro 2008 de football (Pierre Losio).  
*Question, réponse, 15.*
- QO-736 Plan d'action contre la grippe aviaire (Jean-Louis Fazio).  
*Question, 15. Réponse, 20 (p. 2704).*
- QO-737 Kiosque du parc des Bastions indisponible pour les corps de musique (Gérard Deshusses).  
*Question, réponse partielle, 15. Réponse, 17.*
- QO-738 Zone 30 km/h à la rue de Carouge: danger pour les cyclistes (Olivier Coste).  
*Question, réponse, 15.*
- QO-739 Des constructions se feront-elles sur les terrains de football des Fourches et de Pré-Picot? (Virginie Keller Lopez).  
*Question, réponse, 15.*
- QO-740 Le panneau d'azulejos offert par le gouvernement portugais a-t-il trouvé un emplacement? (Guy Dossan).  
*Question, réponse, 15.*

- QO-741 Dans quel délai paie-t-on les créanciers? (Jean-Pierre Oberholzer).  
*Question, 20. Réponse, 22.*
- QO-742 L'article 36 supprimé du règlement municipal sur les marchés publics figure encore dans les avis de soumissions (Jean-Marc Froidevaux).  
*Question, réponse partielle, 20. Réponse, 22.*
- QO-743 Quelles démarches pour reloger les habitants du squat Rhino? (Christian Zaugg).  
*Question, réponse, 20.*
- QO-744 Affectation de l'immeuble de la rue Michel-Simon (René Grand).  
*Question, réponse, 20.*
- QO-745 Néant.
- QO-746 Bisbille entre les clubs de hockey sur gazon (Alexandra Rys).  
*Question, réponse, 20.*
- QO-747 Accès à internet pour les écoles (Vera Figurek).  
*Question, 20. Réponse, 23 (p. 3058).*
- QO-748 Prototype de banc de glacier sur les quais pas démonté (Roland Crot).  
*Question, réponse, 20.*
- QO-749 Pourquoi de la tourbe dans les bacs d'orangerie près de l'école des Ouches? (Mathias Buschbeck).  
*Question, 20. Réponse, 22.*
- QO-750 Date et coût de la transformation en logements des bureaux du 10, rue du Perron (Georges Queloz).  
*Questions, réponses, 20.*
- QO-751 Technoparty au parc des Bastions (Pierre Rumo).  
*Question, 20. Réponse, 22.*
- QO-752 Décorations florales renversées à la place du Cirque (Pierre Rumo).  
*Question, 20.*

- QO-753 Allusion au directeur précédent faite par le directeur *ad interim* du Musée d'ethnographie (Olivier Coste).  
*Question, réponse, 20.*
- QO-754 Immeubles de la Ville tagués par des sympathisants du squat Rhino (Blaise Hatt-Arnold).  
*Question, réponse, 20.*
- QO-755 Chantier entre le quai des Moulins et le quai de l'Île (Sébastien Bertrand).  
*Question, 20. Réponse, 22.*
- QO-756 Chaîne toujours ouverte à la rue du Cloître (Blaise Hatt-Arnold).  
*Question, réponse, 24.*
- QO-757 La nouvelle statue au cimetière des Rois a-t-elle été financée avec des queues de crédits? (Didier Bonny, Patrice Reynaud).  
*Questions, réponses, 24.*
- QO-758 Immeubles de la rue Saint-Laurent privés de chauffage (Guy Dossan).  
*Question, réponse partielle, 24. Réponse, 26.*
- QO-759 Parking «dépose minute» de l'école des Ouches squatté (Mathias Buschbeck).  
*Question, réponse partielle, 24. Réponse, 26.*
- QO-760 Quand le crédit pour le Tennis Club Drizia-Miremont sera-t-il présenté? (Sarah Klopmann).  
*Question, réponse, 24. Relance, 38. Réponse, 40. Nouvelle question, réponse, 40.*
- QO-761 Logo de la Ville sur le site internet de la Gérance immobilière municipale (Olivier Norer).  
*Question, réponse, 24. Complément de réponse, 42 (p. 5316).*
- QO-762 Marché de Noël de la rue du Mont-Blanc (Pierre Maudet).  
*Question, réponse, 24.*
- QO-763 Accidents aux Pâquis: revoir l'aménagement de cette zone 30 km/h (Marguerite Contat Hickel).  
*Question, réponse, 24.*

- QO-764 A quoi correspondent les deux panneaux placés contre le mur au bas de la rue de la Tertasse? (Nelly Hartlieb).  
*Question, réponse, 24.*
- QO-765 Néant.
- QO-766 Les requérants d’asile déboutés ont-ils fait appel à l’aide sociale de la Ville? (Pierre Rumo).  
*Question, réponse, 24.*
- QO-767 Borne de la promenade Saint-Antoine (Roman Juon).  
*Question, 24. Réponse, 26.*
- QO-768 Revêtement usagé d’un passage pour piétons le long du pont Sous-Terre (Nicole Valiquer Grecuccio).  
*Question, 24. Réponse, 26.*
- QO-769 Transfert du Service des opérations foncières au département des finances et de l’administration générale: lien de ce service avec le Service de l’urbanisme? (Nicole Valiquer Grecuccio).  
*Question, réponse, 34.*
- QO-770 Quel montant la Confédération versera-t-elle pour le tram Cornavin-Meyrin-CERN? (Olivier Norer)  
*Question, réponse, 34.*
- QO-771 Affaire rue du Stand 25:
- Quand aurons-nous le résultat de l’enquête administrative sur cette affaire? (Gérard Deshusses).  
*Question, réponse partielle, 34.*
  - Quel mandat de défense le Conseil administratif a-t-il confié à son avocat, et sous quelle ligne budgétaire? (Georges Queloz).  
*Question, 34. Réponse et relance, 36.*
  - Quand les détails qui fondent la sanction administrative infligée par le Conseil d’Etat sera-t-elle connue du Conseil municipal? (Simon Brandt).  
*Question, réponse, 42.*

- QO-772 Relogement des squatters expulsés du 12, rue De-Candolle (Marguerite Contat Hickel).  
*Question, réponse, 34.*
- QO-773 Rétablissement de la subvention aux classes de 7<sup>e</sup> année du cycle d'orientation pour les sorties d'étude (Jacques Mino).  
*Question, 34.*
- QO-774 Plan au 1:50<sup>e</sup> des terrasses de café (Jean-Pierre Oberholzer).  
*Question, réponse, 34.*
- QO-775 Taxe professionnelle:  
– L'estimation des recettes a-t-elle été surévaluée au budget 2006? (Pierre Maudet).  
*Question, réponse, 34. Réponse, 36.*  
– L'estimation des recettes faite par l'administration doit-elle être inscrite au budget au franc près? (Didier Bonny),  
*Question, réponse, 34. Réponse, 36.*
- QO-776 Néant.
- QO-777 Néant.
- QO-778 Horaires affichés sur les nouvelles bornes des TPG pratiquement illisibles (Hélène Ecuyer).  
*Question, réponse, 34.*
- QO-779 Seulement 15 cartes journalières des CFF mises à disposition par la Ville? (Mathias Buschbeck).  
*Question, 34.*
- QO-780 Pourquoi les imprimés des inaugurations ont-ils doublé de volume? (Frédérique Perler-Isaaz).  
*Question, réponse, 34. Réponse, 36.*
- QO-781 Aménagement de murets empêchant les puciers d'empiéter sur la voie des trams à Plainpalais (François Sottas).  
*Question, 34.*

- QO-782 Autorisation pour la construction d'une terrasse d'hiver pour le McDonald's à Plainpalais? (David Metzger).  
*Question, 34. Réponse, 36.*
- QO-783 Peut-on éviter que la Ville passe un contrat avec CONNEX (société gestionnaire de réseaux de transports publics)? (Oliver Coste).  
*Question, réponse, 34.*
- QO-784 Où en sont les travaux concernant l'îlot 5-7 des Grottes? (Sarah Klopmann).  
*Question, 34. Réponse, 36.*
- QO-785 Sécurité routière et éclairage des passages piétons à la Jonction (René Grand).  
*Question, réponse, 38.*
- QO-786 Installation d'un bouton-poussoir par robinet au stade du Bout-du-Monde (Mathias Buschbeck).  
*Question, réponse, 38. Complément de réponse, 40. Relance, 54.*
- QO-787 Pourquoi privatiser le parking dit «du Raisin» dans le parc des Eaux-Vives? (René Winet).  
*Question, 38. Réponse, 40.*
- QO-788 Qui supporte les frais d'installation du Cirque du Soleil? (Georges Queloz).  
*Question, réponse partielle, 38. Réponse, 40.*
- QO-789 Soirées d'accueil au Palais Eynard des naturalisés: pourquoi le Conseil municipal n'est-il pas invité? (Olivier Coste).  
*Question, réponse, 38. Réponse, 40.*
- QO-790 Négociations à propos du legs de la collection de matériel photographique Auer (Marguerite Contat Hickel).  
*Question, réponse, 38.*
- QO-791 Les objectifs de l'étude Veprovice (véhicules propres) ont-ils été atteints? (Patrice Reynaud).  
*Question, 38. Réponse, 40.*



- QO-792 Règlement de certaines crèches non conforme à la convention des droits de l'enfant (Jacques Mino).  
*Question, réponse, 38.*
- QO-793 Maintien ou non de la sculpture *Broken Chair* sur la place des Nations? (Philippe Herminjard).  
*Question, réponse, 38.*
- QO-794 Places de stationnement supprimées à la rue Hoffmann à cause du chantier du tram Cornavin-Meyrin (Eric Fourcade).  
*Question, 38. Réponse, nouvelle question, réponse, 40.*
- QO-795 Mandat attribué par la Ville à l'Association pour les intérêts des cyclistes (Aspic) (Alexandra Rys).  
*Question, 38. Réponse, 40.*
- QO-796 Ignorance de la Confédération à propos du rôle de notre municipalité sur le plan international (Pierre Rumo).  
*Question, 38. Réponse partielle, 40.*
- QO-797 Arbres du Perron remplacés par des bosquets? (Pascal Rubeli).  
*Question, 42. Réponses, 47 (p. 5866), 49 (p. 5998).*
- QO-798 Démarche pour le retour de Telecom World à Genève? (Philippe Herminjard).  
*Question, réponse, 42.*
- QO-799 Eclairer la place de la Navigation et y donner des concerts (Guy Dosan).  
*Question, réponse partielle, 42. Réponses, 44.*
- QO-800 Coût du rachat de la caisse de pension de l'ex-directeur du département de M. Ferrazino (Georges Queloz).  
*Question, réponse, 42.*
- QO-801 Travaux des SIG à l'avenue Gaspard-Valette (Catherine Hämmerli-Lang).  
*Question, réponse partielle, 42. Réponse, 44.*
- QO-802 A quand l'inauguration du terrain d'aventures de la Queue-d'Arve? (René Grand).  
*Question, réponse partielle, 42. Réponse, 44.*

- QO-803 Peut-on franciser le nom des 104 arbres plantés à la rue de la Servette? (Hélène Ecuyer).  
*Question, réponse, 42.*
- QO-804 Où en est l'aménagement de la plaine de Plainpalais? (Jean-Charles Lathion).  
*Question, réponse, 42.*
- QO-805 Amendes pour stationnement à la rue Guye (Eric Fourcade).  
*Question, réponse partielle, 42. Réponse, 44.*
- QO-806 Subvention à l'Association «Juste Vraie» pour un festival de danse hip-hop (Mathias Buschbeck).  
*Question, réponse partielle, 42. Réponse, 44.*
- QO-807 Inauguration de la crèche de la place de Châteaubriand et réinstallation du skate-park (Marguerite Contat Hickel).  
*Question, réponse partielle, 42.*
- QO-808 Fermeture de la douane-poste de Cointrin (Pierre Rumo).  
*Question, réponse partielle, 42.*
- QO-809 Indemnités de téléphone du personnel (Vera Figurek).  
*Question, réponse, 42. Réponse, 44.*
- QO-810 Le rapport sur la pollution du site d'Artamis sera-t-il communiqué au Conseil municipal? (Robert Pattaroni).  
*Question, 42. Réponse, 44.*
- QO-811 Places de parc de la rue Soubeyran (Odette Saez).  
*Question, 42. Réponse, 44.*
- QO-812 Où a été versé l'argent récolté pour le soutien aux grévistes de l'usine La Boillat? (Alain Dupraz).  
*Question, réponse, 42.*
- QO-813 Comment se débarrasser de son matériel informatique? (Alexis Barbey).  
*Question, réponse, 42.*

- QO-814 Créer une case de stationnement pour handicapés aux Tulipiers? (René Winet).  
*Question, réponse, 42.*
- QO-815 Banc endommagé à la promenade de la Treille (Blaise Hatt-Arnold).  
*Question, réponse, 48.*
- QO-816 Nettoyage des préaux (Didier Bonny).  
*Question, réponse, 48.*
- QO-817 Bassin creusé dans le jardin de la salle communale de Plainpalais dans le cadre du Festival Archipel (Guy Dossan).  
*Question, réponse partielle, 48. Réponse, 50.*
- QO-818 Stationnement sécurisé de vélos à la rue Masbou (Olivier Norer).  
*Question, réponse, 48.*
- QO-819 Où en sont le ralentissement et la réduction du trafic à l'avenue Krieg? (Frédérique Perler-Isaaz).  
*Question, 48. Réponse, 50.*
- QO-820 Terrasses envahissant la place de la Navigation (Marguerite Contat Hickel).  
*Question, 48. Réponse, 50.*
- QO-821 Vétusté des édicules entourant la rade (Patrice Reynaud).  
*Question, réponse, 48.*
- QO-822 Heures de fermeture de la buvette du Jardin botanique (Mathias Buschbeck).  
*Question, 48. Réponses, 50.*
- QO-823 Bilan de l'opération des cartes journalières des CFF (Armand Schweingruber).  
*Question, 48.*
- QO-824 Stands sur la plaine de Plainpalais durant la Coupe du monde de football (Georges Queloz).  
*Question, réponse, 48.*

- QO-825 Parcage des deux-roues à proximité du monument à la mémoire des brigadistes de la Guerre d'Espagne au bout de la rue Dancet (Olivier Coste).  
*Question, réponse, 48.*
- QO-826 Terrasse sur le trottoir à la rue Caroline (Jacques Mino).  
*Question, réponse partielle, 48. Réponse, 50.*
- QO-827 Interdire les téléphones portables dans les écoles enfantines et primaires (Pierre Rumo).  
*Question, réponse, 48.*
- QO-828 La Commission consultative des espaces verts ne se réunit plus (Didier Bonny).  
*Question, réponse, 54.*
- QO-829 Concertation ou collaboration Ville-Etat: quels chapitres sont traités? (Jean-Charles Lathion).  
*Question, réponse partielle, 54.*
- QO-830 «Crèche» devient «espace de vie enfantine»: qui paie les frais de changement de nom? (Catherine Hämmerli-Lang).  
*Question, 54.*
- QO-831 Travaux de la place des Nations (Blaise Hatt-Arnold et Robert Pataroni).  
*Questions, réponses, 54.*
- QO-832 Vitesse du futur tram à la rue de la Servette (Olivier Norer).  
*Question, réponse partielle, 54.*
- QO-833 Pourquoi du goudron au lieu de la terre autour des arbres? (Frédérique Perler-Isaaz).  
*Question, 54.*
- QO-834 Comment sont désinfectés les herbiers des Conservatoire et Jardin botaniques? (Marc Dalphin).  
*Question, réponse, 54.*
- QO-835 Chéquier culturel (Thierry Piguet).  
*Question, réponse, 54.*

- QO-836 Chantier arrêté à la rue des Pâquis (Georges Queloz).  
*Question, réponse, 54.*
- QO-837 Tour de Romandie (Simon Brandt).  
*Question, réponse, 54.*
- QO-838 Depuis quand les magistrats répondent-ils personnellement aux pétitionnaires (Espace Rousseau)? (Florence Kraft-Babel).  
*Question, réponse, 54.*
- QO-839 Ramassage des déchets par la Voirie (Olivier Coste).  
*Question, réponse, 54.*
- QO-840 Documents sur du papier blanc, sans en-tête ni signature (Alexandra Rys).  
*Question, réponse, 54.*
- QO-841 Rats à la rue Dancet (Odette Saez).  
*Remarque, 54.*
- QO-842 Insécurité pour les piétons dû à l'abaissement des trottoirs à la rue des Pierres-du-Niton (René Winet).  
*Question, réponse, 54.*
- QO-843 Propreté douteuse des préaux d'écoles (Eric Rossiaud).  
*Question, réponse, 54.*
- QO-844 Refus par le bureau du CM d'un rapport de minorité rédigé par un remplaçant dans une commission (Alexis Barbey).  
*Question, réponse, 54.*

## **X. Table des initiatives municipales**

Néant.

## XI. Table des pétitions

Cette table contient l'énoncé de toutes les pétitions dont le Conseil municipal s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des *Mémoriaux* y relatifs.

### «Mémorial 154<sup>e</sup> année» (1996-1997)

P-35 Pétition concernant la pointe de Villereuse.  
*Rapport, 5.*

### «Mémorial 157<sup>e</sup> année» (1999-2000)

P-8 Pétition: «Maison squattée au chemin des Tulipiers».  
*Rapport, 12.*

P-14 Pétition: «Demande de locaux par l'Académie de musique de Genève».  
*Rapport, 44.*

P-24 Pétition: «Ne touchez pas au mur du silence du boulevard Saint-Georges».  
*Réponse, 42.*

### «Mémorial 158<sup>e</sup> année» (2000-2001)

P-27 Pétition: «La Vieille-Ville devient inhabitable en raison du vandalisme».  
*Rapport, 35.*

P-32 Pétitions: «Détritus et dépôt d'objets sur le trottoir à l'angle des rues du Jura et Tronchin».  
*Rapport, 25. Réponse, 45.*

P-49 Pétition: «Demande de subvention en vue de la création d'un poste de secrétaire au Trialogue».  
*Rapport, 18.*

**«Mémorial 160<sup>e</sup> année» (2002-2003)**

- P-76 Pétition: «Soutien aux associations et artistes installés dans l'ancienne usine Kugler».  
*Rapport, 12.*
- P-85 Pétition: «Non à la démolition de l'îlot Sillem-Grenade-Avenir».  
*Réponse, 8.*

**«Mémorial 161<sup>e</sup> année» (2003-2004)**

- P-93 Pétition: «Sécurité routière autour des écoles des Grottes, du Vidollet, de Beaulieu et des Cropettes».  
*Réponse, 22.*
- P-95 Pétition: «Nuisances sonores à la Vieille-Ville».  
*Rapport, 35.*
- P-102 Pétition: «La population défend sa police».  
*Rapport, 40.*
- P-103 Pétition: «Pour le calme et la propreté sur la place Saint-François et contre les aménagements estivaux».  
*Rapport, 35.*

**«Mémorial 162<sup>e</sup> année» (2004-2005)**

- P-108 Pétition: «Contre la construction de deux immeubles à la rue Marie-Brechbuhl».  
*Rapport, 40.*
- P-110 Pétition: «Création d'un fonds pour contribuer aux frais de déplacement de missions chargées de faire rapport sur le respect des droits de l'homme».  
*Réponse, 25.*
- P-111 Pétition: «Afin que soient augmentées et améliorées les possibilités d'escalade en salle, sportive et tout public, au centre sportif de la Queue-d'Arve».  
*Rapport, 25. Réponse, 49.*



- P-112 Pétition: «Restriction de l'accès à la place du Petit-Saconnex et aménagement de la ligne du trolleybus 3 à double sens au chemin de la Tourelle».  
*Rapport, 26.*
- P-113 Pétition: «Contre le projet du nouveau tracé du bus 3 des TPG et divers aménagements annexes au Petit-Saconnex».  
*Rapport, 26.*
- P-115 Pétition: «Trafic de drogue, bruit, insécurité et saleté dans les environs de la rue Voltaire».  
*Rapport, 40. Correspondance (C-99), 42 (p. 5314).*
- P-118 Pétition: «Pour le maintien de la fermeture de la rue des Gares au trafic automobile».  
*Rapport, 35.*
- P-119 Pétition: «Vétusté de l'immeuble sis au 3, rue Jean-Jacques-De-Sellon».  
*Rapport, 12. Réponse dans le cadre de la proposition PR-433.*
- P-121 Pétition: «Pour la libération de la rue des Gares».  
*Rapport, 35.*
- P-123 Pétition: «Fêtes et manifestations dans le parc des Bastions».  
*Rapport, 44. Suite du débat, 45.*
- P-124 Pétition: «Pour la fermeture définitive de la rue des Voisins et de la rue Jean-Violette (périmètre place Saint-François)».  
*Rapport, 6. Réponse, 49.*
- P-126 Pétition: «Pour une route en descente barrée pendant un laps de temps défini et de manière hebdomadaire pour pratiquer le longboard».  
*Rapport, 36.*
- P-128 Pétition: «Pour la libération de la rue du Cendrier».  
*Rapport, 6.*
- P-129 Pétition: «Des toilettes pour le public du Théâtre de l'Orangerie».  
*Rapport, 6.*

- P-130 Pétition: «Pour le maintien des mandats originels de l'Association L'Atelier des petits à la Toupie».  
*Rapport, 14.*
- P-132 Pétition: «Qui dirige la circulation/transports publics à Genève?»  
*Rapport, 14.*
- P-133 Pétition: «Pour le rétablissement d'un passage piéton devant l'école de la rue de Zurich».  
*Rapport, 10.*
- P-135 Pétition: «Horaire 2006 de la Compagnie générale de navigation».  
*Rapport, 6. Relance, 24 (p. 3125). Réponse, 42.*
- P-137 Pétition: «Fermeture définitive de toute la rue Vignier à la circulation».  
*Rapport, 40.*
- P-138 Pétition: «Oui au maintien des attractions foraines sur les quais pour les Fêtes de Genève».  
*Rapport, 45.*
- P-139 Pétition: «Répercussions du déficit de la FASe sur l'Association Le Chalet».  
*Rapport, 18.*
- P-140 Pétition: «Pas de pertes de prestations à la Jonction (déficit de la FASe)!»  
*Rapport, 18.*

**«Mémorial 163<sup>e</sup> année» (2005-2006)**

- P-142 Pétition: «Subventionnement des foyers de jour pour personnes âgées du canton».  
*Commission, 1 (pp. 2 et 26). Rapport, 36.*
- P-143 Pétition: «Habitat seniors (pour la construction de logements pour les aînés)».  
*Commission, 8. Changement de commission, 20 (p. 2713).*

- P-144 Pétition: «Opposition au projet de réaménagement du Musée de l'horlogerie et de l'émaillerie».  
*Commission, 11. Changement de commission, 20 (p. 2713). Rapport, 45.*
- P-145 Pétition: «Trop, c'est trop; la place du Rhône n'est pas la plaine de Plainpalais».  
*Commission, 11. Rapport, 45.*
- P-146 Pétition: «Contre la suppression de places de stationnement à la rue de Bourgogne».  
*Commission, 18.*
- P-147 Pétition: «Sauvons l'Orangerie, théâtre d'été de Genève»  
*Commission, 18. Rapport, 32.*
- P-148 Pétition: «Pour la fermeture de la salle du Môle après 22 h».  
*Commission, 18.*
- P-149 Pétition: «Buvette toute l'année au parc Bertrand».  
*Commission, 18. Rapports, 49.*
- P-150 Pétition: «Pour de nouveaux pavillons de vente en harmonie avec la rade genevoise».  
*Commission, 18. Rapport, 46.*
- P-151 Pétition: «Contre la fermeture de la poste des Acacias».  
*Commission, 18.*
- P-152 Pétition: «Plus de plage».  
*Commission, 19.*
- P-153 Pétition: «Pour l'entretien, la rénovation et l'agrandissement du parc Gourgas».  
*Commission, 22. Rapport, 41.*
- P-154 Pétition: «Pour un passage pour piétons sur le chemin de Beau-Soleil».  
*Commission, 22.*

- P-155 Pétition: «Non à la politique du fait accompli et aux économies sur le dos du personnel».  
*Commission, 22. Rapport, 24. Texte de la pétition, 58 (p. 7202).*
- P-156 Pétition: «Le Grand-Saconnex: pour l'extension de l'horaire du bus 53 et des solutions aux problèmes de stationnement».  
*Commission, 26.*
- P-157 Pétition: «Pour un filot de sécurité au milieu de la rue de Vermont, à la hauteur de la rue Chandieu».  
*Commission, 26. Rapport, 57.*
- P-158 Pétition: «Pour un kiosque des Bastions ouvert toute l'année».  
*Commission, 33.*
- P-159 Pétition: «Pour le soutien de la Ville de Genève au Théâtre de Carouge».  
*Commission, 33.*
- P-160 Pétition: «Non à des conditions de travail inacceptables à l'Ecole de formation préprofessionnelle de Saint-Gervais»  
*Commission, 37. (Voir aussi projet d'arrêté PA-61.)*
- P-161 Pétition: «Saleté dans le quartier des rues des Asters, Hoffmann et de la Servette».  
*Commission, 37.*
- P-162 Pétition: «Lieux de récupération du PET».  
*Commission, 41.*
- P-163 Pétition: «Pour l'amélioration de la sécurité et des conditions de travail des conductrices et conducteurs d'autobus, trolleybus et tramway».  
*Commission, 41.*
- P-164 Pétition: «Non à un projet de station CEVA surdimensionné au plateau de Champel».  
*Commission, 45.*
- P-165 Pétition: «Ouverture à l'année du Restaurant des Bastions».  
*Commission, 45.*

- P-166 Pétition: «Contre le trafic de drogue dans le quartier des Eaux-Vives».  
*Commission, 45. Rapport, 56.*
- P-167 Pétition: «Contre la suppression de places de stationnement dans le quartier Délices-Saint-Jean».  
*Commission, 51.*
- P-168 Pétition: «Pour la sécurité dans le quartier des Pâquis, pour la réalisation des promesses».  
*Commission, 51.*
- P-169 Pétition: «Pour le projet de glacier et buvette La Guinguette de Plainpalais».  
*Commission, 51.*
- P-170 Pétition: «Sauvons l'Espace Rousseau, menacé de fermeture!»  
*Commission, 51.*
- P-171 Pétition: «Transmission de la Coupe du monde de football à la plaine de Plainpalais».  
*Commission, 57.*
- P-172 Pétition: «Qualité de vie dans le quartier de la plaine de Plainpalais».  
*Commission, 57.*

**P-155****Pétition au Conseil administratif et au Conseil municipal****NON A LA POLITIQUE DU FAIT ACCOMPLI****Le personnel de la Ville de Genève**

- **tenant compte que la Ville de Genève a enregistré un boni de 30 millions de FS en 2004, s'oppose fermement à la décision du Conseil administratif (prise sans négociation avec le personnel) de réduire le budget consacré au personnel de 8 millions en 2006 par la suppression des amnütés extraordinaires et de la participation de la Ville à la prime maladie personnelle dès la 9<sup>ème</sup> classe et n'acceptera plus de baisse de salaires sous quelle forme que ce soit**

- demande le détail exact des mesures d'économie touchant le personnel

- estime avoir déjà fait preuve de responsabilité en participant financièrement au redressement des finances municipales (contribution de solidarité 1994-1997, blocage des mécanismes salariaux 1998-2000)

- exige une adéquation entre les prestations, en particulier nouvelles, et le nombre de postes de travail

- exige le respect des accords sur le pont de fin d'année et sur la participation de la Ville à la prime maladie personnelle (qui devait atteindre en 2005 FS 220.- par mois) ainsi que le rétablissement de l'aide de la Ville aux retraites anticipées

- demande l'arrêt de la création de postes de cadres à hauts salaires

- exige que la commission du personnel, les commissions internes, les associations et syndicats soient reconnus comme de véritables partenaires de négociation et qu'ils puissent informer le personnel sans limitation

- exige le respect des décisions de la commission d'évaluation des fonctions.

NOM	PRENOM	SIGNATURE

## XII. Table de la correspondance

Cette table contient l'énumération de toutes les lettres de l'année en cours concernant le Conseil municipal, ainsi que les numéros des *Mémoriaux* et pages y relatifs.

### «Mémorial 163<sup>e</sup> année» (2005-2006)

C-1 Lettres de démission du Conseil municipal de:

- (10) – M<sup>me</sup> Liliane Johner, 7 (p. 726).
- (11) – M<sup>me</sup> Caroline Schum, 9 (p. 1015).
- (12) – M. Robin Dumuid, 9 (p. 1016).
- (13) – M<sup>me</sup> Bérengère Rosset, 15 (p. 2243).
- (14) – M<sup>me</sup> Virginie Keller Lopez, 16 (p. 2378).
- (15) – M. Michel Ducret, 24 (p. 3114).
- (16) – M<sup>me</sup> Claudine Gachet, 20 (p. 2709).
- (17) – M. Pierre Losio, 32 (p. 4365).
- (18) – M. Guillaume Barazzone, 34 (p. 4454).
- (19) – M<sup>me</sup> Marie-Thérèse Bovier, 44 (p. 5510).
- (20) – M. René Grand, 56 (p. 6866).

C-2 Lettres de démission de:

- (10) – M. Pierre Maudet, du conseil de la Fondation du Grand Théâtre de Genève, 5 (p. 293).
- (11) – M. René Winet de la Fondetec, 5 (p. 294).
- (12) – M. David Hermann de la Fondation d'habitations à loyers modérés de la Ville de Genève, 5 (p. 291).
- (13) – M<sup>me</sup> Martine Sumi-Viret de la Commission de la petite enfance, 9 (p. 1043).
- (14) – M. Bao Tri Nguyen-Phuoc de la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social, 29 (p. 3743).
- (15) – M. Simon Brandt de la Fondation de Saint-Gervais Genève – Fondation pour les arts de la scène et de l'image, 34 (p. 4455).

- (16) – M. Jacques Muller du conseil de la Fondation d'art dramatique de Genève, 42 (p. 5350).
- (17) – M. Jacques François de la Fondetec, 43 (p. 5410).
- (18) – M<sup>me</sup> Christiane Olivier de la Fondation de Saint-Gervais Genève – Fondation pour les arts de la scène et de l'image, 54 (p. 6671).
- C-89 Lettre de la FASE, Fondation genevoise pour l'animation socioculturelle, demandant à être auditionnée à la suite de la motion M-543, 1 (p. 3).
- C-91 Lettre de l'Association des habitants du quartier de la Forêt concernant le rapport PR-403 A, 2 (p. 133).
- C-93 Lettre d'excuses de M. Guillaume Barazzone concernant ses propos lors du débat sur Léman bleu Télévision (motion M-542), 5 (p. 291).
- C-94 Lettre de la Société d'art public concernant les rapports PR-349 A/B et PR-361 A/B, 11 (p. 1547).
- C-95 Lettre de l'Association Rhino concernant l'ordre d'évacuation prononcé par le procureur général, 20 (p. 2710)
- C-96 Lettre du Conseil d'Etat concernant les modifications apportées aux comptes 2004 suite aux transformations et aménagements de l'immeuble 25, rue du Stand, 24 (p. 3117)
- C-97 Démission du groupe UDC (Union démocratique du centre) de M. Eric Fourcade, 9 (p. 1017).
- C-98 Lettre concernant le retrait de la proposition PR-263 (160<sup>e</sup> année), et son remplacement par la proposition PR-340 (161<sup>e</sup> année), 38 (p. 4834).
- C-99 Lettre à la Fondation Genève place financière concernant les propos tenus lors du débat sur le rapport P-115 A, 42 (p. 5314).
- C-100 Lettre complétant la réponse à la motion M-527 concernant les places pour les deux-roues motorisés, 42 (p. 5373).



- C-100 (bis) Lettre de remerciements de la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social, 44 (p. 5512).
- C-101 Lettre concernant le projet d'arrêté PA-61, 48 (p. 5947).
- C-102 Lettre de l'Association des clubs sportifs du bois de la Bâtie concernant la proposition PR-459, 49 (p. 6096).
- C-103 Lettre du Conseil d'Etat répondant à la question écrite QE-44 de M. Roman Juon: «Passage piétons sous la route à Genève-Plage», 54 (p. 6672)

## XIII. Table des élections

Cette table contient l'énoncé de toutes les élections, nominations, désignations et prestations de serment auxquelles le Conseil municipal a procédé au cours de l'année, ainsi que les numéros des *Mémoriaux* y relatifs.

- EL-1      Prestation de serment de:
- M. Guy Dossan, *1*.
  - M. Guy Jousson, *9*.
  - M. Yves de Matteis, *9*.
  - M. François Gillioz, *15*.
  - M. Thierry Piguët, *16*.
  - M. Jean-Luc Persoz, *20*.
  - M. Philippe Herminjard, *24*.
  - M. Simon Brandt, *25*.
  - M<sup>me</sup> Véronique Elefant-Yanni, *34*.
  - M<sup>me</sup> Ariane Arlotti, *34*.
  - M<sup>me</sup> Odette Saez, *36*.
  - M<sup>me</sup> Laurence Andersen, *48*.
- EL-2      Président du Conseil municipal, *1*.
- EL-3      Bureau du Conseil municipal, *1*.
- EL-4      Commission de l'aménagement et de l'environnement, *1*.
- EL-5      Commission des arts et de la culture, *1*.
- EL-6      Commission des finances, *1*.
- EL-7      Commission de l'informatique et de la communication, *1*.
- EL-8      Commission du logement, *1*.
- EL-9      Commission des naturalisations, *1*.

EL-10	Commission des pétitions, <i>1</i> .
EL-11	Commission du règlement, <i>1</i> .
EL-12	Commission sociale et de la jeunesse, <i>1</i> .
EL-13	Commission des sports et de la sécurité, <i>1</i> .
EL-14	Commission des travaux, <i>1</i> .
EL-15	Commission ad hoc Saint-Gervais, <i>1</i> .
EL-16	Commission ad hoc pour l'examen des réformes en Ville, <i>1</i> .
EL-17	Commission ad hoc Casino, <i>1</i> .
EL-18	Commission Agenda 21, <i>1</i> .
EL-19	Conseil d'administration de la Banque cantonale de Genève SA. <i>Remarque, 15 (p. 2243), 38.</i>
EL-20	Commission de réclamation de la taxe professionnelle communale, <i>38.</i>
EL-21	Conseil de la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social, <i>38.</i>
EL-22	Conseil de la Fondation du Grand Théâtre de Genève, <i>5.</i>
EL-23	Conseil de la Fondation de Saint-Gervais Genève – Fondation pour les arts de la scène et de l'image, <i>38.</i>
EL-24	Conseil de la Fondation d'art dramatique de Genève, <i>42.</i>
EL-25	Commission de contrôle de gestion, <i>38.</i>
EL-28	Commission de la petite enfance, <i>9.</i>

7208

TABLE DES MATIÈRES  
Elections

- EL-29 Conseil de la Fondation pour le développement des emplois et du tissu économique (Fondetec), 5. *Remarque*, 48 (p. 5970).
- EL-30 Conseil de la Fondation pour l'expression associative, 9.

## XIV. Table des divers

Cette table contient tous les objets ne trouvant pas place dans les autres tables. Le numéro des *Mémoriaux* et des pages figure en italique.

- D-3 Formation du bureau du Conseil administratif et répartition des services, *3 (p. 146)*.
- D-4 – Allocution du président sortant, *1*.  
– Allocution du président élu, *1*.
- D-5 *Communications du Conseil administratif:*
- (1) – Attitude du chef du Service des agents de ville et du domaine public, *1 (p. 2)*.
- (2) – Distribution d'un tract par la secte des raéliens, *7 (p. 726)*.
- (27) – Inhumation des cendres d'Aimée Stitelmann au cimetière des Rois, *15 (p. 2242)*.
- (31) – Une somme de 50 000 francs a été allouée à l'Inde, à la suite du tremblement de terre, *15 (p. 2242)*.
- (32) – Une somme de 50 000 francs a été allouée au Pakistan, à la suite du tremblement de terre, *15 (p. 2242)*.
- (33) *Immeuble 25, rue du Stand:*
- Communiqué suite au rapport du Contrôle financier sur l'acquisition de cet immeuble, *19, (pp. 2642, 2643)*.
- Communiqué suite aux perquisitions ordonnées par le procureur général, *20 (pp. 2707, 2708)*.
- Déclaration de M. Manuel Tornare concernant cette affaire, *27 (p. 3426)*.
- Information sur l'enquête administrative au sujet du 25, rue du Stand, *42 (pp. 5315, 5351)*.
- (34) *Association Rhino:*
- Communication sur les conclusions de l'avis de droit demandé concernant l'initiative Rhino, *20 (p. 2702)*.
- Lettre du Conseil administratif adressée au procureur général au sujet de l'ordre d'évacuation de Rhino, *20 (p. 2703)*.

- Lettre du Conseil administratif au Conseil municipal concernant l'avis de droit demandé au sujet de l'initiative Rhino, 26 (p. 3302).
- (35) – Information au sujet de la grippe aviaire, 20 (p. 2704).
- (36) – Les mariages sont à nouveau célébrés le samedi en Ville de Genève, 20 (p. 2706).
- (37) – L'Association des communes genevoises a refusé le projet de loi du Conseil d'Etat visant à transférer des charges de l'Etat aux communes, 23 (p. 3058).
- (39) – Lettre du Conseil administratif aux partis politiques qui se présentent aux élections cantonales de 2005, à propos de l'affichage sauvage, 11 (p. 1478).
- (40) – Le SEVE a planté des légumes et des senteurs dans la cour de l'Hôtel de Ville, et un carré Wahlen vient d'être inauguré dans le parc Beaulieu, 13 (p. 1814).
- (41) – Brochure «Genève, ville solidaire» sur la coopération décentralisée et l'aide au développement, et sur le Fonds numérique de solidarité et Ville unies contre la pauvreté, 15, (p. 2242).
- (43) – Le Conseil administratif a décidé de transférer la tombe de Jean-Jacques de Sellon du cimetière du Petit-Saconnex au cimetière des Rois, 40 (p. 5098).
- (45) – Plusieurs séances sont prévues avec les représentants des fonctionnaires concernant leur domiciliation, la refonte du statut du personnel, etc., 40 (p. 5098).
- (46) – Concernant ses voyages officiels et ses accompagnants, le Conseil administratif s'en tiendra désormais au règlement, 40 (p. 5099).
- (47) – Information par rapport aux divers articles parus dans la presse concernant les amendes annulées, 46 (pp. 5770 à 5777), 47 (p. 5866).
- (48) – Ormes tombés sur la Treille, 48 (p. 5946).
- (49) – Insulte de «La Gervaise» à l'encontre de M. Muller concernant les arcades de Saint-Gervais, 52 (p. 6322).
- (50) – La médaille «Genève reconnaissante» a été décernée à M<sup>me</sup> Ruth Fayon ainsi qu'à M. Alain Bittar, 54 (p. 6670).
- (51) – Organisation par la Ville et la Fondation du Devenir du Forum Villes et qualité de vie, 54 (p. 6670).
- (52) – Label «Production intégrée» décerné à la pépinière des Bornaches par l'Association des pépiniéristes suisses, 54 (p. 6670).
- (53) – La Fête des voisins est prévue le 30 mai 2006, 54 (p. 6670).

## Divers

- D-6 *Communications du bureau du Conseil municipal:*
- (1) – Le nouveau règlement du Conseil municipal est entré en vigueur en date du 23 juin 2005, 9 (p. 1015).
  - (2) – Présence d’organismes chargés de filmer les débats en vue d’un film consacré aux préparatifs de la conférence de l’International Lesbian and Gay Association, 17 (p. 2499).
  - (3) – Néant.
  - (4) – Les téléspectateurs peuvent aussi suivre les séances du Conseil municipal en direct sur le site internet de Léman bleu en cliquant sur le menu *Live*, 18 (p. 2546).
  - (5) – La séance plénière du 14 mars 2006 à 20 h 30 ne pouvant être retransmise en directe sur TV Léman bleu elle sera diffusée en différé le lendemain, 43 (p. 5410).
  - (6) – Les syndicats et associations concernés sont favorables au projet d’extension du service public au domaine de la petite enfance, 26 (p. 3305).
- D-8 Fixation des jours et heures des séances, 1.
- D-10 Décès de:
- M. Bruno Martinelli, conseiller municipal, 27 (p. 3422).
  - M. Jean-Claude Genecand, ancien conseiller municipal, 38 (p. 4835).
  - M. Roland Beeler, ancien conseiller municipal, 42 (p. 5349).
- Condoléances à:
- M<sup>me</sup> Liliane Johner, qui a perdu son papa, M. Germain Case, ancien conseiller municipal, 15 (pp. 2242, 2243).
  - M. André Hediger, qui a perdu sa maman, 29 (p. 3742).
  - M. Jean-Pierre Oberholzer, qui a eu le chagrin de perdre son père et sa mère, 42 (p. 5349).
- D-11 Ordre du jour, 5, 16, 19, 27, 38, 49 (pp. 290, 292, 2437, 2657, 2693, 3425, 4834, 6128).
- D-12 Liste des objets en suspens, 38 (pp. 4835 et ss).
- D-14 Vœux de santé, félicitations et remerciements à:
- M. Daniel Murzynowski, qui a été hospitalisé, 5 (p. 290).

- M<sup>me</sup> Liliane Johner à l'occasion de son départ, 7 (p. 727).
- Aux conseillères et conseillers municipaux qui ont été élus députés au Grand Conseil, 15 (p. 2242).
- Vœux et remerciements à M<sup>me</sup> Virginie Keller Lopez lors de son départ du Conseil municipal, 16 (p. 2380).
- Vœux de prompt rétablissement à M. Bruno Martinelli, 26, (p. 3305).
- Remerciements à M. Pierre Losio qui quitte le Conseil municipal pour aller siéger au Grand Conseil, 32 (p. 4366).
- A M<sup>me</sup> Sandrine Salerno pour la naissance de sa fille, Sophie Ornella, 34 (p. 4454).
- A M<sup>me</sup> Alice Ecuivillon, ancienne présidente du Conseil municipal, qui a été victime d'une agression, ainsi que des vœux pour son quatre-vingtième anniversaire, 34 (p. 4455).
- A M. Michel Ducret, qui quitte le Conseil municipal, 24 (p. 3153).
- A M<sup>me</sup> Marie-Thérèse Bovier, qui quitte le Conseil municipal, 44 (p. 5510).
- A M<sup>me</sup> et M. Mathias Buschbeck, pour la naissance de leur fille Gwendoline Rose, 54 (p. 6671).
- A M. René Grand, qui quitte le Conseil municipal, 56 (p. 6868).

- D-15 Convocation des commissions, des séances plénières, des chefs de groupe et des présidents des commissions du Conseil municipal:
- Chefs de groupe et nouveau bureau, 1 (p. 2).
  - Séances supplémentaires, 2, 5, 42 (pp. 84, 290, 5349).
  - Séance extraordinaire consacrée à l'affaire de la rue du Stand 25, 26, (p. 3305).
  - Des chefs de groupe et des membres du bureau avec le directeur du département des finances, 29 (p. 3742).
  - La séance de présentation des futurs plans de lignes de trams aura lieu le 30 janvier 2006 au Muséum, 34 (p. 4456).
  - Réunion à huis clos pour la délibération en vue de délier ou non M. Oberholzer de son obligation de secret dans le cadre de la procédure pénale Fondetec contre Souhail Mouhanna, 34 (pp. 4456, 4556).
  - Une séance d'information sur la liaison ferroviaire CEVA aura lieu le 3 avril 2006, 42 (p. 5349), 46 (p. 5778).



## Divers

- Les membres de la commission des pétitions sont convoqués à 19 h à la salle Nicolas-Bogueret, 48 (p. 5970).
- D-22 Cérémonies et manifestations diverses:
- Verrée dans la cour de l’Hôtel de Ville avec la participation de la fanfare municipale du Petit-Saconnex, 1 (p. 2).
  - Le cortège de la Fête des écoles partira des Rues-Basses, 5, 7 (pp. 290, 726).
  - Soixantième anniversaire de l’ONU, 19 (p. 2642).
  - «Chorale municipale» pour commémorer l’Escalade, 24 (p. 3116), 28 (p. 3658), 29 (p. 3743), 33 (pp. 4374-4375).
- D-27 Présentation de la liste des jurés des tribunaux pour l’année 2007, 48, 49 (pp. 5951, 5998).
- D-32 Rapport d’activité 2004 de la Fondation pour le développement des emplois et du tissu économique (Fondetec), 9 (p. 1019). *Rapport*, 35.
- D-33 Rapport du Conseil administratif sur l’état des travaux relatifs à l’Agenda 21 en 2005, 42.
- D-34 Les rapports sur l’Action chômage sont consultables sur le site IntraCM:
- Pour la période du premier semestre 2005, 9 (p. 1014).
- D-37 Orientation générale, priorités et objectifs du Conseil administratif pour le projet de budget 2007. *Commissions*, 48.
- D-39 Premier plan financier d’investissement 2005-2015. *Rapports*, 8.
- D-42 La liste des présidents des locaux de vote est disponible sur l’IntraCM, 23 (p. 3058).
- D-44 Le rapport du Service des ressources humaines Bilan social 2004 est consultable sur IntraCM, 9 (p. 1014).
- D-45 Rapport de la commission des finances chargée d’examiner le rapport du Contrôle financier sur l’affaire du 25, rue du Stand. *Remarques*, 19

*(pp. 2642, 2643). Remarques, 20 (pp. 2707, 2708). Remarques, 22 (p. 3002). Motion d'ordre, 27 (p. 3425). Rapport du Contrôle financier, 27 (p. 3584). Rapport de la commission des finances, recommandations, motion (M-568), 27. Suite des débats, 28.*

- D-46 Le montant des jetons de présence des conseillers municipaux versés aux travailleurs de la Boillat s'élève à 7817,20 francs, 44 (p. 5513).
- D-47 Communication du groupe Alliance de gauche (SolidaritéS et Indépendants) concernant le remplacement de M. Jacques François au conseil de la Fondetec, 48 (p 5970).

## XV. Table des orateurs

Cette table contient les noms et prénoms des conseillers administratifs et municipaux, ainsi que la mention des objets sur lesquels ils se sont exprimés avec les numéros des *Mémoriaux* y relatifs.

ASM	Agents de sécurité municipaux
ASPIC	Association pour les intérêts des cyclistes
BPU	Bibliothèque publique et universitaire
BCGe	Banque cantonale de Genève
CA	Conseil administratif
CFF	Chemins de fer fédéraux
CJB	Conservatoire et Jardin botaniques
CM	Conseil municipal
FASe	Fondation genevoise pour l'animation socioculturelle
FONDETEC	Fondation pour le développement des emplois et du tissu économique en ville de Genève.
GIM	Gérance immobilière municipale
LIPAD	Loi sur l'information du public et l'accès aux documents
ONU	Organisation des Nations Unies
OSR	Orchestre de la Suisse romande
PIQ	Plan informatique quadriennal
PLQ	Plan localisé de quartier
SIS	Service d'incendie et de secours
SRH	Service des ressources humaines
TCMC	Tram Cornavin-Meyrin-CERN
TPG	Transports publics genevois
UDC	Union démocratique du centre

**ANDERSEN, M<sup>me</sup> Laurence (L):***Elections:*

EL-1 (Prestation de serment) 48.

**ARLOTTI, M<sup>me</sup> Ariane (AdG/SI):***Propositions du Conseil administratif:*

PR-353 (Rénovation d'immeubles à la rue de l'Industrie) 43.

PR-431 (Restauration de la salle Ami-Lullin de la BPU) 57.

PR-442 (Rénovation de places de jeux) 57.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-63 (Avenir du projet Rhino) 57.

*Motions:*

M-477 (Assistance pour les requérants d'asile) 41.

M-572 (Représentation des genres au sein des commissions) 47.

M-581 (Cartes de vœux du Conseil administratif) 51.

M-584 (Femmes cadres dans la fonction publique municipale) 37, 51.

M-589 (Pollution de l'air) 38, 46, 53.

M-590 (Soutien aux travailleurs-euses de Reconvilier) 38, 39.

*Questions écrites:*

QE-221 (Appartements de la rue des Terreaux-du-Temple) 45.

*Pétitions:*

P-123 (Fêtes dans le parc des Bastions) 44, 45.

P-145 (Place du Rhône) 45.

P-166 (Trafic de drogue aux Eaux-Vives) 56.

*Elections:*

EL-1 (Prestation de serment) 34.

*Divers:*

D-33 (Rapport sur les travaux relatifs à l'Agenda 21) 42.

**ARX-VERNON, M<sup>me</sup> Anne-Marie von (DC):***Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-21 (Règlement municipal pour les ASM) 5.

*Motions:*

M-41 (Reconnaissance des ONG et de leurs délégués) 42.

**BARAZZONE, Guillaume (DC):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-343 (Toilettes publiques) 10.  
PR-362 (Supports signalétiques aux arrêts TPG) 2.  
PR-373 (Pose de 21 abribus) 14.  
PR-419 (Réfection de la plaine de Plainpalais) 5.  
PR-425 (Budget 2006) 9, 31, 33.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-58 (Naturalisations) 23.

*Motions:*

- M-390 (Piste cyclable autour de la rade) 45.  
M-478 (Transparence en matière de marchés publics), 20  
(p. 2716).  
M-493 (Genève doit retrouver son casino) 15.  
M-530 (Etages intergénérationnels dans les immeubles de la Ville)  
17.  
M-531 (Sécurité dans les préaux) 18.  
M-538 (Absentéisme dans la fonction publique) 18.  
M-542 (TV Léman bleu) 3.  
M-554 (Naturalisations) 23.  
M-559 (Immeuble de la rue du Stand 25) 19, 27.  
M-562 (Publier les décisions du CA) 26.

*Questions orales:*

- QO-708 (Prix des boissons à la Fête de la musique) 5.

*Correspondance:*

- C-1 (Démission du Conseil municipal) 34 (p. 4454).  
C-93 (TV Léman bleu) 5 (p. 291).

*Divers:*

- D-14 (Félicitations pour son élection au Grand Conseil) 15  
(p. 2242).  
D-32 (Rapport d'activité 2004 de la Fondetec) 35.

**BARBEY, Alexis (L):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-346 (Subvention pour TV Léman bleu) 11.  
PR-359 (PIQ 2004) 6.  
PR-362 (Supports signalétiques aux arrêts TPG) 2.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs

PR-364	(Pavillons de glaciers et toilettes sur la rade) 42.
PR-373	(Pose de 21 abribus) 14.
PR-404	(Ballet du Grand Théâtre) 12.
PR-406	(Véhicules et engins de la Voirie) 16.
PR-421	(PLQ à l'avenue de l'Amandolier) 44.
PR-425	(Budget 2006) 29.
PR-433	(Rénovation d'un immeuble à la rue Jean-Jacques-De-Sel- lon) 15.
PR-441	(Suspension des augmentations extraordinaires du person- nel) 24.
PR-460	(Comptes rendus 2005) 52.
PR-465	(Locaux du 100, rue de la Servette) 54.
PR-467	(Cité des métiers et des formations) 54.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-57	(Horaires du Conseil municipal) 21.
PA-58	(Naturalisations) 18, 22, 23.
PA-60	(Samedis du vélo 2006) 42 (p. 5365).
PA-62	(Règlement sur les fermages) 45, 50.

*Motions:*

M-167	(Affichage sur le domaine public) 46.
M-204	(Affichage sur le domaine public) 46.
M-300	(Affichage sur le domaine public) 46.
M-366	(Retransmission des séances du CM sur TV Léman bleu) 26.
M-387	(Stationnement des vélos sur le domaine public) 7.
M-448	(Adaptation des logements aux handicaps) 47.
M-475	(Plan des espaces de liberté pour les chiens) 16.
M-493	(Genève doit retrouver son casino) 15.
M-529	(Musée des instruments anciens de musique) 17.
M-534	(Parquer à Genève) 18.
M-537	(Squat Rhino) 18.
M-541	(Coupe de l'America 2007) 19.
M-542	(TV Léman bleu) 3.
M-554	(Naturalisations) 18, 22, 23.
M-563	(Soutien à l'Espace Rousseau) 23, 26.
M-564	(Honorer la mémoire de Pierre Segond) 23, 26.
M-565	(Collections des instruments anciens de musique) 23, 26.
M-567	(La commission du personnel, véritable partenaire de négociation) 24.
M-568	(Rue du Stand 25) 27, 28, 55.
M-571	(Maison de l'architecture en ligne) 47.

## Orateurs

- M-572 (Représentation des genres au sein des commissions) 47.  
M-574 (Brochure pour les naturalisés) 26, 48.  
M-585 (Voyages du Conseil administratif) 37, 51.  
M-587 (Voyages du Conseil administratif) 51.  
M-605 (Amendes d'ordre) 45.  
M-616 (TV Léman bleu SA) 54 (p. 6672), 55.  
M-619 (Commission de contrôle de gestion) 57.

*Résolutions:*

- R-90 (Pas d'économies sur le dos des plus pauvres) 53.

*Questions orales:*

- QO-702 (Chantier autour du temple de Saint-Gervais) 2.  
QO-750 (Aménagement de logements au 10, rue du Perron) 20.  
QO-813 (Débarras de matériel informatique) 42.  
QO-844 (Refus d'un rapport de minorité rédigé par un remplaçant dans une commission) 54.

*Pétitions:*

- P-123 (Fêtes dans le parc des Bastions) 45.  
P-144 (Réaménagement du Musée de l'horlogerie et de l'émaille-  
rie) 45.  
P-145 (Place du Rhône) 45.  
P-149 (Buvette toute l'année au parc Bertrand) 49.  
P-155 (Economies sur le dos du personnel) 24.

*Divers:*

- D-5 (47) (Amendes annulées) 45 (p. 5773).  
D-14 (Vœux et remerciements à M<sup>me</sup> Virginie Keller Lopez lors  
de son départ du CM) 16 (p. 2378).  
D-14 (Vœux et remerciements à M<sup>me</sup> Marie-Thérèse Bovier lors  
de son départ du CM) 44 (p. 5510).  
D-11 (Ordre du jour sur l'affaire du 25, rue du Stand) 27  
(p. 3425).  
D-37 (Objectifs budgétaires 2007) 48.  
D-45 (Affaire du 25, rue du Stand) 28.

**BERTRAND, Sébastien (AdG/SI):***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-258 (Transfert de l'OSR à l'Etat) 17.  
PR-350 (Rénovation de l'immeuble rue des Gares 17) 14.  
PR-353 (Rénovation d'immeubles à la rue de l'Industrie) 41.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs

- PR-367 (Rénovation du bâtiment de la rue des Etuves 9) 13, 20.  
 PR-368 (Rénovation du bâtiment de la rue des Etuves 11) 13.  
 PR-414 (Modification du statut du personnel du SIS) 25.  
 PR-425 (Budget 2006) 33.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-58 (Naturalisations) 22, 23.  
 PA-63 (Avenir du projet Rhino) 57.

*Motions:*

- M-390 (Piste cyclable autour de la rade) 45.  
 M-439 (Loyers libres et GIM) 25.  
 M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.  
 M-529 (Musée des instruments anciens de musique) 17.  
 M-539 (Pas de publicité sur les portiers téléphoniques) 21.  
 M-542 (TV Léman bleu) 3.  
 M-546 (Besoins socioculturels à la Servette/Grand-Pré) 14.  
 M-553 (Crèche aux Halles de l'Île) 23.  
 M-554 (Naturalisations) 22, 23.  
 M-547 (Dépôts des TPG sous le site d'Artamis) 19.  
 M-566 (Mendicité) 37.  
 M-573 (Dépendances de la Villa La Grange) 26, 47.  
 M-576 (Mendicité) 26, 37.  
 M-585 (Voyages du Conseil administratif) 51.  
 M-587 (Voyages du Conseil administratif) 51.  
 M-589 (Pollution de l'air) 38, 53.  
 M-590 (Soutien aux travailleurs-euses de Reconvilier) 38, 39.  
 M-603 (Grippe aviaire) 42 (p. 5363), 43.  
 M-615 (TV Léman bleu SA) 55.  
 M-616 (TV Léman bleu SA) 55.

*Résolutions:*

- R-89 (Pollution de l'air) 53.

*Questions écrites:*

- QE-224 (Grippe aviaire) 53.

*Questions orales:*

- QO-755 (Chantier entre le quai des Moulins et le quai de l'Île) 20, 22.

*Pétitions:*

- P-102 (La population défend sa police) 40.  
 P-118 (Circulation à la rue des Gares) 35.  
 P-121 (Circulation à la rue des Gares) 35.



- P-123 (Fêtes dans le parc des Bastions) 44.  
P-145 (Place du Rhône) 45.  
P-150 (Pavillons en harmonie avec la rade genevoise) 18.  
P-166 (Trafic de drogue aux Eaux-Vives) 56.

*Elections:*

- EL-2 (Président du Conseil municipal) 1.

*Divers:*

- D-10 (Décès de M. Bruno Martinelli) 27 (p. 3422).

**BISETTI, M<sup>me</sup> Anne-Marie (T).**

*Motions:*

- M-184 (Appartements d'urgence) 39.

**BOBILLIER, M<sup>me</sup> Nicole (S):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-388 (Préaux des écoles de Cité-Jonction et des Eaux-Vives) 14.  
PR-340 (Préau de l'école de Beaulieu) 20.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-61 (Vitrages antibruit à l'Ecole de formation préprofessionnelle de Saint-Gervais) 42 (pp. 5349, 5365), 43, 44 (p. 5513).

*Motions:*

- M-167 (Affichage sur le domaine public) 46.  
M-448 (Adaptation des logements aux handicaps) 15 (p. 2297), 47.  
M-455 (Sectorisation de la petite enfance) 5.  
M-472 (Nuisances liées à la drogue) 12.  
M-515 (Gestion de la dette) 10.  
M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.  
M-572 (Représentation des genres au sein des commissions) 26, 47.  
M-574 (Brochure pour les naturalisés) 26, 48.  
M-575 (Carte 20 ans/20 francs) 26, 47.  
M-577 (Gestion des eaux de pluie) 37, 47.  
M-578 (Espaces pour les jeunes danseurs-euses) 37, 47.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs

- M-581 (Cartes de vœux du Conseil administratif) 37, 51.  
 M-584 (Femmes cadres dans la fonction publique municipale) 37, 51.  
 M-592 (Comptabilité analytique à la FASe) 41.  
 M-593 (Remplacement des absents pour maternité, adoption ou obligation militaire) 41.  
 M-594 (Information sur «J'y vis, j'y vote») 41.  
 M-597 (Retraite de M. Juon) 41.  
 M-609 (Asphaltissimo à la place du Rhône) 47.  
 M-612 (Des restaurants scolaires de qualité) 47.  
 M-620 (De l'espace pour Rousseau: une maison) 57.

*Résolutions:*

- R-72 (Nuisances liées à la drogue) 12.

*Questions écrites:*

- QE-2015 (Plaine de Plainpalais) 5.

*Pétitions:*

- P-115 (Drogue et saleté à la rue Voltaire) 40.  
 P-123 (Fêtes dans le parc des Bastions) 44.  
 P-126 (Une route pour pratiquer le longboard) 36.  
 P-133 (Passage piéton à la rue de Zurich) 10.  
 P-137 (Fermeture de la rue Vignier) 40.  
 P-139 (Déficit de la FASe et Association Le Chalet) 18.  
 P-140 (Déficit de la FASe et Maison de quartier de la Jonction) 18.  
 P-145 (Place du Rhône) 45.  
 P-147 (Sauvons l'Orangerie, théâtre d'été de Genève) 32.  
 P-166 (Trafic de drogue aux Eaux-Vives) 56.

*Divers:*

- D-39 (1<sup>er</sup> plan financier d'investissement 2004-2015) 8.

**BONNY, Didier (DC):***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-339 (Restauration de la villa Moynier) 6.  
 PR-340 (Préau de l'école de Beaulieu) 20.  
 PR-343 (Toilettes publiques) 10.  
 PR-364 (Pavillons de glaciers et toilettes sur la rade) 42.  
 PR-376 (Rénovation des dépendances de la villa La Grange) 21.

- PR-377 (Dotation de la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social) 39, 40.  
PR-388 (Préaux des écoles de Cité-Jonction et des Eaux-Vives) 14.  
PR-400 (Comptes rendus 2004) 13.  
PR-414 (Modification du statut du personnel du SIS) 25.  
PR-425 (Budget 2006) 30, 31, 32, 33.  
PR-439 (Plan de site «Cités-Jardins d’Aire») 50.  
PR-441 (Suspension des augmentations extraordinaires du personnel) 24.  
PR-442 (Rénovation de places de jeux) 25.  
PR-443 (Travaux au 25, rue du Stand) 28.  
PR-460 (Comptes rendus 2005) 52.  
PR-461 (Courts du Tennis Club Drizia-Miremont) 49.  
PR-467 (Cité des métiers et des formations) 54.

*Projets d’arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-59 (Représentants du CM à la BCGe) 23, 25, 26.  
PA-62 (Règlement sur les fermages) 45, 50.

*Motions:*

- M-300 (Affichage sur le domaine public) 46.  
M-307 (Prix des droits de l’homme de la Ville de Genève) 8.  
M-342 (Pour une maison de l’architecture, de l’urbanisme et de l’environnement) 16.  
M-428 (Carte des parcours pour handicapés) 46.  
M-442 (Zones de rencontre) 4.  
M-465 (Circulation des trams et des vélos à la rue de Lausanne) 7.  
M-472 (Nuisances liées à la drogue) 12.  
M-477 (Assistance pour les requérants d’asile) 41.  
M-523 (Zones de rencontre) 4.  
M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.  
M-527 (Places pour les deux-roues motorisés à Cornavin) 16, 42.  
M-530 (Etages intergénérationnels dans les immeubles de la Ville) 17.  
M-531 (Sécurité dans les préaux) 18.  
M-535 (Heures d’ouverture des maisons de quartier) 18.  
M-538 (Absentéisme dans la fonction publique) 18.  
M-540 (Sensibilisation à l’égalité entre hommes et femmes) 19.  
M-546 (Besoins socioculturels à la Servette/Grand-Pré) 14.  
M-553 (Crèche aux Halles de l’Ile) 23.  
M-556 (Revenu déterminant unifié en matière d’aide sociale) 23.  
M-559 (Immeuble de la rue du Stand 25) 19, 27.  
M-560 (Mineurs à la rue) 26.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs

- M-562 (Publier les décisions du CA) 26.  
 M-566 (Mendicité) 37.  
 M-567 (La commission du personnel, véritable partenaire de négociation) 24.  
 M-568 (Rue du Stand 25) 27, 28, 42 (p. 5351), 55.  
 M-572 (Représentation des genres au sein des commissions) 47.  
 M-574 (Brochure pour les naturalisés) 48.  
 M-581 (Cartes de vœux du Conseil administratif) 51.  
 M-589 (Pollution de l'air) 38, 53.  
 M-592 (Comptabilité analytique à la FASe) 41.  
 M-599 (Gestion centralisée des postes de l'administration) 41.  
 M-603 (Grippe aviaire) 42 (p. 5363), 43.  
 M-604 (Modes de garde des enfants en bas âge) 45.  
 M-605 (Amendes d'ordre) 45.  
 M-608 (Priorité aux prestations prioritaires) 45.  
 M-617 (Cours d'école des élèves de 7<sup>e</sup> année) 56.

*Résolutions:*

- R-72 (Nuisances liées à la drogue) 12.  
 R-81 (Non à l'usage de pistolets à électrochocs) 17.  
 R-84 (Srebrenica) 1 (p. 5), 3.  
 R-89 (Pollution de l'air) 53.  
 R-90 (Pas d'économies sur le dos des plus pauvres) 53.

*Interpellations:*

- I-143 (Les écoles primaires sont-elles des maisons closes?) 33, 47.

*Questions orales:*

- QO-724 (Chantier de Serono) 9, 11.  
 QO-757 (Financement de la nouvelle statue du cimetière des Rois) 24.  
 QO-775 (Estimation des recettes de la taxe professionnelle) 34, 36.  
 QO-816 (Nettoyage des préaux) 48.  
 QO-828 (Commission consultative des espaces verts) 54.

*Pétitions:*

- P-76 (Usine Kugler) 12.  
 P-111 (Escalade en salle à la Queue-d'Arve) 25.  
 P-123 (Fêtes dans le parc des Bastions) 44, 45.  
 P-130 (Mandats de l'Association L'Atelier des petits à la Toupie) 14.  
 P-140 (Déficit de la FASe et Maison de quartier de la Jonction) 18.

## Orateurs

- P-142 (Subventionnement des foyers de jour) 36.  
P-155 (Economies sur le dos du personnel) 24.  
P-166 (Trafic de drogue aux Eaux-Vives) 56.

*Correspondance:*

- C-2 (17) (Démission de M. Jacques François de la Fondetec) 43  
(p. 5413).  
C-101 (Lettre concernant le projet d'arrêté PA-61) 48 (p. 5950).

*Elections:*

- EL-3 (Bureau du Conseil municipal) 1.  
EL-30 (Fondation pour l'expression associative) 9.

*Divers:*

- D-5 (33) (Enquête administrative sur le 25, rue du Stand) 42  
(p. 5351).  
D-5 (47) (Amendes annulées) 45 (p. 5775).  
D-5 (50) (Médaille «Genève reconnaissante») 54 (p. 6673).  
D-10 (Décès de M. Bruno Martinelli) 27 (p. 3422).  
D-37 (Objectifs budgétaires 2007) 48.  
D-39 (1<sup>er</sup> plan financier d'investissement 2004-2015) 8.  
D-45 (Affaire du 25, rue du Stand) 27, 28.

**BOVIER, M<sup>me</sup> Marie-Thérèse (L):***Motions:*

- M-529 (Musée des instruments anciens de musique) 17.  
M-574 (Brochure pour les naturalisés) 26, 48.

*Correspondance:*

- C-1 (Démission du Conseil municipal) 44 (p. 5510).

*Divers:*

- D-14 (Vœux et remerciements reçus lors de son départ du CM)  
44 (p. 5510).

**BRANDT, Simon (R):***Motions:*

- M-581 (Cartes de vœux du Conseil administratif) 51.  
M-585 (Voyages du Conseil administratif) 37, 51.  
M-572 (Représentation des genres au sein des commissions) 47.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs

- M-615 (TV Léman bleu SA) 55.  
M-616 (TV Léman bleu SA) 54 (p. 6672), 55.  
M-622 (Mise online de l'administration) 57.  
M-623 (Païement par SMS) 57.

*Interpellations:*

- I-144 (ASM: agents sans moyens?) 33, 48.  
I-145 (Restaurant du Parc des Eaux-Vives) 34 (p. 4473), 53.

*Questions écrites:*

- QE-205 (Insécurité dans la cour de la rue Saint-Laurent) 26, 45.  
QE-209 (Sécurité publique: une affaire privée?) 37.  
QE-214 (Livraison écomobile des ordres du jour du CM) 41.  
QE-215 (Fermage de la Potinière) 41, 49.  
QE-225 (Le prix du squat) 57.

*Questions orales:*

- QO-771 (Affaire du 25, rue du Stand) 42.  
QO-837 (Tour de Romandie) 54.

*Correspondance:*

- C-2 (Démission du conseil de la Fondation de Saint-Gervais Genève) 34 (p. 4455).

*Elections:*

- EL-1 (Prestation de serment) 25.

**BROGGINI, Roberto (Ve):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-343 (Toilettes publiques) 10.  
PR-360 (Subvention pour des travaux dans les édifices cultuels) 14.  
PR-367 (Rénovation du bâtiment de la rue des Etuves 9) 13.  
PR-368 (Rénovation du bâtiment de la rue des Etuves 11) 13.  
PR-349 (Réaménagement du pont de la Machine) 11.  
PR-361 (Réaménagement du pont des Bergues) 11.  
PR-383 (Tram Cornavin-Meyrin-CERN) 2.  
PR-396 (Réseau d'assainissement de la desserte industrielle nord) 2.  
PR-418 (Portes des casernes des pompiers) 21.  
PR-425 (Budget 2006) 29.  
PR-429 (Réaménagement du chemin William-Lescaze) 41.

## Orateurs

PR-441 (Suspension des augmentations extraordinaires du personnel) 24.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-21 (Règlement municipal pour les ASM) 5.  
PA-59 (Représentants du CM à la BCGe) 23, 25, 26.

*Motions:*

M-167 (Affichage sur le domaine public) 46.  
M-204 (Affichage sur le domaine public) 46.  
M-300 (Affichage sur le domaine public) 46.  
M-399 (Parcage des motos sur les places publiques) 51.  
M-422 (Matériaux de construction durables) 8.  
M-428 (Carte des parcours pour handicapés) 46.  
M-439 (Loyers libres et GIM) 25, 55.  
M-464 (Présentation des plans des lignes de tram futures) 7.  
M-465 (Circulation des trams et des vélos à la rue de Lausanne) 7.  
M-513 (Scooters sur les bandes cyclables) 8.  
M-519 (Postes d'apprentissage) 22.  
M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.  
M-527 (Places pour les deux-roues motorisés à Cornavin) 16.  
M-539 (Pas de publicité sur les portiers téléphoniques) 21.  
M-557 (Droits de superficie et développement durable) 18, 23.  
M-562 (Publier les décisions du CA) 23, 26.  
M-567 (La commission du personnel, véritable partenaire de négociation) 24.  
M-568 (Rue du Stand 25) 27, 28, 55.  
M-580 (Maîtrisons nos investissements) 37, 51.  
M-582 (Piste cyclable à l'avenue Henri-Dunant) 51.  
M-583 (Tenir compte de la crise énergétique qui arrive) 37, 51.  
M-607 (Promouvoir l'auto-partage avec Mobility) 45.

*Résolutions:*

R-76 (Pas de courrier anonyme) 35.

*Questions écrites:*

QE-166 (Place Grenus 9) 8.  
QE-174 (Vespasienne du boulevard Helvétique) 8.  
QE-220 (Lignes cyclables à la place de la Fusterie) 45.

*Pétitions:*

P-128 (Rue du Cendrier) 6.  
P-145 (Place du Rhône) 45.  
P-155 (Economies sur le dos du personnel) 24.

*Elections:*

EL-3 (Bureau du Conseil municipal) 1.

*Divers:*

D-5 (49) (Insulte envers M. Pierre Muller – arcades transformées en bureaux) 52 (p. 6322).

D-45 (Affaire du 25, rue du Stand) 22 (p. 3002).

**BRUNIER, M<sup>me</sup> Isabelle (S).***Motions:*

M-280 (Fermages de la Ville) 5.

**BUSCHBECK, Mathias (Ve):***Propositions du Conseil administratif:*

PR-437 (PLQ à l'avenue Soret) 38.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-57 (Horaires du Conseil municipal) 4, 21.

*Motions:*

M-367 (Projection de films sur des murs en ville) 45.

M-387 (Stationnement des vélos sur le domaine public) 7.

M-390 (Piste cyclable autour de la rade) 45.

M-399 (Parcage des motos sur les places publiques) 51.

M-422 (Matériaux de construction durables) 8.

M-439 (Loyers libres et GIM) 25, 55.

M-442 (Zones de rencontre) 4.

M-470 (Triangle de Villereuse) 21.

M-495 (Quai du Seujet) 12.

M-523 (Zones de rencontre) 4.

M-527 (Places pour les deux-roues motorisés à Cornavin) 16.

M-540 (Sensibilisation à l'égalité entre hommes et femmes) 19.

M-549 (Nouvelles compétences pour les ASM) 19.

M-550 (La culture à la rencontre des citoyen-ne-s) 45.

M-557 (Droits de superficie et développement durable) 18, 23.

M-562 (Publier les décisions du CA) 23, 26.

M-574 (Brochure pour les naturalisés) 26, 48.

M-579 (Travaux d'assainissement du bruit routier) 51.

M-580 (Maîtrisons nos investissements) 37, 51.



- M-582 (Piste cyclable à l'avenue Henri-Dunant) 51.  
M-583 (Tenir compte de la crise énergétique qui arrive) 37, 51.  
M-588 (PLQ à l'avenue Soret) 38.  
M-596 (Téléphonie mobile et santé) 41.  
M-603 (Grippe aviaire) 42 (pp. 5349, 5362), 43.  
M-607 (Promouvoir l'auto-partage avec Mobility) 45.  
M-624 (Contrôle de la vitesse et compétences des ASM) 57.

*Questions écrites:*

- QE-216 (Parking de l'école des Ouches) 41.

*Questions orales:*

- QO-696 (Logo de Du Pont de Nemours dans une plaquette du Jardin botanique) 2.  
QO-723 (Piste cyclable à l'avenue Henri-Dunant) 9.  
QO-749 (Tourbe dans les bacs d'orangerie de l'école des Ouches) 20, 22.  
QO-759 (Parking de l'école des Ouches) 24, 26.  
QO-779 (Cartes journalières des CFF) 34.  
QO-786 (Robinets des vestiaires du stade du Bout-du-Monde) 38, 40, 54.  
QO-806 (Subvention à l'Association «Juste Vraie») 42, 44.  
QO-822 (Horaire de la buvette du Jardin botanique) 48, 50.

*Pétitions:*

- P-111 (Escalade en salle à la Queue-d'Arve) 25, 49.  
P-124 (Fermeture des rues des Voisins et Jean-Violette) 6, 49.

*Divers:*

- D-14 (Félicitations pour la naissance de sa fille) 54 (p. 6671).  
D-39 (1<sup>er</sup> plan financier d'investissement 2004-2015) 8.

**CAHANNES, M<sup>me</sup> Monique (S):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-393 (Promotion du vélo) 57.  
PR-399 (Révision du plan directeur communal) 36.  
PR-415 (Plans d'aménagement au Mervelet) 34.  
PR-428 (Autorisation de construire à la rue de Bourgogne) 10.  
PR-430 (PLQ au chemin Edouard-Tavan) 44.  
PR-439 (Plan de site «Cités-Jardins d'Aïre») 52.  
PR-444 (Chaussées attenantes au parc des Chaumettes) 34.  
PR-454 (Concession pour le tram, section Grand-Saconnex) 49.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs

PR-455 (Concession pour le tram, section Cornavin-Onex-Bernex) 49.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-60 (Samedis du vélo 2006) 43.

*Motions:*

M-307 (Prix des droits de l'homme de la Ville de Genève) 8.

M-356 (Aménagement de la zone des Vernets) 6.

M-448 (Adaptation des logements aux handicaps) 15 (p. 2297), 47.

M-452 (Meilleure lisibilité des projets d'habitat) 6.

M-470 (Triangle de Villereuse) 21.

M-472 (Nuisances liées à la drogue) 12.

M-515 (Gestion de la dette) 10.

M-523 (Zones de rencontre) 4.

M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.

M-540 (Sensibilisation à l'égalité entre hommes et femmes) 19.

M-552 (Des trolleybus plutôt que des bus) 12, 22.

M-572 (Représentation des genres au sein des commissions) 26, 47.

M-575 (Carte 20 ans/20 francs) 26, 47.

M-577 (Gestion des eaux de pluie) 37, 47.

M-578 (Espaces pour les jeunes danseurs-euses) 37, 47.

M-581 (Cartes de vœux du Conseil administratif) 37, 51.

M-584 (Femmes cadres dans la fonction publique municipale) 37, 51.

M-593 (Remplacement des absents pour maternité, adoption ou obligation militaire) 41.

M-594 (Information sur «J'y vis, j'y vote») 41.

M-597 (Retraite de M. Juon) 41.

M-598 (Pointe de la Jonction) 41.

M-602 (Cours de gymnastique au parc des Bastions) 41.

M-618 (Ratio logements-places de stationnement) 57.

M-620 (De l'espace pour Rousseau: une maison) 57.

*Résolutions:*

R-72 (Nuisances liées à la drogue) 12.

R-85 (Des trolleybus plutôt que des bus) 12, 22.

R-91 (Trams en site propre) 53.

*Questions orales:*

QO-704 (Parc des Chaumettes) 5, 7.

QO-734 (Concept de l'affichage sur le domaine public) 34.

*Pétitions:*

- P-35 (Pointe de Villereuse) 5.  
P-166 (Trafic de drogue aux Eaux-Vives) 56.

**CARRILLO, David (S):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-425 (Budget 2006) 31.  
PR-441 (Suspension des augmentations extraordinaires du personnel) 24.  
PR-461 (Courts du Tennis Club Drizia-Miremont) 49.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-62 (Règlement sur les fermages) 45, 50.

*Motions:*

- M-262 (Participation aux mouvements Slow Food et Slow Cities) 49.  
M-342 (Pour une maison de l'architecture, de l'urbanisme et de l'environnement) 16.  
M-448 (Adaptation des logements aux handicaps) 15 (p. 2297), 47.  
M-514 (Année du sport et Course de l'Escalade) 7.  
M-515 (Gestion de la dette) 10.  
M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.  
M-545 (Pour des musées polyglottes) 19, 55.  
M-549 (Nouvelles compétences pour les ASM) 8, 19.  
M-567 (La commission du personnel, véritable partenaire de négociation) 24.  
M-568 (Rue du Stand 25) 27, 28, 55.  
M-572 (Représentation des genres au sein des commissions) 26, 47.  
M-575 (Carte 20 ans/20 francs) 26, 47.  
M-577 (Gestion des eaux de pluie) 37, 47.  
M-578 (Espaces pour les jeunes danseurs-euses) 37, 47.  
M-581 (Cartes de vœux du Conseil administratif) 37, 51.  
M-593 (Remplacement des absents pour maternité, adoption ou obligation militaire) 41.  
M-594 (Information sur «J'y vis, j'y vote») 41.  
M-597 (Retraite de M. Juon) 41.  
M-615 (TV Léman bleu SA) 55.  
M-616 (TV Léman bleu SA) 55.  
M-619 (Commission de contrôle de gestion) 57.

*Questions écrites:*

QE-203 (Affichage des numéros de rue) 26, 42.

*Pétitions:*

P-111 (Escalade en salle à la Queue-d'Arve) 25.

P-155 (Economies sur le dos du personnel) 24.

*Divers:*

D-39 (1<sup>er</sup> plan financier d'investissement 2004-2015) 8.

**CLAVEL, Sylvain (UDC):***Propositions du Conseil administratif:*

PR-468 (Subvention pour le Bâtiment d'art contemporain) 54.

*Motions:*

M-560 (Mineurs à la rue) 23, 26.

M-561 (Intégration des étrangers) 23, 26.

M-566 (Mendicité) 23, 37.

M-574 (Brochure pour les naturalisés) 26, 48.

*Questions écrites:*

QE-204 (Restaurant La Potinière) 26, 45.

**COMTE, Alain (T):***Motions:*

M-20 (Des toilettes pour tous et toutes!) 5.

M-201 (Fermages de la Ville) 5.

M-464 (Présentation des plans des lignes de tram futures) 7.

M-465 (Circulation des trams et des vélos à la rue de Lausanne) 7.

**CONTAT HICKEL, M<sup>me</sup> Marguerite (Ve):***Propositions du Conseil administratif:*

PR-353 (Rénovation d'immeubles à la rue de l'Industrie) 41, 43.

PR-377 (Dotation de la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social) 39.

PR-398 (Mise à niveau du Victoria Hall) 10.

## Orateurs

- PR-433 (Rénovation d'un immeuble à la rue Jean-Jacques-De-Sel-  
lon) 15.  
PR-439 (Plan de site «Cités-Jardins d'Aïre») 52.  
PR-442 (Rénovation de places de jeux) 57.  
PR-444 (Chaussées attenantes au parc des Chaumettes) 34.  
PR-465 (Locaux du 100, rue de la Servette) 54.  
PR-470 (Création de restaurants scolaires) 55.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-57 (Horaires du Conseil municipal) 4, 21.  
PA-62 (Règlement sur les fermages) 45, 50.

*Motions:*

- M-387 (Stationnement des vélos sur le domaine public) 7.  
M-399 (Parcage des motos sur les places publiques) 51.  
M-422 (Matériaux de construction durables) 8.  
M-439 (Loyers libres et GIM) 25, 55.  
M-448 (Adaptation des logements aux handicaps) 47.  
M-477 (Assistance pour les requérants d'asile) 41.  
M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.  
M-529 (Musée des instruments anciens de musique) 17.  
M-537 (Squat Rhino) 18.  
M-540 (Sensibilisation à l'égalité entre hommes et femmes) 19.  
M-549 (Nouvelles compétences pour les ASM) 8, 19.  
M-550 (La culture à la rencontre des citoyen-ne-s) 8, 26, 45.  
M-557 (Droits de superficie et développement durable) 18, 23.  
M-562 (Publier les décisions du CA) 23, 26.  
M-571 (Maison de l'architecture en ligne) 47.  
M-580 (Maîtrisons nos investissements) 37, 51.  
M-583 (Tenir compte de la crise énergétique qui arrive) 37, 51.  
M-584 (Femmes cadres dans la fonction publique municipale) 37,  
51.  
M-585 (Voyages du Conseil administratif) 51.  
M-587 (Voyages du Conseil administratif) 51.  
M-596 (Téléphonie mobile et santé) 41.  
M-603 (Grippe aviaire) 42 (pp. 5349, 5362), 43.  
M-607 (Promouvoir l'auto-partage avec Mobility) 45.  
M-613 (Chantier du site de l'Alhambra/Calvin) 51.  
M-617 (Courses d'école des élèves de 7<sup>e</sup> année) 55, 56.

*Résolutions:*

- R-81 (Non à l'usage de pistolets à électrochocs) 17.  
R-86 (Développement du rail) 19, 23.  
R-87 (Pour un règlement unique de la GIM) 47.

*Questions écrites:*

QE-194 (Financement du Muséum et des CJB) 18, 42, 44 (p. 5514).

*Questions orales:*

QO-763 (Zone 30 km/h aux Pâquis) 24.

QO-772 (Squatters au 12, rue De-Candolle) 34.

QO-790 (Legs de la collection de matériel photographique Auer) 38.

QO-807 (Crèche et skate-park à la place Châteaubriand) 42.

QO-820 (Place de la Navigation envahie par les terrasses) 48, 50.

*Pétitions:*

P-144 (Réaménagement du Musée de l'horlogerie et de l'émaillerie) 45.

**COSTE, Olivier (S):***Propositions du Conseil administratif:*

PR-425 (Budget 2006) 33.

*Motions:*

M-41 (Reconnaissance des ONG et de leurs délégués) 42.

M-167 (Affichage sur le domaine public) 46.

M-342 (Pour une maison de l'architecture, de l'urbanisme et de l'environnement) 16.

M-356 (Aménagement de la zone des Vernets) 6.

M-448 (Adaptation des logements aux handicaps) 15 (p. 2297), 47.

M-513 (Scooters sur les bandes cyclables) 8.

M-515 (Gestion de la dette) 10.

M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.

M-541 (Coupe de l'America 2007) 19.

M-547 (Dépôts des TPG sous le site d'Artamis) 19.

M-564 (Honorer la mémoire de Pierre Segond) 23, 26.

M-565 (Collections des instruments anciens de musique) 23, 26.

M-572 (Représentation des genres au sein des commissions) 26, 47.

M-574 (Brochure pour les naturalisés) 26, 48.

M-575 (Carte 20 ans/20 francs) 26, 47.

M-577 (Gestion des eaux de pluie) 37, 47.

M-578 (Espaces pour les jeunes danseurs-euses) 37, 47.

M-591 (Contrats des directeurs-trices de théâtre) 41, 43.

M-593 (Remplacement des absents pour maternité, adoption ou obligation militaire) 41.

## Orateurs

- M-594 (Information sur «J'y vis, j'y vote») 41.  
M-597 (Retraite de M. Juon) 41.  
M-612 (Des restaurants scolaires de qualité) 47.  
M-617 (Courses d'école des élèves de 7<sup>e</sup> année) 56.  
M-620 (De l'espace pour Rousseau: une maison) 57.

*Résolutions:*

- R-90 (Pas d'économies sur le dos des plus pauvres) 53.

*Questions orales:*

- QO-738 (Pièges à cyclistes à la rue de Carouge) 15.  
QO-753 (Edito du tout-ménage concernant l'exposition au Musée d'ethnographie) 20.  
QO-783 (Peut-on éviter que la Ville de Genève passe un contrat avec CONNEX?) 34.  
QO-789 (Soirées d'accueil des naturalisés, pourquoi le CM n'est-il pas invité?) 38, 40.  
QO-825 (Parcage des deux-roues vers la statue de Manuel Torres, à la rue Dancet) 48.  
QO-839 (Ramassage des déchets par la Voirie) 54.

**CRAMER, Robert (Ve).***Motions:*

- M-184 (Appartements d'urgence) 39.

**CROT, Roland (UDC):***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-364 (Pavillons de glaciers et toilettes sur la rade) 42.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-61 (Vitrages antibruit à l'Ecole de formation préprofessionnelle de Saint-Gervais) 42 (pp. 5349, 5365), 43, 44 (p. 5513).  
PA-62 (Règlement sur les fermages) 45, 50.

*Motions:*

- M-533 (Forains genevois) 17.  
M-558 (Kiosque des Bastions) 18, 23, 42.  
M-560 (Mineurs à la rue) 23, 26.  
M-566 (Mendicité) 23, 37.

- M-576 (Mendicité) 37.  
 M-586 (Jeux pour les enfants handicapés) 53.  
 M-605 (Amendes d'ordre) 45.

*Interpellations:*

- I-145 (Restaurant du Parc des Eaux-Vives) 34 (p. 4473), 53.

*Questions écrites:*

- QE-204 (Restaurant La Potinière) 26, 45.

*Questions orales:*

- QO-719 (Carillon du passage Malbuisson) 9.  
 QO-748 (Prototype de banc de glacier sur les quais) 20.  
 QO-718 (Stand de la Potinière durant les Fêtes de Genève) 34.

*Pétitions:*

- P-145 (Place du Rhône) 45.  
 P-149 (Buvette toute l'année au parc Bertrand) 49.  
 P-166 (Trafic de drogue aux Eaux-Vives) 56.

**DALPHIN, Marc (Ve):***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-397 (Catalogage à la BPU) 21, 22.  
 PR-469 (Gestion de l'absentéisme) 55.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-57 (Horaires du Conseil municipal) 4, 21.

*Motions:*

- M-549 (Nouvelles compétences pour les ASM) 8, 19.  
 M-550 (La culture à la rencontre des citoyen-ne-s) 8, 26, 45.  
 M-557 (Droits de superficie et développement durable) 18, 23.  
 M-562 (Publier les décisions du CA) 23, 26.  
 M-563 (Soutien à l'Espace Rousseau) 26.  
 M-575 (Carte 20 ans/20 francs) 26, 47.  
 M-577 (Gestion des eaux de pluie) 47.  
 M-580 (Maîtrisons nos investissements) 37, 51.  
 M-583 (Tenir compte de la crise énergétique qui arrive) 37, 51.  
 M-591 (Contrats des directeurs-trices de théâtre) 41, 43.  
 M-596 (Téléphonie mobile et santé) 41.  
 M-601 (Locaux des écoles de musique officielles) 41.  
 M-603 (Grippe aviaire) 42 (pp. 5349, 5362), 43.  
 M-607 (Promouvoir l'auto-partage avec Mobility) 45.



*Questions orales:*

QO-834 (Désinfection des herbiers) 54.

**DE COULON, M<sup>me</sup> Linda (L):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-416 (PLQ au chemin D<sup>r</sup>-Jean-Louis-Prévost) 16.

PR-430 (PLQ au chemin Edouard-Tavan) 44.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-61 (Vitrages antibruit à l'École de formation professionnelle de Saint-Gervais) 42 (pp. 5349, 5365), 43, 44 (p. 5513).

*Motions:*

M-201 (Fermages de la Ville) 5.

M-529 (Musée des instruments anciens de musique) 17.

*Pétitions:*

P-27 (Nuisances à la Vieille-Ville) 35.

P-32 (Dépôts sur le trottoir à la rue du Jura) 25.

P-95 (Nuisances à la Vieille-Ville) 35.

P-103 (Aménagements estivaux à la place Saint-François) 35.

**DE LA ROSA, M<sup>me</sup> Diana (S):**

*Motions:*

M-167 (Affichage sur le domaine public) 46.

**DE MATTEIS, Yves (Ve):**

*Motions:*

M-557 (Droits de superficie et développement durable) 18, 23.

M-562 (Publier les décisions du CA) 23, 26.

M-580 (Maîtrisons nos investissements) 37, 51.

M-583 (Tenir compte de la crise énergétique qui arrive) 37, 51.

M-586 (Jeux pour les enfants handicapés) 53.

M-607 (Promouvoir l'auto-partage avec Mobility) 45.

*Elections:*

EL-1 (Prestation de serment) 9.

**DENEYS, Roger (S):***Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-21 (Règlement municipal pour les ASM) 5.

*Motions:*

M-113 (Energie solaire) 15 (p. 2296).  
 M-167 (Affichage sur le domaine public) 46.  
 M-238 (Rue des Deux-Ponts) 50.  
 M-300 (Affichage sur le domaine public) 46.

**DESHUSSES, Gérard (S):***Propositions du Conseil administratif:*

PR-343 (Toilettes publiques) 10.  
 PR-349 (Réaménagement du pont de la Machine) 11.  
 PR-357 (Rénovation de locaux au 100, rue de la Servette) 5 (p. 292), 7.  
 PR-361 (Réaménagement du pont des Bergues) 11.  
 PR-364 (Pavillons de glaciers et toilettes sur la rade) 42.  
 PR-376 (Rénovation des dépendances de la villa La Grange) 21.  
 PR-377 (Dotation de la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social) 39, 40.  
 PR-398 (Mise à niveau du Victoria Hall) 10.  
 PR-403 (PLQ à la rue Pestalozzi) 2.  
 PR-416 (PLQ au chemin D'-Jean-Louis-Prévoist) 16.  
 PR-417 (Transformation du Restaurant Le Lacustre) 53.  
 PR-425 (Budget 2006) 33.  
 PR-432 (Droit de superficie sur les parcelles du Foyer de Sécheron) 15.  
 PR-436 (Théâtre de l'Orangerie, ses serres et sa buvette) 20.  
 PR-439 (Plan de site «Cités-Jardins d'Aïre») 50.  
 PR-441 (Suspension des augmentations extraordinaires du personnel) 24.  
 PR-442 (Rénovation de places de jeux) 25.  
 PR-443 (Travaux au 25, rue du Stand) 28.  
 PR-455 (Concession pour le tram, section Cornavin-Onex-Bernex) 49.  
 PR-460 (Comptes rendus 2005) 52.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-58 (Naturalisations) 22.  
 PA-60 (Samedis du vélo 2006) 42 (pp. 5349, 5364), 43.  
 PA-62 (Règlement sur les fermages) 45, 50.

## Orateurs

*Motions:*

- M-167 (Affichage sur le domaine public) 46.  
M-201 (Fermages de la Ville) 5.  
M-238 (Rue des Deux-Ponts) 50.  
M-300 (Affichage sur le domaine public) 46.  
M-304 (Distribution des médailles de chiens) 37.  
M-356 (Aménagement de la zone des Vernets) 6.  
M-359 (Protégeons le massif du Mont-Blanc) 19.  
M-387 (Stationnement des vélos sur le domaine public) 7.  
M-399 (Parcage des motos sur les places publiques) 51.  
M-448 (Adaptation des logements aux handicapés) 15 (p. 2297), 47.  
M-452 (Meilleure lisibilité des projets d'habitat) 6.  
M-515 (Gestion de la dette) 10.  
M-523 (Zones de rencontre) 4.  
M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.  
M-533 (Forains genevois) 17.  
M-534 (Parquer à Genève) 18.  
M-538 (Absentéisme dans la fonction publique) 18.  
M-542 (TV Léman bleu) 3.  
M-549 (Nouvelles compétences pour les ASM) 8, 19.  
M-554 (Naturalisations) 22.  
M-562 (Publier les décisions du CA) 26.  
M-567 (La commission du personnel, véritable partenaire de négociation) 24.  
M-568 (Rue du Stand 25) 27, 28, 55.  
M-569 (Passe-pied à Saint-Antoine) 37.  
M-572 (Représentation des genres au sein des commissions) 26, 47.  
M-575 (Carte 20 ans/20 francs) 26, 47.  
M-577 (Gestion des eaux de pluie) 37, 47.  
M-578 (Espaces pour les jeunes danseurs-euses) 37, 47.  
M-579 (Travaux d'assainissement du bruit routier) 37, 51.  
M-581 (Cartes de vœux du Conseil administratif) 37, 51.  
M-582 (Piste cyclable à l'avenue Henri-Dunant) 37, 51.  
M-585 (Voyages du Conseil administratif) 51.  
M-587 (Voyages du Conseil administratif) 37, 51.  
M-592 (Comptabilité analytique à la FASE) 41.  
M-593 (Remplacement des absents pour maternité, adoption ou obligation militaire) 41.  
M-594 (Information sur «J'y vis, j'y vote») 41.  
M-595 (Pour des budgets politiques) 41.  
M-597 (Retraite de M. Juon) 41.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs

- M-598 (Pointe de la Jonction) 41.  
 M-601 (Locaux des écoles de musique officielles) 41.  
 M-602 (Cours de gymnastique au parc des Bastions) 41.  
 M-603 (Grippe aviaire) 42 (p. 5364), 43.  
 M-611 (Non aux autocars au parc des Bastions) 47.  
 M-619 (Commission de contrôle de gestion) 57.

*Résolutions:*

- R-86 (Développement du rail) 19, 23.  
 R-87 (Pour un règlement unique de la GIM) 47.  
 R-89 (Pollution de l'air) 41, 53.  
 R-90 (Pas d'économies sur le dos des plus pauvres) 52, 53.

*Interpellations:*

- I-145 (Restaurant du Parc des Eaux-Vives) 34 (p. 4473), 53.

*Questions écrites:*

- QE-207 (La Potinière aux Fêtes de Genève) 26, 45.

*Questions orales:*

- QO-712 (Quand échoit le bail du Nomades Café?) 5, 7.  
 QO-718 (Stand de la Potinière durant les Fêtes de Genève) 11.  
 QO-722 (Arrestation d'un politicien brésilien) 9.  
 QO-737 (Kiosque à musique du parc des Bastions) 15, 17.  
 QO-771 (Affaire du 25, rue du Stand) 34.

*Pétitions:*

- P-27 (Nuisances à la Vieille-Ville) 35.  
 P-95 (Nuisances à la Vieille-Ville) 35.  
 P-118 (Circulation à la rue des Gares) 35.  
 P-119 (Immeuble sis au 3, rue Jean-Jacques-De-Sellon) 12.  
 P-121 (Circulation à la rue des Gares) 35.  
 P-145 (Place du Rhône) 45.  
 P-149 (Buvette toute l'année au parc Bertrand) 49.  
 P-150 (Pavillons en harmonie avec la rade genevoise) 18.  
 P-155 (Economies sur le dos du personnel) 24.

*Correspondance:*

- C-2 (17) (Démission de M. Jacques François de la Fondetec) 43 (p. 5413).

*Elections:*

- EL-2 (Président du Conseil municipal) 1.

*Divers:*

- D-4 (Allocution du président sortant) 1.

- D-5 (47) (Amendes annulées) 45 (pp. 5774, 5777).  
D-33 (Rapport sur les travaux relatifs à l'Agenda 21) 42.  
D-37 (Objectifs budgétaires 2007) 48.  
D-39 (1<sup>er</sup> plan financier d'investissement 2004-2015) 8.  
D-45 (Affaire du 25, rue du Stand) 27, 28.

**DOSSAN, Guy (R):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-342 (Installations techniques de la Halle de Rive) 36.  
PR-353 (Rénovation d'immeubles à la rue de l'Industrie) 41, 43.  
PR-364 (Pavillons de glaciers et toilettes sur la rade) 42.  
PR-365 (Cheminements piétonniers de la pointe de la Jonction) 6.  
PR-374 (Rénovation de l'auberge de jeunesse) 57.  
PR-377 (Dotation de la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social) 39, 40.  
PR-397 (Catalogage à la BPU) 21, 22.  
PR-399 (Révision du plan directeur communal) 36.  
PR-414 (Modification du statut du personnel du SIS) 25.  
PR-417 (Transformation du Restaurant Le Lacustre) 53.  
PR-425 (Budget 2006) 29, 31, 32, 33.  
PR-430 (PLQ au chemin Edouard-Tavan) 15.  
PR-431 (Restauration de la salle Ami-Lullin de la BPU) 57.  
PR-433 (Rénovation d'un immeuble à la rue Jean-Jacques-De-Sel-  
lon) 15, 46.  
PR-439 (Plan de site «Cités-Jardins d'Aire») 50.  
PR-442 (Rénovation de places de jeux) 25, 57.  
PR-445 (Brasserie des Halles de l'Île) 34.  
PR-460 (Comptes rendus 2005) 52.  
PR-465 (Locaux du 100, rue de la Servette) 54.  
PR-468 (Subvention pour le Bâtiment d'art contemporain) 54.  
PR-470 (Création de restaurants scolaires) 55.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-57 (Horaires du Conseil municipal) 21.  
PA-62 (Règlement sur les fermages) 45, 50.

*Motions:*

- M-69 (Pour une salle de commission décente) 10.  
M-167 (Affichage sur le domaine public) 46.  
M-204 (Affichage sur le domaine public) 46.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs

M-238	(Rue des Deux-Ponts) 50.
M-300	(Affichage sur le domaine public) 46.
M-356	(Aménagement de la zone des Vernets) 6.
M-475	(Plan des espaces de liberté pour les chiens) 16.
M-477	(Assistance pour les requérants d'asile) 41.
M-556	(Revenu déterminant unifié en matière d'aide sociale) 18, 23.
M-557	(Droits de superficie et développement durable) 23.
M-566	(Mendicité) 23, 37.
M-569	(Passe-pied à Saint-Antoine) 26, 37.
M-571	(Maison de l'architecture en ligne) 47.
M-573	(Dépendances de la Villa La Grange) 26, 47.
M-576	(Mendicité) 37.
M-577	(Gestion des eaux de pluie) 47.
M-579	(Travaux d'assainissement du bruit routier) 37, 51.
M-585	(Voyages du Conseil administratif) 37, 51.
M-586	(Jeux pour les enfants handicapés) 53.
M-587	(Voyages du Conseil administratif) 51.
M-589	(Pollution de l'air) 38, 53.
M-590	(Soutien aux travailleurs-euses de Reconvilier) 38, 39.
M-601	(Locaux des écoles de musique officielles) 41.
M-603	(Grippe aviaire) 42 (p. 5363), 43.
M-622	(Mise online de l'administration) 57.
M-623	(Paiement par SMS) 57.

*Résolutions:*

R-87	(Pour un règlement unique de la GIM) 26, 47.
------	--

*Questions orales:*

QO-740	(Panneau d'azulejos, cadeau du Portugal) 15.
QO-758	(Chauffage aux 6-8 de la rue Saint-Laurent) 24, 26.
QO-799	(Eclairage de la place de la Navigation) 42, 44.
QO-817	(Bassin dans le jardin de la salle communale de Plainpalais) 48, 50.

*Pétitions:*

P-126	(Une route pour pratiquer le longboard) 36.
P-137	(Fermeture de la rue Vignier) 40.
P-144	(Réaménagement du Musée de l'horlogerie et de l'émailleterie) 45.

*Elections:*

EL-1	(Prestation de serment) 1.
EL-19	(Banque cantonale de Genève SA) 38.
EL-23	(Fondation de Saint-Gervais Genève) 38.

*Divers:*

D-45 (Affaire du 25, rue du Stand) 28.

**DRAMÉ, Alpha (Ve):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-400 (Comptes rendus 2004) 13.  
PR-406 (Véhicules et engins de la Voirie) 16.  
PR-425 (Budget 2006) 9, 29, 32.  
PR-435 (Servitude au profit de la parcelle de l'école Ferdinand-Hodler) 47.  
PR-441 (Suspension des augmentations extraordinaires du personnel) 24.  
PR-460 (Comptes rendus 2005) 52.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-61 (Vitrages antibruit à l'École de formation préprofessionnelle de Saint-Gervais) 42 (pp. 5349, 5365), 43, 44, (p. 5513), 48 (p. 5950).

*Motions:*

- M-387 (Stationnement des vélos sur le domaine public) 7.  
M-399 (Parcage des motos sur les places publiques) 51.  
M-422 (Matériaux de construction durables) 8.  
M-439 (Loyers libres et GIM) 25, 55.  
M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.  
M-540 (Sensibilisation à l'égalité entre hommes et femmes) 19.  
M-549 (Nouvelles compétences pour les ASM) 8, 19.  
M-557 (Droits de superficie et développement durable) 18, 23.  
M-567 (La commission du personnel, véritable partenaire de négociation) 24.  
M-568 (Rue du Stand 25) 27, 28, 55.  
M-580 (Maîtrisons nos investissements) 37, 51.  
M-583 (Tenir compte de la crise énergétique qui arrive) 37, 51.  
M-596 (Téléphonie mobile et santé) 41.  
M-603 (Grippe aviaire) 42 (pp. 5349, 5362), 43.  
M-607 (Promouvoir l'auto-partage avec Mobility) 45.  
M-619 (Commission de contrôle de gestion) 57.

*Questions orales:*

- QO-709 (Fontaine de l'école Le-Corbusier) 5, 7.  
QO-732 (Jeux de l'école Le-Corbusier) 15.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs

*Pétitions:*

- P-126 (Une route pour pratiquer le longboard) 36.  
P-155 (Economies sur le dos du personnel) 24.

*Correspondance:*

- C-101 (Lettre concernant le projet d'arrêté PA-61) 48 (p. 5950).

*Divers:*

- D-5 (47) (Amendes annulées) 45 (p. 5772).  
D-33 (Rapport sur les travaux relatifs à l'Agenda 21) 42.  
D-37 (Objectifs budgétaires 2007) 48.  
D-45 (Affaire du 25, rue du Stand) 28.

**DUCRET, Michel (R):***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-325 (Rénovation d'un bâtiment à l'avenue de Frontenex) 6.  
PR-336 (Réaménagement de la rue de la Corratierie) 10  
PR-339 (Restauration de la villa Moynier) 6.  
PR-343 (Toilettes publiques) 10.  
PR-349 (Réaménagement du pont de la Machine) 11.  
PR-350 (Rénovation de l'immeuble rue des Gares 17) 14.  
PR-357 (Rénovation de locaux au 100, rue de la Servette) 7.  
PR-361 (Réaménagement du pont des Bergues) 11.  
PR-362 (Supports signalétiques aux arrêts TPG) 2.  
PR-367 (Rénovation du bâtiment de la rue des Etuves 9) 13.  
PR-368 (Rénovation du bâtiment de la rue des Etuves 11) 13.  
PR-373 (Pose de 21 abribus) 14.  
PR-376 (Rénovation des dépendances de la villa La Grange) 21.  
PR-383 (Tram Cornavin-Meyrin-CERN) 2.  
PR-396 (Réseau d'assainissement de la desserte industrielle nord) 2.  
PR-400 (Comptes rendus 2004) 13.  
PR-403 (PLQ à la rue Pestalozzi) 2.  
PR-419 (Réfection de la plaine de Plainpalais) 5.  
PR-428 (Autorisation de construire à la rue de Bourgogne) 10.

*Motions:*

- M-37 (Parc des Eaux-Vives) 42.  
M-342 (Pour une maison de l'architecture, de l'urbanisme et de l'environnement) 16.  
M-387 (Stationnement des vélos sur le domaine public) 7.  
M-442 (Zones de rencontre) 4.  
M-452 (Meilleure lisibilité des projets d'habitat) 6.



## Orateurs

- M-464 (Présentation des plans des lignes de tram futures) 7.  
 M-465 (Circulation des trams et des vélos à la rue de Lausanne) 7.  
 M-493 (Genève doit retrouver son casino) 15.  
 M-523 (Zones de rencontre) 4.  
 M-529 (Musée des instruments anciens de musique) 17.  
 M-539 (Pas de publicité sur les portiers téléphoniques) 21.  
 M-541 (Coupe de l'America 2007) 19, 37.  
 M-542 (TV Léman bleu) 3.  
 M-547 (Dépôts des TPG sous le site d'Artamis) 19.  
 M-552 (Des trolleybus plutôt que des bus) 12, 22.  
 M-553 (Crèche aux Halles de l'Ile) 12, 23.  
 M-556 (Revenu déterminant unifié en matière d'aide sociale) 18, 23.  
 M-558 (Kiosque des Bastions) 18, 23, 42.  
 M-566 (Mendicité) 23, 37.  
 M-569 (Passe-pied à Saint-Antoine) 26, 37.  
 M-570 (Desserte du secteur Saint-Paul/Grange-Canal) 26, 37.

*Résolutions:*

- R-85 (Des trolleybus plutôt que des bus) 12, 22.  
 R-86 (Développement du rail) 19, 23.

*Questions orales:*

- QO-700 (Aménagements du rond-point de Rive) 2.

*Pétitions:*

- P-132 (Transports publics à Sécheron) 14.  
 P-150 (Pavillons en harmonie avec la rade genevoise) 18.

*Correspondance:*

- C-1 (Démission du Conseil municipal) 24 (p. 3114).

*Divers:*

- D-14 (Félicitations pour son élection au Grand Conseil) 15 (p. 2242).  
 D-14 (Vœux et remerciements reçus lors de son départ du CM) 24 (pp. 3153 et s.).

**DUMUID, Robin (Ve):***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-362 (Supports signalétiques aux arrêts TPG) 2.  
 PR-392 (Installations frigorifiques des patinoires des Vernets) 12.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-57 (Horaires du Conseil municipal) 4, 21.

*Motions:*

M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.  
 M-545 (Pour des musées polyglottes) 19, 55.  
 M-549 (Nouvelles compétences pour les ASM) 8, 19.  
 M-550 (La culture à la rencontre des citoyen-ne-s) 8, 26, 45.

*Correspondance:*

C-1 (Démission du Conseil municipal) 9 (p. 1016).

**DUPRAZ, Alain (T):***Propositions du Conseil administratif:*

PR-258 (Transfert de l'OSR à l'Etat) 17.  
 PR-350 (Rénovation de l'immeuble rue des Gares 17) 14.  
 PR-353 (Rénovation d'immeubles à la rue de l'Industrie) 43.  
 PR-364 (Pavillons de glaciers et toilettes sur la rade) 42.  
 PR-367 (Rénovation du bâtiment de la rue des Etuves 9) 13.  
 PR-368 (Rénovation du bâtiment de la rue des Etuves 11) 13.  
 PR-377 (Dotation de la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social) 40.  
 PR-383 (Tram Cornavin-Meyrin-CERN) 2.  
 PR-398 (Mise à niveau du Victoria Hall) 10.  
 PR-425 (Budget 2006) 29.  
 PR-431 (Restauration de la salle Ami-Lullin de la BPU) 57.  
 PR-433 (Rénovation d'un immeuble à la rue Jean-Jacques-De-Sellon) 46.  
 PR-434 (Buvette au parc La Grange) 20.  
 PR-441 (Suspension des augmentations extraordinaires du personnel) 24.  
 PR-445 (Brasserie des Halles de l'Île) 34.  
 PR-460 (Comptes rendus 2005) 52.  
 PR-465 (Locaux du 100, rue de la Servette) 54.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-60 (Samedis du vélo 2006) 42 (pp. 5349, 5364), 43.  
 PA-62 (Règlement sur les fermages) 45, 50.  
 PA-63 (Avenir du projet Rhino) 57.

*Motions:*

- M-300 (Affichage sur le domaine public) 46.  
M-359 (Protégeons le massif du Mont-Blanc) 19.  
M-439 (Loyers libres et GIM) 25.  
M-464 (Présentation des plans des lignes de tram futures) 7.  
M-465 (Circulation des trams et des vélos à la rue de Lausanne) 7.  
M-472 (Nuisances liées à la drogue) 12.  
M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.  
M-530 (Etages intergénérationnels dans les immeubles de la Ville) 17.  
M-537 (Squat Rhino) 18.  
M-542 (TV Léman bleu) 3.  
M-547 (Dépôts des TPG sous le site d'Artamis) 19.  
M-552 (Des trolleybus plutôt que des bus) 12, 22.  
M-567 (La commission du personnel, véritable partenaire de négociation) 24.  
M-576 (Mendicité) 26, 37.  
M-570 (Desserte du secteur Saint-Paul/Grange-Canal) 26, 37.  
M-589 (Pollution de l'air) 38, 46, 53.  
M-590 (Soutien aux travailleurs-euses de Reconvilier) 38, 39.  
M-596 (Téléphonie mobile et santé) 41.  
M-615 (TV Léman bleu SA) 54 (p. 6672), 55.  
M-617 (Courses d'école des élèves de 7<sup>e</sup> année) 56.

*Résolutions:*

- R-85 (Des trolleybus plutôt que des bus) 12, 22.  
R-90 (Pas d'économies sur le dos des plus pauvres) 52, 53.

*Questions orales:*

- QO-783 (Peut-on éviter que la Ville de Genève passe un contrat avec CONNEX?) 34.  
QO-812 (Soutien aux grévistes de Reconvilier) 42.

*Pétitions:*

- P-126 (Une route pour pratiquer le longboard) 36.  
P-153 (Parc Gourgas) 41.  
P-155 (Economies sur le dos du personnel) 24.  
P-144 (Réaménagement du Musée de l'horlogerie et de l'émaille-rie) 45.

*Elections:*

- EL-24 (Fondation d'art dramatique) 42.

*Divers:*

- D-39 (1<sup>er</sup> plan financier d'investissement 2004-2015) 8.

D-14	(Remerciements et vœux à M <sup>me</sup> Johner qui quitte le CM) 7 (p. 727).
D-33	(Rapport sur les travaux relatifs à l'Agenda 21) 42.
D-37	(Objectifs budgétaires 2007) 48.
D-45	(Affaire du 25, rue du Stand) 28.

**ECUVILLON, M<sup>me</sup> Alice (DC):***Motions:*

M-184	(Appartements d'urgence) 39.
M-304	(Distribution des médailles de chiens) 37.

**ECUYER, M<sup>me</sup> Hélène (T):***Propositions du Conseil administratif:*

PR-359	(PIQ 2004) 6.
PR-385	(Bouclément du crédit pour la patinoire des Vernets) 26.
PR-400	(Comptes rendus 2004) 13.
PR-404	(Ballet du Grand Théâtre) 12.
PR-425	(Budget 2006) 9, 29, 31, 33.
PR-441	(Suspension des augmentations extraordinaires du personnel) 24.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-21	(Règlement municipal pour les ASM) 5.
PA-57	(Horaires du Conseil municipal) 21.
PA-59	(Représentants du CM à la BCGe) 23, 25, 26.
PA-63	(Avenir du projet Rhino) 57.

*Motions:*

M-204	(Affichage sur le domaine public) 46.
M-304	(Distribution des médailles de chiens) 37.
M-477	(Assistance pour les requérants d'asile) 41.
M-513	(Scooters sur les bandes cyclables) 8.
M-524	(Pour une buvette sans fumée) 4.
M-527	(Places pour les deux-roues motorisés à Cornavin) 16, 42.
M-536	(Relations Ville-Etat) 18.
M-540	(Sensibilisation à l'égalité entre hommes et femmes) 19.
M-567	(La commission du personnel, véritable partenaire de négociation) 24.
M-568	(Rue du Stand 25) 27, 28, 55.

M-584 (Femmes cadres dans la fonction publique municipale) 37, 51.

M-619 (Commission de contrôle de gestion) 57.

*Questions orales:*

QO-778 (Totems des TPG) 34.

QO-803 (Noms des arbres de la rue de la Servette) 42.

*Pétitions:*

P-108 (Construction d'immeubles à la rue Marie-Brechbuhl) 40.

P-155 (Economies sur le dos du personnel) 24.

P-166 (Trafic de drogue aux Eaux-Vives) 56.

*Elections:*

EL-3 (Bureau du Conseil municipal) 1.

*Divers:*

D-32 (Rapport d'activité 2004 de la Fondetec) 35.

D-39 (1<sup>er</sup> plan financier d'investissement 2004-2015) 8.

D-45 (Affaire du 25, rue du Stand) 28.

**ELEFANT-YANNI, M<sup>me</sup> Véronique (HP):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-342 (Installations techniques de la Halle de Rive) 36.

*Motions:*

M-572 (Représentation des genres au sein des commissions) 47.

M-575 (Carte 20 ans/20 francs) 47.

M-600 (Des stations de vélos en libre-service) 41.

M-614 (Promotion des scooters électriques) 53.

*Questions écrites:*

QE-213 (Protection contre la pandémie grippale) 41.

*Elections:*

EL-1 (Prestation de serment) 34.

**FAZIO, Jean-Louis (S):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-336 (Réaménagement de la rue de la Corratierie) 10

PR-350 (Rénovation de l'immeuble rue des Gares 17) 14.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs

- PR-374 (Rénovation de l'auberge de jeunesse) 57.  
 PR-418 (Portes des casernes des pompiers) 5.  
 PR-425 (Budget 2006) 29.  
 PR-431 (Restauration de la salle Ami-Lullin de la BPU) 57.

*Motions:*

- M-167 (Affichage sur le domaine public) 46.  
 M-448 (Adaptation des logements aux handicaps) 15 (p. 2297), 47.  
 M-475 (Plan des espaces de liberté pour les chiens) 16.  
 M-480 (Place de Cornavin) 12.  
 M-495 (Quai du Seujet) 12.  
 M-508 (Concept du mobilier urbain) 8.  
 M-514 (Année du sport et Course de l'Escalade) 7.  
 M-515 (Gestion de la dette) 10.  
 M-549 (Nouvelles compétences pour les ASM) 8, 19.  
 M-557 (Droits de superficie et développement durable) 23.  
 M-563 (Soutien à l'Espace Rousseau) 26.  
 M-571 (Maison de l'architecture en ligne) 26, 47.  
 M-572 (Représentation des genres au sein des commissions) 26, 47.  
 M-575 (Carte 20 ans/20 francs) 26, 47.  
 M-577 (Gestion des eaux de pluie) 37, 47.  
 M-578 (Espaces pour les jeunes danseurs-euses) 37, 47.  
 M-581 (Cartes de vœux du Conseil administratif) 37, 51.  
 M-586 (Jeux pour les enfants handicapés) 37, 53.  
 M-593 (Remplacement des absents pour maternité, adoption ou obligation militaire) 41.  
 M-594 (Information sur «J'y vis, j'y vote») 41.  
 M-597 (Retraite de M. Juon) 41.  
 M-602 (Cours de gymnastique au parc des Bastions) 41.

*Interpellations:*

- I-136 (Crèche du Lac) 19 (p. 2657), 21.

*Questions écrites:*

- QE-81 (Vacances sans solde du personnel) 42.  
 QE-185 (Directeurs-trices de secteur de la petite enfance) 10.

*Questions orales:*

- QO-710 (Publicité sur le mobilier des terrasses) 5.  
 QO-736 (Grippe aviaire) 15.

*Divers:*

- D-39 (1<sup>er</sup> plan financier d'investissement 2004-2015) 8.

**FERRAZINO, Christian, conseiller administratif:**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-336 (Réaménagement de la rue de la Corraterie) 10  
PR-343 (Toilettes publiques) 10.  
PR-349 (Réaménagement du pont de la Machine) 11.  
PR-353 (Rénovation d'immeubles à la rue de l'Industrie) 41.  
PR-361 (Réaménagement du pont des Bergues) 11.  
PR-364 (Pavillons de glaciers et toilettes sur la rade) 42.  
PR-362 (Supports signalétiques aux arrêts TPG) 2.  
PR-383 (Tram Cornavin-Meyrin-CERN) 2.  
PR-398 (Mise à niveau du Victoria Hall) 10.  
PR-411 (Servitudes à Plainpalais) 16.  
PR-415 (Plans d'aménagement au Mervelet) 35.  
PR-425 (Budget 2006) 31, 33.  
PR-427 (Limites de zones à la route de Vessy) 43.  
PR-428 (Autorisation de construire à la rue de Bourgogne) 10.  
PR-430 (PLQ au chemin Edouard-Tavan) 15, 44.  
PR-431 (Restauration de la salle Ami-Lullin de la BPU) 15.  
PR-432 (Droit de superficie sur les parcelles du Foyer de Sécheron) 15.  
PR-433 (Rénovation d'un immeuble à la rue Jean-Jacques-De-Sel-lon) 15, 46.  
PR-434 (Buvette au parc La Grange) 20.  
PR-436 (Théâtre de l'Orangerie, ses serres et sa buvette) 20.  
PR-437 (PLQ à l'avenue Soret) 38.  
PR-438 (PLQ à la rue Maurice-Braillard) 49.  
PR-439 (Plan de site «Cités-Jardins d'Aire») 50.  
PR-443 (Travaux au 25, rue du Stand) 27 (p. 3426), 28.  
PR-444 (Chaussées attenantes au parc des Chaumettes) 34.  
PR-454 (Concession pour le tram, section Grand-Sacconnex) 42 (p. 5366), 43.  
PR-455 (Concession pour le tram, section Cornavin-Onex-Bernex) 42, (p. 5366), 43, 49.  
PR-465 (Locaux du 100, rue de la Servette) 54.

*Motions:*

- M-167 (Affichage sur le domaine public) 46.  
M-204 (Affichage sur le domaine public) 46.  
M-238 (Rue des Deux-Ponts) 50.  
M-300 (Affichage sur le domaine public) 46.  
M-377 (Aménagement de la pointe de la Jonction) 39.  
M-428 (Carte des parcours pour handicapés) 46.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs

M-439	(Loyers libres et GIM) 55.
M-442	(Zones de rencontre) 4.
M-464	(Présentation des plans des lignes de tram futures) 7.
M-478	(Transparence en matière de marchés publics), 22 (p. 3003).
M-523	(Zones de rencontre) 4.
M-525	(Site d' Artamis) 9.
M-542	(TV Léman bleu) 3.
M-568	(Rue du Stand 25) 55.
M-582	(Piste cyclable à l'avenue Henri-Dunant) 51.
M-583	(Tenir compte de la crise énergétique qui arrive) 51.
M-588	(PLQ à l'avenue Soret) 38.
M-615	(TV Léman bleu SA) 55.
M-616	(TV Léman bleu SA) 55.

*Résolutions:*

R-87	(Pour un règlement unique de la GIM) 47.
------	--

*Interpellations:*

I-137	(Place Neuve) 19.
I-140	(Présentation des projets en séances plénières) 19.
I-142	(Insalubrité du passage des Barrières) 42.
I-146	(Ethique de certain mandataires de la Ville) 54.

*Réponses aux questions orales:*

(Nos 695, 697, 698, 699, 700, 702, 704, 705, 706, 707, 719, 721, 723, 725, 728, 729, 731, 733, 734, 738, 742, 743, 749, 750, 754, 758, 759, 760, 763, 768, 770, 774, 778, 783, 784, 785, 791, 793, 794, 795, 799, 800, 801, 802, 804, 810, 813, 818, 819, 821, 825, 831, 832, 836, 839, 840, 842) *Mémoires*: 2, 7, 9, 15, 17, 20, 22, 24, 26, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 48, 50, 54.

*Pétitions:*

P-27	(Nuisances à la Vieille-Ville) 35.
P-95	(Nuisances à la Vieille-Ville) 35.
P-119	(Immeuble sis au 3, rue Jean-Jacques-De-Sellon) 12.

*Divers:*

D-5 (38 bis)	(Travaux au 25, rue du Stand) 27 (p. 3426), 28.
D-11	(Ordre du jour sur l'affaire du 25, rue du Stand) 27 (p. 3426).
D-33	(Rapport sur les travaux relatifs à l'Agenda 21) 42.
D-39	(1 <sup>er</sup> plan financier d'investissement 2004-2015) 8.
D-45	(Affaire du 25, rue du Stand) 28.



**FIGUREK, M<sup>me</sup> Vera (AdG/SI):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-263 (Transfert de la BPU à l'Etat ou à l'Université) 50.  
PR-334 (Catalogage des collections iconographiques de la BPU) 10.  
PR-340 (Préau de l'école de Beaulieu) 20.  
PR-377 (Dotation de la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social) 39, 40.  
PR-397 (Catalogage à la BPU) 21, 22.  
PR-398 (Mise à niveau du Victoria Hall) 10.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-63 (Avenir du projet Rhino) 57.

*Motions:*

- M-428 (Carte des parcours pour handicapés) 46.  
M-513 (Scooters sur les bandes cyclables) 8.  
M-519 (Postes d'apprentissage) 22.  
M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.  
M-531 (Sécurité dans les préaux) 18.  
M-541 (Coupe de l'America 2007) 19.  
M-545 (Pour des musées polyglottes) 19.  
M-547 (Dépôts des TPG sous le site d'Artamis) 19.  
M-563 (Soutien à l'Espace Rousseau) 23, 26.  
M-564 (Honorer la mémoire de Pierre Segond) 23, 26.  
M-565 (Collections des instruments anciens de musique) 23, 26.  
M-573 (Dépendances de la Villa La Grange) 26, 47.  
M-578 (Espaces pour les jeunes danseurs-euses) 47.  
M-580 (Maîtrisons nos investissements) 37, 51.  
M-584 (Femmes cadres dans la fonction publique municipale) 37, 51.  
M-585 (Voyages du Conseil administratif) 51.  
M-587 (Voyages du Conseil administratif) 51.  
M-589 (Pollution de l'air) 38, 46, 53.  
M-591 (Contrats des directeurs-trices de théâtre) 41, 43.  
M-601 (Locaux des écoles de musique officielles) 41.

*Résolutions:*

- R-87 (Pour un règlement unique de la GIM) 26, 47.

*Questions orales:*

- QO-747 (Accès à internet pour les écoles) 20, 23.  
QO-809 (Indemnités de téléphone) 42, 44.

*Divers:*

D-39 (1<sup>er</sup> plan financier d'investissement 2004-2015) 8.

**FISCHER, Alain (R):***Motions:*

M-201 (Fermages de la Ville) 5.  
 M-533 (Forains genevois) 17.  
 M-541 (Coupe de l'America 2007) 19, 37.  
 M-542 (TV Léman bleu) 3.

**FONTANET, M<sup>me</sup> Nathalie (L):***Propositions du Conseil administratif:*

PR-353 (Rénovation d'immeubles à la rue de l'Industrie) 41.  
 PR-374 (Rénovation de l'auberge de jeunesse) 57.  
 PR-425 (Budget 2006) 33.  
 PR-431 (Restauration de la salle Ami-Lullin de la BPU) 57.  
 PR-433 (Rénovation d'un immeuble à la rue Jean-Jacques-De-Sel-  
 lon) 46.  
 PR-461 (Courts du Tennis Club Drizia-Miremont) 49.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-58 (Naturalisations) 18, 22, 23.

*Motions:*

M-529 (Musée des instruments anciens de musique) 17.  
 M-531 (Sécurité dans les préaux) 18.  
 M-546 (Besoins socioculturels à la Servette/Grand-Pré) 14.  
 M-554 (Naturalisations) 18, 22, 23.  
 M-566 (Mendicité) 23, 37.  
 M-572 (Représentation des genres au sein des commissions) 47.  
 M-576 (Mendicité) 37.

*Pétitions:*

P-130 (Mandats de l'Association L'Atelier des petits à la Toupie)  
 14.

**FOURCADE, Eric (UDC) (HP dès le 13 septembre 2005):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-325 (Rénovation d'un bâtiment à l'avenue de Frontenex) 6.  
PR-349 (Réaménagement du pont de la Machine) 11.  
PR-361 (Réaménagement du pont des Bergues) 11.  
PR-365 (Cheminements piétonniers de la pointe de la Jonction) 6.  
PR-396 (Réseau d'assainissement de la desserte industrielle nord)  
2.  
PR-417 (Transformation du Restaurant Le Lacustre) 53.  
PR-444 (Chaussées attenantes au parc des Chaumettes) 34.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-51 (Questions et réponses pour tous) 34 (p. 4463).

*Motions:*

- M-442 (Zones de rencontre) 4.  
M-523 (Zones de rencontre) 4.  
M-531 (Sécurité dans les préaux) 18.  
M-555 (Missions des ASM) 18, 23.  
M-566 (Mendicité) 37.  
M-605 (Amendes d'ordre) 45.

*Questions orales:*

- QO-794 (Places de stationnement à la rue Hoffmann) 38, 40.  
QO-805 (Stationnement à la rue Guye) 42, 44.

*Pétitions:*

- P-102 (La population défend sa police) 40.  
P-115 (Drogue et saleté à la rue Voltaire) 40.

*Correspondance:*

- C-97 (Démission de l'UDC) 9 (p. 1017).

**FRANÇOIS, Jacques (AdG/SI):**

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-21 (Règlement municipal pour les ASM) 5.

*Motions:*

- M-41 (Reconnaissance des ONG et de leurs délégués) 42.  
M-204 (Affichage sur le domaine public) 46.

**FROIDEVAUX, Jean-Marc (L):***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-334 (Catalogage des collections iconographiques de la BPU) 10.  
 PR-349 (Réaménagement du pont de la Machine) 11.  
 PR-350 (Rénovation de l'immeuble rue des Gares 17) 14.  
 PR-361 (Réaménagement du pont des Bergues) 11, 20 (p. 2711).  
 PR-367 (Rénovation du bâtiment de la rue des Etuves 9) 13.  
 PR-368 (Rénovation du bâtiment de la rue des Etuves 11) 13.  
 PR-383 (Tram Cornavin-Meyrin-CERN) 2.  
 PR-397 (Catalogage à la BPU) 21, 22.  
 PR-398 (Mise à niveau du Victoria Hall) 10.  
 PR-415 (Plans d'aménagement au Mervelet) 34.  
 PR-425 (Budget 2006) 29, 31, 32, 33.  
 PR-434 (Buvette au parc La Grange) 20.  
 PR-436 (Théâtre de l'Orangerie, ses serres et sa buvette) 20.  
 PR-443 (Travaux au 25, rue du Stand) 28.  
 PR-444 (Chaussées attenantes au parc des Chaumettes) 34.  
 PR-445 (Brasserie des Halles de l'Ile) 34.

*Motions:*

- M-280 (Fermages de la Ville) 5.  
 M-428 (Carte des parcours pour handicapés) 46.  
 M-529 (Musée des instruments anciens de musique) 17.  
 M-542 (TV Léman bleu) 3.  
 M-545 (Pour des musées polyglottes) 19, 55.  
 M-549 (Nouvelles compétences pour les ASM) 19.  
 M-558 (Kiosque des Bastions) 18, 23, 42.  
 M-563 (Soutien à l'Espace Rousseau) 23, 26.  
 M-564 (Honorer la mémoire de Pierre Segond) 23, 26.  
 M-565 (Collections des instruments anciens de musique) 23, 26.  
 M-571 (Maison de l'architecture en ligne) 47.  
 M-577 (Gestion des eaux de pluie) 47.  
 M-590 (Soutien aux travailleurs-euses de Reconvilier) 38, 39.  
 M-601 (Locaux des écoles de musique officielles) 41.

*Questions orales:*

- QO-742 (Article non supprimé dans les avis de soumission) 20, 22.

*Pétitions:*

- P-147 (Sauvons l'Orangerie, théâtre d'été de Genève) 32.  
 P-153 (Parc Gourgas) 41.

*Divers:*

- D-45 (Affaire du 25, rue du Stand) 28.

**GACHET, M<sup>me</sup> Claudine (R):**

*Motions:*

- M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.  
M-529 (Musée des instruments anciens de musique) 17.  
M-533 (Forains genevois) 17.  
M-540 (Sensibilisation à l'égalité entre hommes et femmes) 19.  
M-541 (Coupe de l'America 2007) 19, 37.  
M-542 (TV Léman bleu) 3.  
M-545 (Pour des musées polyglottes) 19, 55.  
M-548 (Concept des Fêtes de Genève 2006) 19.  
M-556 (Revenu déterminant unifié en matière d'aide sociale) 18, 23.

*Questions orales:*

- QO-733 (Suppression de la Foire à la brocante) 15.

*Correspondance:*

- C-1 (Démission du Conseil municipal) 20 (p. 2709).

**GAILLARD-IUNGMANN, M<sup>me</sup> Catherine (AdG/SI):**

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-57 (Horaires du Conseil municipal) 4, 21.  
PA-59 (Représentants du CM à la BCGe) 23, 25, 26.  
PA-63 (Avenir du projet Rhino) 57.

*Motions:*

- M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.  
M-540 (Sensibilisation à l'égalité entre hommes et femmes) 19.  
M-545 (Pour des musées polyglottes) 19, 55.  
M-547 (Dépôts des TPG sous le site d'Artamis) 19.  
M-584 (Femmes cadres dans la fonction publique municipale) 37, 51.  
M-589 (Pollution de l'air) 38, 53.  
M-591 (Contrats des directeurs-trices de théâtre) 41, 43.  
M-601 (Locaux des écoles de musique officielles) 41.

*Elections:*

- EL-2 (Présidente du Conseil municipal) 1.

*Divers:*

- D-4 (Allocution de la présidente) 1.  
D-14 (Vœux et félicitations à la présidente élue) 1 (p. 20).

**GALLET, Alain (Ve):***Motions:*

- M-300 (Affichage sur le domaine public) 46.  
M-359 (Protégeons le massif du Mont-Blanc) 19.

**GILLIOZ, François (Ve):***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-468 (Subvention pour le Bâtiment d'art contemporain) 54.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-61 (Vitrages antibruit à l'Ecole de formation préprofessionnelle de Saint-Gervais) 42 (pp. 5349, 5365), 43, 44 (p. 5513).

*Motions:*

- M-557 (Droits de superficie et développement durable) 18, 23.  
M-562 (Publier les décisions du CA) 23, 26.  
M-564 (Honorer la mémoire de Pierre Segond) 23, 26.  
M-565 (Collections des instruments anciens de musique) 23, 26.  
M-578 (Espaces pour les jeunes danseurs-euses) 47.  
M-580 (Maîtrisons nos investissements) 37, 51.  
M-583 (Tenir compte de la crise énergétique qui arrive) 37, 51.  
M-591 (Contrats des directeurs-trices de théâtre) 41, 43.  
M-596 (Téléphonie mobile et santé) 41.  
M-601 (Locaux des écoles de musique officielles) 41.  
M-607 (Promouvoir l'auto-partage avec Mobility) 45.

*Elections:*

- EL-1 (Prestation de serment) 15.

**GRAF LATEO, M<sup>me</sup> Béatrice (S):***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-357 (Rénovation de locaux au 100, rue de la Servette) 6, 7.  
PR-373 (Pose de 21 abribus) 14.  
PR-374 (Rénovation de l'auberge de jeunesse) 57.  
PR-376 (Rénovation des dépendances de la villa La Grange) 21.  
PR-431 (Restauration de la salle Ami-Lullin de la BPU) 57.  
PR-442 (Rénovation de places de jeux) 57.  
PR-465 (Locaux du 100, rue de la Servette) 54.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-57 (Horaires du Conseil municipal) 4, 21.

*Motions:*

M-448 (Adaptation des logements aux handicaps) 15 (p. 2297), 47.

M-515 (Gestion de la dette) 10.

M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.

M-540 (Sensibilisation à l'égalité entre hommes et femmes) 19.

M-549 (Nouvelles compétences pour les ASM) 8, 19.

M-572 (Représentation des genres au sein des commissions) 26, 47.

M-573 (Dépendances de la Villa La Grange) 26, 47.

M-575 (Carte 20 ans/20 francs) 26, 47.

M-577 (Gestion des eaux de pluie) 37, 47.

M-578 (Espaces pour les jeunes danseurs-euses) 37, 47.

M-581 (Cartes de vœux du Conseil administratif) 37, 51.

M-584 (Femmes cadres dans la fonction publique municipale) 37, 51.

M-593 (Remplacement des absents pour maternité, adoption ou obligation militaire) 41.

M-594 (Information sur «J'y vis, j'y vote») 41.

M-597 (Retraite de M. Juon) 41.

M-612 (Des restaurants scolaires de qualité) 47.

*Interpellations:*

I-131 (Zone 30 km/h rive droite) 8.

*Pétitions:*

P-144 (Réaménagement du Musée de l'horlogerie et de l'émaillerie) 45.

*Divers:*

D-39 (1<sup>er</sup> plan financier d'investissement 2004-2015) 8.

**GRAND, René (S):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-367 (Rénovation du bâtiment de la rue des Etuves 9) 13.

PR-368 (Rénovation du bâtiment de la rue des Etuves 11) 13.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-58 (Naturalisations) 23.

PA-59 (Représentants du CM à la BCGe) 23, 25, 26.

## Orateurs

PA-61 (Vitrages antibruit à l'École de formation préprofessionnelle de Saint-Gervais) 42 (pp. 5349, 5365), 43, 44 (p. 5513).

*Motions:*

M-167 (Affichage sur le domaine public) 46.  
 M-356 (Aménagement de la zone des Vernets) 6.  
 M-448 (Adaptation des logements aux handicaps) 15 (p. 2297), 47.  
 M-455 (Sectorisation de la petite enfance) 5.  
 M-477 (Assistance pour les requérants d'asile) 41.  
 M-513 (Scooters sur les bandes cyclables) 8.  
 M-515 (Gestion de la dette) 10.  
 M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.  
 M-546 (Besoins socioculturels à la Servette/Grand-Pré) 14.  
 M-553 (Crèche aux Halles de l'Île) 23.  
 M-554 (Naturalisations) 23.  
 M-556 (Revenu déterminant unifié en matière d'aide sociale) 23.  
 M-566 (Mendicité) 37.  
 M-572 (Représentation des genres au sein des commissions) 26, 47.  
 (Mendicité) 26, 37.  
 M-574 (Brochure pour les naturalisés) 26, 48.  
 M-575 (Carte 20 ans/20 francs) 26, 47.  
 M-577 (Gestion des eaux de pluie) 37, 47.  
 M-578 (Espaces pour les jeunes danseurs-euses) 37, 47.  
 M-581 (Cartes de vœux du Conseil administratif) 37, 51.  
 M-593 (Remplacement des absents pour maternité, adoption ou obligation militaire) 41.  
 (Information sur «J'y vis, j'y vote») 41.  
 M-597 (Retraite de M. Juon) 41.  
 M-609 (Asphaltissimo à la place du Rhône) 47.  
 M-612 (Des restaurants scolaires de qualité) 47.  
 M-621 (Naturalisation des candidats de la deuxième génération) 57.

*Questions orales:*

QO-744 (Affectation de l'immeuble de la rue Michel-Simon) 20.  
 QO-785 (Sécurité routière à la Jonction) 38.  
 QO-802 (Inauguration du terrain d'aventures de la Queue-d'Arve) 42, 44.

*Pétitions:*

P-49 (Demande de subvention pour le Trialogue) 18.  
 P-76 (Usine Kugler) 12.  
 P-102 (La population défend sa police) 40.



- P-103 (Aménagements estivaux à la place Saint-François) 35.  
P-108 (Construction d'immeubles à la rue Marie-Brechbuhl) 40.  
P-118 (Circulation à la rue des Gares) 35.  
P-121 (Circulation à la rue des Gares) 35.  
P-130 (Mandats de l' Association L' Atelier des petits à la Toupie)  
14.  
P-153 (Parc Gourgas) 41.  
P-157 (Îlot de sécurité à la rue de Vermont) 57.

*Correspondance:*

- C-1 (20) (Démission du Conseil municipal) 56 (p. 6866).

*Elections:*

- EL-3 (Bureau du Conseil municipal) 1.

*Divers:*

- D-14 (Vœux et remerciements reçus lors de son départ du CM)  
56 (p. 6867).

**GRANT, Philip (S):**

*Motions:*

- M-307 (Prix des droits de l'homme de la Ville de Genève) 8.

**GUIGNARD, M<sup>me</sup> Monique (AdG/TP):**

*Motions:*

- M-116 (Horaires des Mouettes genevoises) 37.  
M-201 (Fermages de la Ville) 5.

**HAINAUT, Jean-Marie (L):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-386 (Acquisition de véhicules, machines et vélos) 12.  
PR-377 (Dotation de la Fondation de la Ville de Genève pour le  
logement social) 39.  
PR-393 (Promotion du vélo) 57.  
PR-399 (Révision du plan directeur communal) 36.  
PR-400 (Comptes rendus 2004) 13.  
PR-420 (Projet de construction à la route du Bout-du-Monde) 41.  
PR-425 (Budget 2006) 30, 31, 33.

## Orateurs

- PR-427 (Limites de zones à la route de Vessy) 43.  
 PR-439 (Plan de site «Cités-Jardins d'Aïre») 50, 52.  
 PR-460 (Comptes rendus 2005) 52.  
 PR-469 (Gestion de l'absentéisme) 55.

*Motions:*

- M-387 (Stationnement des vélos sur le domaine public) 7.  
 M-464 (Présentation des plans des lignes de tram futures) 7.  
 M-465 (Circulation des trams et des vélos à la rue de Lausanne) 7.  
 M-493 (Genève doit retrouver son casino) 15.  
 M-514 (Année du sport et Course de l'Escalade) 7.  
 M-529 (Musée des instruments anciens de musique) 17.  
 M-534 (Parquer à Genève) 18.  
 M-542 (TV Léman bleu) 3.  
 M-548 (Concept des Fêtes de Genève 2006) 19.  
 M-560 (Mineurs à la rue) 26.  
 M-562 (Publier les décisions du CA) 26.  
 M-581 (Cartes de vœux du Conseil administratif) 51.  
 M-584 (Femmes cadres dans la fonction publique municipale) 51.  
 M-589 (Pollution de l'air) 38, 53.  
 M-590 (Soutien aux travailleurs-euses de Reconvilier) 38, 39.  
 M-615 (TV Léman bleu SA) 55.  
 M-616 (TV Léman bleu SA) 55.

*Correspondance:*

- C-2(17) (Démission de M. Jacques François de la Fondetec) 43  
 (p. 5414).

*Divers:*

- D-33 (Rapport sur les travaux relatifs à l'Agenda 21) 42.

**HÄMMERLI-LANG, M<sup>me</sup> Catherine (R):***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-340 (Préau de l'école de Beaulieu) 20.  
 PR-388 (Préaux des écoles de Cité-Jonction et des Eaux-Vives) 14.  
 PR-425 (Budget 2006) 33.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-59 (Représentants du CM à la BCGe) 23, 25, 26.  
 PA-61 (Vitrages antibruit à l'École de formation préprofessionnelle de Saint-Gervais) 42 (pp. 5349, 5365), 43, 44  
 (p. 5513).

## Orateurs

*Motions:*

- M-455 (Sectorisation de la petite enfance) 5.  
M-472 (Nuisances liées à la drogue) 12.  
M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.  
M-530 (Etages intergénérationnels dans les immeubles de la Ville) 17.  
M-540 (Sensibilisation à l'égalité entre hommes et femmes) 19.  
M-541 (Coupe de l'America 2007) 19, 37.  
M-542 (TV Léman bleu) 3.  
M-546 (Besoins socioculturels à la Servette/Grand-Pré) 14.  
M-553 (Crèche aux Halles de l'Ile) 12, 23.  
M-556 (Revenu déterminant unifié en matière d'aide sociale) 18, 23.  
M-560 (Mineurs à la rue) 26.  
M-569 (Passe-pied à Saint-Antoine) 26, 37.  
M-617 (Courses d'école des élèves de 7<sup>e</sup> année) 56.  
M-622 (Mise online de l'administration) 57.  
M-623 (Paiement par SMS) 57.

*Résolutions:*

- R-72 (Nuisances liées à la drogue) 12.  
R-76 (Pas de courrier anonyme) 35.

*Questions orales:*

- QO-801 (Travaux à l'avenue Gaspard-Valette) 42, 44.  
QO-830 («Crèches» devient «espace de vie enfantine») 54.

*Pétitions:*

- P-14 (Académie de musique de Genève) 44.  
P-27 (Nuisances à la Vieille-Ville) 35.  
P-95 (Nuisances à la Vieille-Ville) 35.  
P-102 (La population défend sa police) 40.  
P-115 (Drogue et saleté à la rue Voltaire) 40.  
P-118 (Circulation à la rue des Gares) 35.  
P-119 (Immeuble sis au 3, rue Jean-Jacques-De-Sellon) 12.  
P-121 (Circulation à la rue des Gares) 35.  
P-123 (Fêtes dans le parc des Bastions) 44.  
P-124 (Fermeture des rues des Voisins et Jean-Violette) 6.  
P-129 (Toilettes pour le Théâtre de l'Orangerie) 6.  
P-130 (Mandats de l'Association L'Atelier des petits à la Toupie) 14.  
P-135 (Horaire de la Compagnie générale de navigation) 6.  
P-149 (Buvette toute l'année au parc Bertrand) 49.  
P-166 (Trafic de drogue aux Eaux-Vives) 56.

*Elections:*

EL-3 (Bureau du Conseil municipal) 1.

**HARTLIEB, M<sup>me</sup> Nelly (UDC):***Propositions du Conseil administratif:*

PR-346 (Subvention pour TV Léman bleu) 11.  
 PR-353 (Rénovation d'immeubles à la rue de l'Industrie) 41, 43.  
 PR-377 (Dotation de la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social) 39, 40.  
 PR-386 (Acquisition de véhicules, machines et vélos) 12.  
 PR-397 (Catalogage à la BPU) 22.  
 PR-400 (Comptes rendus 2004) 13.  
 PR-404 (Ballet du Grand Théâtre) 12.  
 PR-414 (Modification du statut du personnel du SIS) 25.  
 PR-426 (Statuts du personnel) 25.  
 PR-441 (Suspension des augmentations extraordinaires du personnel) 24.  
 PR-443 (Travaux au 25, rue du Stand) 28.  
 PR-460 (Comptes rendus 2005) 52.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-62 (Règlement sur les fermages) 45, 50.

*Motions:*

M-493 (Genève doit retrouver son casino) 15.  
 M-527 (Places pour les deux-roues motorisés à Cornavin) 16, 42.  
 M-529 (Musée des instruments anciens de musique) 17.  
 M-542 (TV Léman bleu) 3.  
 M-560 (Mineurs à la rue) 23, 26.  
 M-561 (Intégration des étrangers) 23, 26.  
 M-564 (Honorer la mémoire de Pierre Segond) 23, 26.  
 M-565 (Collections des instruments anciens de musique) 23, 26.  
 M-566 (Mendicité) 23, 37.  
 M-567 (La commission du personnel, véritable partenaire de négociation) 24.  
 M-568 (Rue du Stand 25) 27, 28, 55.  
 M-584 (Femmes cadres dans la fonction publique municipale) 37, 51.  
 M-591 (Contrats des directeurs-trices de théâtre) 41, 43.  
 M-595 (Pour des budgets politiques) 41.

- M-601 (Locaux des écoles de musique officielles) 41.  
M-619 (Commission de contrôle de gestion) 57.

*Résolutions:*

- R-87 (Pour un règlement unique de la GIM) 26, 47.

*Questions écrites:*

- QE-204 (Restaurant La Potinière) 26, 45.

*Questions orales:*

- QO-693 (Rue des Terreaux-du-Temple) 2, 3.  
QO-764 (Panneaux à la rue de la Tertasse) 24.

*Pétitions:*

- P-155 (Economies sur le dos du personnel) 24.

*Divers:*

- D-37 (Objectifs budgétaires 2007) 48.  
D-45 (Affaire du 25, rue du Stand) 27, 28.

**HATT-ARNOLD, Blaise (L):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-336 (Réaménagement de la rue de la Corraterie) 10  
PR-339 (Restauration de la villa Moynier) 6.  
PR-346 (Subvention pour TV Léman bleu) 11.  
PR-350 (Rénovation de l'immeuble rue des Gares 17) 14.  
PR-373 (Pose de 21 abribus) 14.  
PR-374 (Rénovation de l'auberge de jeunesse) 57.  
PR-408 (Système d'information des bibliothèques) 21.  
PR-417 (Transformation du Restaurant Le Lacustre) 5.  
PR-425 (Budget 2006) 29.  
PR-438 (PLQ à la rue Maurice-Brailard) 49.  
PR-439 (Plan de site «Cités-Jardins d'Aire») 50.  
PR-454 (Concession pour le tram, section Grand-Saconnex) 49.  
PR-455 (Concession pour le tram, section Cornavin-Onex-Bernex) 49.  
PR-465 (Locaux du 100, rue de la Servette) 54.  
PR-469 (Gestion de l'absentéisme) 55.  
PR-470 (Création de restaurants scolaires) 55.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-58 (Naturalisations) 18, 22, 23.  
PA-60 (Samedis du vélo 2006) 43.

*Motions:*

- M-387 (Stationnement des vélos sur le domaine public) 7.  
 M-399 (Parcage des motos sur les places publiques) 51.  
 M-455 (Sectorisation de la petite enfance) 5.  
 M-475 (Plan des espaces de liberté pour les chiens) 16.  
 M-493 (Genève doit retrouver son casino) 15.  
 M-495 (Quai du Seujet) 12.  
 M-519 (Postes d'apprentissage) 22.  
 M-523 (Zones de rencontre) 4.  
 M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.  
 M-529 (Musée des instruments anciens de musique) 17.  
 M-534 (Parquer à Genève) 18.  
 M-542 (TV Léman bleu) 3.  
 M-545 (Pour des musées polyglottes) 19.  
 M-554 (Naturalisations) 18, 22, 23.  
 M-571 (Maison de l'architecture en ligne) 47.  
 M-578 (Espaces pour les jeunes danseurs-euses) 47.  
 M-579 (Travaux d'assainissement du bruit routier) 37, 51.  
 M-582 (Piste cyclable à l'avenue Henri-Dunant) 51.  
 M-615 (TV Léman bleu SA) 55.  
 M-616 (TV Léman bleu SA) 55.  
 M-617 (Courses d'école des élèves de 7<sup>e</sup> année) 56.

*Interpellations:*

- I-142 (Insalubrité du passage des Barrières) 23, 37, 42.

*Questions écrites:*

- QE-186 (Insalubrité du passage des Barrières) 42.

*Questions orales:*

- QO-705 (Concertation pour les aménagements éphémères) 5, 7.  
 QO-713 (Accident au mur de grimpe de la Queue-d'Arve) 9, 11.  
 QO-729 (Pavage de la Vieille-Ville) 15.  
 QO-754 (Immeubles de la Ville tagués) 20.  
 QO-756 (Rue du Cloître) 24.  
 QO-815 (Banc endommagé à la promenade de la Treille) 48.  
 QO-831 (Chantier de la place des Nations) 54.

*Pétitions:*

- P-27 (Nuisances à la Vieille-Ville) 35.  
 P-95 (Nuisances à la Vieille-Ville) 35.  
 P-111 (Escalade en salle à la Queue-d'Arve) 25.

**HEDIGER, André, conseiller administratif:**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-414 (Modification du statut du personnel du SIS) 25.  
PR-425 (Budget 2006) 33.  
PR-453 (Statut et règlement interne du personnel du SIS) 44.  
PR-455 (Concession pour le tram, section Cornavin-Onex-Bernex) 49.  
PR-461 (Courts du Tennis Club Drizia-Miremont) 49.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-21 (Règlement municipal pour les ASM) 5.

*Motions:*

- M-495 (Quai du Seujet) 12.  
M-514 (Année du sport et Course de l'Escalade) 7.  
M-531 (Sécurité dans les préaux) 18.  
M-541 (Coupe de l'America 2007) 37.  
M-566 (Mendicité) 37.  
M-574 (Brochure pour les naturalisés) 48.

*Interpellations:*

- I-144 (ASM: agents sans moyens?) 48.

*Réponses aux questions orales:*

(N<sup>os</sup> 651, 693, 700, 713, 715, 727, 730, 739, 746, 748, 751, 755, 756, 760, 762, 767, 786, 787, 788, 789, 805, 820, 822, 824, 826, 837) *Mémoriaux:* 3, 5, 7, 9, 11, 15, 17, 20, 22, 24, 26, 38, 40, 44, 48, 50, 54.

*Pétitions:*

- P-111 (Escalade en salle à la Queue-d'Arve) 25.  
P-145 (Place du Rhône) 45.

*Divers:*

- D-5 (1) (Attitude du chef du Service des agents de ville et du domaine public) 1 (p. 2).  
D-5 (47) (Amendes annulées) 45 (p. 5770).  
D-10 (Condoléances pour le décès de sa maman) 29 (p. 3742).  
D-27 (Liste des jurés pour l'année 2007) 48.

**HERMINJARD, Philippe (R):***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-393 (Promotion du vélo) 57.  
 PR-415 (Plans d'aménagement au Mervelet) 35.  
 PR-421 (PLQ à l'avenue de l'Amandolier) 44.  
 PR-425 (Budget 2006) 31.  
 PR-427 (Limites de zones à la route de Vessy) 43.  
 PR-430 (PLQ au chemin Edouard-Tavan) 44.  
 PR-437 (PLQ à l'avenue Soret) 38.  
 PR-438 (PLQ à la rue Maurice-Braillard) 49.  
 PR-439 (Plan de site «Cités-Jardins d'Aire») 52.  
 PR-440 (PLQ au chemin Sous-Bois) 55.  
 PR-455 (Concession pour le tram, section Cornavin-Onex-Bernex) 49.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-60 (Samedis du vélo 2006) 43.

*Motions:*

- M-390 (Piste cyclable autour de la rade) 45.  
 M-428 (Carte des parcours pour handicapés) 46.  
 M-569 (Passe-pied à Saint-Antoine) 26, 37.  
 M-570 (Desserte du secteur Saint-Paul/Grange-Canal) 26, 37.  
 M-588 (PLQ à l'avenue Soret) 38.  
 M-589 (Pollution de l'air) 53.  
 M-622 (Mise online de l'administration) 57.  
 M-623 (Paiement par SMS) 57.

*Résolutions:*

- R-89 (Pollution de l'air) 53.

*Questions écrites:*

- QE-208 (Falaises de Saint-Jean) 37.  
 QE-225 (Le prix du squat) 57.

*Questions orales:*

- QO-793 (Sculpture *Broken Chair* sur la place des Nations) 38.  
 QO-798 (Telecom World 2009) 42.

*Elections:*

- EL-1 (Prestation de serment) 24.

*Divers:*

- D-5 (47) (Amendes annulées) 45 (p. 5776).  
 D-45 (Affaire du 25, rue du Stand) 28.



**ISCHI, Eric (UDC):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-349 (Réaménagement du pont de la Machine) 11.  
PR-361 (Réaménagement du pont des Bergues) 11.  
PR-400 (Comptes rendus 2004) 13.  
PR-425 (Budget 2006) 9, 30, 31.  
PR-441 (Suspension des augmentations extraordinaires du personnel) 24.  
PR-442 (Rénovation de places de jeux) 25.  
PR-461 (Courts du Tennis Club Drizia-Miremont) 49.  
PR-469 (Gestion de l'absentéisme) 55.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-58 (Naturalisations) 22.

*Motions:*

- M-399 (Parcage des motos sur les places publiques) 51.  
M-514 (Année du sport et Course de l'Escalade) 7.  
M-519 (Postes d'apprentissage) 22.  
M-527 (Places pour les deux-roues motorisés à Cornavin) 16, 42.  
M-529 (Musée des instruments anciens de musique) 17.  
M-531 (Sécurité dans les préaux) 18.  
M-533 (Forains genevois) 17.  
M-537 (Squat Rhino) 18.  
M-539 (Pas de publicité sur les portiers téléphoniques) 21.  
M-541 (Coupe de l'America 2007) 19.  
M-548 (Concept des Fêtes de Genève 2006) 19.  
M-549 (Nouvelles compétences pour les ASM) 19.  
M-554 (Naturalisations) 22.  
M-558 (Kiosque des Bastions) 18, 23, 42.  
M-560 (Mineurs à la rue) 23, 26.  
M-561 (Intégration des étrangers) 23, 26.  
M-562 (Publier les décisions du CA) 26.  
M-566 (Mendicité) 23, 37.  
M-567 (La commission du personnel, véritable partenaire de négociation) 24.  
M-589 (Pollution de l'air) 53.  
M-590 (Soutien aux travailleurs-euses de Reconvilier) 38, 39.  
M-615 (TV Léman bleu SA) 55.  
M-616 (TV Léman bleu SA) 54 (p. 6672), 55.  
M-619 (Commission de contrôle de gestion) 57.

*Résolutions:*

R-89 (Pollution de l'air) 53.

*Questions écrites:*

QE-204 (Restaurant La Potinière) 26, 45.

*Pétitions:*

P-137 (Fermeture de la rue Vignier) 40.

P-145 (Place du Rhône) 45.

P-155 (Economies sur le dos du personnel) 24.

*Correspondance:*C-2 (17) (Démission de M. Jacques François de la Fondetec) 43  
(p. 5415).*Elections:*

EL-3 (Bureau du Conseil municipal) 1.

*Divers:*D-14 (Félicitations pour son élection au Grand Conseil) 15  
(p. 2242).

D-45 (Affaire du 25, rue du Stand) 28.

**JOHNER, M<sup>me</sup> Liliane (T):***Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-21 (Règlement municipal pour les ASM) 5.

*Motions:*

M-69 (Pour une salle de commission décente) 10.

M-300 (Affichage sur le domaine public) 46.

M-304 (Distribution des médailles de chiens) 37.

M-455 (Sectorisation de la petite enfance) 5.

M-540 (Sensibilisation à l'égalité entre hommes et femmes) 19.

M-546 (Besoins socioculturels à la Servette/Grand-Pré) 14.

*Résolutions:*

R-76 (Pas de courrier anonyme) 35.

R-84 (Srebrenica) 1 (p. 5), 3.

*Pétitions:*

P-49 (Demande de subvention pour le Trialogue) 18.

*Correspondance:*

C-1 (Démission du Conseil municipal) 7 (p. 726).

*Elections:*

EL-3 (Bureau du Conseil municipal) 1.

*Divers:*

D-10 (Condoléances pour le décès de son papa Germain Case, ancien conseiller municipal) 15 (pp. 2242, 2243).

D-14 (Remerciements) 7 (pp. 727, 728).

**JOUSSON, Guy (T):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-350 (Rénovation de l'immeuble rue des Gares 17) 14.

PR-353 (Rénovation d'immeubles à la rue de l'Industrie) 41.

PR-377 (Dotation de la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social) 39.

PR-439 (Plan de site «Cités-Jardins d'Aire») 50.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-58 (Naturalisations) 22, 23.

*Motions:*

M-204 (Affichage sur le domaine public) 46.

M-554 (Naturalisations) 22, 23.

M-560 (Mineurs à la rue) 26.

M-564 (Honorer la mémoire de Pierre Segond) 26.

M-566 (Mendicité) 37.

M-582 (Piste cyclable à l'avenue Henri-Dunant) 51.

M-585 (Voyages du Conseil administratif) 51.

M-587 (Voyages du Conseil administratif) 51.

M-603 (Grippe aviaire) 42 (p. 5364), 43.

*Résolutions:*

R-87 (Pour un règlement unique de la GIM) 26, 47.

*Pétitions:*

P-137 (Fermeture de la rue Vignier) 40.

P-142 (Subventionnement des foyers de jour) 36.

*Elections:*

EL-1 (Prestation de serment) 9.

**JUON, Roman (S):***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-325 (Rénovation d'un bâtiment à l'avenue de Frontenex) 6.  
 PR-336 (Réaménagement de la rue de la Corraterie) 10  
 PR-339 (Restauration de la villa Moynier) 6.  
 PR-343 (Toilettes publiques) 10.  
 PR-349 (Réaménagement du pont de la Machine) 11.  
 PR-361 (Réaménagement du pont des Bergues) 11.  
 PR-362 (Supports signalétiques aux arrêts TPG) 2.  
 PR-383 (Tram Cornavin-Meyrin-CERN) 2.  
 PR-419 (Réfection de la plaine de Plainpalais) 5.  
 PR-431 (Restauration de la salle Ami-Lullin de la BPU) 15, 57.  
 PR-433 (Rénovation d'un immeuble à la rue Jean-Jacques-De-Sel-  
 lon) 46.  
 PR-470 (Création de restaurants scolaires) 55.

*Motions:*

- M-167 (Affichage sur le domaine public) 46.  
 M-204 (Affichage sur le domaine public) 46.  
 M-304 (Distribution des médailles de chiens) 37.  
 M-342 (Pour une maison de l'architecture, de l'urbanisme et de  
 l'environnement) 16.  
 M-356 (Aménagement de la zone des Vernets) 6.  
 M-448 (Adaptation des logements aux handicaps) 15 (p. 2297), 47.  
 M-452 (Meilleure lisibilité des projets d'habitat) 6.  
 M-480 (Place de Cornavin) 12.  
 M-508 (Concept du mobilier urbain) 8.  
 M-515 (Gestion de la dette) 10.  
 M-519 (Postes d'apprentissage) 22.  
 M-531 (Sécurité dans les préaux) 18.  
 M-549 (Nouvelles compétences pour les ASM) 8, 19.  
 M-558 (Kiosque des Bastions) 18, 23, 42.  
 M-569 (Passe-pied à Saint-Antoine) 37.  
 M-571 (Maison de l'architecture en ligne) 26, 47.  
 M-572 (Représentation des genres au sein des commissions) 26,  
 47.  
 M-575 (Carte 20 ans/20 francs) 26, 47.  
 M-577 (Gestion des eaux de pluie) 37, 47.  
 M-578 (Espaces pour les jeunes danseurs-euses) 37, 47.  
 M-581 (Cartes de vœux du Conseil administratif) 37, 51.  
 M-582 (Piste cyclable à l'avenue Henri-Dunant) 51.  
 M-586 (Jeux pour les enfants handicapés) 37, 53.

## Orateurs

- M-593 (Remplacement des absents pour maternité, adoption ou obligation militaire) 41.  
 M-594 (Information sur «J'y vis, j'y vote») 41.  
 M-596 (Téléphonie mobile et santé) 41.  
 M-602 (Cours de gymnastique au parc des Bastions) 41.  
 M-606 (Favoriser la formation d'apprentis dans le cadre des marchés publics) 45.  
 M-611 (Non aux autocars au parc des Bastions) 47.  
 M-613 (Chantier du site de l'Alhambra/Calvin) 51.

*Résolutions:*

- R-92 (Remplacement du tapis bitumeux de la Treille) 53.

*Interpellations:*

- I-135 (Carte de vœux de fin d'année) 17.  
 I-137 (Place Neuve) 19.  
 I-138 (Villa La Grange) 19.  
 I-140 (Présentation des projets en séances plénières) 19.  
 I-141 (Parc des Bastions) 18, 26.  
 I-147 (Engagement d'apprentis par la Ville) 37, 53.  
 I-148 (Magasins de la Vieille-Ville transformés en bureaux) 41.  
 I-149 (Les jeunes en voie de disparition) 51.

*Questions écrites:*

- QE-5 (Initiative 300 logements) 15 (p. 2296).  
 QE-30 (Funérailles administratives des fonctionnaires) 37.  
 QE-44 (Passage piétons à Genève-Plage) 42, 54 (p. 6672).  
 QE-168 (Interdiction de fumer dans les établissements publics) 22.  
 QE-169 (Cartes de légitimation des élus du CM) 8.  
 QE-182 (Amendes aux entreprises d'entretien en urgence) 8.  
 QE-183 (Salle centrale) 8.  
 QE-192 (Sculptures et fontaines monumentales) 8.  
 QE-196 (Crématoires pollueurs?) 18.  
 QE-197 (Jeux sur la couverture des voies CFF de Saint-Jean) 18, 45.  
 QE-200 (Rampe inconnue) 23.  
 QE-201 (Type de chauffage) 23.  
 QE-206 (Trombinoscope des élu-e-s de la Ville de Genève) 26.  
 QE-211 (Parcage sauvage au rond-point de Plainpalais) 37.  
 QE-217 (Terminons le site de l'Alhambra!) 41.  
 QE-222 (Une journée portes ouvertes au 25, rue du Stand) 47.

*Questions orales:*

- QO-703 (Programme du CA pour soutenir l'art contemporain) 2.  
 QO-707 (L'Alhambra) 5, 7.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs

- QO-721 (Aménagement de la place Longemalle) 9.  
QO-767 (Borne de la promenade Saint-Antoine) 24, 26.

*Pétitions:*

- P-27 (Nuisances à la Vieille-Ville) 35.  
P-95 (Nuisances à la Vieille-Ville) 35.  
P-115 (Drogue et saleté à la rue Voltaire) 40.  
P-123 (Fêtes dans le parc des Bastions) 44.  
P-126 (Une route pour pratiquer le longboard) 36.  
P-153 (Parc Gourgas) 41.  
P-166 (Trafic de drogue aux Eaux-Vives) 56.

*Correspondance:*

- C-103 (Passage piétons à Genève-Plage) 54 (p. 6672).

**KANAAN, Sami (S):**

*Motions:*

- M-69 (Pour une salle de commission décente) 10.  
M-167 (Affichage sur le domaine public) 46.

**KAPLUN, André (L):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-400 (Comptes rendus 2004) 13.  
PR-404 (Ballet du Grand Théâtre) 12.  
PR-425 (Budget 2006) 29, 31.  
PR-441 (Suspension des augmentations extraordinaires du personnel) 24.  
PR-469 (Gestion de l'absentéisme) 55.

*Motions:*

- M-515 (Gestion de la dette) 10.  
M-529 (Musée des instruments anciens de musique) 17.  
M-549 (Nouvelles compétences pour les ASM) 19.  
M-567 (La commission du personnel, véritable partenaire de négociation) 24.  
M-568 (Rue du Stand 25) 27, 28, 55.  
M-619 (Commission de contrôle de gestion) 57.

*Questions orales:*

QO-717 (Contrat de M. Mathieu Chardet) 9.

*Pétitions:*

P-155 (Economies sur le dos du personnel) 24.

*Divers:*

D-45 (Affaire du 25, rue du Stand) 27, 28.

**KELLER LOPEZ, M<sup>me</sup> Virginie (S):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-417 (Transformation du Restaurant Le Lacustre) 5.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-57 (Horaires du Conseil municipal) 4, 21.

*Motions:*

M-167 (Affichage sur le domaine public) 46.

M-201 (Fermages de la Ville) 5.

M-204 (Affichage sur le domaine public) 46.

M-442 (Zones de rencontre) 4.

M-448 (Adaptation des logements aux handicaps) 15 (p. 2297), 47.

M-470 (Triangle de Villereuse) 21.

M-472 (Nuisances liées à la drogue) 12.

M-475 (Plan des espaces de liberté pour les chiens) 16.

M-493 (Genève doit retrouver son casino) 15.

M-515 (Gestion de la dette) 10.

M-523 (Zones de rencontre) 4.

M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.

M-537 (Squat Rhino) 18.

M-539 (Pas de publicité sur les portiers téléphoniques) 21.

M-540 (Sensibilisation à l'égalité entre hommes et femmes) 19.

M-542 (TV Léman bleu) 3.

M-549 (Nouvelles compétences pour les ASM) 8, 19.

M-550 (La culture à la rencontre des citoyen-ne-s) 8, 26, 45.

*Questions orales:*

QO-711 (Vaisselle compostable) 5, 7.

QO-739 (Avenir des terrains de foot des Fourches et de Picot) 15.

*Correspondance:*

C-1 (Démission du Conseil municipal) 16 (p. 2378).

*Divers:*

- D-14 (Félicitations pour son élection au Grand Conseil) 15  
(p. 2242).  
D-14 (Vœux et remerciements reçus lors de son départ du CM)  
16 (p. 2378).

**KLOPMANN, M<sup>me</sup> Sarah (Ve):***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-393 (Promotion du vélo) 57.  
PR-416 (PLQ au chemin D<sup>r</sup>-Jean-Louis-Prévost) 16.  
PR-421 (PLQ à l'avenue de l'Amandolier) 44.  
PR-425 (Budget 2006) 29, 31.  
PR-427 (Limites de zones à la route de Vessy) 43.  
PR-428 (Autorisation de construire à la rue de Bourgogne) 10.  
PR-430 (PLQ au chemin Edouard-Tavan) 44.  
PR-461 (Courts du Tennis Club Drizia-Miremont) 49.

*Motions:*

- M-377 (Aménagement de la pointe de la Jonction) 39.  
M-422 (Matériaux de construction durables) 8.  
M-439 (Loyers libres et GIM) 25, 55.  
M-442 (Zones de rencontre) 4.  
M-470 (Triangle de Villereuse) 21.  
M-472 (Nuisances liées à la drogue) 12.  
M-513 (Scooters sur les bandes cyclables) 8.  
M-514 (Année du sport et Course de l'Escalade) 7.  
M-523 (Zones de rencontre) 4.  
M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.  
M-540 (Sensibilisation à l'égalité entre hommes et femmes) 19.  
M-547 (Dépôts des TPG sous le site d'Artamis) 19.  
M-550 (La culture à la rencontre des citoyen-ne-s) 8, 26, 45.  
M-557 (Droits de superficie et développement durable) 18, 23.  
M-562 (Publier les décisions du CA) 23, 26.  
M-566 (Mendicité) 37.  
M-580 (Maîtrisons nos investissements) 37, 51.  
M-583 (Tenir compte de la crise énergétique qui arrive) 37, 51.  
M-588 (PLQ à l'avenue Soret) 38.  
M-596 (Téléphonie mobile et santé) 41.  
M-607 (Promouvoir l'auto-partage avec Mobility) 45.  
M-609 (Asphaltissimo à la place du Rhône) 47.  
M-624 (Contrôle de la vitesse et compétences des ASM) 57.



*Questions orales:*

- QO-760 (Tennis Club Drizia-Miremont) 24, 38, 40.  
QO-784 (Travaux concernant l'îlot 5-7 des Grottes) 34.

*Pétitions:*

- P-126 (Une route pour pratiquer le longboard) 36.

**KRAFT-BABEL, M<sup>me</sup> Florence (L):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-258 (Transfert de l'OSR à l'Etat) 17.  
PR-334 (Catalogage des collections iconographiques de la BPU) 10.  
PR-397 (Catalogage à la BPU) 22.  
PR-398 (Mise à niveau du Victoria Hall) 10.  
PR-425 (Budget 2006) 33.  
PR-443 (Travaux au 25, rue du Stand) 28.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-58 (Naturalisations) 18, 22, 23.  
PA-59 (Représentants du CM à la BCGe) 23, 25, 26.

*Motions:*

- M-529 (Musée des instruments anciens de musique) 17.  
M-550 (La culture à la rencontre des citoyen-ne-s) 26.  
M-554 (Naturalisations) 18, 22, 23.  
M-558 (Kiosque des Bastions) 18, 23, 42.  
M-563 (Soutien à l'Espace Rousseau) 23, 26.  
M-564 (Honorer la mémoire de Pierre Segond) 23, 26.  
M-565 (Collections des instruments anciens de musique) 23, 26.  
M-574 (Brochure pour les naturalisés) 26, 48.  
M-591 (Contrats des directeurs-trices de théâtre) 41, 43.  
M-601 (Locaux des écoles de musique officielles) 41.

*Questions écrites:*

- QE-218 (Chapelle du cimetière des Rois) 45.  
QE-219 (Tombe de Ferdinand Hodler) 45.

*Questions orales:*

- QO-838 (Réponse personnelle des magistrats aux pétitionnaires) 54.

*Pétitions:*

- P-147 (Sauvons l'Orangerie, théâtre d'été de Genève) 32.

*Elections:*

EL-3 (Bureau du Conseil municipal) 1.

*Divers:*D-22 («Chorale municipale» pour commémorer l'Escalade) 33  
(p. 4374).**KÜNZLER, M<sup>me</sup> Michèle (Ve):***Motions:*

M-69 (Pour une salle de commission décente) 10.

**LANZ AOUED, M<sup>me</sup> Ruth (AdG/SI):***Propositions du Conseil administratif:*

PR-365 (Chemins piétonniers de la pointe de la Jonction) 6.

PR-393 (Promotion du vélo) 57.

PR-403 (PLQ à la rue Pestalozzi) 2.

PR-415 (Plans d'aménagement au Mervelet) 34.

PR-416 (PLQ au chemin D<sup>e</sup>-Jean-Louis-Prévost) 16.

PR-430 (PLQ au chemin Edouard-Tavan) 44.

PR-445 (Brasserie des Halles de l'Île) 34.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-63 (Avenir du projet Rhino) 57.

*Motions:*

M-399 (Parcage des motos sur les places publiques) 51.

M-442 (Zones de rencontre) 4.

M-523 (Zones de rencontre) 4.

M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.

M-527 (Places pour les deux-roues motorisés à Cornavin) 16.

M-547 (Dépôts des TPG sous le site d'Artamis) 19.

M-573 (Dépendances de la Villa La Grange) 26, 47.

M-588 (PLQ à l'avenue Soret) 38.

M-589 (Pollution de l'air) 38, 53.

*Résolutions:*

R-76 (Pas de courrier anonyme) 35.

R-81 (Non à l'usage de pistolets à électrochocs) 17.

*Divers:*D-39 (1<sup>er</sup> plan financier d'investissement 2004-2015) 8.

**LATHION, Jean-Charles (DC):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-258 (Transfert de l'OSR à l'Etat) 17.  
PR-263 (Transfert de la BPU à l'Etat ou à l'Université) 50.  
PR-334 (Catalogage des collections iconographiques de la BPU) 10.  
PR-393 (Promotion du vélo) 57.  
PR-397 (Catalogage à la BPU) 21, 22.  
PR-398 (Mise à niveau du Victoria Hall) 10.  
PR-408 (Système d'information des bibliothèques) 21.  
PR-417 (Transformation du Restaurant Le Lacustre) 53.  
PR-431 (Restauration de la salle Ami-Lullin de la BPU) 57.  
PR-434 (Buvette au parc La Grange) 20.  
PR-445 (Brasserie des Halles de l'Ile) 34.  
PR-467 (Cité des métiers et des formations) 54.  
PR-469 (Gestion de l'absentéisme) 55.  
PR-470 (Création de restaurants scolaires) 55.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-21 (Règlement municipal pour les ASM) 5.  
PA-57 (Horaires du Conseil municipal) 21.  
PA-61 (Vitrages antibruit à l'Ecole de formation préprofessionnelle de Saint-Gervais) 42 (pp. 5349, 5365), 43, 44 (p. 5513).

*Motions:*

- M-116 (Horaires des Mouettes genevoises) 37.  
M-387 (Stationnement des vélos sur le domaine public) 7.  
M-493 (Genève doit retrouver son casino) 15.  
M-519 (Postes d'apprentissage) 22.  
M-530 (Etages intergénérationnels dans les immeubles de la Ville) 17.  
M-531 (Sécurité dans les préaux) 18.  
M-538 (Absentéisme dans la fonction publique) 18.  
M-540 (Sensibilisation à l'égalité entre hommes et femmes) 19.  
M-550 (La culture à la rencontre des citoyen-ne-s) 26.  
M-559 (Immeuble de la rue du Stand 25) 19, 27.  
M-563 (Soutien à l'Espace Rousseau) 23, 26.  
M-564 (Honorer la mémoire de Pierre Segond) 23, 26.  
M-565 (Collections des instruments anciens de musique) 23, 26.  
M-582 (Piste cyclable à l'avenue Henri-Dunant) 51.  
M-585 (Voyages du Conseil administratif) 51.  
M-587 (Voyages du Conseil administratif) 51.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs

- M-591 (Contrats des directeurs-trices de théâtre) 41, 43.  
 M-599 (Gestion centralisée des postes de l'administration) 41.  
 M-601 (Locaux des écoles de musique officielles) 41.  
 M-604 (Modes de garde des enfants en bas âge) 45.  
 M-608 (Priorité aux prestations prioritaires) 45.

*Questions orales:*

- QO-694 (Festival de la Bâtie) 2.  
 QO-715 (Plan en cas de catastrophe) 9.  
 QO-804 (Aménagement de la plaine de Plainpalais) 42.  
 QO-829 (Concertation avec l'Etat) 54.

*Pétitions:*

- P-27 (Nuisances à la Vieille-Ville) 35.  
 P-95 (Nuisances à la Vieille-Ville) 35.  
 P-102 (La population défend sa police) 40.  
 P-115 (Drogue et saleté à la rue Voltaire) 40.  
 P-118 (Circulation à la rue des Gares) 35.  
 P-121 (Circulation à la rue des Gares) 35.  
 P-123 (Fêtes dans le parc des Bastions) 44, 45.  
 P-124 (Fermeture des rues des Voisins et Jean-Violette) 6.  
 P-126 (Une route pour pratiquer le longboard) 36.  
 P-135 (Horaire de la Compagnie générale de navigation) 6.  
 P-137 (Fermeture de la rue Vignier) 40.  
 P-138 (Attraction foraines pour les Fêtes de Genève) 45.  
 P-145 (Place du Rhône) 45.  
 P-147 (Sauvons l'Orangerie, théâtre d'été de Genève) 32.  
 P-149 (Buvette toute l'année au parc Bertrand) 49.  
 P-166 (Trafic de drogue aux Eaux-Vives) 56.

**LAUNAY, Hubert (AdG).**

*Motions:*

- M-184 (Appartements d'urgence) 39.

**LESCAZE, Bernard (R):**

*Motions:*

- M-37 (Parc des Eaux-Vives) 42.

**LOSIO, Pierre (Ve):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-258 (Transfert de l'OSR à l'Etat) 17.  
PR-386 (Acquisition de véhicules, machines et vélos) 12.  
PR-400 (Comptes rendus 2004) 13.  
PR-404 (Ballet du Grand Théâtre) 11 (p. 1479), 12.  
PR-412 (Bouclément du crédit pour le Stade de Genève) 5.  
PR-417 (Transformation du Restaurant Le Lacustre) 5.  
PR-425 (Budget 2006) 30, 31, 32.  
PR-434 (Buvette au parc La Grange) 20.  
PR-441 (Suspension des augmentations extraordinaires du personnel) 24.  
PR-443 (Travaux au 25, rue du Stand) 28.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-57 (Horaires du Conseil municipal) 4, 21.

*Motions:*

- M-20 (Des toilettes pour tous et toutes!) 5.  
M-201 (Fermages de la Ville) 5.  
M-280 (Fermages de la Ville) 5.  
M-399 (Parcage des motos sur les places publiques) 51.  
M-422 (Matériaux de construction durables) 8.  
M-439 (Loyers libres et GIM) 25, 55.  
M-514 (Année du sport et Course de l'Escalade) 7.  
M-515 (Gestion de la dette) 10.  
M-536 (Relations Ville-Etat) 18.  
M-538 (Absentéisme dans la fonction publique) 18.  
M-542 (TV Léman bleu) 3.  
M-553 (Crèche aux Halles de l'Ile) 23.  
M-557 (Droits de superficie et développement durable) 18, 23.  
M-562 (Publier les décisions du CA) 23, 26.  
M-564 (Honorer la mémoire de Pierre Segond) 23, 26.  
M-567 (La commission du personnel, véritable partenaire de négociation) 24.

*Questions écrites:*

- QE-190 (Commission de préavis pour le soutien à la création musicale) 19.

*Questions orales:*

- QO-698 (Classes de l'école de la rue de Zurich éclairées en permanence) 2.  
QO-735 (Coût de l'Euro 2008 de football) 15.

*Pétitions:*

P-155 (Economies sur le dos du personnel) 24.

*Correspondance:*

C-1 (Démission du Conseil municipal) 32 (p. 4365).

*Divers:*

D-14 (Félicitations pour son élection au Grand Conseil) 15 (p. 2242).

D-14 (Vœux et remerciements lors de son départ pour le Grand Conseil) 32 (p. 4366).

D-39 (1<sup>er</sup> plan financier d'investissement 2004-2015) 8.

**LYON, Jean-Pierre (AdG/SI):***Motions:*

M-201 (Fermages de la Ville) 5.

**MARQUET, Alain (Ve):***Motions:*

M-41 (Reconnaissance des ONG et de leurs délégués) 42.

M-92 (Affectation des locaux de Landis et Gyr) 49.

M-113 (Energie solaire) 15 (p. 2296).

M-133 (Origine des achats) 20.

M-238 (Rue des Deux-Ponts) 50.

M-300 (Affichage sur le domaine public) 46.

M-307 (Prix des droits de l'homme de la Ville de Genève) 8.

M-341 (Désimperméabilisation des sols) 45.

M-359 (Protégeons le massif du Mont-Blanc) 19.

M-387 (Stationnement des vélos sur le domaine public) 7.

M-399 (Parcage des motos sur les places publiques) 51.

M-422 (Matériaux de construction durables) 8.

M-439 (Loyers libres et GIM) 25, 55.

M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.

**MARTINELLI, Bruno (AdG/SI):***Propositions du Conseil administratif:*

PR-342 (Installations techniques de la Halle de Rive) 36.

PR-349	(Réaménagement du pont de la Machine) 11.
PR-350	(Rénovation de l'immeuble rue des Gares 17) 14.
PR-361	(Réaménagement du pont des Bergues) 11.
PR-362	(Supports signalétiques aux arrêts TPG) 2.
PR-373	(Pose de 21 abribus) 14.
PR-396	(Réseau d'assainissement de la desserte industrielle nord) 2.

*Motions:*

M-304	(Distribution des médailles de chiens) 37.
M-536	(Relations Ville-Etat) 18.
M-547	(Dépôts des TPG sous le site d'Artamis) 19.
M-552	(Des trolleybus plutôt que des bus) 12, 22.

*Résolutions:*

R-85	(Des trolleybus plutôt que des bus) 12, 22.
------	---

*Divers:*

D-14	(Vœux de rétablissement) 26 (p. 3305).
D-39	(1 <sup>er</sup> plan financier d'investissement 2004-2015) 8.

**MATTHEY, M<sup>me</sup> Christina (Ve):**

*Motions:*

M-300	(Affichage sur le domaine public) 46.
-------	---------------------------------------

**MAUDET, Pierre (R):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-258	(Transfert de l'OSR à l'Etat) 17.
PR-357	(Rénovation de locaux au 100, rue de la Servette) 5 (p. 292).
PR-397	(Catalogage à la BPU) 21.
PR-398	(Mise à niveau du Victoria Hall) 10.
PR-400	(Comptes rendus 2004) 13.
PR-404	(Ballet du Grand Théâtre) 12.
PR-406	(Véhicules et engins de la Voirie) 16.
PR-411	(Servitudes à Plainpalais) 16.
PR-412	(Boucllement du crédit pour le Stade de Genève) 5.
PR-414	(Modification du statut du personnel du SIS) 25.
PR-425	(Budget 2006) 9, 29, 31, 32, 33.
PR-431	(Restauration de la salle Ami-Lullin de la BPU) 57.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs

- PR-432 (Droit de superficie sur les parcelles du Foyer de Sécheron) 39.  
 PR-441 (Suspension des augmentations extraordinaires du personnel) 24.  
 PR-443 (Travaux au 25, rue du Stand) 28.  
 PR-467 (Cité des métiers et des formations) 54.  
 PR-469 (Gestion de l'absentéisme) 55.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-62 (Règlement sur les fermages) 45, 50.

*Motions:*

- M-41 (Reconnaissance des ONG et de leurs délégués) 42.  
 M-201 (Fermages de la Ville) 5.  
 M-280 (Fermages de la Ville) 5.  
 M-428 (Carte des parcours pour handicapés) 46.  
 M-493 (Genève doit retrouver son casino) 15.  
 M-514 (Année du sport et Course de l'Escalade) 7.  
 M-519 (Postes d'apprentissage) 22.  
 M-523 (Zones de rencontre) 4.  
 M-527 (Places pour les deux-roues motorisés à Cornavin) 16, 42.  
 M-531 (Sécurité dans les préaux) 18.  
 M-537 (Squat Rhino) 18.  
 M-541 (Coupe de l'America 2007) 19, 37.  
 M-542 (TV Léman bleu) 3.  
 M-553 (Crèche aux Halles de l'Ile) 12, 23.  
 M-556 (Revenu déterminant unifié en matière d'aide sociale) 18, 23.  
 M-558 (Kiosque des Bastions) 18, 23, 42.  
 M-564 (Honorer la mémoire de Pierre Segond) 23, 26.  
 M-565 (Collections des instruments anciens de musique) 23, 26.  
 M-567 (La commission du personnel, véritable partenaire de négociation) 24.  
 M-568 (Rue du Stand 25) 27, 28, 55.  
 M-569 (Passe-pied à Saint-Antoine) 26, 37.  
 M-591 (Contrats des directeurs-trices de théâtre) 41, 43.  
 M-595 (Pour des budgets politiques) 41.  
 M-601 (Locaux des écoles de musique officielles) 41.  
 M-615 (TV Léman bleu SA) 55.  
 M-616 (TV Léman bleu SA) 55.  
 M-619 (Commission de contrôle de gestion) 57.  
 M-622 (Mise online de l'administration) 57.  
 M-623 (Paiement par SMS) 57.



*Résolutions:*

- R-72 (Nuisances liées à la drogue) 12.  
R-81 (Non à l'usage de pistolets à électrochocs) 17.

*Interpellations:*

- I-133 (Le CA, agence de placement?) 4, 16.  
I-139 (Manuel Toyotomare: *Prus inter pares*) 9 (p. 1018).  
I-145 (Restaurant du Parc des Eaux-Vives) 34 (p. 4473), 53.

*Questions écrites:*

- QE-153 (LIPAD) 22.  
QE-157 (Musée militaire genevois) 8.  
QE-173 (Répartition des annonces municipales dans la presse) 22.  
QE-181 (Accès internet dans les salles communales) 8.  
QE-187 (Fermage de la rue du Stand 25) 8.  
QE-188 (Normes comptables IPSAS) 10.  
QE-190 (Commission de préavis pour le soutien à la création musicale) 8, 19.  
QE-191 (LIPAD (bis) 8, 22.  
QE-198 (Le CA, agence de placement?) 19.  
QE-199 (Skype: bientôt en Ville aussi?) 23.  
QE-210 (Avis de droit: abus d'avis?) 37.

*Questions orales:*

- QO-695 (Non-participation de la Ville à Ouestrail) 2.  
QO-714 (Mandat d'administrateur de la BCGe) 9.  
QO-728 (Avenir du rond-point de Plainpalais) 15, 17.  
QO-762 (Gestion des emplacements du marché de Noël) 24.  
QO-775 (Recettes de la taxe professionnelle) 34, 36.

*Pétitions:*

- P-155 (Economies sur le dos du personnel) 24.  
P-166 (Trafic de drogue aux Eaux-Vives) 56.

*Correspondance:*

- C-2 (10) (Démission du conseil de la Fondation du Grand Théâtre) 5 (p. 293).

*Elections:*

- EL-3 (Bureau du Conseil municipal) 1.  
EL-22 (Fondation du Grand Théâtre) 5.  
EL-29 (Fondetec) 5.

*Divers:*

- D-5 (33) (25, rue du Stand) 20 (p. 2708).

- D-14 (Remerciements et vœux à M. Michel Ducret) 24  
(p. 3153).  
D-37 (Objectifs budgétaires 2007) 48.  
D-39 (1<sup>er</sup> plan financier d'investissement 2004-2015) 8.  
D-45 (Affaire du 25, rue du Stand) 27, 28.

**MERMILLOD, Michel (S).***Motions:*

- M-184 (Appartements d'urgence) 39.

**METZGER, David (S):***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-334 (Catalogage des collections iconographiques de la BPU)  
10.  
PR-397 (Catalogage à la BPU) 21, 22.  
PR-398 (Mise à niveau du Victoria Hall) 10.  
PR-405 (Servitudes à la rue Schaub) 38).  
PR-411 (Servitudes à Plainpalais) 16.  
PR-414 (Modification du statut du personnel du SIS) 25.

*Motions:*

- M-448 (Adaptation des logements aux handicaps) 15 (p. 2297), 47.  
M-515 (Gestion de la dette) 10.  
M-542 (TV Léman bleu) 3.  
M-572 (Représentation des genres au sein des commissions) 26,  
47.  
M-575 (Carte 20 ans/20 francs) 26, 47.  
M-577 (Gestion des eaux de pluie) 37, 47.  
M-578 (Espaces pour les jeunes danseurs-euses) 37, 47.  
M-581 (Cartes de vœux du Conseil administratif) 37, 51.  
M-593 (Remplacement des absents pour maternité, adoption ou  
obligation militaire) 41.  
M-594 (Information sur «J'y vis, j'y vote») 41.  
M-597 (Retraite de M. Juon) 41.  
M-610 (Valoriser le travail à temps partiel) 47.  
M-617 (Courses d'école des élèves de 7<sup>e</sup> année) 55, 56.

*Questions orales:*

- QO-782 (Terrasse d'hiver pour le McDonald's à Plainpalais) 34.

*Divers:*

- D-14 (Vœux et remerciements à M. René Grand, lors de son départ du CM) 56 (p. 6867).  
D-39 (1<sup>er</sup> plan financier d'investissement 2004-2015) 8.

**MINO, Jacques (AdG/SI):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-342 (Installations techniques de la Halle de Rive) 36.  
PR-343 (Toilettes publiques) 10.  
PR-353 (Rénovation d'immeubles à la rue de l'Industrie) 41.  
PR-364 (Pavillons de glaciers et toilettes sur la rade) 42.  
PR-374 (Rénovation de l'auberge de jeunesse) 57.  
PR-376 (Rénovation des dépendances de la villa La Grange) 21.  
PR-417 (Transformation du Restaurant Le Lacustre) 53.  
PR-419 (Réfection de la plaine de Plainpalais) 5.  
PR-425 (Budget 2006) 29, 31.  
PR-431 (Restauration de la salle Ami-Lullin de la BPU) 57.  
PR-433 (Rénovation d'un immeuble à la rue Jean-Jacques-De-Sel-lon) 46.  
PR-434 (Buvette au parc La Grange) 20.  
PR-465 (Locaux du 100, rue de la Servette) 54.  
PR-467 (Cité des métiers et des formations) 54.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-58 (Naturalisations) 22, 23.  
PA-62 (Règlement sur les fermages) 45, 50.  
PA-63 (Avenir du projet Rhino) 57.

*Motions:*

- M-41 (Reconnaissance des ONG et de leurs délégués) 42.  
M-455 (Sectorisation de la petite enfance) 5.  
M-464 (Présentation des plans des lignes de tram futures) 7.  
M-465 (Circulation des trams et des vélos à la rue de Lausanne) 7.  
M-472 (Nuisances liées à la drogue) 12.  
M-477 (Assistance pour les requérants d'asile) 41.  
M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.  
M-546 (Besoins socioculturels à la Servette/Grand-Pré) 14.  
M-547 (Dépôts des TPG sous le site d'Artamis) 19.  
M-549 (Nouvelles compétences pour les ASM) 8, 19.  
M-554 (Naturalisations) 22, 23.  
M-556 (Revenu déterminant unifié en matière d'aide sociale) 23.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs

M-560	(Mineurs à la rue) 26.
M-566	(Mendicité) 37.
M-573	(Dépendances de la Villa La Grange) 26, 47.
M-574	(Brochure pour les naturalisés) 26, 48.
M-582	(Piste cyclable à l'avenue Henri-Dunant) 51.
M-585	(Voyages du Conseil administratif) 51.
M-587	(Voyages du Conseil administratif) 51.
M-589	(Pollution de l'air) 38, 46, 53.
M-590	(Soutien aux travailleurs-euses de Reconvilier) 38, 39.
M-606	(Favoriser la formation d'apprentis dans le cadre des marchés publics) 45.
M-613	(Chantier du site de l'Alhambra/Calvin) 51.
M-617	(Courses d'école des élèves de 7 <sup>e</sup> année) 55, 56.
M-621	(Naturalisation des candidats de la deuxième génération) 57.

*Résolutions:*

R-72	(Nuisances liées à la drogue) 12.
R-84	(Srebrenica) 1 (p. 5), 3.
R-90	(Pas d'économies sur le dos des plus pauvres) 52, 53.

*Interpellations:*

I-147	(Engagement d'apprentis par la Ville de Genève) 37, 53.
-------	---

*Questions écrites:*

QE-100	(Liens de la Ville avec les associations internationales) 45.
QE-212	(Finances du stade de la Praille) 41.

*Questions orales:*

QO-720	(Postes supplémentaires demandés dans le budget) 9, 11.
QO-773	(Subvention pour les sorties d'étude des classes de 7 <sup>e</sup> année) 34.
QO-792	(Règlement de certaines crèches non conforme) 38.
QO-826	(Aménagement du trottoir à la rue Caroline) 48, 50.

*Pétitions:*

P-123	(Fêtes dans le parc des Bastions) 45.
P-126	(Une route pour pratiquer le longboard) 36.
P-130	(Mandats de l'Association L'Atelier des petits à la Toupie) 14.
P-142	(Subventionnement des foyers de jour) 36.
P-144	(Réaménagement du Musée de l'horlogerie et de l'émaillerie) 45.
P-145	(Place du Rhône) 45.
P-166	(Trafic de drogue aux Eaux-Vives) 56.

*Correspondance:*

C-2(17) (Démission de M. Jacques François de la Fondetec) 43  
(p. 5412).

*Elections:*

EL-19 (Banque cantonale de Genève SA) 38.

*Divers:*

D-5 (47) (Amendes annulées) 45 (pp. 5774, 5776).

D-45 (Affaire du 25, rue du Stand) 28.

**MORATTI JUNG, M<sup>me</sup> Anne (Ve):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-425 (Budget 2006) 33.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-57 (Horaires du Conseil municipal) 4, 21.

*Motions:*

M-387 (Stationnement des vélos sur le domaine public) 7.  
M-399 (Parcage des motos sur les places publiques) 51.  
M-422 (Matériaux de construction durables) 8.  
M-439 (Loyers libres et GIM) 25, 55.  
M-455 (Sectorisation de la petite enfance) 5.  
M-477 (Assistance pour les requérants d'asile) 41.  
M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.  
M-540 (Sensibilisation à l'égalité entre hommes et femmes) 19.  
M-546 (Besoins socioculturels à la Servette/Grand-Pré) 14.  
M-557 (Droits de superficie et développement durable) 18, 23.  
M-560 (Mineurs à la rue) 26.  
M-572 (Représentation des genres au sein des commissions) 47.  
M-580 (Maîtrisons nos investissements) 37, 51.  
M-583 (Tenir compte de la crise énergétique qui arrive) 37, 51.  
M-584 (Femmes cadres dans la fonction publique municipale) 37,  
51.  
M-588 (PLQ à l'avenue Soret) 38.  
M-596 (Téléphonie mobile et santé) 41.  
M-607 (Promouvoir l'auto-partage avec Mobility) 45.  
M-609 (Asphaltissimo à la place du Rhône) 47.

*Résolutions:*

R-90 (Pas d'économies sur le dos des plus pauvres) 53.

*Pétitions:*

- P-27 (Nuisances à la Vieille-Ville) 35.  
 P-95 (Nuisances à la Vieille-Ville) 35.  
 P-102 (La population défend sa police) 40.  
 P-115 (Drogue et saleté à la rue Voltaire) 40.  
 P-123 (Fêtes dans le parc des Bastions) 44.  
 P-130 (Mandats de l' Association L' Atelier des petits à la Toupie) 14.  
 P-145 (Place du Rhône) 45.

*Divers:*

- D-14 (Vœux et félicitations à la présidente élue, 1 (p. 20).

**MUGNY, Patrice, conseiller administratif:***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-258 (Transfert de l'OSR à l'Etat) 17.  
 PR-346 (Subvention pour TV Léman bleu) 11.  
 PR-397 (Catalogage à la BPU) 21, 22.  
 PR-404 (Ballet du Grand Théâtre) 11 (p. 1479), 12.  
 PR-425 (Budget 2006) 30, 32, 33.  
 PR-431 (Restauration de la salle Ami-Lullin de la BPU) 15, 57.  
 PR-445 (Brasserie des Halles de l'Ile) 34.  
 PR-468 (Subvention pour le Bâtiment d'art contemporain) 54.

*Motions:*

- M-519 (Postes d'apprentissage) 22.  
 M-529 (Musée des instruments anciens de musique) 17.  
 M-542 (TV Léman bleu) 3.  
 M-545 (Pour des musées polyglottes) 19.  
 M-547 (Dépôts des TPG sous le site d'Artamis) 19.  
 M-550 (La culture à la rencontre des citoyen-ne-s) 26.  
 M-562 (Publier les décisions du CA) 26.  
 M-563 (Soutien à l'Espace Rousseau) 26.  
 M-565 (Collections des instruments anciens de musique) 26.  
 M-575 (Carte 20 ans/20 francs) 26, 47.  
 M-578 (Espaces pour les jeunes danseurs-euses) 47.  
 M-584 (Femmes cadres dans la fonction publique municipale) 51.  
 M-590 (Soutien aux travailleurs-euses de Reconvilier) 38, 39.

*Résolutions:*

- R-84 (Srebrenica) 3.

*Questions écrites:*

- QE-173 (Répartition des annonces municipales dans la presse) 22.  
QE-194 (Financement du Muséum et des CJB) 18, 42, 44  
(p. 5514).

*Réponses aux questions orales:*

(N<sup>os</sup> 694, 696, 703, 707, 708, 711, 717, 737, 738, 753, 790,  
799, 806, 817, 822, 834, 835, 838.) *Mémoriaux*: 2, 3, 5, 7,  
9, 15, 17, 20, 38, 42, 44, 48, 50, 54.

*Pétitions:*

- P-147 (Sauvons l'Orangerie, théâtre d'été de Genève) 32.

*Divers:*

- D-5 (42) (Information sur le budget 2006) 17 (p. 2498).  
D-39 (1<sup>er</sup> plan financier d'investissement 2004-2015) 8.

**MULLER, Pierre, conseiller administratif:**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-367 (Rénovation du bâtiment de la rue des Etuves 9) 13, 20.  
PR-368 (Rénovation du bâtiment de la rue des Etuves 11) 13.  
PR-400 (Comptes rendus 2004) 13.  
PR-417 (Transformation du Restaurant Le Lacustre) 53.  
PR-425 (Budget 2006) 9, 29, 30, 31, 33.  
PR-441 (Suspension des augmentations extraordinaires du personnel) 24.  
PR-460 (Comptes rendus 2005) 52.

*Motions:*

- M-439 (Loyers libres et GIM) 25.  
M-493 (Genève doit retrouver son casino) 15.  
M-515 (Gestion de la dette) 10.  
M-530 (Etages intergénérationnels dans les immeubles de la Ville)  
17.  
M-533 (Forains genevois) 17.  
M-541 (Coupe de l'America 2007) 19.  
M-542 (TV Léman bleu) 3.  
M-558 (Kiosque des Bastions) 26.  
M-562 (Publier les décisions du CA) 26.  
M-567 (La commission du personnel, véritable partenaire de  
négociation) 24.  
M-617 (Courses d'école des élèves de 7<sup>e</sup> année) 56.

*Résolutions:*

R-87 (Pour un règlement unique de la GIM) 47.

*Interpellations:*

I-145 (Restaurant du Parc des Eaux-Vives) 34 (p. 4473), 53.

I-147 (Engagement d'apprentis par la Ville de Genève) 53.

*Réponses aux questions orales:*

(N<sup>os</sup> 697, 699, 701, 710, 712, 718, 720, 731, 735, 737, 741, 758, 761, 769, 772, 775, 798, 811.) *Mémoriaux*: 2, 3, 5, 9, 11, 15, 22, 24, 34, 36, 42, 44.

*Pétitions:*

P-135 (Horaire de la Compagnie générale de navigation) 24 (p. 3125).

P-155 (Economies sur le dos du personnel) 24.

*Divers:*

D-5 (38) (Kiosque des bastions) 26 (p. 3303).

D-5 (49) (Insulte à son encounter) 52 (p. 6322).

D-37 (Objectifs budgétaires 2007) 48.

D-45 (Affaire du 25, rue du Stand) 28.

**NERNY, M<sup>me</sup> Isabel (AdG/SI):***Motions:*

M-116 (Horaires des Mouettes genevoises) 37.

M-304 (Distribution des médailles de chiens) 37.

**NORER, Olivier (Ve):***Propositions du Conseil administratif:*

PR-359 (PIQ 2004) 6.

PR-365 (Cheminements piétonniers de la pointe de la Jonction) 6.

PR-383 (Tram Cornavin-Meyrin-CERN) 2.

PR-393 (Promotion du vélo) 57.

PR-399 (Révision du plan directeur communal) 36.

PR-403 (PLQ à la rue Pestalozzi) 2.

PR-408 (Système d'information des bibliothèques) 21.

PR-415 (Plans d'aménagement au Mervelet) 35.



## Orateurs

- PR-438 (PLQ à la rue Maurice-Brillard) 49.  
PR-440 (PLQ au chemin Sous-Bois) 55.  
PR-454 (Concession pour le tram, section Grand-Saconnex) 49.  
PR-455 (Concession pour le tram, section Cornavin-Onex-Bernex) 49.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-57 (Horaires du Conseil municipal) 4, 21.  
PA-58 (Naturalisations) 22.

*Motions:*

- M-238 (Rue des Deux-Ponts) 50.  
M-342 (Pour une maison de l'architecture, de l'urbanisme et de l'environnement) 16.  
M-366 (Retransmission des séances du CM sur TV Léman bleu) 26.  
M-387 (Stationnement des vélos sur le domaine public) 7.  
M-399 (Parcage des motos sur les places publiques) 51.  
M-422 (Matériaux de construction durables) 8.  
M-439 (Loyers libres et GIM) 25, 55.  
M-464 (Présentation des plans des lignes de tram futures) 7.  
M-465 (Circulation des trams et des vélos à la rue de Lausanne) 7.  
M-475 (Plan des espaces de liberté pour les chiens) 16.  
M-480 (Place de Cornavin) 12.  
M-534 (Parquer à Genève) 18.  
M-542 (TV Léman bleu) 3.  
M-549 (Nouvelles compétences pour les ASM) 8, 19.  
M-552 (Des trolleybus plutôt que des bus) 12, 22.  
M-554 (Naturalisations) 22.  
M-557 (Droits de superficie et développement durable) 18, 23.  
M-562 (Publier les décisions du CA) 23, 26.  
M-564 (Honorer la mémoire de Pierre Segond) 23, 26.  
M-570 (Desserte du secteur Saint-Paul/Grange-Canal) 26, 37.  
M-574 (Brochure pour les naturalisés) 26, 48.  
M-579 (Travaux d'assainissement du bruit routier) 51.  
M-583 (Tenir compte de la crise énergétique qui arrive) 37, 51.  
M-589 (Pollution de l'air) 53.  
M-596 (Téléphonie mobile et santé) 41.  
M-607 (Promouvoir l'auto-partage avec Mobility) 45.  
M-615 (TV Léman bleu SA) 55.  
M-616 (TV Léman bleu SA) 55.  
M-621 (Naturalisation des candidats de la deuxième génération) 57.

*Résolutions:*

- R-85 (Des trolleybus plutôt que des bus) 12, 22.  
 R-86 (Développement du rail) 19, 23.  
 R-89 (Pollution de l'air) 41, 53.  
 R-91 (Trams en site propre) 53.

*Questions écrites:*

- QE-195 (Réaménagement de la rue du Rhône) 18, 42.

*Questions orales:*

- QO-701 (Stationnement sur le trottoir à la rue Pictet-de-Bock) 2.  
 QO-725 (Réduction de la facture énergétique des déplacements) 9.  
 QO-761 (Site internet de la GIM) 24, 42.  
 QO-770 (Participation de la Confédération à la construction du TCMC) 34.  
 QO-818 (Stationnement sécurisé de vélos à la rue Masbou) 48.  
 QO-832 (Vitesse du tram à la rue de la Servette) 54.

*Pétitions:*

- P-112 (Nouveau tracé du bus 3 au Petit-Saconnex) 26.  
 P-113 (Nouveau tracé du bus 3 au Petit-Saconnex) 26.  
 P-132 (Transports publics à Sécheron) 14.

*Divers:*

- D-45 (Affaire du 25, rue du Stand) 28.

**OBERHOLZER, Jean-Pierre (L):***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-442 (Rénovation de places de jeux) 25.  
 PR-443 (Travaux au 25, rue du Stand) 28.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-58 (Naturalisations) 18, 22, 23.  
 PA-61 (Vitrages antibruit à l'École de formation préprofessionnelle de Saint-Gervais) 42 (pp. 5349, 5365), 43, 44 (p. 5513), 48 (p. 5949).  
 PA-62 (Règlement sur les fermages) 45, 50.

*Motions:*

- M-69 (Pour une salle de commission décente) 10.  
 M-133 (Origine des achats) 20.  
 M-201 (Fermages de la Ville) 5.

- M-523 (Zones de rencontre) 4.  
M-529 (Musée des instruments anciens de musique) 17.  
M-554 (Naturalisations) 18, 22, 23.

*Questions écrites:*

- QE-180 (Règlement des factures) 8.

*Questions orales:*

- QO-741 (Délai de règlement des créanciers) 20, 22.  
QO-774 (Nouveau règlement pour l'attribution des terrasses) 34.

*Pétitions:*

- P-123 (Fêtes dans le parc des Bastions) 44.  
P-126 (Une route pour pratiquer le longboard) 36.  
P-142 (Subventionnement des foyers de jour) 36.  
P-145 (Place du Rhône) 45.

*Correspondance:*

- C-101 (Lettre concernant le projet d'arrêté PA-61) 48 (p. 5949).

*Divers:*

- D-10 (Condoléances pour le décès de son papa et de sa maman)  
42 (p. 5349).

**OBERSON, Paul (Ve):**

*Motions:*

- M-204 (Affichage sur le domaine public) 46.

**OETIKER, Jean-Pierre (UDC):**

*Motions:*

- M-527 (Places pour les deux-roues motorisés à Cornavin) 16, 42.

*Questions écrites:*

- QE-204 (Restaurant La Potinière) 26, 45.

**OLIVIER, M<sup>me</sup> Christiane (S):**

*Motions:*

- M-356 (Aménagement de la zone des Vernets) 6.

**PAILLARD, Bernard (AdG/SI):***Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-21 (Règlement municipal pour les ASM) 5.

*Motions:*

M-204 (Affichage sur le domaine public) 46.

**PATTARONI, Robert (DC):***Propositions du Conseil administratif:*

PR-325 (Rénovation d'un bâtiment à l'avenue de Frontenex) 6.

PR-336 (Réaménagement de la rue de la Corraterie) 10

PR-339 (Restauration de la villa Moynier) 6.

PR-342 (Installations techniques de la Halle de Rive) 36.

PR-343 (Toilettes publiques) 10.

PR-349 (Réaménagement du pont de la Machine) 11.

PR-350 (Rénovation de l'immeuble rue des Gares 17) 14.

PR-361 (Réaménagement du pont des Bergues) 11.

PR-373 (Pose de 21 abribus) 14.

PR-374 (Rénovation de l'auberge de jeunesse) 57.

PR-376 (Rénovation des dépendances de la villa La Grange) 21.

PR-383 (Tram Cornavin-Meyrin-CERN) 2.

PR-399 (Révision du plan directeur communal) 36.

PR-400 (Comptes rendus 2004) 13.

PR-417 (Transformation du Restaurant Le Lacustre) 53.

PR-425 (Budget 2006) 31, 33.

PR-431 (Restauration de la salle Ami-Lullin de la BPU) 57.

PR-433 (Rénovation d'un immeuble à la rue Jean-Jacques-De-Sellon) 46.

PR-439 (Plan de site «Cités-Jardins d'Aïre») 50, 52.

PR-443 (Travaux au 25, rue du Stand) 28.

PR-465 (Locaux du 100, rue de la Servette) 54.

PR-468 (Subvention pour le Bâtiment d'art contemporain) 54.

PR-469 (Gestion de l'absentéisme) 55.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-58 (Naturalisations) 22.

*Motions:*

M-41 (Reconnaissance des ONG et de leurs délégués) 42.

M-69 (Pour une salle de commission décente) 10.

M-167 (Affichage sur le domaine public) 46.

## Orateurs

- M-204 (Affichage sur le domaine public) 46.  
M-300 (Affichage sur le domaine public) 46.  
M-464 (Présentation des plans des lignes de tram futures) 7.  
M-514 (Année du sport et Course de l'Escalade) 7.  
M-519 (Postes d'apprentissage) 22.  
M-529 (Musée des instruments anciens de musique) 17.  
M-530 (Etages intergénérationnels dans les immeubles de la Ville) 17.  
M-531 (Sécurité dans les préaux) 18.  
M-533 (Forains genevois) 17.  
M-538 (Absentéisme dans la fonction publique) 18.  
M-545 (Pour des musées polyglottes) 19, 55.  
M-553 (Crèche aux Halles de l'Ile) 23.  
M-554 (Naturalisations) 22.  
M-556 (Revenu déterminant unifié en matière d'aide sociale) 23.  
M-559 (Immeuble de la rue du Stand 25) 19, 27.  
M-566 (Mendicité) 37.  
M-568 (Rue du Stand 25) 27, 28, 55.  
M-570 (Desserte du secteur Saint-Paul/Grange-Canal) 26, 37.  
M-573 (Dépendances de la Villa La Grange) 26, 47.  
M-577 (Gestion des eaux de pluie) 47.  
M-587 (Voyages du Conseil administratif) 37, 51.  
M-590 (Soutien aux travailleurs-euses de Reconvilier) 38, 39.  
M-599 (Gestion centralisée des postes de l'administration) 41.  
M-604 (Modes de garde des enfants en bas âge) 45.  
M-608 (Priorité aux prestations prioritaires) 45.  
M-615 (TV Léman bleu SA) 55.  
M-616 (TV Léman bleu SA) 55.

*Questions orales:*

- QO-810 (Rapport sur la pollution du site d'Artamis) 42, 44.  
QO-831 (Chantier de la place des Nations) 54.

*Pétitions:*

- P-118 (Circulation à la rue des Gares) 35.  
P-119 (Immeuble sis au 3, rue Jean-Jacques-De-Sellon) 12.  
P-121 (Circulation à la rue des Gares) 35.  
P-132 (Transports publics à Sécheron) 14.  
P-144 (Réaménagement du Musée de l'horlogerie et de l'émaille-rie) 45.  
P-145 (Place du Rhône) 45.

*Elections:*

- EL-30 (Fondation pour l'expression associative) 9.

*Divers:*

- D-33 (Rapport sur les travaux relatifs à l'Agenda 21) 42.  
D-45 (Affaire du 25, rue du Stand) 28.

**PERLER-ISAAZ, M<sup>me</sup> Frédérique (Ve):***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-340 (Préau de l'école de Beaulieu) 20.  
PR-343 (Toilettes publiques) 10.  
PR-374 (Rénovation de l'auberge de jeunesse) 57.  
PR-376 (Rénovation des dépendances de la villa La Grange) 21.  
PR-397 (Catalogage à la BPU) 21.  
PR-417 (Transformation du Restaurant Le Lacustre) 53.  
PR-419 (Réfection de la plaine de Plainpalais) 5.  
PR-425 (Budget 2006) 31, 32, 33.  
PR-431 (Restauration de la salle Ami-Lullin de la BPU) 57.  
PR-433 (Rénovation d'un immeuble à la rue Jean-Jacques-De-Sellon) 46.  
PR-436 (Théâtre de l'Orangerie, ses serres et sa buvette) 20.  
PR-445 (Brasserie des Halles de l'Île) 34.  
PR-467 (Cité des métiers et des formations) 54.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-57 (Horaires du Conseil municipal) 4, 21.  
PA-60 (Samedis du vélo 2006) 42 (pp. 5349, 5364), 43.  
PA-62 (Règlement sur les fermages) 45, 50.

*Motions:*

- M-113 (Energie solaire) 15 (p. 2296).  
M-387 (Stationnement des vélos sur le domaine public) 7.  
M-399 (Parcage des motos sur les places publiques) 51.  
M-422 (Matériaux de construction durables) 8.  
M-439 (Loyers libres et GIM) 25, 55.  
M-442 (Zones de rencontre) 4.  
M-472 (Nuisances liées à la drogue) 12.  
M-477 (Assistance pour les requérants d'asile) 41.  
M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.  
M-546 (Besoins socioculturels à la Servette/Grand-Pré) 14.  
M-549 (Nouvelles compétences pour les ASM) 8, 19.  
M-556 (Revenu déterminant unifié en matière d'aide sociale) 23.  
M-557 (Droits de superficie et développement durable) 18, 23.

## Orateurs

- M-558 (Kiosque des Bastions) 18, 23, 42.  
M-562 (Publier les décisions du CA) 23, 26.  
M-570 (Desserte du secteur Saint-Paul/Grange-Canal) 26, 37.  
M-573 (Dépendances de la Villa La Grange) 26, 47.  
M-576 (Mendicité) 26, 37.  
M-579 (Travaux d'assainissement du bruit routier) 37, 51.  
M-580 (Maîtrisons nos investissements) 37, 51.  
M-581 (Cartes de vœux du Conseil administratif) 51.  
M-583 (Tenir compte de la crise énergétique qui arrive) 37, 51.  
M-584 (Femmes cadres dans la fonction publique municipale) 37, 51.  
M-590 (Soutien aux travailleurs-euses de Reconvilier) 38, 39.  
M-595 (Pour des budgets politiques) 41.  
M-596 (Téléphonie mobile et santé) 41.  
M-603 (Grippe aviaire) 42 (pp. 5349, 5362), 43.  
M-607 (Promouvoir l'auto-partage avec Mobility) 45.  
M-609 (Asphaltissimo à la place du Rhône) 47.  
M-617 (Courses d'école des élèves de 7<sup>e</sup> année) 55, 56.  
M-619 (Commission de contrôle de gestion) 57.

*Résolutions:*

- R-72 (Nuisances liées à la drogue) 12.  
R-84 (Srebrenica) 1 (p. 5), 3.  
R-89 (Pollution de l'air) 41, 53.  
R-90 (Pas d'économies sur le dos des plus pauvres) 52, 53.

*Questions écrites:*

- QE-195 (Réaménagement de la rue du Rhône) 18, 42.

*Questions orales:*

- QO-780 (Imprimés des invitations aux inaugurations) 34, 36.  
QO-819 (Réduction du trafic à l'avenue Krieg) 48, 50.  
QO-833 (Pourquoi du goudron autour des arbres?) 54.

*Pétitions:*

- P-103 (Aménagements estivaux à la place Saint-François) 35.  
P-118 (Circulation à la rue des Gares) 35.  
P-119 (Immeuble sis au 3, rue Jean-Jacques-De-Sellon) 12.  
P-121 (Circulation à la rue des Gares) 35.  
P-137 (Fermeture de la rue Vignier) 40.  
P-142 (Subventionnement des foyers de jour) 36.  
P-149 (Buvette toute l'année au parc Bertrand) 49.  
P-153 (Parc Gourgas) 41.  
P-166 (Trafic de drogue aux Eaux-Vives) 56.

*Elections:*

EL-3 (Bureau du Conseil municipal) 1.

*Divers:*

D-14 (Vœux et remerciements à M. Pierre Losio lors de son départ pour le Grand Conseil) 32 (p. 4366).

D-45 (Affaire du 25, rue du Stand) 28.

**PERLER, Jean-Pascal (Ve):***Motions:*

M-116 (Horaires des Mouettes genevoises) 37.

M-341 (Désimperméabilisation des sols) 45.

**PERSOZ, Jean-Luc (L):***Propositions du Conseil administratif:*

PR-444 (Chaussées attenantes au parc des Chaumettes) 34.

*Motions:*

M-390 (Piste cyclable autour de la rade) 45.

M-566 (Mendicité) 23, 37.

*Elections:*

EL-1 (Prestation de serment) 20.

**PFUND, M<sup>me</sup> Annina (S):***Propositions du Conseil administratif:*

PR-353 (Rénovation d'immeubles à la rue de l'Industrie) 41.

PR-425 (Budget 2006) 32, 33.

PR-468 (Subvention pour le Bâtiment d'art contemporain) 54.

*Motions:*

M-342 (Pour une maison de l'architecture, de l'urbanisme et de l'environnement) 16.

M-356 (Aménagement de la zone des Vernets) 6.

M-448 (Adaptation des logements aux handicaps) 15 (p. 2297), 47.

M-515 (Gestion de la dette) 10.

M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.



## Orateurs

M-545	(Pour des musées polyglottes) 19, 55.
M-572	(Représentation des genres au sein des commissions) 26, 47.
M-575	(Carte 20 ans/20 francs) 26, 47.
M-577	(Gestion des eaux de pluie) 37, 47.
M-578	(Espaces pour les jeunes danseurs-euses) 37, 47.
M-584	(Femmes cadres dans la fonction publique municipale) 37, 51.
M-591	(Contrats des directeurs-trices de théâtre) 41, 43.
M-593	(Remplacement des absents pour maternité, adoption ou obligation militaire) 41.
M-594	(Information sur «J'y vis, j'y vote») 41.
M-597	(Retraite de M. Juon) 41.
M-601	(Locaux des écoles de musique officielles) 41.
M-609	(Asphaltissimo à la place du Rhône) 47.
M-610	(Valoriser le travail à temps partiel) 47.
M-618	(Ratio logements-places de stationnement) 57.
M-619	(Commission de contrôle de gestion) 57.
M-620	(De l'espace pour Rousseau: une maison) 57.

**PIGUET, Thierry (S):***Propositions du Conseil administratif:*

PR-263	(Transfert de la BPU à l'Etat ou à l'Université) 50.
PR-415	(Plans d'aménagement au Mervelet) 34, 35.
PR-427	(Limites de zones à la route de Vessy) 43.
PR-431	(Restauration de la salle Ami-Lullin de la BPU) 57.
PR-438	(PLQ à la rue Maurice-Braillard) 49.

*Motions:*

M-570	(Desserte du secteur Saint-Paul/Grange-Canal) 26, 37.
M-572	(Représentation des genres au sein des commissions) 26, 47.
M-575	(Carte 20 ans/20 francs) 26, 47.
M-577	(Gestion des eaux de pluie) 37, 47.
M-578	(Espaces pour les jeunes danseurs-euses) 37, 47.
M-581	(Cartes de vœux du Conseil administratif) 37, 51.
M-591	(Contrats des directeurs-trices de théâtre) 41, 43.
M-593	(Remplacement des absents pour maternité, adoption ou obligation militaire) 41.
M-594	(Information sur «J'y vis, j'y vote») 41.
M-601	(Locaux des écoles de musique officielles) 41.

- M-602 (Cours de gymnastique au parc des Bastions) 41.  
M-620 (De l'espace pour Rousseau: une maison) 57.

*Questions écrites:*

- QE-202 (Moins de marketing et plus d'actions (solidarité) 26.

*Questions orales:*

- QO-835 (Chéquier culturel) 54.

*Elections:*

- EL-1 (Prestation de serment) 16.

**PÜRRO, M<sup>me</sup> Véronique (S):***Motions:*

- M-280 (Fermages de la Ville) 5.

**QUELOZ, Georges (L):***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-342 (Installations techniques de la Halle de Rive) 36.  
PR-350 (Rénovation de l'immeuble rue des Gares 17) 14.  
PR-357 (Rénovation de locaux au 100, rue de la Servette) 7.  
PR-361 (Réaménagement du pont des Bergues) 20 (p. 2712).  
PR-374 (Rénovation de l'auberge de jeunesse) 57.  
PR-376 (Rénovation des dépendances de la villa La Grange) 21.  
PR-400 (Comptes rendus 2004) 13.  
PR-417 (Transformation du Restaurant Le Lacustre) 53.  
PR-425 (Budget 2006) 29, 30, 31.  
PR-431 (Restauration de la salle Ami-Lullin de la BPU) 57.  
PR-443 (Travaux au 25, rue du Stand) 28.  
PR-465 (Locaux du 100, rue de la Servette) 54.

*Motions:*

- M-167 (Affichage sur le domaine public) 46.  
M-204 (Affichage sur le domaine public) 46.  
M-300 (Affichage sur le domaine public) 46.  
M-342 (Pour une maison de l'architecture, de l'urbanisme et de l'environnement) 16.  
M-452 (Meilleure lisibilité des projets d'habitat) 6.  
M-465 (Circulation des trams et des vélos à la rue de Lausanne) 7.  
M-514 (Année du sport et Course de l'Escalade) 7.

## Orateurs

- M-529 (Musée des instruments anciens de musique) 17.  
 M-533 (Forains genevois) 17.  
 M-534 (Parquer à Genève) 18.  
 M-566 (Mendicité) 23, 37.  
 M-574 (Brochure pour les naturalisés) 48.  
 M-576 (Mendicité) 37.

*Questions orales:*

- QO-727 (Avenir des employés de la Coop) 17.  
 QO-731 (Cafétéria du 25, rue du Stand) 15.  
 QO-750 (Aménagement de logements au 10, rue du Perron) 20.  
 QO-771 (Affaire du 25, rue du Stand) 34, 36.  
 QO-788 (Frais d'installation du Cirque du Soleil) 38, 40.  
 QO-800 (Caisse de pension de l'ex-directeur du département de M. Ferrazino) 42.  
 QO-824 (Stands sur la plaine de Plainpalais durant la Coupe du monde de football) 48.  
 QO-836 (Chantier arrêté à la rue des Pâquis) 54.

*Pétitions:*

- P-123 (Fêtes dans le parc des Bastions) 45.

*Elections:*

- EL-19 (Banque cantonale de Genève SA) 38.

*Divers:*

- D-45 (Affaire du 25, rue du Stand) 28.

**REYNAUD, Patrice (L):***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-258 (Transfert de l'OSR à l'Etat) 17.  
 PR-343 (Toilettes publiques) 10.  
 PR-349 (Réaménagement du pont de la Machine) 11.  
 PR-350 (Rénovation de l'immeuble rue des Gares 17) 14.  
 PR-353 (Rénovation d'immeubles à la rue de l'Industrie) 41.  
 PR-361 (Réaménagement du pont des Bergues) 11.  
 PR-365 (Cheminements piétonniers de la pointe de la Jonction) 6.  
 PR-373 (Pose de 21 abribus) 14.  
 PR-377 (Dotation de la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social) 39, 40.  
 PR-400 (Comptes rendus 2004) 13.  
 PR-403 (PLQ à la rue Pestalozzi) 2.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs

PR-412	(Boucllement du crédit pour le Stade de Genève) 5.
PR-414	(Modification du statut du personnel du SIS) 25.
PR-415	(Plans d'aménagement au Mervelet) 35.
PR-416	(PLQ au chemin D <sup>e</sup> -Jean-Louis-Prévoist) 16.
PR-419	(Réfection de la plaine de Plainpalais) 5.
PR-422	(Boucllement de crédits d'équipement de télécommunication) 9.
PR-425	(Budget 2006) 9, 29, 30, 31, 32, 33.
PR-428	(Autorisation de construire à la rue de Bourgogne) 10.
PR-430	(PLQ au chemin Edouard-Tavan) 15.
PR-432	(Droit de superficie sur les parcelles du Foyer de Sécheron) 15, 39.
PR-433	(Rénovation d'un immeuble à la rue Jean-Jacques-De-Selton) 15.
PR-437	(PLQ à l'avenue Soret) 38.
PR-441	(Suspension des augmentations extraordinaires du personnel) 24.
PR-443	(Travaux au 25, rue du Stand) 28.
PR-445	(Brasserie des Halles de l'île) 34.
PR-455	(Concession pour le tram, section Cornavin-Onex-Bernex) 49.
PR-462	(Boucllement d'un crédit pour la pataugeoire du parc Mon-Repos) 54.
PR-468	(Subvention pour le Bâtiment d'art contemporain) 54.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-21	(Règlement municipal pour les ASM) 5.
PA-58	(Naturalisations) 18, 22, 23.

*Motions:*

M-238	(Rue des Deux-Ponts) 50.
M-342	(Pour une maison de l'architecture, de l'urbanisme et de l'environnement) 16.
M-356	(Aménagement de la zone des Vernets) 6.
M-377	(Aménagement de la pointe de la Jonction) 39.
M-442	(Zones de rencontre) 4.
M-455	(Sectorisation de la petite enfance) 5.
M-465	(Circulation des trams et des vélos à la rue de Lausanne) 7.
M-472	(Nuisances liées à la drogue) 12.
M-477	(Assistance pour les requérants d'asile) 41.
M-493	(Genève doit retrouver son casino) 15.
M-514	(Année du sport et Course de l'Escalade) 7.
M-523	(Zones de rencontre) 4.

## Orateurs

- M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.  
M-527 (Places pour les deux-roues motorisés à Cornavin) 16.  
M-529 (Musée des instruments anciens de musique) 17.  
M-531 (Sécurité dans les préaux) 18.  
M-533 (Forains genevois) 17.  
M-534 (Parquer à Genève) 18.  
M-535 (Heures d'ouverture des maisons de quartier) 18.  
M-538 (Absentéisme dans la fonction publique) 18.  
M-539 (Pas de publicité sur les portiers téléphoniques) 21.  
M-540 (Sensibilisation à l'égalité entre hommes et femmes) 19.  
M-542 (TV Léman bleu) 3.  
M-547 (Dépôts des TPG sous le site d'Artamis) 19.  
M-548 (Concept des Fêtes de Genève 2006) 19.  
M-552 (Des trolleybus plutôt que des bus) 22.  
M-553 (Crèche aux Halles de l'Ile) 23.  
M-554 (Naturalisations) 18, 22, 23.  
M-557 (Droits de superficie et développement durable) 23.  
M-566 (Mendicité) 37.  
M-567 (La commission du personnel, véritable partenaire de négociation) 24.  
M-568 (Rue du Stand 25) 27, 28, 55.  
M-573 (Dépendances de la Villa La Grange) 26, 47.  
M-574 (Brochure pour les naturalisés) 26, 48.  
M-575 (Carte 20 ans/20 francs) 26, 47.  
M-576 (Mendicité) 37.  
M-579 (Travaux d'assainissement du bruit routier) 37, 51.  
M-585 (Voyages du Conseil administratif) 37, 51.  
M-588 (PLQ à l'avenue Soret) 38.  
M-589 (Pollution de l'air) 53.  
M-590 (Soutien aux travailleurs-euses de Reconvilier) 38, 39.  
M-595 (Pour des budgets politiques) 41.  
M-598 (Pointe de la Jonction) 41.  
M-603 (Grippe aviaire) 43.  
M-605 (Amendes d'ordre) 45.  
M-615 (TV Léman bleu SA) 55.  
M-616 (TV Léman bleu SA) 55.  
M-619 (Commission de contrôle de gestion) 57.
- Résolutions:*
- R-72 (Nuisances liées à la drogue) 12.  
R-76 (Pas de courrier anonyme) 35.  
R-85 (Des trolleybus plutôt que des bus) 22.  
R-86 (Développement du rail) 19, 23.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs

- R-87 (Pour un règlement unique de la GIM) 47.  
R-89 (Pollution de l'air) 53.

*Questions écrites:*

- QE-193 (Bâtiment sis au 99, rue de Lyon) 18, 37.

*Questions orales:*

- QO-699 (Fonds de solidarité numérique) 2.  
QO-726 (Hauts fonctionnaires membres de conseils d'administration) 9.  
QO-727 (Avenir des employés de la Coop) 15, 17.  
QO-757 (Financement de la nouvelle statue du cimetière des Rois) 24.  
QO-791 (Etude Veprovice (véhicules propres) 38.  
QO-821 (Edicules autour de la rade) 48.

*Pétitions:*

- P-85 (Démolition de l'îlot Sillem-Grenade-Avenir) 8.  
P-112 (Nouveau tracé du bus 3 au Petit-Sacconnex) 26.  
P-113 (Nouveau tracé du bus 3 au Petit-Sacconnex) 26.  
P-118 (Circulation à la rue des Gares) 35.  
P-119 (Immeuble sis au 3, rue Jean-Jacques-De-Sellon) 12.  
P-121 (Circulation à la rue des Gares) 35.  
P-124 (Fermeture des rues des Voisins et Jean-Violette) 6.  
P-126 (Une route pour pratiquer le longboard) 36.  
P-137 (Fermeture de la rue Vignier) 40.  
P-155 (Economies sur le dos du personnel) 24.  
P-166 (Trafic de drogue aux Eaux-Vives) 56.

*Elections:*

- EL-3 (Bureau du Conseil municipal) 1.

*Divers:*

- D-39 (1<sup>er</sup> plan financier d'investissement 2004-2015) 8.  
D-45 (Affaire du 25, rue du Stand) 27, 28.

**RICOU, Lionel (DC):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-346 (Subvention pour TV Léman bleu) 11.  
PR-359 (PIQ 2004) 6.  
PR-400 (Comptes rendus 2004) 13.  
PR-404 (Ballet du Grand Théâtre) 12.

## Orateurs

- PR-406 (Véhicules et engins de la Voirie) 16.  
PR-414 (Modification du statut du personnel du SIS) 25.  
PR-425 (Budget 2006) 9, 29, 30, 31, 32, 33.  
PR-460 (Comptes rendus 2005) 52.  
PR-469 (Gestion de l'absentéisme) 55.
- Motions:*
- M-390 (Piste cyclable autour de la rade) 45.  
M-455 (Sectorisation de la petite enfance) 5.  
M-477 (Assistance pour les requérants d'asile) 41.  
M-493 (Genève doit retrouver son casino) 15.  
M-530 (Etages intergénérationnels dans les immeubles de la Ville) 17.  
M-531 (Sécurité dans les préaux) 18.  
M-538 (Absentéisme dans la fonction publique) 18.  
M-559 (Immeuble de la rue du Stand 25) 19, 27.  
M-574 (Brochure pour les naturalisés) 26, 48.  
M-586 (Jeux pour les enfants handicapés) 53.  
M-599 (Gestion centralisée des postes de l'administration) 41.  
M-604 (Modes de garde des enfants en bas âge) 45.  
M-608 (Priorité aux prestations prioritaires) 45.  
M-619 (Commission de contrôle de gestion) 57.
- Pétitions:*
- P-103 (Aménagements estivaux à la place Saint-François) 35.  
P-153 (Parc Gourgas) 41.

**RIELLE, Jean-Charles (S):***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-433 (Rénovation d'un immeuble à la rue Jean-Jacques-De-Sel-  
lon) 15.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-57 (Horaires du Conseil municipal) 4, 21.  
PA-61 (Vitrages antibruit à l'École de formation préprofes-  
sionnelle de Saint-Gervais) 42 (pp. 5349, 5365), 43, 44  
(p. 5513).

*Motions:*

- M-448 (Adaptation des logements aux handicaps) 15 (p. 2297), 47.  
M-514 (Année du sport et Course de l'Escalade) 7.  
M-515 (Gestion de la dette) 10.  
M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs

- M-549 (Nouvelles compétences pour les ASM) 8, 19.  
 M-560 (Mineurs à la rue) 26.  
 M-572 (Représentation des genres au sein des commissions) 26, 47.  
 M-575 (Carte 20 ans/20 francs) 26, 47.  
 M-577 (Gestion des eaux de pluie) 37, 47.  
 M-578 (Espaces pour les jeunes danseurs-euses) 37, 47.  
 M-581 (Cartes de vœux du Conseil administratif) 37, 51.  
 M-593 (Remplacement des absents pour maternité, adoption ou obligation militaire) 41.  
 M-594 (Information sur «J'y vis, j'y vote») 41.  
 M-597 (Retraite de M. Juon) 41.  
 M-603 (Grippe aviaire) 43.  
 M-610 (Valoriser le travail à temps partiel) 47.  
 M-620 (De l'espace pour Rousseau: une maison) 57.  
 M-621 (Naturalisation des candidats de la deuxième génération) 57.
- Résolutions:*  
 R-89 (Pollution de l'air) 41, 53.
- Pétitions:*  
 P-123 (Fêtes dans le parc des Bastions) 45.

**ROSSET, M<sup>me</sup> Bérengère (L).**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-325 (Rénovation d'un bâtiment à l'avenue de Frontenex) 6.

*Motions:*

- M-529 (Musée des instruments anciens de musique) 17.

*Correspondance:*

- C-1 (Démission du Conseil municipal) 15 (p. 2243).

**ROSSIAUD, Eric (Ve):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-350 (Rénovation de l'immeuble rue des Gares 17) 14.  
 PR-353 (Rénovation d'immeubles à la rue de l'Industrie) 41.  
 PR-377 (Dotation de la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social) 39, 40.



## Orateurs

- PR-432 (Droit de superficie sur les parcelles du Foyer de Sécheron) 15, 39.  
PR-433 (Rénovation d'un immeuble à la rue Jean-Jacques-De-Selton) 46.  
PR-439 (Plan de site «Cités-Jardins d'Aire») 50.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-29 (Adjudication des marchés publics) 44.  
PA-57 (Horaires du Conseil municipal) 4, 21.

*Motions:*

- M-387 (Stationnement des vélos sur le domaine public) 7.  
M-399 (Parcage des motos sur les places publiques) 51.  
M-422 (Matériaux de construction durables) 8.  
M-439 (Loyers libres et GIM) 25, 55.  
M-448 (Adaptation des logements aux handicaps) 47.  
M-530 (Etages intergénérationnels dans les immeubles de la Ville) 17.  
M-537 (Squat Rhino) 18.  
M-540 (Sensibilisation à l'égalité entre hommes et femmes) 19.  
M-546 (Besoins socioculturels à la Servette/Grand-Pré) 14.  
M-549 (Nouvelles compétences pour les ASM) 8, 19.  
M-550 (La culture à la rencontre des citoyen-ne-s) 8, 26, 45.  
M-557 (Droits de superficie et développement durable) 18, 23.  
M-558 (Kiosque des Bastions) 18, 23, 42.  
M-562 (Publier les décisions du CA) 23, 26.  
M-579 (Travaux d'assainissement du bruit routier) 37, 51.  
M-580 (Maîtrisons nos investissements) 37, 51.  
M-583 (Tenir compte de la crise énergétique qui arrive) 37, 51.  
M-607 (Promouvoir l'auto-partage avec Mobility) 45.  
M-617 (Courses d'école des élèves de 7<sup>e</sup> année) 55, 56.

*Questions orales:*

- QO-843 (Propreté des préaux d'écoles) 54.

*Correspondance:*

- C-2 (17) (Démission de M. Jacques François de la Fondetec) 43 (p. 5415).

**RUBELI, Pascal (UDC):***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-338 (Murs de soutènement du bois de la Bâtie) 39.

## Orateurs

- PR-374 (Rénovation de l'auberge de jeunesse) 57.  
 PR-383 (Tram Cornavin-Meyrin-CERN) 2.  
 PR-393 (Promotion du vélo) 57.  
 PR-397 (Catalogage à la BPU) 21.  
 PR-398 (Mise à niveau du Victoria Hall) 10.  
 PR-417 (Transformation du Restaurant Le Lacustre) 53.  
 PR-425 (Budget 2006) 33.  
 PR-428 (Autorisation de construire à la rue de Bourgogne) 10.  
 PR-431 (Restauration de la salle Ami-Lullin de la BPU) 57.  
 PR-433 (Rénovation d'un immeuble à la rue Jean-Jacques-De-Sel-  
 lon) 46.  
 PR-434 (Buvette au parc La Grange) 20.  
 PR-436 (Théâtre de l'Orangerie, ses serres et sa buvette) 20.  
 PR-437 (PLQ à l'avenue Soret) 38.  
 PR-438 (PLQ à la rue Maurice-Braillard) 49.  
 PR-439 (Plan de site «Cités-Jardins d'Aire») 50, 52.  
 PR-442 (Rénovation de places de jeux) 25.  
 PR-465 (Locaux du 100, rue de la Servette) 54.  
 PR-470 (Création de restaurants scolaires) 55.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-59 (Représentants du CM à la BCGe) 23, 25, 26.  
 PA-60 (Samedis du vélo 2006) 42 (p. 5365), 43.  
 PA-61 (Vitrages antibruit à l'Ecole de formation préprofes-  
 sionnelle de Saint-Gervais) 42 (pp. 5349, 5365), 43, 44  
 (p. 5513).

*Motions:*

- M-356 (Aménagement de la zone des Vernets) 6.  
 M-387 (Stationnement des vélos sur le domaine public) 7.  
 M-390 (Piste cyclable autour de la rade) 45.  
 M-523 (Zones de rencontre) 4.  
 M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.  
 M-527 (Places pour les deux-roues motorisés à Cornavin) 16, 42.  
 M-560 (Mineurs à la rue) 23, 26.  
 M-561 (Intégration des étrangers) 23, 26.  
 M-566 (Mendicité) 37.  
 M-570 (Desserte du secteur Saint-Paul/Grange-Canal) 26, 37.  
 M-579 (Travaux d'assainissement du bruit routier) 37, 51.  
 M-588 (PLQ à l'avenue Soret) 38.  
 M-589 (Pollution de l'air) 38, 53.  
 M-591 (Contrats des directeurs-trices de théâtre) 41, 43.  
 M-601 (Locaux des écoles de musique officielles) 41.  
 M-605 (Amendes d'ordre) 45.

*Résolutions:*

R-76 (Pas de courrier anonyme) 35.

*Questions écrites:*

QE-204 (Restaurant La Potinière) 26, 45.

*Questions orales:*

QO-797 (Abattage d'arbres au Perron) 42, 47, 49.

*Pétitions:*

P-102 (La population défend sa police) 40.

P-123 (Fêtes dans le parc des Bastions) 45.

P-124 (Fermeture des rues des Voisins et Jean-Violette) 6.

P-126 (Une route pour pratiquer le longboard) 36.

P-145 (Place du Rhône) 45.

P-147 (Sauvons l'Orangerie, théâtre d'été de Genève) 32.

P-150 (Pavillons en harmonie avec la rade genevoise) 18.

*Elections:*

EL-3 (Bureau du Conseil municipal) 1.

*Divers:*

D-33 (Rapport sur les travaux relatifs à l'Agenda 21) 42.

D-39 (1<sup>er</sup> plan financier d'investissement 2004-2015) 8.

**RUDAZ, Marc-André (UDC):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-340 (Préau de l'école de Beaulieu) 20.

PR-346 (Subvention pour TV Léman bleu) 11.

PR-388 (Préaux des écoles de Cité-Jonction et des Eaux-Vives) 14.

PR-421 (PLQ à l'avenue de l'Amandolier) 44.

PR-425 (Budget 2006) 33.

PR-430 (PLQ au chemin Edouard-Tavan) 44.

PR-434 (Buvette au parc La Grange) 20.

PR-439 (Plan de site «Cités-Jardins d'Aire») 50.

PR-440 (PLQ au chemin Sous-Bois) 55.

PR-455 (Concession pour le tram, section Cornavin-Onex-Bernex) 49.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-57 (Horaires du Conseil municipal) 21.

*Motions:*

- M-342 (Pour une maison de l'architecture, de l'urbanisme et de l'environnement) 16.  
 M-455 (Sectorisation de la petite enfance) 5.  
 M-472 (Nuisances liées à la drogue) 12.  
 M-477 (Assistance pour les requérants d'asile) 41.  
 M-514 (Année du sport et Course de l'Escalade) 7.  
 M-530 (Etages intergénérationnels dans les immeubles de la Ville) 17.  
 M-535 (Heures d'ouverture des maisons de quartier) 18.  
 M-540 (Sensibilisation à l'égalité entre hommes et femmes) 19.  
 M-546 (Besoins socioculturels à la Servette/Grand-Pré) 14.  
 M-556 (Revenu déterminant unifié en matière d'aide sociale) 23.  
 M-557 (Droits de superficie et développement durable) 23.  
 M-560 (Mineurs à la rue) 23, 26.  
 M-561 (Intégration des étrangers) 23, 26.  
 M-566 (Mendicité) 23, 37.  
 M-577 (Gestion des eaux de pluie) 47.  
 M-590 (Soutien aux travailleurs-euses de Reconvilier) 38, 39.  
 M-605 (Amendes d'ordre) 45.  
 M-617 (Courses d'école des élèves de 7<sup>e</sup> année) 56.

*Résolutions:*

- R-72 (Nuisances liées à la drogue) 12.  
 R-90 (Pas d'économies sur le dos des plus pauvres) 53.

*Questions écrites:*

- QE-204 (Restaurant La Potinière) 26, 45.

*Pétitions:*

- P-115 (Drogue et saleté à la rue Voltaire) 40.  
 P-123 (Fêtes dans le parc des Bastions) 45.  
 P-130 (Mandats de l'Association L'Atelier des petits à la Toupie) 14.  
 P-166 (Trafic de drogue aux Eaux-Vives) 56.

**RUMO, Pierre (T):***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-350 (Rénovation de l'immeuble rue des Gares 17) 14.  
 PR-365 (Cheminement piétonniers de la pointe de la Jonction) 6.  
 PR-393 (Promotion du vélo) 57.  
 PR-403 (PLQ à la rue Pestalozzi) 2.

## Orateurs

- PR-421 (PLQ à l'avenue de l'Amandolier) 44.  
PR-430 (PLQ au chemin Edouard-Tavan) 44.  
PR-437 (PLQ à l'avenue Soret) 38.  
PR-438 (PLQ à la rue Maurice-Braillard) 49.  
PR-439 (Plan de site «Cités-Jardins d'Aire») 50, 52.  
PR-455 (Concession pour le tram, section Cornavin-Onex-Bernex) 49.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-58 (Naturalisations) 23.  
PA-63 (Avenir du projet Rhino) 57.

*Motions:*

- M-184 (Appartements d'urgence) 39.  
M-238 (Rue des Deux-Ponts) 50.  
M-356 (Aménagement de la zone des Vernets) 6.  
M-399 (Parcage des motos sur les places publiques) 51.  
M-442 (Zones de rencontre) 4.  
M-470 (Triangle de Villereuse) 21.  
M-477 (Assistance pour les requérants d'asile) 41.  
M-495 (Quai du Seujet) 12.  
M-514 (Année du sport et Course de l'Escalade) 7.  
M-523 (Zones de rencontre) 4.  
M-537 (Squat Rhino) 18.  
M-549 (Nouvelles compétences pour les ASM) 8, 19.  
M-554 (Naturalisations) 23.  
M-558 (Kiosque des Bastions) 18, 23, 42.  
M-579 (Travaux d'assainissement du bruit routier) 37, 51.  
M-588 (PLQ à l'avenue Soret) 38.

*Résolutions:*

- R-91 (Trams en site propre) 53.

*Interpellations:*

- I-146 (Ethique de certain mandataires de la Ville) 37, 54.

*Questions orales:*

- QO-751 (Technoparty au parc des Bastions) 20, 22.  
QO-752 (Incivilité à la place du Cirque) 20.  
QO-766 (Service social et requérants d'asile déboutés) 24.  
QO-796 (Ignorance de la Confédération à propos du rôle de notre municipalité sur le plan international) 38, 40.  
QO-808 (Fermeture de la douane-poste de Cointrin) 42.  
QO-827 (Interdire les téléphones portables dans les écoles) 48.

*Pétitions:*

P-123 (Fêtes dans le parc des Bastions) 45.

*Divers:*

D-39 (1<sup>er</sup> plan financier d'investissement 2004-2015) 8.

**RYS, M<sup>me</sup> Alexandra (DC):***Propositions du Conseil administratif:*

PR-353 (Rénovation d'immeubles à la rue de l'Industrie) 41, 43.  
 PR-373 (Pose de 21 abribus) 14.  
 PR-393 (Promotion du vélo) 57.  
 PR-403 (PLQ à la rue Pestalozzi) 2.  
 PR-415 (Plans d'aménagement au Mervelet) 35.  
 PR-421 (PLQ à l'avenue de l'Amandolier) 44.  
 PR-428 (Autorisation de construire à la rue de Bourgogne) 10.  
 PR-430 (PLQ au chemin Edouard-Tavan) 44.  
 PR-437 (PLQ à l'avenue Soret) 38.  
 PR-438 (PLQ à la rue Maurice-Braillard) 49.  
 PR-439 (Plan de site «Cités-Jardins d'Aire») 52.  
 PR-440 (PLQ au chemin Sous-Bois) 55.  
 PR-445 (Brasserie des Halles de l'Ile) 34.  
 PR-455 (Concession pour le tram, section Cornavin-Onex-Bernex) 49.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-58 (Naturalisations) 22.  
 PA-60 (Samedis du vélo 2006) 42 (p. 5364), 43.  
 PA-62 (Règlement sur les fermages) 45, 50.

*Motions:*

M-167 (Affichage sur le domaine public) 46.  
 M-201 (Fermages de la Ville) 5.  
 M-204 (Affichage sur le domaine public) 46.  
 M-300 (Affichage sur le domaine public) 46.  
 M-356 (Aménagement de la zone des Vernets) 6.  
 M-366 (Retransmission des séances du CM sur TV Léman bleu) 26.  
 M-390 (Piste cyclable autour de la rade) 45.  
 M-439 (Loyers libres et GIM) 25.  
 M-442 (Zones de rencontre) 4.  
 M-470 (Triangle de Villereuse) 21.

## Orateurs

- M-472 (Nuisances liées à la drogue) 12.  
M-493 (Genève doit retrouver son casino) 15.  
M-495 (Quai du Seujet) 12.  
M-523 (Zones de rencontre) 4.  
M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.  
M-530 (Etages intergénérationnels dans les immeubles de la Ville) 17.  
M-531 (Sécurité dans les préaux) 18.  
M-537 (Squat Rhino) 18.  
M-538 (Absentéisme dans la fonction publique) 18.  
M-539 (Pas de publicité sur les portiers téléphoniques) 21.  
M-547 (Dépôts des TPG sous le site d'Artamis) 19.  
M-548 (Concept des Fêtes de Genève 2006) 19.  
M-552 (Des trolleybus plutôt que des bus) 12, 22.  
M-554 (Naturalisations) 22.  
M-557 (Droits de superficie et développement durable) 23.  
M-559 (Immeuble de la rue du Stand 25) 19, 27.  
M-576 (Mendicité) 26, 37.  
M-579 (Travaux d'assainissement du bruit routier) 37, 51.  
M-584 (Femmes cadres dans la fonction publique municipale) 37, 51.  
M-587 (Voyages du Conseil administratif) 37, 51.  
M-588 (PLQ à l'avenue Soret) 38.  
M-592 (Comptabilité analytique à la FASe) 41.  
M-595 (Pour des budgets politiques) 41.  
M-599 (Gestion centralisée des postes de l'administration) 41.  
M-604 (Modes de garde des enfants en bas âge) 45.  
M-608 (Priorité aux prestations prioritaires) 45.  
M-616 (TV Léman bleu SA) 54 (p. 6672), 55.

*Résolutions:*

- R-72 (Nuisances liées à la drogue) 12.  
R-76 (Pas de courrier anonyme) 35.  
R-86 (Développement du rail) 19, 23.  
R-87 (Pour un règlement unique de la GIM) 26, 47.

*Interpellations:*

- I-145 (Restaurant du Parc des Eaux-Vives) 34 (p. 4473), 53.

*Questions orales:*

- QO-746 (Hockey sur gazon au stade de Richemont) 20.  
QO-795 (Mandat attribué à l'Aspic) 38, 40.  
QO-840 (Documents sur du papier blanc, sans entête ni signature) 54.

*Pétitions:*

P-150 (Pavillons de la rade) 46.

*Elections:*

EL-3 (Bureau du Conseil municipal) 1.

*Divers:*D-39 (1<sup>er</sup> plan financier d'investissement 2004-2015) 8.**SAEZ, M<sup>me</sup> Odette (DC):***Propositions du Conseil administratif:*

PR-439 (Plan de site «Cités-Jardins d'Aire») 50.

PR-467 (Cité des métiers et des formations) 54.

*Motions:*

M-167 (Affichage sur le domaine public) 46.

M-204 (Affichage sur le domaine public) 46.

M-300 (Affichage sur le domaine public) 46.

M-584 (Femmes cadres dans la fonction publique municipale) 37, 51.

M-599 (Gestion centralisée des postes de l'administration) 41.

M-604 (Modes de garde des enfants en bas âge) 45.

M-608 (Priorité aux prestations prioritaires) 45.

*Questions orales:*

QO-811 (Places de parc de la rue Soubeyran) 42, 44.

QO-841 (Rats à la rue Dancet) 54.

*Pétitions:*

P-142 (Subventionnement des foyers de jour) 36.

*Elections:*

EL-1 (Prestation de serment) 36.

**SALERNO, M<sup>me</sup> Sandrine (S):***Propositions du Conseil administratif:*

PR-258 (Transfert de l'OSR à l'Etat) 17.

PR-377 (Dotation de la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social) 39.

PR-397 (Catalogage à la BPU) 22.



## Orateurs

PR-398	(Mise à niveau du Victoria Hall) 10.
PR-400	(Comptes rendus 2004) 13.
PR-404	(Ballet du Grand Théâtre) 12.
PR-412	(Bouclément du crédit pour le Stade de Genève) 5.
PR-425	(Budget 2006) 9, 30.
PR-434	(Buvette au parc La Grange) 20.
PR-441	(Suspension des augmentations extraordinaires du personnel) 24.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-21	(Règlement municipal pour les ASM) 5.
PA-57	(Horaires du Conseil municipal) 4, 21.

*Motions:*

M-41	(Reconnaissance des ONG et de leurs délégués) 42.
M-167	(Affichage sur le domaine public) 46.
M-204	(Affichage sur le domaine public) 46.
M-300	(Affichage sur le domaine public) 46.
M-356	(Aménagement de la zone des Vernets) 6.
M-359	(Protégeons le massif du Mont-Blanc) 19.
M-428	(Carte des parcours pour handicapés) 46.
M-439	(Loyers libres et GIM) 25.
M-448	(Adaptation des logements aux handicaps) 15 (p. 2297), 47.
M-464	(Présentation des plans des lignes de tram futures) 7.
M-465	(Circulation des trams et des vélos à la rue de Lausanne) 7.
M-477	(Assistance pour les requérants d'asile) 41.
M-515	(Gestion de la dette) 10.
M-527	(Places pour les deux-roues motorisés à Cornavin) 16.
M-529	(Musée des instruments anciens de musique) 17.
M-535	(Heures d'ouverture des maisons de quartier) 18.
M-536	(Relations Ville-Etat) 18.
M-537	(Squat Rhino) 18.
M-542	(TV Léman bleu) 3.
M-546	(Besoins socioculturels à la Servette/Grand-Pré) 14.
M-567	(La commission du personnel, véritable partenaire de négociation) 24.
M-568	(Rue du Stand 25) 27, 28, 55.
M-572	(Représentation des genres au sein des commissions) 26, 47.
M-575	(Carte 20 ans/20 francs) 26, 47.
M-577	(Gestion des eaux de pluie) 37, 47.
M-578	(Espaces pour les jeunes danseurs-euses) 37, 47.
M-581	(Cartes de vœux du Conseil administratif) 37, 51.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs

- M-593 (Remplacement des absents pour maternité, adoption ou obligation militaire) 41.  
 M-594 (Information sur «J'y vis, j'y vote») 41.  
 M-610 (Valoriser le travail à temps partiel) 47.

*Résolutions:*

- R-76 (Pas de courrier anonyme) 35.  
 R-81 (Non à l'usage de pistolets à électrochocs) 17.  
 R-84 (Srebrenica) 1 (p. 5), 3.  
 R-87 (Pour un règlement unique de la GIM) 26, 47.

*Questions écrites:*

- QE-207 (La Potinière aux Fêtes de Genève?) 26, 45.

*Questions orales:*

- QO-651 (Convention concernant la surveillance de la gare de Cornavin) 5, 7.  
 QO-718 (Stand de la Potinière durant les Fêtes de Genève) 9, 11.  
 QO-734 (Concept de l'affichage sur le domaine public) 15.

*Pétitions:*

- P-155 (Economies sur le dos du personnel) 24.

*Elections:*

- EL-3 (Bureau du Conseil municipal) 1.  
 EL-28 (Commission de la petite enfance) 9.

*Divers:*

- D-14 (Vœux et remerciements à M<sup>me</sup> Virginie Keller Lopez lors de son départ du CM) 16 (p. 2378).  
 D-14 (Vœux pour la naissance de sa fille) 34 (p. 4454).  
 D-39 (1<sup>er</sup> plan financier d'investissement 2004-2015) 8.  
 D-45 (Affaire du 25, rue du Stand) 27, 28.

**SANDOZ, Alain-Georges (AdG/TP):**

*Motions:*

- M-201 (Fermages de la Ville) 5.

**SAVARY, Guy (DC):**

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-21 (Règlement municipal pour les ASM) 5.

**SAVIOZ, Frédy (UDC):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-353 (Rénovation d'immeubles à la rue de l'Industrie) 41.

*Motions:*

M-574 (Brochure pour les naturalisés) 26, 48.

*Questions écrites:*

QE-204 (Restaurant La Potinière) 26, 45.

**SCHALLER, Vincent (L):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-425 (Budget 2006) 32.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-61 (Vitrages antibruit à l'École de formation préprofessionnelle de Saint-Gervais) 42 (pp. 5349, 5365), 43, 44 (p. 5513).

*Motions:*

M-527 (Places pour les deux-roues motorisés à Cornavin) 16, 42.

M-529 (Musée des instruments anciens de musique) 17.

M-538 (Absentéisme dans la fonction publique) 18.

M-563 (Soutien à l'Espace Rousseau) 23, 26.

M-564 (Honorer la mémoire de Pierre Segond) 23, 26.

M-565 (Collections des instruments anciens de musique) 23, 26.

M-591 (Contrats des directeurs-trices de théâtre) 41, 43.

M-601 (Locaux des écoles de musique officielles) 41.

**SCHUM, M<sup>me</sup> Caroline (Ve):**

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-57 (Horaires du Conseil municipal) 4, 21.

*Motions:*

M-387 (Stationnement des vélos sur le domaine public) 7.

M-399 (Parcage des motos sur les places publiques) 51.

M-422 (Matériaux de construction durables) 8.

M-439 (Loyers libres et GIM) 25, 55.

M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.

M-540 (Sensibilisation à l'égalité entre hommes et femmes) 19.

*Correspondance:*

C-1 (Démission du Conseil municipal) 9 (p. 1015).

**SCHWEINGRUBER, Armand (L):***Propositions du Conseil administratif:*

PR-350 (Rénovation de l'immeuble rue des Gares 17) 14.  
 PR-353 (Rénovation d'immeubles à la rue de l'Industrie) 41, 43.  
 PR-388 (Préaux des écoles de Cité-Jonction et des Eaux-Vives) 14.  
 PR-425 (Budget 2006) 33.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-57 (Horaires du Conseil municipal) 21.

*Motions:*

M-439 (Loyers libres et GIM) 25.  
 M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.  
 M-529 (Musée des instruments anciens de musique) 17.  
 M-563 (Soutien à l'Espace Rousseau) 23, 26.  
 M-564 (Honorer la mémoire de Pierre Segond) 23, 26.  
 M-565 (Collections des instruments anciens de musique) 23, 26.  
 M-570 (Desserte du secteur Saint-Paul/Grange-Canal) 37.  
 M-589 (Pollution de l'air) 53.

*Résolutions:*

R-76 (Pas de courrier anonyme) 35.  
 R-89 (Pollution de l'air) 53.

*Questions orales:*

QO-823 (Cartes journalières des CFF) 48.

*Pétitions:*

P-135 (Horaire de la Compagnie générale de navigation) 6, 24  
 (p. 3125).  
 P-166 (Trafic de drogue aux Eaux-Vives) 56.

**SIDLER, Damien (Ve):***Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-21 (Règlement municipal pour les ASM) 5.

*Motions:*

M-201 (Fermages de la Ville) 5.

## Orateurs

M-204	(Affichage sur le domaine public) 46.
M-300	(Affichage sur le domaine public) 46.
M-390	(Piste cyclable autour de la rade) 45.
M-399	(Parcage des motos sur les places publiques) 51.
M-422	(Matériaux de construction durables) 8.
M-439	(Loyers libres et GIM) 25, 55.

**SORMANNI, Daniel (S):***Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-21	(Règlement municipal pour les ASM) 5.
-------	---------------------------------------

*Motions:*

M-167	(Affichage sur le domaine public) 46.
M-184	(Appartements d'urgence) 39.

**SOTTAS, François (AdG/SI):***Propositions du Conseil administratif:*

PR-353	(Rénovation d'immeubles à la rue de l'Industrie) 43.
PR-383	(Tram Cornavin-Meyrin-CERN) 2.
PR-399	(Révision du plan directeur communal) 36.
PR-415	(Plans d'aménagement au Mervelet) 35.
PR-421	(PLQ à l'avenue de l'Amandolier) 44.
PR-424	(PLQ à la rue Liotard) 25.
PR-427	(Limites de zones à la route de Vessy) 43.
PR-437	(PLQ à l'avenue Soret) 38.
PR-438	(PLQ à la rue Maurice-Braillard) 49.
PR-439	(Plan de site «Cités-Jardins d'Aire») 50.
PR-440	(PLQ au chemin Sous-Bois) 55.
PR-455	(Concession pour le tram, section Cornavin-Onex-Bernex) 49.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-59	(Représentants du CM à la BCGe) 25.
PA-61	(Vitrages antibruit à l'École de formation préprofessionnelle de Saint-Gervais) 42 (pp. 5349, 5365), 43, 44 (p. 5513).

*Motions:*

M-201	(Fermages de la Ville) 5.
-------	---------------------------

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs

M-238	(Rue des Deux-Ponts) 50.
M-300	(Affichage sur le domaine public) 46.
M-464	(Présentation des plans des lignes de tram futures) 7.
M-465	(Circulation des trams et des vélos à la rue de Lausanne) 7.
M-524	(Pour une buvette sans fumée) 4.
M-547	(Dépôts des TPG sous le site d'Artamis) 19.
M-558	(Kiosque des Bastions) 18, 23, 42.
M-570	(Desserte du secteur Saint-Paul/Grange-Canal) 37.
M-573	(Dépendances de la Villa La Grange) 26, 47.
M-579	(Travaux d'assainissement du bruit routier) 37, 51.
M-582	(Piste cyclable à l'avenue Henri-Dunant) 51.
M-588	(PLQ à l'avenue Soret) 38.
M-589	(Pollution de l'air) 38, 46, 53.

*Questions écrites:*

QE-223	(Accès Longemalle sur les Rues-Basses) 51.
--------	--

*Questions orales:*

QO-781	(Murets délimitant la voie des trams à Plainpalais) 34.
--------	---

*Pétitions:*

P-153	(Parc Gourgas) 41.
P-157	(Îlot de sécurité à la rue de Vermont) 57.

**SPIELMANN, M<sup>me</sup> Marie-France (T):**

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-59	(Représentants du CM à la BCGe) 25.
PA-61	(Vitrages antibruit à l'École de formation préprofessionnelle de Saint-Gervais) 42 (pp. 5349, 5365), 43, 44 (p. 5513).
PA-62	(Règlement sur les fermages) 45, 50.
PA-63	(Avenir du projet Rhino) 57.

*Motions:*

M-41	(Reconnaissance des ONG et de leurs délégués) 42.
M-359	(Protégeons le massif du Mont-Blanc) 19.
M-390	(Piste cyclable autour de la rade) 45.
M-428	(Carte des parcours pour handicapés) 46.
M-513	(Scooters sur les bandes cyclables) 8.
M-519	(Postes d'apprentissage) 22.
M-524	(Pour une buvette sans fumée) 4.

## Orateurs

- M-539 (Pas de publicité sur les portiers téléphoniques) 21.  
M-540 (Sensibilisation à l'égalité entre hommes et femmes) 19.  
M-545 (Pour des musées polyglottes) 19, 55.  
M-558 (Kiosque des Bastions) 18, 23, 42.  
M-563 (Soutien à l'Espace Rousseau) 23, 26.  
M-564 (Honorer la mémoire de Pierre Segond) 23, 26.  
M-565 (Collections des instruments anciens de musique) 23, 26.  
M-570 (Desserte du secteur Saint-Paul/Grange-Canal) 26, 37.  
M-574 (Brochure pour les naturalisés) 26, 48.  
M-584 (Femmes cadres dans la fonction publique municipale) 37, 51.  
M-591 (Contrats des directeurs-trices de théâtre) 41, 43.  
M-601 (Locaux des écoles de musique officielles) 41.  
M-605 (Amendes d'ordre) 45.  
M-613 (Chantier du site de l'Alhambra/Calvin) 51.  
M-617 (Courses d'école des élèves de 7<sup>e</sup> année) 55, 56.  
M-621 (Naturalisation des candidats de la deuxième génération) 57.
- Résolutions:*
- R-81 (Non à l'usage de pistolets à électrochocs) 17.
- Pétitions:*
- P-8 (Maison squattée au chemin des Tulipiers) 12.  
P-27 (Nuisances à la Vieille-Ville) 35.  
P-95 (Nuisances à la Vieille-Ville) 35.  
P-102 (La population défend sa police) 40.  
P-123 (Fêtes dans le parc des Bastions) 44.  
P-135 (Horaire de la Compagnie générale de navigation) 6.  
P-145 (Place du Rhône) 45.

**SUMI-VIRET, M<sup>me</sup> Martine (S):***Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-57 (Horaires du Conseil municipal) 4, 21.

*Motions:*

- M-540 (Sensibilisation à l'égalité entre hommes et femmes) 19.  
M-549 (Nouvelles compétences pour les ASM) 8, 19.  
M-560 (Mineurs à la rue) 26.  
M-572 (Représentation des genres au sein des commissions) 26, 47.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs

M-575	(Carte 20 ans/20 francs) 26, 47.
M-577	(Gestion des eaux de pluie) 37, 47.
M-578	(Espaces pour les jeunes danseurs-euses) 37, 47.
M-581	(Cartes de vœux du Conseil administratif) 37, 51.
M-584	(Femmes cadres dans la fonction publique municipale) 37, 51.
M-589	(Pollution de l'air) 53.
M-593	(Remplacement des absents pour maternité, adoption ou obligation militaire) 41.
M-594	(Information sur «J'y vis, j'y vote») 41.
M-597	(Retraite de M. Juon) 41.
M-620	(De l'espace pour Rousseau: une maison) 57.
<i>Résolutions:</i>	
R-89	(Pollution de l'air) 53.
<i>Pétitions:</i>	
P-142	(Subventionnement des foyers de jour) 36.
<i>Correspondance:</i>	
C-2	(Démission de la Commission de la petite enfance) 9 (p. 1043).

**THIÉVENT, M<sup>me</sup> Gisèle (AdG/SI):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-353	(Rénovation d'immeubles à la rue de l'Industrie) 41, 43.
PR-437	(PLQ à l'avenue Soret) 38.
PR-439	(Plan de site «Cités-Jardins d'Aire») 52.
PR-441	(Suspension des augmentations extraordinaires du personnel) 24.
PR-453	(Statut et règlement interne du personnel du SIS) 44.
PR-468	(Subvention pour le Bâtiment d'art contemporain) 54.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-57	(Horaires du Conseil municipal) 4, 21.
PA-60	(Samedis du vélo 2006) 42 (pp. 5349, 5364), 43.
PA-62	(Règlement sur les fermages) 45, 50.
PA-63	(Avenir du projet Rhino) 57.

*Motions:*

M-167	(Affichage sur le domaine public) 46.
-------	---------------------------------------



## Orateurs

- M-204 (Affichage sur le domaine public) 46.  
M-300 (Affichage sur le domaine public) 46.  
M-442 (Zones de rencontre) 4.  
M-523 (Zones de rencontre) 4.  
M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.  
M-540 (Sensibilisation à l'égalité entre hommes et femmes) 19.  
M-547 (Dépôts des TPG sous le site d'Artamis) 19.  
M-567 (La commission du personnel, véritable partenaire de négociation) 24.  
M-568 (Rue du Stand 25) 27, 28, 55.  
M-573 (Dépendances de la Villa La Grange) 26, 47.  
M-577 (Gestion des eaux de pluie) 47.  
M-579 (Travaux d'assainissement du bruit routier) 37, 51.  
M-584 (Femmes cadres dans la fonction publique municipale) 37, 51.  
M-586 (Jeux pour les enfants handicapés) 53.  
M-588 (PLQ à l'avenue Soret) 38.  
M-589 (Pollution de l'air) 38, 46, 53.  
M-596 (Téléphonie mobile et santé) 41.  
M-605 (Amendes d'ordre) 45.  
M-617 (Courses d'école des élèves de 7<sup>e</sup> année) 56.
- Résolutions:*  
R-89 (Pollution de l'air) 53.  
R-91 (Trams en site propre) 53.
- Pétitions:*  
P-27 (Nuisances à la Vieille-Ville) 35.  
P-95 (Nuisances à la Vieille-Ville) 35.  
P-103 (Aménagements estivaux à la place Saint-François) 35.  
P-118 (Circulation à la rue des Gares) 35.  
P-121 (Circulation à la rue des Gares) 35.  
P-123 (Fêtes dans le parc des Bastions) 44, 45.  
P-124 (Fermeture des rues des Voisins et Jean-Violette) 6.  
P-129 (Toilettes pour le Théâtre de l'Orangerie) 6.  
P-137 (Fermeture de la rue Vignier) 40.  
P-155 (Economies sur le dos du personnel) 24.
- Elections:*  
EL-29 (Election à la Fondetec) 48 (p. 5971).
- Divers:*  
D-37 (Objectifs budgétaires 2007) 48.  
D-39 (1<sup>er</sup> plan financier d'investissement 2004-2015) 8.

**THOREL, Gilles (S):***Motions:*

- M-390 (Piste cyclable autour de la rade) 45.  
 M-448 (Adaptation des logements aux handicaps) 15 (p. 2297), 47.  
 M-515 (Gestion de la dette) 10.  
 M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.

**TORNARE, Manuel, maire:***Propositions du Conseil administratif:*

- PR-263 (Transfert de la BPU à l'Etat ou à l'Université) 50.  
 PR-339 (Restauration de la villa Moynier) 6.  
 PR-340 (Préau de l'école de Beaulieu) 20.  
 PR-367 (Rénovation du bâtiment de la rue des Etuves 9) 13.  
 PR-368 (Rénovation du bâtiment de la rue des Etuves 11) 13.  
 PR-373 (Pose de 21 abribus) 14.  
 PR-376 (Rénovation des dépendances de la villa La Grange) 21.  
 PR-388 (Préaux des écoles de Cité-Jonction et des Eaux-Vives) 14.  
 PR-414 (Modification du statut du personnel du SIS) 25.  
 PR-425 (Budget 2006) 9, 30, 33.  
 PR-431 (Restauration de la salle Ami-Lullin de la BPU) 57.  
 PR-441 (Suspension des augmentations extraordinaires du personnel) 24.  
 PR-442 (Rénovation de places de jeux) 25, 57.  
 PR-465 (Locaux du 100, rue de la Servette) 54.  
 PR-467 (Cité des métiers et des formations) 54.  
 PR-469 (Gestion de l'absentéisme) 55.  
 PR-470 (Création de restaurants scolaires) 55.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-61 (Vitrages antibruit à l'Ecole de formation préprofessionnelle de Saint-Gervais) 43, 44, (p. 5513), 48 (p. 5947).

*Motions:*

- M-477 (Assistance pour les requérants d'asile) 41.  
 M-478 (Transparence en matière de marchés publics), 20 (p. 2716).  
 M-514 (Année du sport et Course de l'Escalade) 7.  
 M-531 (Sécurité dans les préaux) 18.  
 M-535 (Heures d'ouverture des maisons de quartier) 18.  
 M-538 (Absentéisme dans la fonction publique) 18.

## Orateurs

- M-540 (Sensibilisation à l'égalité entre hommes et femmes) 19.  
 M-546 (Besoins socioculturels à la Servette/Grand-Pré) 14.  
 M-548 (Concept des Fêtes de Genève 2006) 19.  
 M-553 (Crèche aux Halles de l'Île) 23.  
 M-556 (Revenu déterminant unifié en matière d'aide sociale) 23.  
 M-560 (Mineurs à la rue) 26.  
 M-564 (Honorer la mémoire de Pierre Segond) 26.  
 M-566 (Mendicité) 37.  
 M-567 (La commission du personnel, véritable partenaire de négociation) 24.  
 M-568 (Rue du Stand 25) 42 (p. 5352).  
 M-581 (Cartes de vœux du Conseil administratif) 51.  
 M-585 (Voyages du Conseil administratif) 51.  
 M-587 (Voyages du Conseil administratif) 51.  
 M-603 (Grippe aviaire) 43.  
 M-615 (TV Léman bleu SA) 55.  
 M-616 (TV Léman bleu SA) 55.  
 M-617 (Coursés d'école des élèves de 7<sup>e</sup> année) 56.

*Interpellations:*

- I-136 (Crèche du Lac) 21.  
 I-138 (Villa La Grange) 19.  
 I-143 (Les écoles primaires sont-elles des maisons closes?) 47.

*Réponses aux questions orales:*

(N<sup>os</sup> 709, 712, 714, 716, 720, 722, 724, 726, 732, 740, 741, 744, 747, 757, 759, 764, 766, 771, 775, 780, 792, 796, 797, 802, 803, 807, 808, 809, 812, 814, 815, 816, 823, 827, 828, 829, 843.) *Mémoriaux: 7, 9, 11, 15, 20, 23, 24, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 47, 48, 49, 54.*

*Pétitions:*

- P-49 (Demande de subvention pour le Trialogue) 18.  
 P-115 (Drogue et saleté à la rue Voltaire) 40.  
 P-123 (Fêtes dans le parc des Bastions) 44.  
 P-130 (Mandats de l'Association L'Atelier des petits à la Toupie) 14.  
 P-138 (Attraction foraines pour les Fêtes de Genève) 45.  
 P-140 (Déficit de la FASE et Maison de quartier de la Jonction) 18.  
 P-142 (Subventionnement des foyers de jour) 36.  
 P-149 (Buvette toute l'année au parc Bertrand) 49.  
 P-153 (Parc Gourgas) 41.  
 P-155 (Economies sur le dos du personnel) 24.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs

- P-160 (Nuisances à l'Ecole de formation préprofessionnelle dues au chantier du CEVA) 48 (p. 5947).  
P-166 (Trafic de drogue aux Eaux-Vives) 56.

*Correspondance:*

- C-2 (17) (Démission de M. Jacques François de la Fondetec) 43 (p. 5415).  
C-99 (Lettre à la Fondation Genève Place financière) 42 (p. 5314).  
C-101 (Lettre concernant le projet d'arrêté PA-61) 48 (p. 5947).

*Divers:*

- D-5 (2) (Tract distribué par la secte des raéliens) 7 (p. 726).  
D-5 (27) (Inhumation des cendres d'Aimée Stitelmann) 15 (p. 2242).  
D-5 (31) (Aide à l'Inde) 15 (p. 2242).  
D-5 (32) (Aide au Pakistan) 15 (p. 2242).  
D-5 (33) (25, rue du Stand) 19, 20, 42 (pp. 2642, 2707, 5315, 5352).  
D-5 (34) (Affaire Rhino) 20, 26 (pp. 2702, 3302).  
D-5 (35) (Grippe aviaire) 20 (p. 2704).  
D-5 (36) (Possibilité de se marier le samedi) 20 (p. 2706).  
D-5 (37) (Transfert de charges de l'Etat aux communes) 23 (p. 3058).  
D-5 (38) (Affichage sauvage pour les élections cantonales) 10 (p. 1478).  
D-5 (40) (Plantage dans la cour de l'Hôtel de Ville) 13, (p. 1814).  
D-5 (41) (Brochure «Genève, ville solidaire») 15 (p. 2242).  
D-5 (43) (Transfert de la tombe de Jean-Jacques de Sellon au cimetière des Rois) 40 (p. 5098).  
D-5 (44) (Soutien aux grévistes de Swissmetal) 40, 48 (pp. 5098, 5946).  
D-5 (45) (Refonte du statut du personnel) 40 (p. 5098).  
D-5 (46) (Voyages du Conseil administratif) 40 (p. 5099).  
D-5 (47) (Amendes annulées) 45 (pp. 5773, 5775, 5777); 47 (p. 5866).  
D-5 (48) (Arbres tombés sur la promenade de la Treille) 48 (p. 5946).  
D-5 (50) (Médaille «Genève reconnaissante») 54 (p. 6670).  
D-5 (51) (Forum des Ville) 54 (p. 6670).  
D-5 (52) (Pépinière des Bornaches) 54 (p. 6670).  
D-5 (53) (Fête des voisins) 54 (p. 6670).  
D-10 (Condoléances à M<sup>me</sup> Liliane Johner) 15 (p. 2242).  
D-10 (Décès de M. Bruno Martinelli) 27 (p. 3422).

## Orateurs

D-10	(Condoléances à M. André Hediger) 29 (p. 3742).
D-11	(Ordre du jour sur l'affaire du 25, rue du Stand) 27 (p. 3426).
D-14	(Félicitations aux personnes élues au Grand Conseil) 15 (p. 2242).
D-22	(Cortège des promotions enfantines) 7 (p. 726).
D-22	(Concert de l'ONU au Victoria Hall) 19 (p. 2642).
D-34	(Rapport sur l'Action chômage) 9 (p. 1014).
D-37	(Objectifs budgétaires 2007) 48.
D-42	(Liste des présidents des locaux de vote) 23 (p. 3058).
D-44	(Bilan social 2004 du SRH) 9 (p. 1014).

**VALIQUER GRECUCCIO, M<sup>me</sup> Nicole (S):***Propositions du Conseil administratif:*

PR-353	(Rénovation d'immeubles à la rue de l'Industrie) 41, 43.
PR-357	(Rénovation de locaux au 100, rue de la Servette) 6.
PR-365	(Cheminements piétonniers de la pointe de la Jonction) 6.
PR-367	(Rénovation du bâtiment de la rue des Etuves) 9) 20.
PR-399	(Révision du plan directeur communal) 36.
PR-414	(Modification du statut du personnel du SIS) 25.
PR-415	(Plans d'aménagement au Mervelet) 35.
PR-421	(PLQ à l'avenue de l'Amandolier) 44.
PR-425	(Budget 2006) 31.
PR-430	(PLQ au chemin Edouard-Tavan) 15.
PR-437	(PLQ à l'avenue Soret) 38.
PR-439	(Plan de site «Cités-Jardins d'Aire») 50, 52.
PR-440	(PLQ au chemin Sous-Bois) 55.
PR-445	(Brasserie des Halles de l'Ile) 34.
PR-467	(Cité des métiers et des formations) 54.

*Motions:*

M-356	(Aménagement de la zone des Vernets) 6.
M-377	(Aménagement de la pointe de la Jonction) 39.
M-390	(Piste cyclable autour de la rade) 45.
M-428	(Carte des parcours pour handicapés) 46.
M-442	(Zones de rencontre) 4.
M-448	(Adaptation des logements aux handicaps) 15 (p. 2297), 47.
M-452	(Meilleure lisibilité des projets d'habitat) 6.
M-464	(Présentation des plans des lignes de tram futures) 7.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs

M-465	(Circulation des trams et des vélos à la rue de Lausanne) 7.
M-475	(Plan des espaces de liberté pour les chiens) 16.
M-480	(Place de Cornavin) 12, 37.
M-495	(Quai du Seujet) 12.
M-515	(Gestion de la dette) 10.
M-523	(Zones de rencontre) 4.
M-524	(Pour une buvette sans fumée) 4.
M-540	(Sensibilisation à l'égalité entre hommes et femmes) 19.
M-545	(Pour des musées polyglottes) 19, 55.
M-553	(Crèche aux Halles de l'Ile) 23.
M-558	(Kiosque des Bastions) 18, 23, 42.
M-570	(Desserte du secteur Saint-Paul/Grange-Canal) 26, 37.
M-571	(Maison de l'architecture en ligne) 26, 47.
M-572	(Représentation des genres au sein des commissions) 26, 47.
M-575	(Carte 20 ans/20 francs) 26, 47.
M-577	(Gestion des eaux de pluie) 37, 47.
M-578	(Espaces pour les jeunes danseurs-euses) 37, 47.
M-579	(Travaux d'assainissement du bruit routier) 37, 51.
M-581	(Cartes de vœux du Conseil administratif) 37, 51.
M-582	(Piste cyclable à l'avenue Henri-Dunant) 37, 51.
M-584	(Femmes cadres dans la fonction publique municipale) 37, 51.
M-587	(Voyages du Conseil administratif) 37, 51.
M-588	(PLQ à l'avenue Soret) 38.
M-590	(Soutien aux travailleurs-euses de Reconvilier) 38, 39.
M-593	(Remplacement des absents pour maternité, adoption ou obligation militaire) 41.
M-594	(Information sur «J'y vis, j'y vote») 41.
M-597	(Retraite de M. Juon) 41.
M-598	(Pointe de la Jonction) 41.
M-602	(Cours de gymnastique au parc des Bastions) 41.
M-610	(Valoriser le travail à temps partiel) 47.
M-617	(Courses d'école des élèves de 7 <sup>e</sup> année) 55, 56.
M-618	(Ratio logements-places de stationnement) 57.

*Résolutions:*

R-89	(Pollution de l'air) 41, 53.
------	------------------------------

*Questions orales:*

QO-768	(Passage pour piétons au pont Sous-Terre) 24, 26.
QO-769	(Transfert du Service des opérations foncières) 34.

*Elections:*

EL-21 (Fondation de la Ville de Genève pour le logement social) 38.

*Divers:*

D-39 (1<sup>er</sup> plan financier d'investissement 2004-2015) 8.

**VANEK, M<sup>me</sup> Marie (AdG/SI):**

*Motions:*

M-69 (Pour une salle de commission décente) 10.

M-300 (Affichage sur le domaine public) 46.

**WINET, René (R):**

*Propositions du Conseil administratif:*

PR-346 (Subvention pour TV Léman bleu) 11.

PR-359 (PIQ 2004) 6.

PR-408 (Système d'information des bibliothèques) 21.

PR-425 (Budget 2006) 33.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

PA-21 (Règlement municipal pour les ASM) 5.

PA-58 (Naturalisations) 22.

*Motions:*

M-201 (Fermages de la Ville) 5.

M-342 (Pour une maison de l'architecture, de l'urbanisme et de l'environnement) 16.

M-366 (Retransmission des séances du CM sur TV Léman bleu) 26.

M-493 (Genève doit retrouver son casino) 15.

M-541 (Coupe de l'America 2007) 19, 37.

M-542 (TV Léman bleu) 3.

M-553 (Crèche aux Halles de l'Ile) 12, 23.

M-554 (Naturalisations) 22.

M-556 (Revenu déterminant unifié en matière d'aide sociale) 18, 23.

M-566 (Mendicité) 23, 37.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs

- M-569 (Passe-pied à Saint-Antoine) 26, 37.  
 M-570 (Desserte du secteur Saint-Paul/Grange-Canal) 26, 37.  
 M-574 (Brochure pour les naturalisés) 26, 48.  
 M-622 (Mise online de l'administration) 57.  
 M-623 (Paiement par SMS) 57.

*Questions écrites:*

- QE-225 (Le prix du squat) 57.

*Questions orales:*

- QO-697 (Villa du chemin D'-Jean-Louis-Prévost 15) 2.  
 QO-706 (Poubelles manquantes dans les Rues-Basses) 5, 7.  
 QO-730 (Stands de nourriture sur la place de la Fusterie) 15, 17.  
 QO-787 (Places de parc dans le parc des Eaux-Vives) 38, 40.  
 QO-814 (Place de stationnement pour handicapés au chemin des Tulipiers) 42.  
 QO-842 (Trottoirs abaissés à la rue des Pierres-du-Niton) 54.

*Pétitions:*

- P-145 (Place du Rhône) 45.

*Correspondance:*

- C-2 (11) (Démission du conseil de la Fondetec) 5 (p. 294).

*Divers:*

- D-45 (Affaire du 25, rue du Stand) 28.

**ZAUGG, Christian (AdG/SI):**

*Propositions du Conseil administratif:*

- PR-346 (Subvention pour TV Léman bleu) 11.  
 PR-357 (Rénovation de locaux au 100, rue de la Servette) 7.  
 PR-400 (Comptes rendus 2004) 13.  
 PR-404 (Ballet du Grand Théâtre) 12.  
 PR-425 (Budget 2006) 9, 30, 31.  
 PR-441 (Suspension des augmentations extraordinaires du personnel) 24.  
 PR-444 (Chaussées attenantes au parc des Chaumettes) 34.  
 PR-460 (Comptes rendus 2005) 52.

*Projets d'arrêtés du Conseil municipal:*

- PA-21 (Règlement municipal pour les ASM) 5.



## Orateurs

- PA-61 (Vitrages antibruit à l'École de formation préprofessionnelle de Saint-Gervais) 42 (pp. 5349, 5365), 43, 44 (p. 5513).  
 PA-63 (Avenir du projet Rhino) 57.

*Motions:*

- M-238 (Rue des Deux-Ponts) 50.  
 M-342 (Pour une maison de l'architecture, de l'urbanisme et de l'environnement) 16.  
 M-359 (Protégeons le massif du Mont-Blanc) 19.  
 M-464 (Présentation des plans des lignes de tram futures) 7.  
 M-465 (Circulation des trams et des vélos à la rue de Lausanne) 7.  
 M-513 (Scooters sur les bandes cyclables) 8.  
 M-514 (Année du sport et Course de l'Escalade) 7.  
 M-524 (Pour une buvette sans fumée) 4.  
 M-534 (Parquer à Genève) 18.  
 M-537 (Squat Rhino) 18.  
 M-547 (Dépôts des TPG sous le site d'Artamis) 19.  
 M-562 (Publier les décisions du CA) 26.  
 M-567 (La commission du personnel, véritable partenaire de négociation) 24.  
 M-568 (Rue du Stand 25) 27, 28, 55.  
 M-570 (Desserte du secteur Saint-Paul/Grange-Canal) 26, 37.  
 M-571 (Maison de l'architecture en ligne) 47.  
 M-573 (Dépendances de la Villa La Grange) 26, 47.  
 M-589 (Pollution de l'air) 38, 46, 53.  
 M-615 (TV Léman bleu SA) 54 (p. 6672), 55.  
 M-616 (TV Léman bleu SA) 55.  
 M-619 (Commission de contrôle de gestion) 57.

*Résolutions:*

- R-86 (Développement du rail) 19, 23.  
 R-88 (Validation des initiatives et des référendums fédéraux) 37, 53.  
 R-89 (Pollution de l'air) 53.

*Questions orales:*

- QO-716 (Préau de l'école James-Fazy) 9, 11.  
 QO-743 (Situation sur le squat Rhino) 20.

*Pétitions:*

- P-111 (Escalade en salle à la Queue-d'Arve) 25.  
 P-115 (Drogue et saleté à la rue Voltaire) 40.  
 P-128 (Rue du Cendrier) 6.

TABLE DES MATIÈRES  
Orateurs

P-149 (Buvette toute l'année au parc Bertrand) 49.  
P-155 (Economies sur le dos du personnel) 24.

*Elections:*

EL-20 (Commission de réclamation de la taxe professionnelle communale) 38.

## XVI. Table des séances

Cette table contient la date des séances du Conseil municipal de l'année, précédée du numéro du *Mémorial* correspondant, et suivie du numéro de page y relative.

1	Mardi 7 juin 2005 (après-midi) . . . . .	1
2	Mardi 7 juin 2005 (soir) . . . . .	29
3	Mercredi 8 juin 2005 (après-midi) . . . . .	145
4	Mercredi 8 juin 2005 (soir) . . . . .	233
5	Mardi 27 juin 2005 (après-midi) . . . . .	289
6	Mardi 27 juin 2005 (soir) . . . . .	565
7	Mercredi 28 juin 2005 (après-midi) . . . . .	725
8	Mercredi 28 juin 2005 (soir) . . . . .	817
9	Mardi 13 septembre 2005 (après-midi) . . . . .	1013
10	Mardi 13 septembre 2005 (soir) . . . . .	1257
11	Mercredi 14 septembre 2005 (après-midi) . . . . .	1477
12	Mercredi 14 septembre 2005 (soir) . . . . .	1581
13	Lundi 19 septembre 2005 (après-midi) . . . . .	1813
14	Lundi 19 septembre 2005 (soir) . . . . .	2101
15	Mardi 11 octobre 2005 (après-midi) . . . . .	2241
16	Mardi 11 octobre 2005 (soir) . . . . .	2377
17	Mercredi 12 octobre 2005 (après-midi) . . . . .	2497
18	Mercredi 12 octobre 2005 (soir) . . . . .	2545
19	Lundi 24 octobre 2005 (après-midi) . . . . .	2641
20	Mardi 8 novembre 2005 (après-midi) . . . . .	2701
21	Mardi 8 novembre 2005 (soir) . . . . .	2845
22	Mercredi 9 novembre 2005 (après-midi) . . . . .	3001
23	Mercredi 9 novembre 2005 (soir) . . . . .	3057
24	Mardi 29 novembre 2005 (après-midi) . . . . .	3113
25	Mardi 29 novembre 2005 (soir) . . . . .	3161
26	Mercredi 30 novembre 2005 (après-midi) . . . . .	3301
27	Mardi 13 décembre 2005 (après-midi) (extraordinaire) . . . . .	3421
28	Mardi 13 décembre 2005 (soir) (extraordinaire) . . . . .	3657
29	Samedi 17 décembre 2005 (matin) . . . . .	3741
30	Samedi 17 décembre 2005 (matin) . . . . .	4241
31	Samedi 17 décembre 2005 (après-midi) . . . . .	4269
32	Samedi 17 décembre 2005 (après-midi) . . . . .	4317
33	Samedi 17 décembre 2005 (soir) . . . . .	4373

34	Mardi 17 janvier 2006 (après-midi) . . . . .	4453
35	Mardi 17 janvier 2006 (soir) . . . . .	4561
36	Mercredi 18 janvier 2006 (après-midi) . . . . .	4677
37	Mercredi 18 janvier 2006 (soir) . . . . .	4773
38	Mardi 14 février 2006 (après-midi) . . . . .	4833
39	Mardi 14 février 2006 (soir) . . . . .	4997
40	Mercredi 15 février 2006 (après-midi) . . . . .	5097
41	Mercredi 15 février 2006 (soir) . . . . .	5197
42	Mardi 14 mars 2006 (après-midi) . . . . .	5313
43	Mardi 14 mars 2006 (soir) . . . . .	5409
44	Mercredi 15 mars 2006 (après-midi) . . . . .	5509
45	Mercredi 15 mars 2006 (soir) . . . . .	5653
46	Lundi 20 mars 2006 (après-midi) . . . . .	5769
47	Lundi 20 mars 2006 (soir) . . . . .	5865
48	Mardi 4 avril 2006 (après-midi) . . . . .	5945
49	Mardi 4 avril 2006 (soir) . . . . .	5997
50	Mercredi 5 avril 2006 (après-midi) . . . . .	6201
51	Mercredi 5 avril 2006 (soir) . . . . .	6261
52	Lundi 10 avril 2006 (après-midi) . . . . .	6321
53	Lundi 10 avril 2006 (soir) . . . . .	6601
54	Mardi 16 mai 2006 (après-midi) . . . . .	6669
55	Mardi 16 mai 2006 (soir) . . . . .	6749
56	Mercredi 17 mai 2006 (après-midi) . . . . .	6865
57	Mercredi 17 mai 2006 (soir) . . . . .	6909
58	Table des matières . . . . .	7037